

216

NUNC COGNOSCO EX PARTE



TRENT UNIVERSITY LIBRARY

PRESENTED BY

THE PEMBERTON FAMILY

in memory of

Prof.R.E.K.Pemberton, M.A. (OXON)

of the

University of Western Ontario



Gmy. 2 Lawrence. Sept 1909.



# THE EUTHYDEMUS OF PLATO

HENRY FROWDE, M.A.

PUBLISHER TO THE UNIVERSITY OF OXFORD

LONDON, EDINBURGH

NEW YORK

# THE EUTHYDEMUS OF PLATO

WITH REVISED TEXT INTRODUCTION, NOTES, AND INDICES

BY

# EDWIN HAMILTON GIFFORD, D.D.

HONORARY FELLOW OF ST. JOHN'S COLLEGE, CAMBRIDGE,
AND FORMERLY ARCHDEACON OF LONDON

OXFORD
AT THE CLARENDON PRESS
1905

1-144279.E8 1905

OXFORD
PRINTED AT THE CLARENDON PRESS
BY HORACE HART, M.A.
PRINTER TO THE UNIVERSITY

TO

# THE MASTER AND FELLOWS

OF

ST. JOHN'S COLLEGE, CAMBRIDGE

THIS LITTLE VOLUME IS INSCRIBED
IN GRATEFUL REMEMBRANCE
OF THE MANY PRIVILEGES ENJOYED
BY THE EDITOR
DURING SIXTY-FIVE YEARS
AS SCHOLAR FELLOW
AND HONORARY FELLOW
OF THE COLLEGE

# **PREFACE**

This edition of the *Euthydemus* is intended for the use of University Students and the Higher Forms of Public Schools. To such readers there will be little force in the objection made by some critics of a sterner mood that the dialogue is too amusing, too full of satirical humour and even broad comedy, to be worthy of so great a philosopher as Plato. On this character of the 'Literary Form' of the dialogue see the Introduction, § ii.

In revising the text I have made no new collation of manuscripts, but have depended on the critical apparatus of Schanz and the revision of the same by Burnet, except as to a few readings for which I have carefully inspected the phototype of the Codex Clarkianus in the Bodleian Library.

The only original emendations which I have ventured to introduce are 271 c 7 καθ å for κατά, and 286 e 7 Σν δ ἐκέλευες; for οὐδὲ κελεύεις.

In attempting to determine the date of the *Euthydemus* and its relation to the *Phaedrus* I have derived most help from the Introductions to the latter dialogue by Stallbaum and Thompson, and from Lutoslawski's *Origin and Growth of Plato's Logic*.

My best thanks are due to the Delegates of the Clarendon Press for allowing the work to be published under their auspices, and to the Secretary and other officials for much valuable assistance and unfailing kindness during the passage of the volume through the press.

Oxford:

November, 1904.

# CONTENTS

# INTRODUCTION:

- I. Argument of the Dialogue
- II. Literary Form
- III. The General Purpose
- IV. The Special Occasion
- v. Date of the Dialogue
- VI. Logical Principles and Fallacies
- vir. The Sophists
- VIII. Text

TEXT OF EUTHYDEMUS

NOTES ON THE TEXT

- I. INDEX OF GREEK WORDS
- II. INDEX OF PROPER NAMES

#### I. CONTENTS.

THE Euthydemus is a conversation between Socrates and his old friend Crito, consisting chiefly of a highly dramatized narrative of a discussion in which Socrates himself had played a principal part, the other chief actor being the Sophist from whose name the dialogue takes its title.

The other persons taking part in the action are Dionysodorus, the elder brother of Euthydemus; Cleinias, an ingenuous and handsome youth of noble birth, first cousin to the famous Alcibiades; and Ctesiphon, an enthusiastic admirer of Cleinias, a high-spirited young gentleman of irascible temper and rough and ready speech, who has been previously introduced in the Lysis (204 C, 205 A, 206 C, D) as rallying his sentimental friend Hippothales with a boisterous kind of wit.

There are also present many pupils and admirers of the two Sophists, and on the other hand many young friends of Cleinias.

i. In the opening scene Socrates gives an account to Crito of the two Sophists with whom he had held a discussion in the Lyceum on the previous day. They were natives of Chios, who had migrated to Thurii, and being banished thence had spent many years in various parts of Greece, and had recently come to Athens as professional teachers of wisdom and virtue. The varied accomplishments which they had displayed on a former visit are extolled by Socrates with playful irony. He had never understood before what true pancratiasts were; but these men were perfect in every kind of combat. They could teach men to fight in heavy armour with the weapons of actual war, or to arm themselves with speeches for the harder conflicts of the law-courts. They had now set the crown upon pancratiastic art by making themselves masters of the 'eristic philosophy,' an irresistible method of disputation by which every statement, true and false alike, could be refuted with

equal certainty. Let Crito come with Socrates to be taught these noble arts; it was not too late to learn, for the teachers themselves were old men, and had only learned this new system last year. If Socrates and Crito took their sons with them, they would, no doubt, be admitted as fellow pupils (271 A-272 D).

As Crito wishes to know what sort of wisdom he is to be taught, Socrates proceeds to describe what had occurred in the Lyceum. He had been sitting alone in the apodyterium, and was just rising up to go away when he was forbidden by the usual sign (τὸ δαιμόνιον) to leave his seat. The two Sophists presently enter and walk up and down in the colonnade, followed by an admiring crowd of pupils. Cleinias, accompanied by Ctesippus and other friends, comes in and sits beside Socrates. On seeing this the Sophists approach, and seat themselves, Euthydemus beside Cleinias, and Diodorus on the other side of Socrates, who introduces them to Cleinias with high commendation of their military and forensic skill. But the brothers receive these compliments with rude contempt, for they are no longer proud of such minor accomplishments, but make the loftier boast of imparting virtue more perfectly and more quickly than any other men. 'The possessors of such a power, says Socrates, must be divine: forgive my irreverent speeches, and grant us an exhibition of this marvellous wisdom: we are all eager to learn, and let the first experiment be made on Cleinias, for whose advancement in wisdom and virtue we are all most anxious' (272 D-275 C).

ii. Before attempting to describe the next scene Socrates, like the poets (Hom. II. ii. 484), invokes the Muses and Mnemosyne to aid him in so great a task: cf. Theaet. 191 D.

Then comes the wonderful exhibition of the Sophists' skill in teaching virtue.

Euthydemus. Are those who learn the wise or the unwise (of  $\sigma \circ \phi \circ i \ \hat{\eta} \circ i \ \hat{d} \mu a \theta \in \hat{i}s$ )?

Cleinias. The wise.

Euthydemus. Do they already know the things which they are learning?

Cleinias. No.

Euthydemus. Then the learners are the unwise  $(a\mu a\theta \epsilon is)$ , not the wise, as you suppose,

# I. CONTENTS

The chorus of the Sophists' followers laugh and applaud; and before Cleinias has time to recover breath Dionysodorus takes him in hand.

'Which of the schoolboys learn the dictated lesson, the clever or the stupid (oi  $\sigma \circ \phi \circ i \uparrow \circ i \dot{a} \mu a \theta \in \hat{i}s$ )?'—'The clever.'—'Then the wise (oi  $\sigma \circ \phi \circ i$ ) are the learners, not the unwise (oi  $\dot{a} \mu a \theta \in \hat{i}s$ ), and your answer to Euthydemus was wrong.'

Amid shouts of applause Euthydemus returns to the attack.

'Do the boys learn (μανθάνουσιν) what they know (ἐπίστανται), or what they do not know?'—'What they do not know.'—'But they know the letters?'—'Yes.'—'And the letters make up the lesson?'—'Yes.'—'Then they learn what they know, and your answer was wrong.'

Upon this Diodorus again takes up the ball: 'To learn is to receive knowledge: to know is to have knowledge. The learners receive but have not knowledge: therefore they who do not know learn, not those who know' (275 C-277 C).

Cleinias is quite bewildered, and Socrates interposes to shield him from a third attack. The Sophists, he says, are only playing with him, and dancing round him like the Corybantes, and initiating him by these preparatory rites into the Sophistic mysteries. They are tripping him up with their verbal fallacies in order to teach him that a word may be used in more senses than one. But there has been enough of such play: let them now show Cleinias how to improve in wisdom and virtue; he will himself give an example of what he means in his own simple way (277 C-278 D).

All men desire to be happy, in other words to do well ( $\epsilon \hat{v}$   $\pi \rho \acute{a} \tau \tau \epsilon \iota v$ ): to this end they count many good things necessary, riches, health, beauty, noble birth, power, honour. To these must be added temperance, justice, fortitude, wisdom, and good fortune. But good fortune is already included in wisdom. In the practice of every art, in playing the flute, in reading and writing, in navigation, in war, in medicine the wise are the fortunate, and he who has wisdom has no further need of fortune.

Moreover all those good things must be used, and used rightly, in order to make men happy; and to use them rightly there must be knowledge for a guide. Without it riches and strength and

B 2

power become even worse than useless, as giving wider opportunities for ill doing. In short all such things are in themselves neither good nor bad: wisdom alone is good, and folly bad, therefore get wisdom.

But how to get it? Can it be taught, or does it come spontaneously? Cleinias replies with youthful confidence, 'In my opinion it can be taught'; and Socrates is delighted to accept so ready a solution of the great question (278 E-282 D).

Socrates now invites either of the Sophists to discuss the same subject more scientifically, or to go on to show whether it is necessary to acquire every kind of knowledge, or only some one science that will suffice to make Cleinias wise and happy. Dionysodorus, after being assured that they truly and earnestly desire to have Cleinias made wise, argues that they wish him to be now what he is not, that is to be no longer what he now is, in fact to be destroyed. Worthy friends, to wish destruction to the boy!

'Destruction on your own head!' cries Ctesippus, 'for telling such an impious lie about us.'-'A lie!' says Euthydemus. 'Is it possible to tell a lie? By telling the thing of which you speak you tell a real thing; and he who tells the real thing tells the truth, and tells no lie. You can do nothing to what is not, you can only speak what is, that is, speak truth.'- 'Yes, of course,' says Ctesippus, 'he speaks in a certain way of real things, but not as they really are.' - 'What do you mean?' says Diodorus. 'Do any speak of things as they are?'-'Yes, gentlemen, and those who speak the truth.'-'Do good men then speak badly of what is bad?'-'Indeed they do speak very badly of bad men, and if you do not take care, they will speak badly of you.'- 'And do they speak greatly of the great. and hotly of the hot?'- 'Certainly, and speak frigidly of the frigid and their frigid arguments.'- 'You are insolent, Ctesippus, insolent, I sav.'- 'Not so, but as a friend I advise you never to say so rudely in my presence that I wish destruction to my dearest friends' (282 D-284 E).

Socrates again interposes to keep the peace: 'Let us not quarrel over a word; if by "destruction" they mean making foolish and bad men wise and good, let them try the experiment on me, and boil me, if they please, as in Medea's cauldron.'—'Or they may flay me like Marsyas,' said Ctesippus, 'only let them make virtue, not

# I. CONTENTS

a bottle, out of my hide: but Dionysodorus must not call contradiction insolence.'

'Is contradiction possible?' said the Sophist. 'At all events you could not prove that you ever heard one person contradicting another.'—'That is true; but let us listen now whether I am proving it to you while Ctesippus is contradicting Dionysodorus' (see the note on the passage).

'Would you undertake to argue this? We should not contradict each other at all, if we both knew the right definition  $(\lambda \acute{o} \gamma o \nu)$  of each thing; but when neither knows the right definition, then we should contradict each other, or in this case neither would speak of the thing at all. So when I give the right definition and you some other, you do not speak of the thing itself at all, and, if you do not speak, you cannot contradict' (284 E-286 B).

Ctesippus kept silence, but Socrates said that this argument was as old as Protagoras or older, and had a wonderful way of tripping up the speaker himself as well as others. 'But you can best tell us the truth about it. Is it impossible to speak or even think what is false? Is there no such thing as ignorance, or an ignorant man? Do you really mean this?'—'Refute me if you can,' said Dionysodorus.—'Is refutation possible, if according to your argument no one speaks what is false?'—'No, it is not,' said Euthydemus.—'Neither then did I bid you refute me,' said Dionysodorus.—'Was it you then that bade me, Euthydemus: for I do not clearly understand these subtleties. However, I am going to ask perhaps a stupid question: If it is impossible to contradict, to speak or even think what is false, to be ignorant or in error, pray what are you come to teach?' (285 A-287 A).

Dionysodorus tries to evade this troublesome question: 'Why go back to former arguments? Can you make nothing of the present?'—'They are very difficult,' says Socrates, 'for what does this last phrase, "make nothing of them," mean (νοεί), except that I cannot "refute" them?'

Dionysodorus has heard enough of that word 'refute' (286 E), and insists on passing to a new question: 'Can a mere lifeless word "mean" anything?'—'It was my stupidity,' says Socrates; 'but was I right or wrong? If I was right, you cannot "refute" me: and if I was wrong, you cannot be right in saying that error

is impossible (287 A). This is not going back to the past: for your present argument can only trip one up and then itself fall'

(287 A-288 A).

Ctesippus begins again to jeer at the Sophists, but is checked by Socrates: 'They are not yet in earnest, but are playing tricks like Proteus, and must be held fast till they show themselves in their true form.' He will give them another example of the sort of teaching which he wishes them to impart, by continuing his argument with Cleinias.

It was agreed (282 D I) that philosophy or the acquisition of knowledge is necessary to make men happy. But what kind of knowledge? Such as teaches them to make the right use of all other acquirements and advantages. Not the knowledge of healing or money-making, nor even a knowledge that would make us immortal without teaching us to use immortality aright: not the art of the speech-maker, sublime and inspired though it sometimes appears; for some know not how to use the speeches they have themselves made, and after all it is only a kind of charm for fascinating judges and assemblies. Is it then the strategic art that makes men happy?—No, says Cleinias, that is only a kind of manhunting; and hunters and fishermen give over what they catch to cooks, and geometers and astronomers give their discoveries to dialecticians to make use of them.

iii. At this point the narrative of Socrates is interrupted by Crito, who is astonished that one so young as Cleinias should be so wise. A long conversation follows, in which Socrates explains that even the kingly art is found wanting, because it does not impart wisdom or knowledge, and its claim is only an empty boast like  $\delta \Delta \iota \delta s K \delta \rho \iota \nu \theta o s$  (290 E-293 A).

iv. Socrates being thus unable, as he pretends, to find the kind of knowledge that will make men happy entreats the Sophists to be serious and rescue them from their difficulty. Euthydemus boldly undertakes to prove that Socrates already possesses the knowledge of which he is in search: he knows something, nay many things, therefore he knows everything; for he cannot be both knowing and not knowing.

'Then you two also,' says Socrates, 'know everything.'-'Yes,' says Dionysodorus, 'and all men know all things, if they know

# I. CONTENTS

one.'—'Good heavens!—for now I see you are in earnest—do you really know all things, such as carpentering, shoemaking, astronomy, and the number of the sands?'—'Of course we do.' At this Ctesippus bursts in with an impudent jibe: 'Does each of them know how many teeth the other has?' Some lively bantering follows, and then Euthydemus, still maintaining that Socrates, as well as themselves, knows all things, insists on having his questions answered categorically, 'Yes' or 'No,' without any exception or limitation, and thus proves to his own satisfaction that Socrates knew all things even before he was born or begotten, and before the earth and the heaven were made (293 A-296 D).

Socrates now turns their own mode of argument against them: 'Do I, or do I not, know that the good are unjust?'—'Yes,' says Euthydemus. 'You know that they are not unjust.'—'But that is not what I ask. How do I know that they are unjust?'—'You do not know it at all,' says Dionysodorus; but he is reproved by Euthydemus for spoiling the argument, by admitting that Socrates is at the same time knowing and not knowing.

'Must not your brother, who knows all things, be right?'—'Am I his brother?' says Dionysodorus, trying again to change the argument. To this Socrates replies: 'I cannot fight two at once; even Hercules called his nephew Iolaus to help him.'—'Was Iolaus any more Hercules' nephew than yours?'—'As you will not let Euthydemus answer my question, I must, I suppose, answer yours: Iolaus was Hercules' nephew, not mine at all, not being the son of my brother Patrocles.'—'Is Patrocles your brother?'—'Yes, on the mother's side, not on the father's.'—'Then he both is and is not your brother.'—'Not on the father's side: Chaeredemus was his father, Sophroniscus mine.'—'Then Chaeredemus, being different from a father, was not a father: so you, Socrates, had no father' (296 D-298 B).

This style of argument suits Ctesippus: 'Your father, you say, is also my father, and father of all, both men and beasts; you therefore are the brother of gudgeons and puppies and little pigs.'— 'So are you,' says Dionysodorus: 'your dog is a father of puppies, and he is yours; therefore he is your father, and you are the puppies' brother. When you beat your dog, you beat your own

father.'—'I would much rather beat your father for begetting such wise sons,' replies Ctesippus.

Then follows an argument with Euthydemus about having too much of a good thing: a whole cartload of hellebore would be too much for a sick man, unless he were as big as the statue at Delphi; but one shield and spear would not be enough for a Geryon or Briareus (298 B-299 C).

Diodorus here comes to his brother's aid: 'Gold you admit is good; then the happiest man must be one who has most gold: gold in his stomach, and skull, and both eyes.'—'Yes, indeed,' said Ctesippus, turning to Euthydemus, 'they say that among the Scythians the happiest and bravest men have much gold in their own skulls, and drink out of their own skulls, and holding their own heads in their hands, see into the inside.'

Euthydemus, catching at the word 'see,' carries on the argument by quibbling about the double meaning of δυνατὰ ὁρᾶν, 'able to see,' or 'able to be seen,' of σιγῶντα λέγειν, and λέγοντα σιγᾶν, until Ctesippus asks, 'Do all things speak, or all keep silence?'— 'Neither and both,' cries Dionysodorus; and Ctesippus with a loud laugh declares that by this 'both' he has ruined his argument and is beaten and done for (ἀπόλωλε alluding perhaps to 283 D, E).

Cleinias laughs with delight, and Ctesippus swells with pride. 'Why do you laugh,' says Socrates, 'at things so important and beautiful?'- 'Are beautiful things different from beauty or the same?' asks Dionysodorus. Socrates pretends to be puzzled and sorry to have spoken, but answers that they are different from beauty itself, though some beauty is present with each.—'Then if an ox be present with you, you are an ox, and because I am present with you now, you are Dionysodorus?'- 'Heaven forbid.' said Socrates.—'But in what way must one thing be present to another in order that this other may be other (than it was)?'-'Do you doubt about that?'- 'Of course I doubt about what is not possible.'- 'Is not the same same, and the other other? Even a child could not doubt that the other is other.' (Socrates here confounds the Sophist by his own device of using 'other' in different senses; see the note on 301 B 1). 'This point, Dionysodorus, you missed on purpose, but in other respects your dialectic is excellent.'

# I. CONTENTS

Thus encouraged Dionysodorus proceeds in his own fashion to prove the propriety of boiling the cook, smiting the smith, and making pots of the potter. Further he makes Socrates admit that he may give, or sell, or slay his own animals, and that since his gods Zeus, Apollo, or Athene having souls are animals, he may give, sell, or slay them. Socrates is struck dumb, but Ctesippus cries 'Bravo Hercules, what a fine argument!' 'Is "Bravo Hercules," or "Hercules Bravo"?'—'O Poseidon, what clever arguments! I give up,' says Ctesippus; 'they are irresistible.'

Not only are the admirers of Euthydemus bursting with delight, but the very columns of the portico seem to ring with laughter and applause. Socrates, as if enchanted by the Sophists' wisdom, extols ironically their utter disregard of other men's opinions, who would be ashamed to conquer by such arguments, and slyly adds that by denying all predication (301 B 3), and declaring that nothing is either beautiful, or good, or white, they sew up other men's mouths and their own also, a delightful result that does away all offence. But the most marvellous thing is that they can teach others so quickly, as was seen when Ctesippus beat them with their own weapons. So they must not exhibit their skill in public, but only argue with each other alone, or with those who will pay them: such rare wisdom is of too great price to be made as common as water; but he begs them to receive him and Cleinias as pupils (303 B-304 B).

v. Having ended his narrative of the discussion with the Sophists Socrates playfully invites Crito to become his fellow-pupil. But Crito declines the proposal, and tells how he had met a certain person who had heard the discussion, and criticized it as an unworthy fuss about worthless matters. Philosophy itself he said was good for nothing, and Crito would have been ashamed if he had heard how Socrates gave himself up to the Sophists. Socrates ascertains that the critic was no orator, but one of the speechwriters who being neither philosophers nor statesmen, but halfway between the two, tried to disparage real philosophers as their only rivals in wisdom, and shrank from all personal discussion lest they might be worsted by the fallacious tricks of the Sophists, which they supposed to be practised by the philosophers also. Crito might well be afraid of entrusting the education of his sons to

impostors such as the Sophists, but let him satisfy himself as to the value of true philosophy, and then both study and practise it himself, and encourage his sons to do the same (304 B-307 C).

#### II. THE LITERARY FORM.

In the foregoing sketch of the contents of the dialogue we see that its general form and arrangement are clearly marked.

The main subject is the narration by Socrates of a discussion between himself and the Sophists; but this is set in the frame of a conversation between Socrates and Crito, which both forms the introduction (271 A-272 D), and is resumed in the middle (290 E-293 A) and at the end of the discussion (304 B-the end).

Apart from this conversation the narrative of the discussion itself may be regarded as a drama in five scenes distinguished by the different characters who speak in each. Cf. Bonitz, *Platonische Studien*, ii. p. 258.

- Sc. 1. Euthydemus, Dionysodorus, Cleinias, Socrates (272 E-277 C).
  - Sc. 2. Socrates, Cleinias (277 D-282 E).
- Sc. 3. Dionysodorus, Socrates, Ctesippus, Euthydemus (283 A-288 B).
  - Sc. 4. Socrates, Cleinias (288 B-290 D).
- Sc. 5. Euthydemus, Socrates, Dionysodorus, Ctesippus (293 D—304 B).

This dramatic form is more prominent in the Euthydemus than in any other of the Platonic dialogues, and from the allusions to a chorus and choric dancing in 276 B and 277 D we may infer that it was consciously adopted by Plato in order to give the most vivid expression to the contrast between the methods of argument practised by Socrates and the Sophists. This peculiar character of the dialogue has been noticed by nearly every critic, and particularly by Archer Butler, Lectures on Ancient Philosophy, ii. 24: 'We can never rightly estimate the labours of Plato unless we regard his writings as themselves works of art no less than transcripts of doctrine. His versatility in the dramatic representation of character has made some of his dialogues far more resemble what we should call "Genteel Comedy" than a philosophical exposition. Thus the entire Euthydemus is nothing

# II. LITERARY FORM

less than a *dramatic satire*, of boundless humour and variety, upon the follies of the Sophistic professors, and assuredly lies much nearer to Aristophanes than to Aristotle.'

But it is strange, as Schleiermacher remarks in his Introduction, 'that attention has always been exclusively given to this sophistical dramatizing, when to every reader the dialogue presents more important matter, a general philosophical bearing, and a visible reference to other Platonic writings.' It is not in the depth of the arguments employed, but in the liveliness of the action and the incisive force of the satire that the excellence of Plato's work is in this case to be recognized.

If therefore we ever find the *Euthydemus* regarded as little better than a farce and quite unworthy of the genius of Plato, we may wonder whether the critic has quite appreciated the subtle irony, and detected the important truths that underlie the playful language. Socrates is in fact represented throughout as giving full play to his satirical humour, and fooling the Sophists to the top of their bent by pretending to be overpowered by their arguments, to marvel at their supernatural wisdom, and even to address them as absolutely divine (273 E, 296 D). As Euthydemus and his brother are represented in the dialogue as old men, it is not likely that they were still living at the time when Plato wrote; but it is evident that they were men of a very inferior stamp, both socially and mentally, to the greater Sophists such as Protagoras or Gorgias, and were chosen to represent the degenerate class on whom the magnificent Isocrates pours such unmitigated contempt in his oration Against the Sophists, 291 D. It was thus easier for Plato to make the contrast between them and Socrates the more striking. Dionysodorus in particular is represented as even more shallow and ignorant than his brother (297 A): his coarse insolence and stupid attempts at wit (283 D, 297 D) serve to justify the introduction on the other side of such a character as Ctesippus. Thus the anger of Plato, guided by his dramatic instinct, finds an outlet in the quarrels of these minor characters for the unsparing sarcasm and vehement reproaches which serve as a foil to the delicate satire and ironical compliments of Socrates. We can hardly fail to be reminded how often the broadest farce is allowed to alternate with the most tragic and pathetic scenes in Shakespeare.

#### III. THE GENERAL PURPOSE.

It is evident from the foregoing sketch of the contents, and is in fact universally admitted, that the main purpose of the *Euthydemus* is 'to represent the opposition of Socratic and Sophistic views with regard to their value in the training and education of youth' (Zeller, *Plato*, ch. ii, note 94).

'The peculiar point of view of the *Euthydemus* was long since rightly indicated by Welcker. . . . If we assume that Plato is here . . . attacking a corrupt kind of education, which though essentially worthless is yet through the approval of the multitude not unimportant for the moment, and that its chief excellence is therefore to be looked for not in the depth of the counter arguments but in the vigour of the action and satirical description, all agrees well under this point of view' (Bonitz, *Platon. Stud.* ii. 278). 'The vocation of philosophy to be the true educator of youth is vindicated in opposition to sophistry ("Scheinweisheit") which would usurp its place, and this through the representation of each in action' (ibid. 276 fin.).

This purpose is clearly indicated in the case of Cleinias by the desire of his friends that he should be persuaded to pursue the study of philosophy and of virtue (275 A 6), and again at the end of the dialogue in the anxiety of Crito about the education of his sons (306 D 2).

The professed aim of the two systems of education thus contrasted is the same, namely to promote the study of wisdom and virtue in all men, and especially in the young (273 D 8, 275 A I, 278 D 3, 282 D 3). But in the *methods* adopted on either side, and in the *results* attained, there is the most striking contrast.

The Sophists employ the commonest logical fallacies and the most trifling verbal quibbles (275 D 3-277 C 7), and the result is that they fully succeed in reducing the mind of an intelligent and ingenuous youth to utter confusion, and expose him to the vulgar ridicule of their own disciples (276 B, D), while Ctesippus in revenge turns their own weapons against them with well-deserved flouts and jeers (284 E, 288 B).

In the strongest possible contrast to this exhibition of Sophistic folly Plato presents an example of true Socratic teaching.

# III. THE GENERAL PURPOSE

Its aim is to guide and encourage Cleinias in the pursuit of wisdom and virtue (278 D). The method adopted is to propose for consideration a serious and important subject, the universal desire for happiness. First there is an enumeration of the good things on which happiness is supposed to depend, and then it is shown by a scientific process of analysis—the division of concepts—that these things contribute to happiness only when rightly used under the guidance of knowledge, which does not come to a man by nature or accident, but by teaching and careful study (282 D).

In continuation (288 D) several kinds of special knowledge, rhetoric, strategy, and government, are found incapable of making men virtuous and happy, the result, so far as Cleinias is concerned, being that he takes part in the discussion with a growing intelligence that excites the admiration of Crito (290 E), while the general inference that philosophy alone can make men wise and good, though clearly indicated, is not expressed in this dialogue but left for further consideration (292 E).

In the renewal of the discussion the contrast between this example of Socratic teaching and that of the Sophists is made more glaring by a series of captious questions, quibbling answers, fallacies and paradoxes, which will be noticed more fully in a later section. Meanwhile it will be sufficient to quote an admirable description of the 'Eristic' art of disputation as practised by the Sophists, and illustrated in the Euthydemus, from Zeller's Pre-Socratic Philosophy, ii. 462, Eng. Tr.: 'We get a vivid picture of the Sophistic art of disputation, as it was constituted in later times, in Plato's dialogue of Euthydemus, and in Aristotle's Treatise on Fallacies; and though we must not forget that the one is a satire written with all poetic freedom, and the other a universal theory which there is no reason to restrict to the Sophists in the narrower sense or to anything historical, yet the harmony of these descriptions one with the other, and with other accounts, shows that we are justified in applying them in all their essential features to the Sophistic teaching. What they tell us is certainly not much to its advantage. The Eristics were not concerned about any scientific result; their object was to involve their adversary or interlocutor in confusion and difficulties from which he could find no way of escape, so that every answer that he gave seemed incorrect': ibid.

NOTE. 'The ἄφυκτα ἐρωτήματα of which the Sophist boasts, Euthyd. 275 E. 276 E.'

Ibid. 463. 'If a discussion is uncomfortable to the Sophist, he evades it1; if an answer is desired of him, he insists on asking questions 2; if any one tries to escape from ambiguous questions by closer definition, he demands "Yes" or "No"; if he thinks his adversary knows of an answer, he begins by deprecating all that can possibly be said on that side4; if he is accused of contradicting himself, he protests against bringing forward things that are done with long ago 5. If he has no other resource, he stupefies his adversary with speeches the absurdity of which precludes any reply 6.'

# IV. THE SPECIAL OCCASION.

Besides the general purpose of vindicating the claims of true science in the education of the young, and of distinguishing the Socratic teaching from that of the Sophists, there is a certain character of the dialogue that calls for further explanation. It is evident from the whole tone and temper of the discussion, and especially of the final conversation between Socrates and Crito, that it was written in a mood of unusual irritation due to some more personal cause than the standing opposition between Plato and the Sophists. It is generally supposed that this angry feeling had been roused by the envious attacks of rival teachers, and many attempts have been made to identify the persons whose doctrines are criticized or caricatured both in the body of the dialogue and in the portrait of the λογογράφος in 305 C.

The name of Lysias is naturally one of the first to occur to any one who thinks of the unfriendly feeling between him and Plato. Athenaeus, in one of his bitter attacks upon Plato (xiii. 611), quotes part of a speech of Lysias in order to take down 'the arrogance  $(\beta \rho \acute{e} \nu \theta o s)$  of the philosophers.' The speech was written for the

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Euthyd. 287 B sqq., 297 B, 299 A, etc.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> 287 B sq., 295 B sqq.

 <sup>295</sup> E sq., 297 D sqq.
 Thrasymachus in Plato, Rep. i. 336 C, 337 A.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> This is done with the most delightful naïveté in Euthyd. 287 B.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Euthyd. 293 D, 298 D, 303 A.

# IV. THE SPECIAL OCCASION

prosecution of Aeschines Socraticus, whom Lysias charges with crimes especially disgraceful to one 'who had been a disciple of Socrates, and talked so finely about justice and virtue.' Cf. Ast. Lex. Plat. 'Σοφιστής a Lysia dictus est Plato una cum Aeschine Socratico, ap. Aristid. c. Plat. ii.' In the oration of Aristides, p. 192, he speaks of Plato as τῶν 'Ρητόρων πατέρα καὶ διδάσκαλον (Fabric. Βίδι. Gr. vol. iv. 386).

Plato's feeling towards Lysias is sufficiently evident in the *Phaedrus*; but in the description of the  $\lambda o \gamma o \gamma \rho \acute{a} \phi o s$  at the end of the *Euthydemus* there is one feature which shows that it cannot be meant for him. For 'Lysias did on one memorable occasion plead his own cause. The excellent speech  $Kar\grave{a}$  'Eparos  $\theta \acute{e} \nu o v s$  was delivered by him during his brief tenure of the Athenian franchise' (Thompson, *Phaedrus*, 181, n. 8): cf. K. O. Müller, *Lit. of Ancient Greece*, 496.

Schleiermacher, in his introduction to the dialogue, suggests that Antisthenes was one of the persons whom Plato assails under the names of the less important Sophists Euthydemus and Dionysodorus.

Antisthenes (circ. 445-371 B.C.) was at first a pupil of Gorgias, but afterwards a devoted disciple and friend of Socrates, at whose death he was present (Phaed. 59 B). In imitation of the self-denial and patient endurance of Socrates, Antisthenes became the founder of the Cynic sect (Diog. Laert. vi. 2). The many anecdotes recorded of him contain abundant evidence of the ill-feeling which existed between him and Plato. Having been told that Plato spoke ill of him, 'It is a kinglike fate,' he said, 'to do good and to be evil spoken of.' On meeting Plato, who had been sick, 'I see,' said Antisthenes, 'you have got rid of your bile, but not of your conceit.'

Another anecdote preserved by Diogenes Laertius (iii. 35) not only suggests a cause for this ill-will, but also indicates a direct connexion between Antisthenes and a passage in our dialogue. Plato being once invited by Antisthenes to hear him read a philosophic treatise inquired what the subject was to be, and, when told that it was an argument to prove the non-existence of contradiction  $(\pi \epsilon \rho i \tau o \hat{\nu} \mu) \epsilon i \nu a i v$ 

be turned round  $(\pi\epsilon\rho\iota\tau\rho\epsilon'\pi\epsilon\tau a\iota)$ , for  $\mu\dot{\gamma}$   $\epsilon\dot{\imath}\nu a\iota$  is itself a contradiction. Hereupon Antisthenes wrote a dialogue against Plato, merely changing the name to Satho.

In Euthydemus 285 D 7-286 B 6 there is an unmistakable allusion to this paradoxical doctrine of Antisthenes, which is also mentioned by Aristotle, Top. i. 11, 4, and again Metaph. iv. 29, 4 'O dè ψευδής λόγος οὐδενός έστιν άπλως λόγος. Διὸ 'Αντισθένης ώετο εὐηθως μηθεν άξιων λέγεσθαι πλην τωροικείω λόγω εν εφ' ένός εξ ων συνέβαινε μη είναι ἀντιλέγειν, σχεδον δε μηδε ψεύδεσθαι. The meaning of Aristotle in this passage is well explained by Zeller (Part i, Outlines, Eng. Tr. p. 118): 'In passionate contradiction to the Platonic ideas he (Antisthenes) allowed the individual being only to exist, and hence demanded that everything should receive its own name (the olkelos λόγος) and no other. From this he deduced the conclusion (apparently after the pattern of Gorgias) that no subject can receive a predicate of a different nature. He rejected, therefore, definition by characteristic marks; only for what was composite would he allow an enumeration of its constituent parts. What was simple might be explained by comparison with something else, but it could not be defined. With Protagoras he maintained that no man could contradict himself, for if he said what was different, he was speaking of different things. Thus he gave a thoroughly Sophistic turn to the Socratic philosophy of concepts.' Compare Zeller, Socrates, chap. xiii Cynic Logic; Bonitz, Platon. Stud. 284, who argues that the opposition between the doctrines of Antisthenes and Plato, the paradoxical form and inconsistency ('Erfolglosigkeit') in the philosophy of Antisthenes, and the ludicrous applications which might be made of his dogmas, render it quite conceivable that Plato reckoned him among the Sophists, and that he actually did so is placed beyond doubt by such passages as 283 E, 285 E.

The same opinion is expressed by Zeller (*Plato*, p. 84, note 94), who writes that in the exposition of his subject 'Plato had to do, not merely with the views of the elder Sophists and their later developments, but also ... with Antisthenes, who seemed to him in true Sophistic fashion to destroy all possibility of cognition, to confuse Socratic with Sophistic views and thereby spoil them.'

We can well believe therefore that the satire of the Euthydemus was in certain passages directed against Antisthenes; but his

# IV. THE SPECIAL OCCASION

character does not so fully correspond to the particular description in 304 D as to justify the opinion that he was the rhetorician and speech-writer there described.

Winckelmann (Proleg. xxxiv) thinks that the description of the λογογράφοs is intended for Thrasymachus of Chalcedon, the Sophist who argues so vehemently against Socrates on the nature of justice in the first book of the Republic. In the Phaedrus he is mentioned (261 C) as a leading Sophist with Gorgias and Theodorus, and in 266 c as a teacher of rhetoric to all who would pay for it (oî av δωροφορείν αὐτοίς ως βασιλείσιν έθέλωσιν). Again in Phaedr. 267 C he is described as a master of the art of pathetic commonplace: for 'the "sorrows of a poor old man" no one is better than the Chalcedonian giant' (Jowett). In the same passage the words immediately following, δργίσαι τε αὖ πολλούς αμα δεινός άνηρ γέγονεν, καὶ πάλιν ώργισμένοις ἐπάδων κηλεῖν, ὡς ἔφη, evidently point to some boastful expressions of Thrasymachus, to which there seems to be an allusion in Euthydem. 290 A ή μεν γάρ των έπωδων (τέχνη), έχεων τε . . . καὶ νόσων κήλησίς έστιν, ή δὲ δικαστών τε καὶ ἐκκλησιαστικών καὶ τῶν ἄλλων ὄχλων κήλησίς τε καὶ παραμυθία τυγχάνει οὖσα. Not less striking is the similarity between the preceding passage of Euthydemus and Plat. Pol. 358 Β Θρασύμαχος γάρ μοι φαίνεται πρωιαίτερον τοῦ δέοντος ὑπὸ σοῦ ώσπερ ὅφις κηληθηναι.

It thus seems highly probable that Thrasymachus is alluded to in Euthydem. 290 A; but when Winckelmann tries to prove that he is the λογογράφος referred to in the close of the dialogue, we find that the testimony to which he appeals is quite inadequate to the conclusion. In Cic., De Orat. iii. 16, Thrasymachus is named among the rhetoricians 'qui minus ipsi in republica versarentur, sed huius tamen eiusdem sapientiae doctores essent, ut Gorgias, Thrasymachus, Isocrates.' Neither here nor in Quintilian, Inst. Orator. iii 1 'Communes locos tractasse dicuntur Protagoras, Gorgias, Prodicus et Thrasymachus,' is there the slightest indication of his having written speeches for others to deliver in the law-courts, and the absence of a feature which is so prominent in the description in 304 D, 305 B, C, makes it impossible to suppose that he is the person meant.

We have therefore still to inquire who is the individual, if any, there described. In the statement of Crito, 304 E 5, that he is quoting the very words this person used  $(o i \tau \omega \sigma i) \gamma a \rho \pi \omega s \kappa a i \epsilon i \pi \epsilon$ 

τοῖς ὀνόμασι) there is 'an intimation,' says Thompson, p. 181, 'that some one in particular is meant.' And the παρονομασία, ἀξίων ἀναξίαν, and general style of the quotation, may probably be meant to imitate the affected language of Isocrates. Certainly the description which follows seems to correspond with his character as clearly displayed in his writings.

- (i) It is almost impossible to open any page of his extant orations without finding abundant evidence that he was ἀνὴρ οἰόμενος πάνυ εἶναι σοφός (Ευτληλ. 304 D), one of those who οἴονται εἶναι πάντων σοφώτατοι ἀνθρώπων, πρὸς δὲ τῷ εἶναι καὶ δοκεῖν πάνυ παρὰ πολλοῖς (305 C). A single example must suffice, taken from the Panegyrica (43 D), an oration published in 380 B.C., when Isocrates was fifty-five years old: Ἐγὰ δ' ἢν μὴ καὶ τοῦ πράγματος ἀξίως εἴπω καὶ τῆς δόξης τῆς ἐμαυτοῦ καὶ τοῦ χρόνου μὴ μόνον τοῦ περὶ τὸν λόγον ἡμῖν διατριφθέντος ἀλλὰ καὶ σύμπαντος οῦ βεβίωκα, παρακελεύομαι μηδεμίαν μοι συγγνώμην ἔχειν, ἀλλὰ καταγελᾶν καὶ καταφρονεῖν οὐδὲν γὰρ ὅ τι τῶν τοιούτων οὐκ ἄξιός εἰμι πάσχειν, εἴπερ μηδὲν τῶν ἄλλων διαφέρων οὖτω μεγάλας ποιοῦμαι τὰς ὑποσχέσεις.
- (ii) The next trait, τούτων τις τῶν περὶ τοὺς λόγους τοὺς εἰς τὰ δικαστήρια δεινῶν (304 D, 305 B), is proved to be true of Isocrates by the fact that several of such speeches are included in his remaining works. But in his latter years he was very sore at being reminded of his former occupation: 'For I know that some of the Sophists speak ill of my occupation, and say that it has to do with writing speeches for the law-courts, and in this they act just as if one should dare to call Pheidias who built the temple of Athena a doll-maker (κοροπλάθον), or say that Zeuxis and Parrhasius practised the same art as the sign-painters: nevertheless I have never yet taken revenge for this their detraction '(Antidosis, 310 B).
- (iii) The sentence ρήτωρ τις, ἢ τῶν τοὺς τοιούτους εἰσπεμπόντων, ποιητὴς τῶν λόγων οἶς οἱ ρήτορες ἀγωνίζονται; and Ἦκιστα νὴ τὸν Δία, ρήτωρ, οὐδὲ οἶμαι πώποτ' αὐτὸν ἐπὶ δικαστήριον ἀναβεβηκέναι (Euthyd. 305 B-C) point evidently at Isocrates, who from timidity and weakness of health always shrank from appearing in person in any public assembly or court (Isocr. Panathen. 234 D). Cf. Antid. 318 A Ἐμὲ δ' οὐδεὶς πώποθ' ξώρακεν οὕτ' ἐν τοῖς συνεδρίοις οὕτε περὶ τὰς ἀνακρίσεις οὕτ' ἐπὶ τοῖς δικαστηρίοις οὕτε πρὸς τοῖς διαιτηταῖς, ἀλλ' οὕτως ἀπέχομαι τούτων ἀπάντων ὡς οὐδεὶς ἄλλος τῶν πολιτῶν.

# IV. THE SPECIAL OCCASION

Plutarch in the *Life of Isocrates*, *Mor.* 837 A, says that the only speech he ever delivered in public was this, the *De Antidosi*, which we know was not composed till 355 B.C., when he was in his eighty-second year, long after the incident to which it refers: in fact Isocrates himself explains that it was only intended to show what his manner of life had been, and how he might have pleaded in excusing himself from undertaking the trierarchy, which he had actually accepted.

(iv) The next feature in the description of the unnamed writer of speeches is thoroughly characteristic of Isocrates. Οὖτοι γάρ εἰσι μέν, ὧ Κρίτων, οὖς ἔφη Πρόδικος μεθόρια φιλοσόφου τε ἀνδρὸς καὶ πολιτικοῦ (Ευτηνά. 305 C). Σοφοὶ δὲ ἡγοῦνται εἶναι πάνυ εἰκότως μετρίως μὲν γὰρ φιλοσοφίας ἔχειν, μετρίως δὲ πολιτικῶν, πάνυ ἐξ εἰκότος λόγου μετέχειν γὰρ ἀμφοτέρων ὅσον ἔδει (ibid. 305 D).

In these passages 'we are inevitably reminded of the description of Isocrates in the *Phaedrus*, as one in whose genius ἔνεστί τις φιλοσοφία' (Thompson, *Phaedrus*, p. 181).

We may add that the two passages exactly summarize the meaning of a long passage in the *De Antidosi*, 276–290, in which Isocrates, after protesting against the Platonic philosophy (τὴν καλουμένην ὑπό τινων φιλοσοφίαν οὐκ εἶναι φημί) proceeds to say σοφοὺς μὲν νομίζω τοὺς ταῖς δόξαις ἐπιτυγχάνειν ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ τοῦ βελτίστου δυναμένους, φιλοσόφους δὲ τοὺς ἐν τούτοις διατρίβοντας ἐξ ὧν τάχιστα λήψονται τὴν τοιαύτην φρόνησιν.

'The finishing touch in the picture—(v) ἐκτὸς δὲ ὅντες κινδύνων καὶ ἀγώνων καρποῦσθαι τὴν σοφίαν—agrees perfectly with the account of himself and his own way of life, which is given by Isocrates with no little self-gratulation in the Antidosis' (Thompson, ibid.). See especially Antid. 162 τὴν μὲν ἡσυχίαν καὶ τὴν ἀπραγμοσύνην ἀγαπῶν . . ἔπειτα τὸν βίον ἡδίω νομίσας εἶναι τοῦτον ἢ τὸν τῶν πολλὰ πραττόντων. The expression καρποῦσθαι τὴν σοφίαν and the synonymous phrase ἀπολέλανκα τοῦ πράγματος (Antid. 208) both refer to the enormous payments which Isocrates received for his teaching and his speeches. That he was the person to whom this description was meant to apply will be made even more evident when we come to examine a passage in which he is mentioned by name at the close of the Phaedrus. 'In fact the combination of a smattering of philosophy, a measure of political knowledge, great talent as

C 2

a writer of forensic speeches, and a boundless and intolerant vanity, is one which we find in the writings of Isocrates and in no others of that epoch' (Thompson, p. 182).

'No one will doubt any more that the episode at the end of the dialogue is aimed against Isocrates' (Sudhaus, *Rhein. Mus.* xliv. 52). 'Hunc (Isocratem) esse anonymum de quo ibi sermo est, hodie inter omnes constat' (F. Susemihl, *De Plat. Phaedro* et *Isocr. c. Sophistas oratione*, p. xi).

#### V. DATE OF THE DIALOGUE.

'The date of the *Euthydemus* we have absolutely no means of determining, and, if we set aside tradition, that of the *Phaedrus* may be said perhaps to be equally uncertain' (Thompson, *Phaedrus*, Appendix ii. 183).

After such a pronouncement from the late Master of Trinity it may appear presumptuous even to try to determine the approximate dates of the two dialogues, and their mutual relation. But the attempt, I believe, is not hopeless, and in any case can hardly fail to be instructive. Several of Dr. Thompson's own remarks seem to point to what we believe to be the right conclusion.

We have seen reason to believe that Isocrates, though not mentioned by name in the *Euthydemus*, is the person indicated by the description of the clever speech-writer  $(\lambda \circ \gamma \circ \gamma \rho \acute{a} \phi \circ s)$  at the end of the dialogue.

In the *Phaedrus* Isocrates is mentioned by name in a passage which we shall have to examine carefully in its bearing upon the connexion between the two Platonic dialogues and the relation of each to the oration of Isocrates *Against the Sophists*. Before entering upon this inquiry it is desirable to draw particular attention to the fact that the three works are all concerned with the merits and faults of rival methods of education as practised by the teachers of rhetoric, by the Sophists, and by Socrates and his followers.

We begin with the Phaedrus.

The question concerning the date of this dialogue is difficult and much disputed. The oldest opinion, dating from the third century after Christ, is the tradition, mentioned by Diogenes Laertius in the Life of Plato, iii. 25 λόγος δὲ πρῶτον γράψαι αὐτὸν τὸν Φαίδρον καὶ γὰρ ἔχει μειρακιῶδές τι τὸ πρόβλημα. From the first scholion on

# V. DATE OF THE DIALOGUE

the *Phaedrus* we learn that the tradition was repeated in the fifth century by Olympiodorus, the master of Proclus: the notion that it was founded by Diogenes on the authority of Euphorion (c. 240 B.C.), Panaetius (c. 143 B.C.) arose from a corrupt reading in Diog. Laer.  $\lambda \delta \gamma \rho \nu$ , corrected by Cobet to  $\lambda \delta \gamma \rho s$ . Cf. Thompson, *Phaedrus*, xxiii. H. Usener, *Abfassungszeit des platonischen Phaidros*, assigns the dialogue to the first half of 402 B.C., partly, as it seems, on the ground of the tradition, and partly upon the erroneous notion of Spengel, that the  $Kar a \tau \hat{\omega} \nu \Sigma o \phi \iota \sigma \tau \hat{\omega} \nu$  of Isocrates was written as much as fifty years before the ' $A\nu \tau i \delta \sigma \sigma \iota s$ , on which see p. 32 below.

A comparison of the contents and character of the *Phaedrus* with those of the dialogues known to have been written before or soon after the death of Socrates, B.C. 399, shows beyond all question that so mature a work could not possibly have been written by so young a man as Plato was at the still earlier date to which the 'tradition' would assign it. 'When Socrates died, the philosophical education of Plato had but completed its first stage. The acquaintance with other more ambitious systems which his travels enabled him to acquire or to perfect, though it never disturbed his reverence for the teacher of his youth, greatly enlarged his views of philosophy and the philosophic calling' (Thompson, *Phaedrus*, p.154).

On the other hand a very much later date is proposed by Lutoslawski, who adopts (p. 352) a short and easy method of solving the difficulty. 'Thompson has made it evident to the attentive reader of the four dissertations accompanying his edition of the *Phaedrus* (Introduction and three Appendices) that this dialogue was written after the *Panegyricus* of Isocrates, that is after 380; and before the death of Lysias, that is before 378. This is such an exact determination of date as is possible only for a very few Platonic dialogues.'

Every student of Plato would have reason to be grateful indeed to the author of this discovery, if it were true. But unfortunately it is based upon a misapprehension of Dr. Thompson's meaning; in a note on p. 178 of his edition he compares *Phaedr*. 167 A with Isocr. *Panegyricus*, § 8, and remarks that 'Plato jeeringly attributes this boast to Tisias and Gorgias: Isocrates adopts it as his own in perfect seriousness. The date of the *Panegyricus* is B.C. 380.'

Phaedrus, but on the contrary that Isocrates seriously appropriates what Plato has previously held up to ridicule. That Isocrates was quite capable of doing this will appear in another instance presently: see p. 31.

Lutoslawski, however, adds a more important remark: 'The same argument has been independently and with far greater assurance produced by Teichmüller in 1881 (*Literarische Fehden*, vol. i. pp. 57-82), and has never been refuted.'

Teichmüller's long argument on *The Phaedrus of Plato and the Panegyricus of Isocrates (Lit. Fehd.* i. 3) is summarized by Lutoslawski, p. 348. It is based upon several fundamental errors.

- (I) He misunderstands the ironical nature of the prophecy concerning Isocrates in *Phaedrus* 279, on which see p. 26 below.
- (2) In particular he misapplies the words τοὺς λόγους οἶς νῦν ἐπιχειρεῖ, referring them to the time at which Plato wrote instead of the scenic date at which Socrates speaks.
- (3) He makes the same mistake as Lutoslawski on the relation between the parallel passages *Phaedr*. 167 A and *Panegyr*. § 8.
- (4) He fails to notice the statement in the *Life of Isocrates* (Plut. ii. 837 F), that 'in composing the *Panegyricus* he spent ten years, and some say fifteen.' Cf. Quintil. *Inst. Orator.* x. 5: 'Panegyricum Isocratis, qui parcissime, decem annis dicunt elaboratum.'

If we adopt this 'most moderate' statement, it is still evident that the passage *Paneg*. § 8 may have been written at any time between 390 and 380 B.C., the date of publication, and could therefore afford no closer criterion of the relative date of the passage in the *Phaedrus*.

For more trustworthy evidence we must have recourse to an examination of the contents and purpose of the *Phaedrus* itself, and of any apparent allusions to it in other dialogues of Plato or Isocrates.

During the ten or eleven years that followed the death of Socrates (399 B.C.) Plato had written and studied and taught and travelled much. In the course of his travels there had been many opportunities for personal intercourse with the leaders of the chief schools of philosophy; at Megara with Eucleides, at Cyrene with Aristippus, at Tarentum with Archytas and other Pythagoreans, at Velia with the Eleatics, and in Sicily with the Sophistical rhetoricians of the school of Corax, Tisias, and Gorgias.

# V. DATE OF THE DIALOGUE

On his return to Athens in 388 B.C. with this enlarged knowledge of the existing schools of philosophy, and with the principles of his own system more clearly defined and confirmed by comparison with others, Plato was fully prepared to take a leading part in education as a public teacher of philosophy. Accordingly in the year 387 B.C. he opened his famous school in the Academy.

In Athens at this time the field of education was chiefly occupied by two classes of teachers, both as bitterly opposed to Plato as they were to each other. His old enemies the Eristic Sophists had sunk to the lowest depths of chicanery and imposture, 'their only care being to make money from the young,' Isocr. Hel. Encom. 209 B, while 'they put so low a value on all the virtue and happiness which they professed to impart, that they were not ashamed to accept so little as three or four minae in payment,' Adv. Sophist. 291 D.

Isocrates himself was not less eager to make money, but on a far grander scale, and by more magnificent professions. From the time of Pericles oratory had been the ruling power in the state, and though its influence over the passions of the democracy had too often led to crime and disaster, it was still the favourite study of all young men whose wealth and ambition prompted them to seek power and fame in the arena of politics. Isocrates was their most popular and successful teacher: in politics his only moral standard was utility, and persuasion, not truth, the end and aim of his rhetorical art.

With the Sophists Plato had already dealt in several of his earlier dialogues, and was to deal with them again even more severely at a later period. His present purpose, carried out in the *Phaedrus*, was to expose the faults of the popular system of education founded upon a shallow rhetoric, and to show the superiority of a new dialectic based upon truer principles both of science and morality. The scene was laid in the lifetime of Socrates, and was to be the mouthpiece of a philosophy which, however enlarged and ennobled by the genius of Plato, was still faithful to the teaching of his master.

'For the purpose of a discussion on rhetoric as an instrument of education, Plato had to select a speech as an example to illustrate his views' (Lutosl. p. 327). At the date when the discourse between Socrates and Phaedrus was supposed to be held, Isocrates was too young to be introduced as the most eminent rhetorician of

the day. An older man must be taken, and it was natural to select the orator Lysias who had long enjoyed the highest reputation as a writer of speeches intended for the law-courts (*Phaedr*. 228 A, 257 B.C.). Before he became famous by his accusation of Eratosthenes (403 B.C.) he had been a teacher of rhetoric, and the written essay ascribed to him in the *Phaedrus* was probably a school-exercise of that earlier period. Cf. Lutosl. p. 327.

He is severely and justly censured by Socrates, first for the choice of such a subject, the essay being one of those έρωτικοὶ λόγοι of which Lysias is said to have been the first author: cf. Thompson, Phaedr. pp. 82, 102. When Socrates consents to show how the same subject might have been more ably and more modestly treated, he says, 'I will put a veil over my face and run through the discourse as fast as I can, lest if I look at you I should not know what to say for shame.' But the criticism of Socrates is directed chiefly against the rhetorical faults in the essay of Lysias, who 'seemed to have said the same things two or three times over, like one too barren of matter to be able to say many things on one subject . . . Also he appeared to me to make an ostentatious display of his skill in two different ways, both equally excellent as he flattered himself' (Phaedr. 235 A, Thompson). Again the arguments used by Lysias are described as mere commonplace platitudes, which even the worst of writers could not fail to use: they may be allowed and excused; there is no merit in inventing them, but only in the arrangement (236 A). Then after showing in an extemporary speech how the same subject might have been treated more skilfully and more effectively even on the principles of the rhetoric then in vogue, Socrates continues his criticism: 'It was a dreadful argument, Phaedrus, that of the speech which you brought with you, and of that which you made me utter . . . Silly and somewhat impious, and nothing could be worse than that. For if Love be something divine, he cannot be evil, though that was what both our speeches said of him. Their simplicity also was quite amusing, that having no truth nor honesty in them they made a solemn pretence of importance, in the hope of deceiving a few mannikins, and being admired by them ' (243 A).

The censure was severe, and was as applicable to Isocrates as to Lysias; but Plato's purpose required yet more: it was neces-

## V. DATE OF THE DIALOGUE

sary not only to criticize the defects of the fashionable rhetoric, but also to prove the superiority of his own.

Socrates therefore proceeds (244 A) to give a definition of love as a species of divine madness. The soul, he argues, both divine and human, is immortal: its proper food is beauty, wisdom, and goodness, and its triple form—desire, energy  $(\theta \nu \mu \kappa \delta \nu)$ , and reason—may be described under the image of a charioteer borne upward by winged steeds. Then in an allegory unrivalled even in Plato for brilliancy of imagination, glowing splendour of language, and sublime speculation, he shows how by the aid of philosophy the love of beauty may rise as in that winged car to a realm beyond the bounds of matter and space and time, even to the heaven of heavens where justice, temperance, and knowledge absolute dwell ever unseen by mortal eye.

At the close of his second speech Socrates offers a prayer to Eros to forgive the faults of the two former speeches, laying the blame upon Lysias for choosing such a subject, instead of studying philosophy like his brother Polemarchus (257 A, B).

In the remainder of the dialogue Socrates proposes a scheme of rhetoric founded on true principles of science and morality (259 E, 260 A).

Among the essential requirements are (1) accurate knowledge, and observance of truth and justice (260 C); (2) clear definition (265 B); (3) organic arrangement (264 D); (4) generalization by concepts (265 D); (5) classification or division into species (265 E).

'Dialectic' thus described is then contrasted with the barren technicalities of the popular rhetoric (266 D-267 E), such as we see exposed in the *Euthydemus*.

Further, the 'dialectician' must understand the motives and principles of human action, and the 'varieties of human character, upon which he has to work in producing that "Persuasion" which is acknowledged to be the final cause of his art' (271 A-272 B; Thompson, Introduction, p. xiv). In short, true rhetoric must be based upon philosophy and morality. It is thus apparent that the *Phaedrus* is throughout a severe criticism of the kind of rhetoric of which Lysias and Isocrates were the most eminent professors: and 'if no names of contemporaries had been mentioned, it would not have been unreasonable to suspect that he (Isocrates) and not

Lysias was the orator at whom Plato's censures were principally aimed' (Thompson, p. 178). In the conclusion of the dialogue they are both brought forward by name. Lysias is to be told that 'He who cannot rise above his own compilations and compositions, which he has been long turning and twisting this way and that, combining or separating one part and another, may be called poet or speech-maker, or writer of laws,' 278 E. Here the words  $\tilde{\alpha}\nu\omega$   $\kappa\dot{\alpha}\tau\omega$   $\sigma\tau\rho\dot{\epsilon}\phi\omega\nu$   $\dot{\epsilon}\nu$   $\chi\rho\dot{\delta}\nu\omega$ ,  $\pi\rho\dot{\delta}s$   $\ddot{\alpha}\lambda\lambda\eta\lambda\alpha$   $\kappa\delta\lambda\lambda\hat{\omega}\nu$   $\tau\epsilon$   $\kappa\alpha\dot{\alpha}$   $\dot{\alpha}\phi\alpha\iota\rho\hat{\omega}\nu$ , 'long patching and piecing' (Jowett), though addressed to Lysias are far more applicable to Isocrates, who was said to have spent ten or even fifteen years over his Panegyric oration, and was so long in composing a letter in the name of the Athenian state to persuade Philip to make peace, that peace was made long before the letter was ready.

In 278 E Phaedrus asks, 'What message will you send to Isocrates the fair?' and the answer is, 'Isocrates is still young, Phaedrus; but I am willing to tell you what I prophesy concerning him. I think he has a genius which rises above the orations of Lysias, and a moral character of finer mould. So I should not wonder if, as he grows older, he should both surpass all rivals in his present occupation of writing speeches, and becoming dissatisfied with this should be led on to higher things by some diviner impulse: for there is by nature a sort of philosophy in the man's intellect.'

At the time when Plato wrote, this pretended prophecy had been in part fulfilled, and in part already falsified: Isocrates had become the most eminent of rhetoricians, and the bitterest enemy of what Plato taught as the only true philosophy. What then are we to think of this apparent compliment? Was it sincere or ironical? Or partly ironical and partly sincere? The date to be assigned to the *Phaedrus*, and its relation to the fragmentary oration of Isocrates *Against the Sophists*, depend in great measure on the answers to be given to these questions.

Cicero, a professed admirer of Isocrates, says that with this testimony of Plato in his favour he may disregard all other criticism (*Orator* xiii. 40). Then, after translating the passage of the *Phaedrus*, Cicero adds (42) 'Haec de adolescente Socrates auguratur: at ea de seniore scribit Plato et scribit aequalis, et quidem exagitator omnium rhetorum hunc miratur unum. Me autem qui

#### V. DATE OF THE DIALOGUE

Isocratem non diligunt una cum Socrate et cum Platone errare patiantur.'

Diogenes Laertius in his *Life of Plato* (iii. 9) says that he was a friend of Isocrates, resting his statement on no better reason than the fact that Praxiphanes the Peripatetic wrote a dialogue in which Plato and Isocrates were represented as holding a discussion on the Poets, the scene being laid in Plato's country house.

In recent times the question before us has been much discussed by German scholars, and by none more fully than by Eugen Holzner, *Plato's Phaedrus und die Sophistenrede des Isokrates*, Prag, 1894. He writes thus (p. 5): 'In an unprejudiced view there can be no doubt of one thing, that in those words Plato bestows real praise upon Isocrates; hereby the prophecy gains literary importance: for it must be compared with the fact that Plato and Isocrates were at open enmity. This points out the proper path of inquiry, for the business now is to seek in the works of both writers for the evidence of that former agreement of sentiment.'

Holzner then proceeds to compare the *Phaedrus* and the Κατὰ τῶν Σοφιστῶν not with an unprejudiced mind but with the preconceived idea that 'if in the *Phaedrus* Plato appropriated thoughts of Isocrates, it will be easier to understand that he wished to speak of him in eulogistic terms in the conclusion of the work.'

This notion that Plato had borrowed his ideas from Isocrates is directly contrary to the judgement of some of the ablest students of Plato.

'Usener asserts (Rhein. Mus. xxxi. p. 21) that in the Κατὰ τῶν Σοφιστῶν there is a distinct borrowing, sometimes even word for word, from the Phaedrus.' To this Holzner can only oppose the very feeble objection that 'Usener has omitted to prove that the relation which he establishes from the passages themselves is the only one possible.'

The passages chiefly discussed and compared are the follow-

ing:-

Phaedrus 269 D.

Isocr. Or. xiii. § 20.

Τὸ μὲν δύνασθαι, ὦ Φαῖδρε, ὥστε δεῖν τὸν μὲν μαθητὴν πρὸς τῷ ἀγωνιστὴν τέλεον γενέσθαι, εἰκός, τὴν φύσιν ἔχειν οἵαν χρὴ τὰ μὲν

ἴσως δὲ καὶ ἀναγκαῖον, ἔχειν ὥσπερ τάλλα. Εἰ μέν σοι ὑπάρχει φύσει ρητορικῷ εἶναι, ἔσει ρήτωρ ἐλλόγιμος προσλαβὼν ἐπιστήμην τε καὶ μελέτην, ὅτου δ᾽ ἀν ἐλλίπης τούτων, ταύτη ἀτελὴς ἔσει. "Οσον δὲ αὐτοῦ τέχνη, οὐχ ἢ Λυσίας τε καὶ Θρασύμαχος πορεύεται δοκεῖ μοι φαίνεσθαι ἡ μέθοδος.

είδη τὰ τῶν λόγων μαθείν, περὶ δὲ τὰς χρήσεις αὐτῶν γυμνασθῆναι.., καὶ τούτων μὲν ἀπάντων συμπεσόντων τελείως ἔξουσιν οἱ φιλοσοφοῦντες. Καθ' δ δ' ἄν ἐλλειφθῆ τι τῶν εἰρημένων, ἀνάγκη ταύτη χεῖρον διακεῖσθαι τοὺς πλησιάζοντας.

According to Plato the power of becoming a perfect orator depends upon the possession of three necessary qualifications, i. A natural faculty for speaking, ii. Knowledge ( $\hat{\epsilon}\pi\iota\sigma\tau\dot{\eta}\mu\eta$ ), iii. Careful practice.

These are all indispensable: if either be wanting, the man will be in this respect imperfect. 'But so far as it is technical ( $a\mathring{v}\tau o\mathring{v} = \tau o\mathring{v}$  δύνασθαι ὅστε ἀγωνιστὴν τέλεον γενέσθαι), the true method is not shown, I think, in the way by which Lysias and Thrasymachus proceed.'

Both Lysias and Thrasymachus had published manuals of the art of Rhetoric (τέχνη ἡητορική), but these technical rules are expressly rejected by Plato both here and in other passages of the dialogue; cf. Phaedr. 269 Β τὰ πρὸ τῆς τέχνης ἀναγκαῖα μαθήματα ἔχοντες ἡητορικὴν ψήθησαν ηὑρηκέναι: 271 C οἱ νῦν γράφοντες, ὧν σὺ ἀκήκοας, τέχνας λόγων πανοῦργοί εἰσι: 266 D where the usual contents of such manuals are described: see also Aristot. Soph. Elench. xxxiii. οὐ γὰρ τέχνην ἀλλὰ τὰ ἀπὸ τῆς τέχνης διδόντες παιδεύειν ὑπελάμβανον.

The real art is described by Socrates, *Phaedr*. 271 D, and consists of (1) 'a dialectical training enabling the man to "divide" and to "collect," and (2) the power of applying his science to human nature and its varieties' (Thompson): compare with this the description of a true scheme of rhetoric on p. 25 of this Introduction.

Against this usual and natural interpretation of the passage Holzner argues that 'If  $\epsilon \pi \iota \sigma \tau \dot{\eta} \mu \eta$  in 269 D already meant that later Dialectic and Psychology, it would be inconceivable that Plato in the words  $\delta \sigma \sigma \nu \delta \dot{\epsilon} a \dot{\nu} \tau \sigma \dot{\nu} \tau \dot{\epsilon} \chi \nu \eta$  denies to this orator any participation in the art. But Plato, as I believe, shows clearly enough

#### V. DATE OF THE DIALOGUE

what he understands by ἐπιστήμη, the mechanical instrument of Rhetoric.'

On this paradoxical interpretation Lutoslawski justly remarks (341, note)—'Strangely enough this knowledge ( $\epsilon \pi \iota \sigma \tau \eta \mu \eta$ , 262 D) has been misunderstood by many interpreters, as if it meant knowledge of the rules of rhetoric. Even E. Holzner, who corrects the error of those who identified this  $\epsilon \pi \iota \sigma \tau \eta \mu \eta$  with the following  $\tau \epsilon \chi \nu \eta$ , falls into an almost worse error in asserting the identity of  $\epsilon \tau \iota \tau \eta \mu \eta$  in this passage with  $\tau \alpha \tau \rho \delta \tau \eta s \tau \epsilon \chi \nu \eta s \alpha \nu \delta \nu \alpha \gamma \kappa \alpha \alpha \mu \alpha \delta \eta \mu \alpha \tau \alpha 269 B.'$ 

In the two passages thus compared it is, I think, evident that Isocrates is commenting on Plato, and adopting his thoughts so far as they can be fitted to his own more meagre art of Rhetoric. There is then no evidence, so far, that Plato having borrowed from Isocrates was anxious to propitiate him by a compliment in the close of the dialogue.

In passing to the examination of that passage we must first consider the previous state of feeling between Plato and Isocrates. There had been an enmity of long standing between the rhetoricians and Socrates and his followers. They had their representative at his trial, one of the three accusers being the orator Lycon. 'Socrates had offended them by his incessant censure of those who exercised professions of the principles of which they could give no intelligent account' (Riddell, Apology, x); and this 'enmity of the rhetoricians extended itself after Socrates' death to the Socratists' (ibid. p. xii, note). Of Plato's bitter resentment and continued censure there is abundant evidence in his earlier dialogues. Thus in the Gorgias, 503 A, Socrates describes two kinds of rhetoric, 'the one a trick of flattery and a base kind of popular declaration, the other noble, being the attempt to improve to the utmost the souls of the citizens, and the earnest striving to say what is best, whether that will prove more or less agreeable to the audience.' 'But such rhetoric as this,' says Socrates, 'you never yet saw; or if you have any one of this sort to point out among the orators, let me know at once who he is.' 'No. by my faith,' Callicles answers, 'I cannot name you any one, at any rate of the orators of the present day.'

Again, Gorg. 520 A, 'The Sophist and the rhetorician are the same thing, or as nearly as possible alike, as I said to Polus: but you for want of knowledge think the one, rhetoric, a very fine thing, and

the other you despise. Whereas in truth sophistic is a finer thing than rhetoric.

Having thus ascertained the previous state of Plato's feeling towards Isocrates, we may now proceed to consider the exact meaning of the supposed compliment.

We notice first the manner in which the name of Isocrates is introduced: it shows that, though he had not been hitherto mentioned in the dialogue, its criticisms had been intended for him as well as for Lysias.

'Soc. Go then and tell this to your companion.

*Phaedr.* But what are you going to do yourself? For your own companion must by no means be passed over.

Soc. Whom do you mean?

Phaedr. The fair Isocrates. What message will you carry to him? What shall we say of him?

Soc. Isocrates is still young, Phaedrus. I am willing, however, to tell you what I prophesy of him.'

At the scenic date of this conversation Isocrates was barely thirty, and being twenty-two years junior to Lysias is naturally described as still young. Socrates of course speaks of him as a former companion with all kindness and courtesy, and goes on to recognize his undoubted merits, as compared with Lysias, his superior genius and finer temperament. So far all is sincere praise, undeniably true, and expressed without a touch of irony. The expectation of Socrates that as years went on he would far surpass all competitors in the kind of speeches on which he was at that time engaged, had been amply fulfilled, and Plato does not fail to recognize fully the great ability and success of Isocrates. And yet his praise would not be altogether welcome. The speeches on which he had been engaged in the lifetime of Socrates might not altogether satisfy him. This also had come to pass; but it was a sore subject with Isocrates, as we have seen above in the passage of the Antidosis 310 B quoted above on p. 18, and Plato's allusion to it could hardly be felt as a sincere compliment.

In further fulfilment of the prophecy Isocrates had become dissatisfied with writing forensic speeches (δικογραφία), and adopted a style of oratory as far superior to that as the work of Pheidias to that of a doll-maker.

### V. DATE OF THE DIALOGUE

Finally Socrates expresses a hope that he may be attracted to philosophy for which he showed a natural capacity: and in fact, Isocrates was fond of dignifying his new style of oratory with the name of philosophy, though fully conscious that it was something totally different from what Socrates and Plato meant by philosophy, and that the modified admission ἔνεστί τις φιλοσοφία was not altogether complimentary. On the whole it seems impossible to doubt that while the pretended prophecy acknowledges the real merits of Isocrates, its praises are not unmixed with a delicate vein of satire which Isocrates could not fail to recognize.

If we now turn to the fragmentary oration of Isocrates Κατὰ τῶν Σοφιστῶν, we find that in the very first words (291 A) he finds fault with the large professions of persons 'undertaking the work of education,' as Plato we know was, and especially condemns the pretension to prophesy, which had been made by some rival teacher: 'For it is evident, I suppose, to all that foreknowledge of the future is not within the power of our nature . . . and this is one of the things impossible to man.' Then a little farther on, c. Soph. 293 B (a passage which has received less notice than it deserves), he clearly refers again to the prophecy concerning himself in the Phaedrus, and tries to appropriate the ambiguous compliment, as if it were in fact well deserved: 'I should have thought it a priceless gain if there had been in philosophy so great a power as these men say; for I perhaps should not have been the hindmost therein, nor would my share have been the smallest.'

It seems impossible to doubt that in these passages there is a direct answer to the prophecy in the *Phaedrus*, and this conclusion will be confirmed by the comparison in parallel columns of the original words of these and other passages of the two dialogues, which will be found at the end of this section of the Introduction, p. 33.

We therefore agree with Zeller (*Plato*, 132, note 94) that 'Spengel is certainly right in believing that the *Phaedrus* must have been written before the speech of Isocrates *Against the Sophists*.'

Spengel's conclusion is contained in his article Isokrates und Plato in the Abh. d. Akad. d. Wissenschaften zu München, vol. vii. pp. 729-769. His argument is founded on the statements of Isocrates in the speech De Antidosi written in the year 355 B.C., when Isocrates was eighty-two years of age, as he is careful to mention, § 312 A:

ἔγραφον τὸν λόγον τοῦτον οὖκ ἀκμάζων ἀλλ' ἔτη γεγονῶς δύο καὶ ὀγδοήκοντα. In this same speech, § 207, the latter half of the speech Against the Sophists was recited by Isocrates 'in more elegant language, but with the same meaning as before,' οὖ γὰρ ὅτε μὲν ἦν νεώτερος ἀλαζονενόμενος φαίνομαι καὶ μεγάλας τὰς ὑποσχέσεις ποιούμενος, ἐπειδὴ δ' ἀπολέλαυκαι τοῦ πράγματος καὶ πρεσβύτερος γέγονα, τηνικαῦτα ταπεινὴν ποιῶ τὴν φιλοσοφίαν, ἀλλὰ τοῖς αὐτοῖς λόγοις χρώμενος ἀκμάζων καὶ παυόμενος αὐτῆς (ν. l. ἀκμῆς).

From the words ὅτε νεώτερος ἡν and ἀκμάζων Spengel argues (p. 751) that the speech Against the Sophists must have been written fifty years before the De Antidosi, i.e. about the year 405 B.C., six years before the death of Socrates, and when Plato was about twenty-three years old.

This palpable mistake is due to a misunderstanding of the words νεώτερος and ἀκμάζων. Aristotle says that the soul is at its prime about the age of forty-nine years (Rhet. ii. 14, 4). Now, when an old man of eighty-two speaks of what he has done when he was 'younger' and 'in his prime,' adding that he is no longer 'in his prime,' but 'declining from it,' he does not mean to speak of a time fifty years ago, but thirty or five-and-thirty at most, i.e. between B. C. 390 (the date supposed by Lutoslawski) and B. C. 385. In this interval, namely in B. C. 388 or 387, Plato began to teach in the Academy. Stallbaum in his Prolegomena to the Phaedrus has shown, I think, good reason for believing that it was written at this time, and Zeller is of the same opinion. If this view be accepted, the order of the three works in question will be as follows:

(1) Plato, *Phaedrus*, (2) Isocrates, *Against the Sophists*, (3) Plato, *Euthydemus*. The three dialogues will thus have been all published within two or three years after B.C. 388, in which year Plato was forty-one and Isocrates forty-eight years old.

'There is no contradiction,' writes Lutoslawski (p. 211), 'from the standpoint either of logical or of stylistic development in admitting the close relation between the *Euthydemus* and Isocrates' distourse *Against the Sophists*. This relation, first noticed by Spengel and Thompson, has been since investigated by Teichmüller, Sudhaus, Dümmler, and recognized by Zeller and Susemihl, without any noteworthy opposition. According to these investigations the

## V. DATE OF THE DIALOGUE

Euthydemus must have been published not before 390 and probably not much later.'

That Isocrates in the oration Against the Sophists is referring to Plato's Phaedrus will, I think, be placed beyond doubt if we set a few selected passages opposite to each other in parallel columns.

#### I. ON PROPHESYING.

Phaedr. 278 Ε Νέος ἔτι, ὧ Φαΐδρε, Ἰσοκράτης ὁ μέντοι μαντεύομαι κατ' αὐτοῦ, λέγειν ἐθέλω.

242 C εἰμὶ δὴ οὖν μάντις.

244 C τ $\hat{\eta}$  καλλίστη τέχνη,  $\hat{\eta}$  τὸ μέλλον κρίνεται.

Isocr. 291 Β εὐθὺς δ' ἐν ἀρχῆ τῶν ἐπαγγελμάτων ψευδῆ λέγειν ἐπιχειροῦσιν' οἶμαι γὰρ ἄπασιν εἶναι φανερὸν ὅτι τὰ μέλλοντα προγιγνώσκειν οὐ τῆς ἡμετέρας φύσεως ἐστίν.

292 C περὶ μέν τῶν μελλόντων εἰδέναι προσποιουμένους.

## II. ON THE RELATION OF ISOCRATES HIMSELF TO PHILOSOPHY.

Phaedr. 279 Α φύσει γάρ, δ φίλε, ένεστί τις φιλοσοφία τῆ τοῦ ἀνδρὸς διανοία.

Isocr. 293 Β 'Εγὼ δὲ πρὸ πολλῶν μὲν ἃν χρημάτων ἐτιμησάμην τηλικοῦτον δύνασθαι τὴν φιλοσοφίαν, ὅσον οὖτοι λέγουσιν "ἴσως γὰρ οὖκ ἃν ἡμεῖς πλεῖστον ἀπελείφθημεν, οὖδ' ἃν ἐλάχιστον μέρος ἀπελαύσαμεν αὖτῆς. id. De Antidosi 289 τὴν καλουμένην ὑπό τινων φιλοσοφίαν οὖκ εἶναι φημί.

# III. On the Inferiority of Opinion $(\delta \delta \xi a)$ to Knowledge $(\tilde{\epsilon} \pi \iota \sigma \tau \tilde{\eta} \mu \eta)$ .

Phaedr. 248 Β ἀτελεῖς τῆς τοῦ ὅντος θέας ἀπέρχονται (αὶ ψυχαί), καὶ ἀπελθοῦσαι τροφῆ δοξαστῆ χρῶνται, 'feed on the chaff and husks of opinion' (Thompson).

260 C όταν οὖν ὁ ἡητορικὸς ἀγνοῶν ἀγαθὸν καὶ κακὸν... δόξας δὲ πλήθους μεμελετηκώς πείση

Isocr. 292 C 'Επειδὰν κατίδωσι . . . μᾶλλον όμονοοῦντας καὶ πλείω κατορθοῦντας τοὺς ταῖς δόξαις χρωμένους ἢ τοὺς τὴν ἐπιστήμην ἔχειν ἐπαγγελλομένους κτλ.

294 D ταῦτα δὲ πολλῆς ἐπιμελείας δεῖσθαι καὶ ψυχῆς ἀνδρικῆς καὶ δοξαστικῆς ἔργον εἶναι.

κακὰ πράττειν ἀντ' ἀγαθῶν, ποῖόν τιν' ἃν οἴει μετὰ ταῦτα τὴν ἡητορικὴν καρπὸν ὧν ἔσπειρε θερίζειν;

262 Β λόγων ἄρα τέχνην, ὧ έταῖρε, ὁ τὴν ἀλήθειαν μὴ εἰδώς, δόξας δὲ τεθηρευκώς, γελοίαν τινά, ὡς ἔοικε, καὶ ἄτεχνον παρέξεται.

[That this was the fixed opinion of Isocrates is seen in a later dialogue Panathenaicus 234 D, where he describes his own genius as πρὸς τοὺς λόγους οὐ τελείαν οὕτε πανταχῆ χρησίμην, ἀλλὰ δοξάσαι μὲν περὶ ἐκάστου τὴν ἀλήθειαν μᾶλλον δυναμένην τῶν εἰδέναι φασκόντων.]

291 Β προσποιούνται μέν την ἀλήθειαν ζητείν.

## IV. ON THE COMPARATIVE MERITS OF WRITTEN AND ORAL DISCOURSE.

Phaedr. 275 Α καὶ νῦν σύ, πατὴρ ὧν γραμμάτων, δι' εὔνοιαν τοὐναντίον εἶπες ἢ δύναται. τοῦτο γὰρ τῶν μαθόντων λήθην μὲν ἐν ψυχαῖς παρέξει μνήμης ἀμελετησία, ἄτε διὰ πίστιν γραφῆς ἔξωθεν ὑπ' ἀλλοτρίων τύπων, οὐκ ἔνδον αὐτοὺς ὑφ' αὑτῶν ἀναμιμνησκομένους. Οὔκουν μνήμης ἀλλ' ὑπομνήσεως φάρμακον εὖρες' σοφίας δὲ τοῖς μαθηταῖς δόξαν οὐκ ἀλήθειαν πορίζεις.

275 D Οὐκοῦν ὁ τέχνην οἰόμενος ἐν γράμμασι καταλιπεῖν καὶ αὖ ὁ παραδεχόμενος ὡς τι σαφὲς καὶ βέβαιον ἐκ γραμμάτων ἐσόμενον πολλῆς ἃν εὐηθείας γέμοι.

278 Α ἐν δὲ τοῖς διδασκομένοις καὶ μαθήσεως χάριν λεγομένοις καὶ τῷ ὄντι γραφομένοις ἐν ψυχῆ περὶ δικαίων τε καὶ καλῶν καὶ ἀγαθῶν ἐν μόνοις ⟨τούτοις⟩ τό τε ἐναργὲς εἶναι καὶ τέλεον καὶ ἄξιον σπουδῆς.

Ιsocr. 293 C Θαυμάζω δ' ὅταν ἄδω τούτους μαθητῶν ἀξιουμένους, οῦ ποιητικοῦ πράγματος τεταγμένην τέχνην παράδειγμα φέροντες λελήθασι σφᾶς αὐτούς. τίς γὰρ οὐκ οἶδε πλὴν τούτων ὅτι τὸ μὲν τῶν γραμμάτων ἀκινήτως ἔχει καὶ μένει κατὰ ταὐτόν, ὥστε τοῖς αὐτοῖς ἀεὶ περὶ τῶν αὐτῶν χρώμενοι διατελοῦμεν, τὸ δὲ τῶν λόγων πᾶν τοὐναντίον πέπονθεν.

293 Ε τοις δε γράμμασιν οὐδενος τούτων προσεδέησεν ωσθ οἱ χρώμενοι τοις τοιούτοις παραδείγμασι πολύ αν δικαιότερον ἀποτίνοιεν ἡ λαμβάνοιεν ἀργύριον, ὅτι πολλῆς ἐπιμελείας αὐτοὶ δεόμενοι παιδεύειν τοὺς ἄλλους ἐπιχειροῦσιν.

In these two passages Isocrates treats the opinion expressed in the *Phaedrus* as a mere platitude known to every body, and proving its author to be unfit for a teacher.

#### VI. LOGICAL PRINCIPLES AND FALLACIES

#### V. ON THE IMPORTANCE OF PHILOSOPHY.

239 Β πολλών μεν ἄλλων συνουσιών ἀπείργοντα καὶ ὡφελίμων ὅθεν ἃν μάλιστ' ἀνὴρ γίγνοιτο, μεγάλης αἴτιον εἶναι βλάβης, μεγίστης δε τῆς ὅθεν ἃν φρονιμώτατος εἴη τοῦτο δε ἡ θεία φιλοσοφία τυγχάνει ὄν.

Isocr. 294 Α ἡγοῦμαι πάντας ἄν μοι τοὺς εὖ φρονοῦντας συνειπεῖν ὅτι πολλοὶ μὲν τῶν φιλοσοφησάντων ἰδιῶται διετέλεσαν ὄντες, ἄλλοι δέ τινες οὐδενὶ πώποτε συγγενόμενοι τῶν σοφιστῶν καὶ λέγειν καὶ πολιτεύεσθαι δεινοὶ γεγόνασιν.

## VI. LOGICAL PRINCIPLES AND FALLACIES.

The chief instrument employed by the Sophists in their discussions was the 'Sophistical Elenchus,' a seeming but not real refutation of the opponent's statement. The various forms of this device are fully described in a treatise ascribed to Aristotle and entitled De Sophisticis Elenchis. 'Of confutation there are two kinds; for some depend on the language, and others are independent of the language. The causes dependent on language which produce the false appearance of reasoning are six in number' (Soph. El. iv. 525). These are 'Equivocation' the ambiguity of a term (ὁμωνυμία), the ambiguity of a proposition (ἀμφιβολία), false composition (σύνθεσιs), false disjunction (διαίρεσιs), wrong accentuation (προσφδία), formation of words (σχῆμα λέξεωs).

This arrangement was retained by subsequent writers on Logic, as for instance by Aldrich, whose explanation of the several fallacies will be found in Mansel's Artis Logicae Rudimenta, Appendix,

pp. 133 ff.

In the Euthydemus we have first several examples of the fallacy of Equivocation.

(i) 275 D 3 πότεροί εἰσι τῶν ἀνθρώπων οἱ μανθάνοντες, οἱ σοφοὶ ἡ οἱ ἀμαθεῖς;

(ii) 276 D 7 Πότερον γάρ οἱ μανθάνοντες μανθάνουσιν ἃ ἐπίστανται

ή α μή ἐπίστανται;

The explanation is given by Plato himself in 277 E, where Socrates comforts Cleinias by telling him that the Sophists wish to teach him first the right use of words, that  $\mu a \nu \theta \dot{a} \nu \omega$  may mean

D 2

either to acquire knowledge of something previously unknown, or to examine and understand (συνιέναι) it by the use of such knowledge.

The same explanation is given in Aristot. Soph. El. iv. I Εἰσὶ δὲ παρὰ μὲν τὴν ὁμωνυμίαν οἱ τοιοίδε τῶν λόγων, οἷον ὅτι μανθάνουσιν οἱ ἐπιστάμενοι . . . τὸ γὰρ μανθάνειν ὁμώνυμον, τό τε ξυνιέναι χρώμενον τῆ ἐπιστήμη καὶ τὸ λαμβάνειν τὴν ἐπιστήμην.

We observe also that the words σοφοί, ἀμαθεῖs, and ἐπίσταμαι are all used equivocally in the discussion of these two questions.

- (iii) 283 D Οὐκοῦν ôs μὲν οὐκ ἔστιν, βούλεσθε αὐτὸν γενέσθαι, ôs δ' ἔστι νῦν, μηκέτι εἶναι. The pronoun ős is here equivocal, being used both in its proper sense as referring to a person and in an adjectival sense like οἶος.
- (iv) 283 Ε 9 Πότερον λέγοντα το πρᾶγμα περὶ οὖ αν ο λόγος ἢ, ἢ μὴ λέγοντα; Here also λέγειν is used in two different senses, either 'to speak of a thing,' or to 'speak (i. e. utter) a word.' 'Scilicet is qui loquitur, loquitur de re aliqua, nec nisi improprie dicitur rem loqui. Verba igitur, quae faciat loquens, omnino exsistunt et vere sunt; sed nisi res exsistant et eundem ad modum quo verba prae se ferunt ea non sunt vera '(Routh).

The original question out of which this equivocation arises,  $\hat{\eta}$  dokeî σοι οἶον τ' εἶναι ψεύδεσθαι, is discussed at great length in *Cratyl*. 385 B, and again Soph. 236 E-246 A, where after examining the many difficulties involved in the dogma of Parmenides 'that notbeing is' Plato comes to the conclusion that the nature of 'being' is quite as difficult to define as that of 'not-being' (ὅτι τὸ ὂν τοῦ μὴ ὄντος οὐδὲν εὐπορώτερον εἶπεῖν ὅ τι ποτ' ἔστιν).

(v) 284 C 2 οὐκ ἄρα τά γε μὴ ὄντα, ἔφη, λέγει οὐδείs. Again the fallacy lies in the assumption that to speak or think of a thing is the same as doing something to the thing itself, thereby making it a real object (ώστε καὶ εἶναι ποιήσειεν ἃν καὶ ὁστισοῦν τὰ μηδαμοῦ ὄντα;) 284 B 6.

I do not understand how Bonitz explains this and the two preceding fallacies as dependent upon the identification of subject and predicate, i. e. that the  $\lambda \acute{o} \gamma o \imath \tau o \imath \tau \rho \acute{a} \gamma \mu a \tau o s$  is the same as the thing itself.

(vi) 284 D I εἰσὶ γάρ τινες οἱ λέγουσι τὰ πράγματα ὡς ἔχει; As used by Ctesippus ὡς ἔχει refers only to the true relation between

## VI. LOGICAL PRINCIPLES AND FALLACIES

subject and predicate, as in Cratyl. 385 B 'Aρ' οὖν οὖτος, ος αν τὰ όντα λέγη ώς έστιν, αληθής δς δ' αν ώς οὐκ έστιν, ψευδής; but Dionysodorus makes ώς ἔχει refer to the conditions or qualities of the subject, and afterwards seeks refuge from the sarcasm of Ctesippus, 284 D 2, in the ambiguous use of κακῶς λέγειν, a fallacy παρ' ἀμφι-Boliav: Sophist. El. iv. 4.

(vii) 285 D 7 'Ωs οντος, έφη, τοῦ ἀντιλέγειν . . . ποιεῖ τοὺς λόγουs; Every thing has its own proper definition. If two men

give the proper definition (λόγον), there is no contradiction.

If they give different definitions, they are not speaking of the same thing, and again there is no contradiction.

This rests on the assumption that the definition given, i.e. the

predicate, is identical with the subject (Bonitz).

(viii) 287 C I τί . . . νοεί τοῦτο τὸ ἡῆμα; Here νοεί is applied metaphorically to a thing without life, and the Sophist immediately seizes on the ambiguous use of the word: cf. 305 A παντὸς δέ This is an example of the second kind of ρήματος αντέχονται, ambiguity, in the use of a word in a sense which is customary but not proper (όταν εἰωθότες ὧμεν οὖτω λέγειν, Soph. El. iv. 4). Socrates is willing to admit his error, only it had been argued (287 A) that to err is impossible.

(ix) 293 C 4 οὐκ ἀνάγκη σε ἔχει πάντα ἐπίστασθαι ἐπιστήμονά γε οντα; This and several following arguments of the Sophists are examples of the fallacy 'a dicto secundum quid ad dictum simpliciter,' which is described in Aristot. Soph. El. iv. 10 τὸ ἁπλῶς,

η μη άπλως άλλα πη η που η ποτέ η πρός τι λέγεσθαι.

(x) 295 E 4 πότερον επίστασαί τω α επίστασαι ή ού; The Sophist proceeds to argue that since Socrates 'knows all things (that he knows) always (by the same faculty),' therefore 'he knows all things always,' the limitations being disregarded. This argument is closed by a reductio ad absurdum, when Socrates asks (296 E 4), 'Do I know that the good are unjust?' Dionysodorus admits that Socrates does not know this, and so does not know all things.

The only resource left to the Sophists is to refuse to answer the questions of Socrates, and to insist on his answering a series of captious quibbles which they hang upon any convenient word that is casually employed by him. This neglect of methodical arrange-

ment, far from being a fault, is part of Plato's artistic imitation of the eristic mode of argument, while he yet 'allows a definite order to peep out in this seemingly arbitrary irregularity' (Bonitz, 259, note 7).

(xi) Thus 297 E 5 Patrocles the half-brother of Socrates both is and is not his brother. Chaeredemus the father of Patrocles not being Sophroniscus the father of Socrates both is and is not a father, and Sophroniscus being different from a father (Chaeredemus) is not a father, and Socrates had no father.

(xii) 298 C 2 ἢ οἴει τὸν αὐτὸν πατέρα ἔντα οὐ πατέρα εἶναι; Hence a father of one is a father of all, and the father and mother of Euthydemus are father and mother of all kinds of animals, and Euthydemus brother of puppies and little pigs.

(xiii) 298 E 3. The dog is yours, Ctesippus, and he is the father of puppies, therefore he is your father, and you the puppies brother. Cf. Soph. El. xxiv. 2  $^{7}$ Aρ' ὁ ἀνδριὰς σόν ἐστιν ἔργον, ἢ σὸς ὁ κύων πατήρ; ibid. 4 οἶον εἰ ὅδε ἐστὶ πατήρ, ἔστι δὲ σός. Cf. 298 C 4.

(xiv) 299 A 6. That no one wants good things in great quantities, being proved in the case of medicine, is assumed to be true universally.

Thus in the group ix-xiv the arguments of the Sophists all involve the fallacy of omitting all limitations, and passing arbitrarily 'a dicto secundum quid ad dictum simpliciter.'

(xv) 300 A 4 δυνατὰ οὖν ὁρᾶν ἐστὶ ταῦτα. Cf. Soph. El. iv. 527 καὶ ἄρα ὁ ὁρᾳ τις, τοῦτο ὁρᾳ; ὁρᾳ δὲ τὸν κίονα, ὥστε ὁρᾳ ὁ κίων. Here τοῦτο is ambiguous; it may mean either τὸν κίονα οτ ὁ κίων. Cf. Poste, Soph. El. p. 105. Cf. 300 A 2, note.

(xvi) 300 B I ἡ γὰρ οὐχ οἶόν τε σιγῶντα λέγειν; Cf. Soph. El. iv. 523 καὶ ἆρ' ἔστι σιγῶντα λέγειν; διττὸν γὰρ καὶ τὸ σιγῶντα λέγειν, τό τε τὸν λέγοντα σιγᾶν καὶ τὸ τὰ λεγόμενα, ibid. x. 558. See notes on 300 B.

(xvii) 300 B 2 ἀρ' οὐδὲ λέγοντα σιγῆν; The fallacy is the same as in xvi, for λέγοντα σιγῆν may mean either 'a speaker's silence,' or 'silence about a speaker.'

(xviii) 301 A 6 καὶ ὅτι νῦν ἐγώ σοι πάρειμι, Διονυσόδωρος εἶ; The sense of πάρειμι here is different from that of πάρεστι in A 4 πάρεστιν μέντοι ἐκάστφ αὐτῶν κάλλος τι. The fallacy therefore is παρ' ὁμωνυ-

## VI. LOGICAL PRINCIPLES AND FALLACIES

μίαν, πάρεστι being changed from its meaning as a philosophical term to its common sense of local proximity.

(xix) 301 D 3 τον μάγειρον κατακόπτειν. Another example of the fallacy  $\pi a \rho$  αμφιβολίαν, as μάγειρον may be either subject or object of κατακόπτειν.

(xx) 303 A I ἆρα ἔξεστί σοι αὐτοὺς (τοὺς θεοὺς) ἀποδόσθαι; This final paradox is the result of a whole series of fallacies. 'For θεός the universal ζώον is substituted, the possessive σός is applied to ζώον and to θεός in different senses, and then what is true only of a particular class of ζώα is predicated of ζώα universally and so of θεός '(Bonitz, p. 263). Cf. Soph. El. v. 533 ὅταν τὸ ἐν μέρει λεγόμενον ὡς ἀπλῶς εἰρημένον ληφθῆ.

(xxi) 303 A 7 Πότερον οὖν, ἔφη, ὁ Ἡρακλῆς πυππάξ ἐστιν, κτλ.; Dionysodorus pretends to understand the exclamation πυππάξ as a proper name, and besides this silly grammatical joke assumes that if two words stand side by side they must be in apposition.

On the fallacies thus enumerated compare Bonitz, Platonische Studien, ii. 266. We may add to the series the example of Fallacia Accidentis, 298 B 2 ἔτερος ὧν πατρὸς οὐ πατήρ ἐστιν, and the Fallacia Plurium Interrogationum, 300 C 7, where Ctesippus insists on a categorical answer 'Yes' or 'No' to his question, 'Do all things keep silence or speak?' See the notes on these passages. Notice also that in 301 C I ὡς οὐ τὸ ἔτερον ἔτερόν ἐστιν Socrates himself adopts the fallacy of equivocation, turning it against the Sophists.

Besides the long series of fallacies thus exposed, there are more important logical principles to be noticed in the dialogue.

In Euthyd. 301 A 'Beautiful things are not the same as absolute beauty, but some beauty is present with each of them,' we have an example of the process of generalization by concepts which had been already fully described in the Meno, 75 A (ητῶ τὸ ἐπὶ πᾶσι τούτοις ταὐτόν, κτλ. On the importance of the discovery see Lotze, Microcosm. ii. 319, 320: 'Long as it was since language had begun to indicate in words the general concepts of things... consciousness had still continued unaware of what it was about; and even for the contemporaries of Socrates it was hard to see that the convenience of using a common name for different things arose from their dependence upon something which was common to them all, and in all self-identical.'

Of Definition, which follows immediately from the doctrine of General Concepts, we have a brief statement in Euthyd. 285 E 9 εἰσὶν ἑκάστω τῶν ὄντων λόγοι, κτλ., where right definition is shown to be necessary as the means of avoiding contradiction. This subject also had been fully treated in Meno 72-76.

Not less important is the question of *Predication*, and the denial of any proper union between *Subject* and *Predicate* implied but not explained in *Euthyd*. 300 E 3, where Dionysodorus asks Σὐ γὰρ ἥδη τι πώποτ' εἰδες, ὧ Σώκρατες, καλὸν πρᾶγμα; The denial began with Antisthenes the Cynic, and was adopted by Stilpo the Megarian, of whom Zeller writes, *Socrates*, p. 277: 'He rejected, as did Antisthenes, every combination of subject and predicate, since the conception of the one is different from the conception of the other, and two things with different conceptions can never be declared to be the same.'

That predication does not necessarily imply the identity of subject and predicate is shown by Plato in the Sophist 251 A: 'Let us inquire then how we come to predicate many names of the same thing... And thus we provide a rich feast for tiros, whether young or old; for there is nothing easier than to argue that the one cannot be many, or the many one; and great is their delight in denying that man is good; but man, they insist, is man, and good is good' (Jowett).

The term Not-Being (τὸ μὴ ὅν, τὰ μὴ ὅντα), which occurs several times in the Euthydemus, does not there receive its true explanation. The Sophists maintain, in accordance with the doctrine of Parmenides, that τὸ μὴ ὅν can never be the object of thought or speech or any kind of action (Euthyd. 284 B, 286 A). The question is treated in the same manner in the Republic 477 A, 478 B. The true explanation of the difficulty is first reached in the Sophist 237 B-238 D, where the doctrine of Parmenides is formally discussed, and in 257 B it is explained that 'Not-Being means only different Being, and denotes the relation of notions which do not agree with each other' ('Οπόταν τὸ μὴ ὁν λέγωμεν, ὡς ἔοικεν, οὐκ ἐναντίον τι λέγομεν τοῦ ὅντος ἀλλ' ἔτερον μόνον). Cf. Zeller, Pre-Socr. Philos. I. 606; Lutoslawski, p. 228.

#### VII. THE SOPHISTS

The term Σοφιστής denoted in its earliest use an eminent master of some liberal art.

Thus in Pindar, Isthm. iv. (v.) 28 it means 'poets':

μελέταν δὲ σοφισταίς

Διὸς ἔκατι πρόσβαλον.

It is applied to 'musicians' in a fragment of Aeschylus quoted by Athenaeus, xiv. 632 C καὶ πάντας τοὺς χρωμένους τῆ τέχνη ταύτη (τῆ μουσικῆ) σοφιστὰς ἀπεκάλουν, ὥσπερ καὶ Αὶσχύλος ἐποίησεν'

Είτ' οὖν σοφιστής καλὰ παραπαίων χέλυν.

Thamyris is described by the same term in Euripides, Rhes. 924:

ὅτ᾽ ἦλθομεν . . . . Μοῦσαι μεγίστην εἰς ἔριν μελωδίας δεινῷ σοφιστῆ Θρηκί, κἀτυφλώσαμεν Θάμυριν.

It is applied by Herodotus, ii. 49, to the priests of the Bacchic mysteries, and (iv. 95) as a title of honour to Pythagoras (Ἑλλήνων οὐ τῷ ἀσθενεστάτφ σοφιστῆ Πυθαγόρη), and to the wise men of Greece including Solon by name (i. 29).

When Herodotus thus wrote the name 'Sophist' had already been assumed in a special sense by one whose arrogant claims to universal knowledge, and acceptance of pecuniary reward, quickly tended to degrade an honourable title into a byword and a reproach. Protagoras first appeared in Athens about the middle of the fifth century B.C.

'It was the time when the controversies which had long been carried on in the ancient schools of philosophy had been succeeded by an interval of general lassitude, despondency, and indifference to philosophical truth, which afforded room for a new class of pretenders to wisdom, who in a sense which they first attached to the word were first called Sophists.

'They professed a science superior to all the elder forms of philosophy, which it balanced against each other with the perfect impartiality of *universal scepticism*; and an art which treated them all as instruments useless indeed for the discovery of truth, but equally capable of exhibiting a fallacious appearance of it...

As according to this view there was no real difference between

truth and falsehood, right and wrong, the proper learning of a statesman consisted in the arts of argument and persuasion by which he might sway the opinions of others on every subject at his pleasure, and these were the arts which they practised and taught' (Thirlwall, *History of Greece*, ch. xxiv).

It will be well to inquire first whether this is a fair representation of Plato's description of the Sophist, and further whether that description is confirmed by other contemporary testimony.

Plat. Phaed. 90 B: 'Most especially those who devote themselves to the practice of disputation end, you know, by thinking that they have become the cleverest fellows in the world, and that they alone have discovered that neither in things nor in arguments is there anything sound or sure, but that all existing objects are in a constant flux and reflux, exactly as in the Euripus, and never abide an instant in any state.'

Ibid. 91 A: 'Just at present I fear that on this very subject I am not in a philosophic mood, but, like those vulgar disputants, in a contentious humour. For they whenever they are disputing on a point are utterly regardless of the real truth of the matters in question, but are only anxious to make their own positions seem true to the hearers.'

Ibid. IOI E: 'You would not, like those Eristics (οἱ ἀντιλογικοί), confuse in your argument the first principle and its consequences, that is if you wished to discover any real truth.'

Meno 75 C: 'I should have told him the truth, and if the inquirer were one of those wise and Eristic and antagonistic persons I should say to him, That is what I have to say, and if I am wrong, it is your business to take up the argument and refute me.'

Rep. 454 A: 'Truly, Glaucon, said I, the power of the art of contradiction is a noble one.—Why so?—Because it seems to me that many fall into it even against their will, and think that they are reasoning when they are only disputing, because they cannot examine the question by dividing and classifying, but persist in contradicting the mere words of the argument, and practising disputation not real discussion.'

Sophist. 225 E: 'But who is the other who makes money out of private disputations  $(\epsilon \rho i \delta \omega \nu)$ ? There is only one true answer: he is the wonderful Sophist, of whom we are in pursuit, and who

#### VII. THE SOPHISTS

re-appears again for the fourth time.—Yes, for he is the money-making species, as it seems, of the Eristic art, that disputations, controversial, pugnacious, combative, acquisitive art, as our argument has now shown, in a word the Sophist.'

The extreme contrast between the stigma thus affixed by Plato to the name 'Sophist' and its original use as a title of honour is so remarkable, that we cannot wonder if historians of different schools of thought have adopted widely different explanations of so surprising a change. Until the middle of the last century it was generally believed that Plato's descriptions corresponded more or less closely to the real character and practices of the Sophists of his day. But the confidence with which this view was entertained received a sudden shock when Mr. Grote published his famous defence of the Sophists in his History of Greece, vol. vii. ch. 67. The effect produced by that brilliant but paradoxical essay was, however, of short duration. More exact and impartial students had no difficulty in showing that the misrepresentations alleged by the modern historian were for the most part based upon his own misinterpretation of the ancient testimony. See especially Cope's excellent article 'The Sophists' in the Journal of Classical and Sacred Philology, No. ii. 1854, and the same scholar's Gorgias, Introduction, pp. xxii, xxiii; Poste, Aristotle's Sophistical Elenchi, p. 100; Jowett, Sophist, Introd. pp. 377-380.

It was alleged by Grote (p. 486) that Plato 'stole the term Sophistes out of general circulation . . . and fastened it upon the eminent teachers of the Socratic age.' That the term was in general circulation, and that it was fastened in an unfavourable sense upon a certain class of teachers of bad eminence in the Socratic age, is easily shown by the testimony of contemporary writers other than Plato.

Thus Lysias says in his Olympic Oration, 912: 'I have not come hither to make petty quibbles nor to dispute about names. For I think that these are the practices of very worthless Sophists in great want of a livelihood.' Only the commencement of this oration is extant, but according to Plutarch, Life of Lysias, Mor. 836 D, it was read by him at the Olympic Festival. However this may be, it is certain that the composition could only have been undertaken in the short interval when Lysias was in possession

of the full rights of citizenship, that is, during the Archonship of Eucleides, B.C. 403.

In that same year Thucydides returned from exile to Athens, and was still engaged in the composition of his History: a description of the Athenians which he puts into the mouth of Cleon (iii. 38) shows somewhat of his estimation of the Sophists, and the theatrical character of their public exhibitions: ἀπλῶς τε ἀκοῆς ἡδονῆ ἡσσώμενοι καὶ σοφιστῶν θεαταῖς ἐοικότες καθημένοις μᾶλλον ἡ περὶ πόλεως βουλευομένοις. The Scholiast remarks that σοφιστῶν here means 'those who in customary language are so called, the teachers of rhetorical questions.' Lysias was no friend of Plato, and Thucydides was too grave a writer to give currency to any slanderous gossip, so that their testimony leaves no room to doubt the existence at Athens of a distinct class of Sophists such as Plato describes. We may therefore confidently accept the further descriptions given by Xenophon and Aristotle, without attributing them to the mere prejudice or jealousy of the Socratic School.

Nothing can be more severe than the censure of Socrates himself as recorded in Xen. Mem. i. 6. 13 καὶ τὴν σοφίαν ὡσαύτως τοὺς μὲν ἀργυρίου τῷ βουλομένῳ πωλοῦντας σοφιστὰς ὥσπερ πόρνους ἀποκαλοῦσιν. The plural ἀποκαλοῦσιν implies that this was not an uncommon way of speaking of the Sophists. A like evil reputation is indicated in Xenophon, De Venatione, xiii. 8, where in a full description of their methods of teaching he adds—οἱ σοφισταὶ δ' ἐπὶ τῷ ἐξαπατᾶν λέγουσι καὶ γράφουσιν ἐπὶ τῷ ἑαυτῶν κέρδει, καὶ οὐδένα οὐδὲν ἀφελοῦσιν οὐδὲ γὰρ σοφὸς αὐτῶν ἐγένετο οὐδεὶς οὐδ' ἔστιν, ἀλλὰ καὶ ἀρκεῖ ἐκάστῷ σοφιστὴν κληθῆναι, ὅ ἐστιν ὅνειδος παρά γε τοῖς εὖ φρονοῦσι.

Aristotle's opinion of the Sophists is sufficiently shown in a passage of the *Ethics*, ix. I: 'In such matters some like the principle of a "stated wage." Those, however, who take the money beforehand, and then do nothing of what they promised, are naturally blamed in consequence of their excessive promises, for they do not fulfil what they agreed. But this course the Sophists are perhaps obliged to adopt, because no one would be likely to give money for the things which they know.' Sir A. Grant remarks on this passage that 'Aristotle contrasts the conduct of Protagoras (of whom he speaks honourably) with that of "the Sophists" after the profession had become regularly settled.'

## VII. THE SOPHISTS

Compare Sophistical Elenchi, c. i: 'Now it answers the purpose of some persons rather to seem to be philosophers and not to be than to be and not to seem: for sophistry is seeming but unreal philosophy, and the Sophist a person who makes money by the semblance of philosophy without the reality; and for his success it is requisite to seem to perform the function of the philosopher without performing it rather than to perform it without seeming to do so. . . The existence of such a mode of reasoning, and the fact that such a faculty is the aim of the persons we call Sophists, is manifest' (Poste's translation).

Mr. Poste's own conclusion concerning the Sophists is expressed as follows (p. 100): 'Did the Sophist ever exist? Was there ever a class of people who professed to be philosophers and to educate, but, instead of method or a system of reasoned truth, only knew and only taught, under the name of philosophy, the game of eristic? . . . Grote says, the only reality corresponding to the name are the disiecti membra sophistae in all of us, the errors incidental to human frailty in the search after truth.'

On the manner in which Grote tries to disparage the testimony of Aristotle, see Cope, Journal of Classical and Sacred Philology, p. 160.

A question was raised by Schleiermacher in his Introduction to the dialogue whether Euthydemus and his brother were real persons and such as Plato describes them. 'Who, then, were these men, Dionysodorus and Euthydemus, to deserve such notice and meet with such treatment? History is silent respecting them more than any other of the Sophists mentioned by Plato, so that we may certainly conclude that they never formed any kind of school, nay it would even seem that they were not generally men in very great repute.'

We readily agree that these itinerant professors of universal knowledge were men of no great repute; but they were none the less fit representatives on that account of the low class of Sophists of Plato's day, whom it was part of his purpose to expose. Also the testimony of history is sufficient to show that they were certainly real persons, and in some respects at least such as Plato has described them.

Dionysodorus the elder brother (283 A) is the subject of a whole

chapter in Xenophon, *Mem. Socr.* iii. I. I-II. He comes to Athens pretending to teach strategy, but actually teaching nothing beyond the merest elementary tactics and those most imperfectly. 'Go back,' says Socrates, 'and ask him again: for if he knows these things and is not a shameless person, he will be ashamed after taking money to send you away untaught.' How exactly this agrees with Plato's description of the two Sophists and their pretensions may be seen by referring to *Euthyd.* 271 D, 273 C, and to the specimens of their actual teaching in the discussions which follow.

Euthydemus is mentioned by name in the Cratylus 386 D, where a distinction is drawn between the dogma of Protagoras that 'for every man all things really are such as they appear to him,' and the more extravagant paradox of Euthydemus, that 'all things are alike to all men at the same time and always.' Other passages in which allusions more or less evident are made to Euthydemus and Dionysodorus are Sophist. 251 B, C, and Pol. 495 C, D. But the independent testimony of Aristotle proves beyond all question both that Euthydemus was a person well known at Athens, and that he used in discussion similar fallacies to those which Plato imputes to him. Cf. Aristot. Rhetor. ii, 24 "Αλλος τὸ διηρημένον συντιθέντα λέγειν ή τὸ συγκείμενον διαιροῦντα ἐπεὶ γὰρ ταὐτὸν δοκεῖ εἶναι οὐκ ου ταὐτὸν πολλάκις, ὁπότερον χρησιμώτερον, τοῦτο δεῖ ποιεῖν. "Εστι δὲ τοῦτο Εὐθυδήμου λόγος. Οἷον τὸ εἰδέναι ὅτι τριήρης ἐν Πειραιεῖ ἐστίν έκαστον γαρ οίδεν. Καὶ τὸν τὰ στοιχεία ἐπιστάμενον ὅτι τὸ ἔπος οίδεν τὸ γὰρ ἔπος τὸ αὐτό ἐστιν. Soph. Elench, xx. Καὶ ὁ Εὐθυδήμου δὲ λόγος, Aρ' οίδας συ νυν ούσας έν Πειραιεί τριήρεις έν Σικελία ών; It is needless to quote the words of Sextus Empiricus, Adv. Mathem. vii. 13, ibid. 48, 64, as the statements of so late a writer can add no weight to the contemporary testimony of such authors as Xenophon and Aristotle.

On this historical testimony we cannot refuse to believe that Euthydemus and Dionysodorus were real persons well known at Athens at the *scenic* date of the dialogue, and at that time elderly men like Socrates.

But a further question has been raised by Teichmüller, *Literarische Fehden*, I. ii, who maintains with much ingenuity that Dionysodorus is intended to represent Lysias. The theory is based upon the points of resemblance which may be traced between them.

#### VII. THE SOPHISTS

(1) Lysias and Dionysodorus each had a younger brother named Euthydemus: the occurrence therefore of this name in the dialogue would at once turn the thoughts of Plato's contemporaries to Lysias and Euthydemus, the well-known sons of Cephalus (Plat. Rep. 328 B).

(2) Both pairs of brothers had joined the colony which the

Athenians founded at Thurii 444 B.C.

(3) Lysias was not, except for a few months, an Athenian citizen but a  $\xi \acute{\epsilon} \nu o s$ , though  $l \sigma o \tau \epsilon \lambda \acute{\eta} s$ .

The two Sophists were also ξένοι (271 A).

(4) Lysias was at one time a teacher of rhetoric, having been a pupil of Tisias the founder, with Corax, of the Sicilian school of dialectic.

This was the same system as that which Diodorus and his

brother are described as practising.

(5) Lysias was joint owner with his brother of a shield manufactory in Peiraeus, and had helped Thrasybulus with money, shields, and a band of mercenaries. If, as Teichmüller thinks, Euthydemus the brother of Lysias is the Sophist described by Plato, Theaet. 165 D, as πελταστικὸς ἀνὴρ μισθοφόρος ἐν λόγοις, the phrases there applied to him all relate to the art of war, ἐλλοχῶν, ἐμβαλῶν, χειρωσάμενός τε καὶ ξυνδήσας, ἐλύτρου.

From Xen. Mem. iii. I we know that Dionysodorus came to Athens as a teacher of the art of strategy, and both brothers are described by Plato as masters of the art of fighting in heavy

armour (όπλομάχοι).

(6) Lysias was the most successful writer of speeches for the warfare of the law-courts.

In the dialogue (272 A) Dionysodorus and Euthydemus are both described as τὴν ἐν τοῖς δικαστηρίοις μάχην κρατίστω καὶ ἀγωνίσασθαι καὶ ἄλλον διδάξαι λέγειν τε καὶ συγγράφεσθαι λόγους οἷους εἰς τὰ δικαστήρια, and in 273 C as οῗω τε δὲ καὶ ποιῆσαι δυνατὸν εἶναι αὐτὸν αὐτῷ βοηθεῖν ἐν τοῖς δικαστηρίοις, ἄν τις αὐτὸν ἀδικῆ. The description is remarkably applicable to Lysias, who not only wrote speeches and taught others, but had made himself famous by the one excellent speech which he had himself delivered in court against the injuries done to him by Eratosthenes, 403 B.C.

Many other points of resemblance more or less striking are discussed by Teichmüller in a long chapter, but the examples given

above are sufficient to show the general nature of his argument. The degree of probability resulting from it is much increased by the consideration that 'Plato in his dialogues does not rehearse old histories, as a chronicler or a novelist; but contends with living opponents and rival teachers, who disputed with him for influence over the best men of the time and especially over the young, since they professed to teach the same things as he did, only better.'

The theory is very interesting, and by no means improbable: it agrees well with the known relations of Plato and Lysias, and adds to the life and spirit of the dialogue.

#### VIII. TEXT.

In this edition of the *Euthydemus* the text is based upon the three chief MSS. collated by Schanz.

- (1) Codex Clarkianus, n. 39 in the Bodleian Library, Oxford, written in the year 895 B.C. by Johannes Calligraphus for Arethas a Deacon of Patras, afterwards Archbishop of Caesarea in Cappadocia. This excellent MS. is very fully described by Schanz, Novae Commentationes Platonicae, 105–118, and by T. W. Allen in the Preface to the Phototype edition, 1898. In the MS. as a whole there are many corrections by the hand of the learned Archbishop himself (Classical Review, vol. xvi. Nos. 1 and 8). These contemporary corrections (B<sup>2</sup>) are rightly distinguished by Professor Burnet from later corrections (b). But in the Euthydemus there is only one legible note in the margin, and this is in the handwriting of Arethas, and refers to the word  $\sigma \kappa \lambda \eta \phi \rho \delta s$ , 271 B 4.
- (2) T. In the Library of St. Mark's at Venice this MS. is described as 'Append. Class. 4, cod. 1,' and by Bekker as t: it has been shown by Schanz 'to be the source of all MSS. of the second family,' except that which immediately follows.
- (3) Vind., or V, distinguished by Burnet as 'W = cod. Vindobonensis 54, suppl. phil. gr. 7 = Stallbaum Vind. 1.' This MS. Schanz considered to be derived not directly from T, but from a common source, which he marked by the letter M.

In choosing between various readings I have preferred those of Cod. B as being by far the oldest and best authority, except where they are evidently corrupt or fail to give any adequate meaning to the passage.

The text of Plato as represented in the MSS. has been subjected to much alteration by recent critics, among whom Cobet, Badham, and Schanz are especially distinguished for ingenious emendations and brilliant conjectures, often most successful, and, even when unnecessary, very attractive. In Schanz's edition of the Euthydemus such alterations and omissions are extremely frequent, and Professor Burnet has done good service to the students of Plato in the Oxford edition by frequently restoring the readings of the chief MSS.

I have acted on the same principle still more frequently, being convinced that it is often easier to alter the words of such an author as Plato than to understand and explain them. It is, however, the duty of an editor not to tamper with a reading authenticated by the best MSS., until he has exhausted all means within his power of elucidating the words ascribed to his author. Wherever I have ventured to differ from recent editors, I have stated my reasons in the notes.

In the matter of orthography I have been unwilling to depart unnecessarily from long-established and almost universal custom.

Thus, for example, I have retained the usual method of printing the pronoun ὅ τι so as to distinguish it from the conjunction ὅτι. The usefulness of the distinction may be seen in such phrases as οὐδ' ἤδη πρὸ τοῦ ὅτι εἶεν οἱ παγκρατιασταί (Euthyd. 271 C), ἵνα εἶδῶ ὅτι καὶ μαθησόμεθα (272 D), σοὶ εἶs κεφαλήν, ὅτι μου . . . καταψεύδει (283 E), τὸν ὑμέτερον πατέρ' ἄν τύπτοιμι, ὅτι μαθὼν σοφοὺς υἶεῖς οὖτως φυσει (29 9 A), οὖπω οἶδα ὅτι μέλλω ἐρεῖν.

Passages thus printed may have no ambiguity for a competent scholar, but they put a needless difficulty in the way of a

beginner.

It is more important, however, to consider whether this mode of printing is or is not etymologically correct. The combination  $\~σs$  τιs,  $\~η$  τιs,  $\~σ$  τι is made up of two separate words, each of which is separately declined, as Pol. 462 C ϵν  $\~η$  τινι δὴ πόλει, where, if we write  $\~ρτινι$  as one word, the accent becomes impossible. Cf. Plat. Epist. vii. 347 E  $\~σπη$  τε καὶ  $\~σπω$   $\~σθελε$  καὶ  $\~σι$  σισι. Epist. xi. 359 Φω νόμων θέσεως καὶ  $\~ων$  τινων. Legg. ix. 864 E τὴν βλάβην ῆν  $\~ρν$  τινα καταβλάψη. If therefore we were to be guided by etymology, both the pronoun and the conjunction should be written  $\~σ$  τι, but for the

sake of distinguishing them the conjunction is conventionally written as one word or.

The remarks and practice of Jannaris are inconsistent and misleading: in 610. 3 he prints ' $\delta\sigma\tau\iota s$ ,  $\delta,\tau\iota^1$ ,' and adds in a footnote ', 'It should be written  $\delta\tau\iota$ , but ancient grammarians introduced  $\delta,\tau\iota$ —for which modern scholars substitute  $\delta\tau\iota$ —to distinguish it from the conjunction  $\delta\tau\iota$  'that' (79).' But Jannaris himself constantly prints  $\delta,\tau\iota$ , as in  $\delta,\tau\iota$   $\mu a\theta \omega \nu$ ,  $\delta,\tau\iota$   $\pi a\theta \omega \nu$ : see his Index.

Cf. Kühner-Blass I. i. 353 (§ 93 Diastole) 'δ,τι, nicht wie δτι.'

We may add that Schanz is mistaken in his critical note on 271 C 6, 'δτι BT,' for Cod. B certainly has δ τι.

272 A 5 ἐπιτεθείκατον Β, ἐπιτεθήκατον. There is apparently no authority in the MSS. for the latter form which is adopted in the Oxford text, 1903.

In Kühner-Blass, Aussührliche Grammatik, § 277, p. 186,  $\tau \epsilon \theta \epsilon \iota \kappa a$  is described as 'nachklass'; and in § 285, p. 201, on the Doric dialect, we find 'Von  $\tau \iota \theta \eta \mu \iota$  lautet das Pf.  $\tau \epsilon \theta \epsilon \kappa a$ ,  $\tau \epsilon \theta \epsilon \mu a \iota$ , so auf Inschr.  $\partial \nu a \tau \epsilon \theta \epsilon \kappa a \nu \tau \iota$ .' In this case  $\tau \epsilon \theta \epsilon \kappa a$  stood for  $\tau \epsilon \theta \epsilon \iota \kappa a$ .

Januaris is of opinion that the diphthong EI arose from the insertion of a simple vertical stroke (not iota) to mark the metrical quantity of E (App. ii. 9). 'Accordingly, when representing a rhythmical or grammatical length E now begins (sixth century B.C.) to figure in the Attic inscriptions as El (later on as H or H identified with El) ... only in sporadic cases, the old orthography . . . remaining in universal practice down to the middle of the fifth century B.C. . . . It is only since the year 403 B.C., under the archonship of Eucleides, (that) the new spelling obtained by a public act official recognition or formal sanction' (ibid. 12). The further inference of Januaris that 'a new system of orthography was created into which all previous literary and many inscriptional compositions had to be transliterated' (the italics are mine) must be regarded as a somewhat doubtful or, at least, exaggerated conjecture. It is, I believe, generally acknowledged that such forms as ἐπιτεθήκατον, and  $\phi \circ \beta \hat{\eta}$  (2nd person indicative middle), are unknown to the MSS. of the Attic drama, and it would require much more evidence than has yet been alleged to prove in opposition to all MSS, that so artistic and poetic a writer as Plato at once discarded the style

#### VIII. TEXT

to which he had been accustomed from childhood to his twenty-fifth or twenty-sixth year in favour of an official novelty.

The Attic inscriptions of the period contained in the *Corpus Graecarum Inscriptionum* are almost exclusively legislative or magisterial decrees and public accounts. In such documents the second person naturally is not used, and there is no evidence of any such change as that of  $\phi \circ \beta \in \hat{\iota}$  to  $\phi \circ \beta \hat{\eta}$ . In the accounts  $\tilde{\epsilon} \theta \eta \kappa a \nu$  the aorist only occurs, so that there is no evidence in favour of the change to  $\hat{\epsilon} \pi \iota \tau \epsilon \theta \eta \kappa a \tau o \nu$ .

On this subject it may be well to quote an incidental remark of the author of the New Phrynichus, who will not be thought too conservative in the matter of orthography. Mr. Rutherford writes (p. 45): 'It is no rare experience to find the most distinguished critics advocating an alteration of all the manuscripts, simply because they have never tried to estimate, as is done in this inquiry, the extraordinary ease with which an Athenian of the best age moved among the various coexistent literary dialects of his time.'

## ERRATUM

281 b Ι before ἡγουμένη insert (ἡ)

## ΕΥΘΥΔΗΜΟΣ

#### ΚΡΙΤΩΝ ΣΩΚΡΑΤΗΣ

St. I p. 271

ΚΡ. Τίς ἦν, ὧ Σώκρατες, ὧ χθὲς ἐν Λυκείῳ διελέγου; a ἢ πολὺς ὑμᾶς ὅχλος περιειστήκει, ὥστ' ἔγωγε βουλόμενος ἀκούειν προσελθὼν οὐδὲν οἶός τ' ἢ ἀκοῦσαι σαφές· ὑπερκύψας μέντοι κατεῖδον, καί μοι ἔδοξεν εἶναι ξένος τις ὧ διελέγου. τίς ἦν;

ΣΩ. Ὁπότερον καὶ ἐρωτậς, ὧ Κρίτων; οὐ γὰρ εἶς ἀλλὰ

δύ' ήστην.

ΚΡ. \*Ον μεν εγω λεγω, εκ δεξιας τρίτος από σοῦ καθηστο εν μεσω δ' ύμων τὸ 'Αξιόχου μειράκιου ην. και μάλα πολύ, b ω Σωκρατες, επιδεδωκέναι μοι έδοξεν, και τοῦ ἡμετέρου οὐ πολύ τι την ἡλικίαν διαφέρειν Κριτοβούλου. ἀλλ' ἐκεινος μεν σκληφρός, οὖτος δὲ προφερης και καλὸς και ἀγαθὸς την όψιν.

ΣΩ. Εὐθύδημος οὖτός ἐστιν, ὧ Κρίτων, δν ἐρωτậς, ὁ δὲ παρ' ἐμὲ καθήμενος ἐξ ἀριστερᾶς ἀδελφὸς τούτου, Διονυσό-

δωρος μετέχει δε και ούτος των λόγων.

ΚΡ. Οὐδέτερον γιγνώσκω, ὧ Σώκρατες. καινοί τινες αὖ οὖτοι, ὡς ἔοικε, σοφισταί· ποδαποί; καὶ τίς ἡ σοφία;

ΣΩ. Οὖτοι τὸ μὲν γένος, ὡς ἐγῷμαι, ἐντεῦθέν ποθέν εἰσιν ἐκ Χίου, ἀπῷκησαν δὲ ἐς Θουρίους, φεύγοντες δὲ ἐκεῦθεν πόλλ' ἤδη ἔτη περὶ τούσδε τοὺς τόπους διατρίβουσιν. δ δὲ σὰ ἐρωτᾶς τὴν σοφίαν αὐτοῦν, θαυμασία, ὡ Κρίτων· 5 πάσσοφοι ἀτεχνῶς τώ γε, οὐδ' ἤδη πρὸ τοῦ ὅ τι εἶεν οἱ παγκρατιασταί. τούτω γάρ ἐστον κομιδῆ παμμάχω. οὐ ⟨καθ' ἃ⟩

F

τὰ 'Ακαρνᾶνε ἐγενέσθην τὰ παγκρατιαστὰ ἀδελφώ· ἐκείνω d μὲν γὰρ τῷ σώματι μόνον οἵω τε μάχεσθαι, τούτω δὲ πρῶτον μὲν τῷ σώματι δεινοτάτω ἐστὸν καὶ μάχη, ἢ πάντων ἔστι κρατεῖν—ἐν ὅπλοις γὰρ αὐτώ τε σοφὰ πάνυ μάχεσθαι καὶ

272 ἄλλον, δς αν διδώ μισθόν, οίω τε ποιησαι—ξπειτα την έν τοις δικαστηρίοις μάχην κρατίστω και άγωνίσασθαι και άλλον διδάξαι λέγειν τε και συγγράφεσθαι λόγους οίους είς τὰ δικαστήρια. πρὸ τοῦ μὲν οῦν ταῦτα δεινώ ήστην 5 μόνον, νῦν δὲ τέλος ἐπιτεθείκατον παγκρατιαστική τέχνη. ἡ

5 μόνον, νῦν δὲ τέλος ἐπιτεθείκατον παγκρατιαστικῆ τέχνη. ἢ γὰρ ἦν λοιπὴ αὐτοῖν μάχη ἀργός, ταύτην νῦν ἐξείργασθον, ὥστε μηδ' ἀν ἕνα αὐτοῖς οἶόν τ' εῗναι μηδ' ἀντᾶραι· οὕτω δεινὼ γεγόνατον ἐν τοῖς λόγοις μάχεσθαί τε καὶ ἐξελέγχειν

b τὸ ἀεὶ λεγόμενον, ὁμοίως ἐάντε ψεῦδος ἐάντε ἀληθὲς ἢ. ἐγὼ μὲν οὖν, ὧ Κρίτων, ἐν νῷ ἔχω τοῖν ἀνδροῖν παραδοῦναι ἐμαυτόν· καὶ γάρ φατον ἐν ὀλίγῳ χρόνῳ ποιῆσαι ἀν καὶ ἄλλον ὁντινοῦν τὰ αὐτὰ ταῦτα δεινόν.

5 ΚΡ. Τί δέ, ὧ Σώκρατες; οὐ φοβεῖ τὴν ἡλικίαν, μὴ ἤδη πρεσβύτερος ἦς;

ΣΩ. "Ηκιστά γε, ὧ Κρίτων, ἱκανὸν τεκμήριον ἔχων καὶ παραμύθιον τοῦ μὴ φοβεῖσθαι. αὐτὼ γὰρ τούτω, ὡς ἔπος εἰπεῖν, γέροντε ὄντε ἠρξάσθην ταύτης τῆς σοφίας ῆς ἔγωγε το ἐπιθυμῶ, τῆς ἐριστικῆς· πέρυσιν ἢ προπέρυσιν οὐδέπω ἤστην c σοφώ. ἀλλ' ἐγὼ εν μόνον φοβοῦμαι, μὴ αῦ ὄνειδος τοῦν ξένοιν περιάψω, ὥσπερ Κόννῳ τῷ Μητροβίου, τῷ κιθαριστῆ, ὑς ἐμὲ διδάσκει ἔτι καὶ νῦν κιθαρίζειν· ὁρῶντες οὖν οἱ παῖδες οἱ συμφοιτηταί μου ἐμοῦ τε καταγελῶσι καὶ τὸν Κόννον καλοῦσι γεροντοδιδάσκαλον. μὴ οὖν καὶ τοῦν ξένοιν τις ταὐτὸν τοῦτο ὀνειδίση· οἱ δ' αὐτὸ τοῦτο ἴσως φοβούμενοι τάχα με οὐκ ὰν ἐθέλοιεν προσδέξασθαι. ἐγὼ δ', ὧ Κρίτων, ἐκεῖσε μὲν ἄλλους πέπεικα συμμαθητάς μοι φοιτᾶν πρε-d σβύτας, ἐνταῦθα δέ γε ἐτέρους πειράσομαι πείθειν. καὶ σὺ τί οὐ συμφοιτῆς; ὡς δὲ δέλεαρ αὐτοῖς ἄξομεν τοὺς σοὺς υἱεῖς· ἐφιέμενοι γὰρ ἐκείνων οιδ' ὅτι καὶ ἡμᾶς παιδεύσουσιν.

ΚΡ. 'Αλλ' οὐδὲν κωλύει, ὧ Σώκρατες, ἐάν γε σοὶ δοκῆ. πρῶτον δέ μοι διήγησαι τὴν σοφίαν τοῖν ἀνδροῖν τίς ἐστιν, 5 ἵνα εἰδῶ ὅ τι καὶ μαθησόμεθα.

ΣΩ. Οὐκ αν φθάνοις ἀκούων· ως οὐκ αν ἔχοιμί γε εἰπεῖν ότι οὐ προσείχου τὸυ νοῦν αὐτοῖν, ἀλλὰ πάνυ καὶ προσείχου καὶ μέμνημαι, καί σοι πειράσομαι έξ άρχης ἄπαντα διηγήκατὰ θεὸν γάρ τινα ἔτυχον καθήμενος ἐνταῦθα, ε ούπερ σύ με είδες, εν τῷ ἀποδυτηρίω μόνος, καὶ ἤδη εν νω είχον αναστήναι ανισταμένου δέ μου εγένετο το είωθος σημείου τὸ δαιμόνιου. πάλιν οὖν ἐκαθεζόμην, καὶ ὀλίγφ ύστερον εἰσέρχεσθον τούτω—ὅ τ' Εὐθύδημος καὶ ὁ Διονυ- 273 σόδωρος—καὶ ἄλλοι μαθηταὶ άμα αὖ πολλοὶ ἐμοὶ δοκεῖν• είσελθόντες δε περιεπατείτην εν τῷ καταστέγω δρόμω. καὶ ούπω τούτω δύ η τρείς δρόμους περιεληλυθότε ήστην, καὶ εἰσέρχεται Κλεινίας, δυ σὺ φης πολὺ ἐπιδεδωκέναι, 5 άληθη λέγων όπισθεν δε αὐτοῦ ερασταὶ πάνυ πολλοί τε [καὶ] ἄλλοι καὶ Κτήσιππος, νεανίσκος τις Παιανιεύς, μάλα καλός τε κάγαθὸς τὴν φύσιν, ὅσον μὴ ὑβριστὴς [δε] διὰ τὸ νέος είναι Ιδών οθν με δ Κλεινίας από της εισόδου μόνον b καθήμενον, ἄντικρυς ὶων παρεκαθέζετο ἐκ δεξιας, ώσπερ καὶ σὺ φής. ἰδόντε δὲ αὐτὸν ὅ τε Διονυσόδωρος καὶ ὁ Εὐθύδημος πρώτου μεν επιστάντε διελεγέσθην αλλήλοιν, αλλην καὶ ἄλλην ἀποβλέποντε εἰς ἡμᾶς—καὶ γὰρ πάνυ αὐτοῖν ς προσείχου του νοῦν—ἔπειτα ζόντε δ μεν παρά το μειράκιον έκαθέζετο, ὁ Εὐθύδημος, ὁ δὲ παρ' αὐτὸν ἐμὲ ἐξ ἀριστερᾶς, οί δ' ἄλλοι ώς ξκαστος ἐτύγχανεν.

'Ησπαζόμην οὖν αὐτὼ ἄτε διὰ χρόνου ἐωρακώς· μετὰ δὲ c τοῦτο εἶπον πρὸς τὸν Κλεινίαν· ³Ω Κλεινία, τώδε μέντοι τὼ ἄνδρε σοφώ, Εὐθύδημός τε καὶ Διονυσόδωρος, οὐ τὰ σμικρὰ ἀλλὰ τὰ μεγάλα· τὰ γὰρ περὶ τὸν πόλεμον πάντα ἐπίστασθον, ὅσα δεῖ τὸν μέλλοντα ἀγαθὸν στρατηγὸν ἔσεσθαι, 5 τάς τε τάξεις καὶ τὰς ἡγεμονίας τῶν στρατοπέδων καὶ ὅσα ἐν ὅπλοις μάχεσθαι διδακτέον· οἴω τε δὲ καὶ ποιῆσαι

F 2

δυνατὸν  $\epsilon$ ἶναι αὐτὸν αύτ $\hat{\varphi}$  βοηθε $\hat{\iota}$ ν  $\hat{\epsilon}$ ν το $\hat{\iota}$ ς δικαστηρίοις, ἄν τις αὐτὸν ἀδικ $\hat{\eta}$ .

- d Εἰπῶν οὖν ταῦτα κατεφρονήθην ὑπ' αὐτοῖν· ἐγελασάτην οὖν ἄμφω βλέψαντες εἰς ἀλλήλους, καὶ ὁ Εὐθύδημος εἶπεν· Οὕτοι ἔτι ταῦτα, ὧ Σώκρατες, σπουδάζομεν, ἀλλὰ παρέργοις αὐτοῖς χρώμεθα.
- 5 Κάγὼ θαυμάσας εἶπου· Καλὸυ ἄν τι τὸ ἔργον ὑμῶν εἴη, εἰ τηλικαῦτα πράγματα πάρεργα ὑμῖν τυγχάνει ὄντα, καὶ πρὸς θεῶν εἴπετόν μοι τί ἐστι τοῦτο τὸ καλόν.

'Αρετήν, ἔφη,ὧ Σώκρατες, οἰόμεθα οἴω τ' εἶναι παραδοῦναι κάλλιστ' ἀνθρώπων καὶ τάχιστα.

- 5 ἐπεδημησάτην, τοῦτο μέμνημαι σφω ἐπαγγελλομένω. εἰ δὲ νῦν ἀληθως ταύτην τὴν ἐπιστήμην ἔχετον, ἵλεω εἴητον— ἀτεχνως γὰρ ἔγωγε σφω ωσπερ θεω προσαγορεύω, συγ-
- 274 γνώμην δεόμενος έχειν μοι τῶν ἔμπροσθεν εἰρημένων. ἀλλ' δρᾶτον, ὧ Εὐθύδημέ τε καὶ Διονυσόδωρε, εἰ ἀληθῆ λέγετον· ὑπὸ γὰρ τοῦ μεγέθους τοῦ ἐπαγγέλματος οὐδὲν θαυμαστὸν ἀπιστεῖν.
  - 5 'Αλλ' εὖ ἴσθι, ὧ Σώκρατες, ἐφάτην, τοῦτο οὕτως ἔχον.
    Μακαρίζω ἄρ' ὑμᾶς ἔγωγε τοῦ κτήματος πολὺ μᾶλλον ἢ μέγαν βασιλέα τῆς ἀρχῆς τοσόνδε δέ μοι εἴπετον, εἰ ἐν νῷ ἔχετον ἐπιδεικνύναι ταύτην τὴν σοφίαν, ἢ πῶς σφῷν βεβού-λευται.
  - 10 'Επ' αὐτό γε τοῦτο πάρεσμεν, ὧ Σώκρατες, ὡς ἐπιδείξοντε **b** καὶ διδάξοντε, ἐάν τις ἐθέλη μανθάνειν.

"Οτι μεν εθελήσουσιν άπαντες οι μη έχοντες, εγω ύμιν εγγυωμαι, πρωτος μεν εγώ, επειτα δε Κλεινίας ούτοσι, προς δ' ήμιν Κτήσιππός τε όδε και οι άλλοι ουτοι, ην δ' εγω δεικνύς αυτώ τους έραστας τους Κλεινίου οι δε ετύγχανον

ἡμᾶς ἤδη περιιστάμενοι. ὁ γὰρ Κτήσιππος ἔτυχε πόρρω καθεζόμενος τοῦ Κλεινίου—κὰμοὶ δοκεῖν ὡς ἐτύγχανεν ὁ Εὐθύδημος ἐμοὶ διαλεγόμενος προνενευκὼς εἰς τὸ πρόσθεν, ἐν μέσῳ ὅντος ἡμῶν τοῦ Κλεινίου, ἐπεσκότει τῷ Κτησίππῳ ϲ τῆς θέας—βουλόμενός τε οὖν θεάσασθαι ὁ Κτήσιππος τὰ παιδικὰ καὶ ἄμα φιλήκοος ὢν ἀναπηδήσας πρῶτος προσέστη ἡμῖν ἐν τῷ καταντικρύ οὕτως οὖν καὶ οἱ ἄλλοι ἐκεῖνον ἰδόντες περιέστησαν ἡμᾶς, οἴ τε τοῦ Κλεινίου ἐρασταὶ καὶ 5 οἱ τοῦ Εὐθυδήμου τε καὶ Διονυσοδώρου ἐταῖροι. τούτους δὴ ἐγὼ δεικνὺς ἔλεγον τῷ Εὐθυδήμῳ ὅτι πάντες ἔτοιμοι εἶεν μανθάνειν ὅ τε οὖν Κτήσιππος συνέφη μάλα προθύμως ἀ καὶ οἱ ἄλλοι, καὶ ἐκέλευον αὐτὼ κοινῆ πάντες ἐπιδείξασθαι τὴν δύναμιν τῆς σοφίας.

Εἶπον οὖν ἐγώ· ³Ω Εὐθύδημε καὶ Διονυσόδωρε, πάνυ μὲν οὖν παντὶ τρόπῳ καὶ τούτοις χαρίσασθον καὶ ἐμοῦ ἔνεκα 5 ἐπιδείξασθον. τὰ μὲν οὖν πλεῖστα δῆλον ὅτι οὐκ ὀλίγον ἔργον ἐπιδεῖξαι· τόδε δέ μοι εἴπετον, πότερον πεπεισμένον ἤδη ὡς χρὴ παρ' ὑμῶν μανθάνειν δύναισθ' ἃν ἀγαθὸν ποιῆσαι ἄνδρα μόνον, ἢ καὶ ἐκεῖνον τὸν μήπω πεπεισμένον διὰ τὸ μὴ ε οἴεσθαι ὅλως τὸ πρᾶγμα τὴν ἀρετὴν μαθητὸν εἶναι ἢ μὴ σφὼ εἶναι αὐτῆς διδασκάλω; φέρε, καὶ τὸν οὕτως ἔχοντα τῆς αὐτῆς τέχνης ἔργον πεῖσαι ὡς καὶ διδακτὸν ἡ ἀρετὴ καὶ οὖτοι ὑμεῖς ἐστὲ παρ' ὧν ἄν κάλλιστά τις αὐτὸ μάθοι, ἢ ἄλλης; 5

Ταύτης μὲν οὖν, ἔφη, τῆς αὐτῆς, ὧ Σώκρατες, ὁ  $\Delta$ ιοννσόδωρος.

Ύμεις ἄρα, ἢν δ' ἐγώ, ὧ Διονυσόδωρε, τῶν νῦν ἀνθρώπων κάλλιστ' ἃν προτρέψαιτε εἰς φιλοσοφίαν καὶ ἀρετῆς 275 ἐπιμέλειαν;

Οιόμεθά γε δή, ὧ Σώκρατες.

Τῶν μὲν τοίνυν ἄλλων τὴν ἐπίδειξιν ἡμῖν, ἔφην, εἰς ανθις ἀπόθεσθον, τοῦτο δ' αὐτὸ ἐπιδείξασθον· τουτονὶ τὸν νεανίσκον 5 πείσατον ὡς χρὴ φιλοσοφεῖν καὶ ἀρετῆς ἐπιμελεῖσθαι, καὶ χαριεῖσθον ἐμοί τε καὶ τουτοισὶ πᾶσιν. συμβέβηκεν γάρ τι

τοιοῦτον τῷ μειρακίῳ τούτῳ· ἐγώ τε καὶ οἵδε πάντες τυγχάνομεν ἐπιθυμοῦντες ὡς βέλτιστον αὐτὸν γενέσθαι. ἔστι δὲ το οῦτος 'Αξιόχου μὲν υίὸς τοῦ 'Αλκιβιάδου τοῦ παλαιοῦ, αὐτα-b νέψιος δὲ τοῦ νῦν ὄντος 'Αλκιβιάδου· ὄνομα δ' αὐτῷ Κλεινίας. ἔστι δὲ νέος· φοβούμεθα δὴ περὶ αὐτῷ, οἷον εἰκὸς περὶ νέῳ, μή τις φθἢ ἡμᾶς ἐπ' ἄλλο τι ἐπιτήδευμα τρέψας αὐτοῦ τὴν διάνοιαν καὶ διαφθείρη. σφὰ οὖν ἥκετον εἰς κάλλιστον· δ ἀλλ' εἰ μή τι διαφέρει ὑμῖν, λάβετον πεῖραν τοῦ μειρακίου καὶ διαλέχθητον ἐναντίον ἡμῶν.

Εἰπόντος οὖν ἐμοῦ σχεδόν τι αὐτὰ ταῦτα ὁ Εὐθύδημος ἄμα ἀνδρείως τε καὶ θαρραλέως, ᾿Αλλ᾽ οὐδὲν διαφέρει, ὧ c Σώκρατες, ἔφη, ἐὰν μόνον ἐθέλη ἀποκρίνεσθαι ὁ νεανίσκος.

'Αλλὰ μὲν δή, ἔφην ἐγώ, τοῦτό γε καὶ εἴθισται· θαμὰ γὰρ αὐτῷ οἵδε προσιόντες πολλὰ ἐρωτῶσίν τε καὶ διαλέγονται, ὥστε ἐπιεικῶς θαρρεῖ τὸ ἀποκρίνασθαι.

5 Τὰ δὴ μετὰ ταῦτα, ὧ Κρίτων, πῶς ἃν καλῶς σοι διηγησαίμην; οὐ γὰρ σμικρὸν τὸ ἔργον δύνασθαι ἀναλαβεῖν διεξιόντα σοφίαν ἀμήχανον ὅσην· ὥστ' ἔγωγε, καθάπερ οἱ d ποιηταί, δέομαι ἀρχόμενος τῆς διηγήσεως Μούσας τε καὶ Μνήμην ἐπικαλεῖσθαι. ἤρξατο δ' οὖν ἐνθένδε ποθὲν ὁ Εὐθύδημος, ὡς ἐγῷμαι· ¾Ω Κλεινία, πότεροί εἰσι τῶν ἀνθρώπων οἱ μανθάνοντες, οἱ σοφοὶ ἢ οἱ ἀμαθεῖς;

5 Καὶ τὸ μειράκιον, ἄτε μεγάλου ὅντος τοῦ ἐρωτήματος, ἢρυθρίασέν τε καὶ ἀπορήσας ἔβλεπεν εἰς ἐμέ· καὶ ἐγὼ γνοὺς αὐτὸν τεθορυβημένον, Θάρρει, ἢν δ' ἐγώ, ὧ Κλεινία, e καὶ ἀπόκριναι ἀνδρείως, ὁπότερά σοι φαίνεται· ἴσως γάρ τοι ὡφελεῖ τὴν μεγίστην ὡφελίαν.

Καὶ ἐν τούτῳ ὁ Διονυσόδωρος προσκύψας μοι μικρὸν πρὸς τὸ οὖς, πάνυ μειδιάσας τῷ προσώπῳ, Καὶ μήν, ἔφη, 5 σοί, ὧ Σώκρατες, προλέγω ὅτι ὁπότερ' ἃν ἀποκρίνηται τὸ μειράκιον, ἐξελεγχθήσεται.

Καὶ αὐτοῦ μεταξὺ ταῦτα λέγοντος ὁ Κλεινίας ἔτυχεν ἀποκρινάμενος, ὥστε οὐδὲ παρακελεύσασθαί μοι ἐξεγένετο

εὐλαβηθηναι τῷ μειρακίῳ, ἀλλ' ἀπεκρίνατο ὅτι οἱ σοφοὶ 276 εἷεν οἱ μανθάνοντες.

Καὶ ὁ Εὐθύδημος, Καλεῖς δέ τινας, ἔφη, διδασκάλους, ἢ οὔ;— Ὠμολόγει.—Οὐκοῦν τῶν μανθανόντων οἱ διδάσκαλοι διδάσκαλοι διδάσκαλοι εἰσιν, ὥσπερ ὁ κιθαριστὴς καὶ ὁ γραμματιστὴς 5 διδάσκαλοι δήπου ἦσαν σοῦ καὶ τῶν ἄλλων παίδων, ὑμεῖς δὲ μαθηταί;—Συνέφη.— Ἄλλο τι οὖν, ἡνίκα ἐμανθάνετε, οὖπω ἢπίστασθε ταῦτα ὰ ἐμανθάνετε;—Οὐκ ἔφη.— Ἄρ' οὖν σοφοὶ ἦτε, ὅτε ταῦτα οὐκ ἢπίστασθε;—Οὐ δῆτα, ἢ δ' ὅς. b —Οὐκοῦν εἰ μὴ σοφοί, ἀμαθεῖς;—Πάνν γε.— Ὑμεῖς ἄρα μανθάνοντες ὰ οὐκ ἢπίστασθε, ἀμαθεῖς ὄντες ἐμανθάνετε.— Ἐπένευσε τὸ μειράκιον.—Οἱ ἀμαθεῖς ἄρα μανθάνουσιν, ὧ Κλεινία, ἀλλ' οὐχ οἱ σοφοί, ὡς σὺ οἴει.

Ταῦτ' οὖν εἰπόντος αὐτοῦ, ὥσπερ ὑπὸ διδασκάλου χορὸς ἀποσημήναντος, ἄμα ἀνεθορύβησάν τε καὶ ἐγέλασαν οἱ ἐπόμενοι ἐκεῖνοι μετὰ τοῦ Διονυσοδώρου τε καὶ Εὐθυδήμου καὶ c πρὶν ἀναπνεῦσαι καλῶς τε καὶ εὖ τὸ μειράκιον, ἐκδεξάμενος ὁ Διονυσόδωρος, Τί δέ, ὧ Κλεινία, ἔφη, ὁπότε ἀποστοματίζοι ὑμῖν ὁ γραμματιστής, πότεροι ἐμάνθανον τῶν παίδων τὰ ἀποστοματιζόμενα, οἱ σοφοὶ ἢ οἱ ἀμαθεῖς;—Οἱ σοφοί, ἔφη 5 ὁ Κλεινίας.—Οἱ σοφοὶ ἄρα μανθάνουσιν ἀλλ' οὐχ οἱ ἀμαθεῖς, καὶ οὐκ εὖ σὰ ἄρτι Εὐθυδήμφ ἀπεκρίνω.

'Ενταῦθα δὴ καὶ πάνυ μέγα ἐγέλασάν τε καὶ ἐθορύβησαν doi ἐρασταὶ τοῦν ἀνδροῦν, ἀγασθέντες τῆς σοφίας αὐτοῦν· οἱ δ' ἄλλοι ἡμεῖς ἐκπεπληγμένοι ἐσιωπῶμεν. γυοὺς δὲ ἡμᾶς δ Εὐθύδημος ἐκπεπληγμένους, ἵν' ἔτι μᾶλλον θαυμάζοιμεν αὐτόν, οὐκ ἀνίει τὸ μειράκιον, ἀλλ' ἠρώτα, καὶ ὥσπερ οἱ 5 ἀγαθοὶ ὀρχησταί, διπλᾶ ἔστρεφε τὰ ἐρωτήματα περὶ τοῦ αὐτοῦ, καὶ ἔφη· Πότερον γὰρ οἱ μανθάνοντες μανθάνουσιν à ἐπίστανται ἢ ἃ μὴ ἐπίστανται;

Καὶ ὁ Διονυσόδωρος πάλιν μικρὸν πρός με ψιθυρίσας, Καὶ τοῦτ', ἔφη, ὡ Σώκρατες, ἕτερον τοιοῦτον οἶον τὸ e πρότερον.  $^{3}\Omega$  Ζεῦ, ἔφην ἐγώ, ἢ μὴν καὶ τὸ πρότερόν γε καλὸν ὑμῖν ἐφάνη τὸ ἐρώτημα.

5 Πάντ', ἔφη, ὧ Σώκρατες, τοιαῦτα ἡμεῖς ἐρωτῶμεν ἄφυκτα. Τοιγάρτοι, ἦν δ' ἐγώ, δοκεῖτέ μοι εὐδοκιμεῖν παρὰ τοῖς μαθηταῖς.

'Εν δὲ τούτῳ ὁ μὲν Κλεινίας τῷ Εὐθυδήμῳ ἀπεκρίνατο ὅτι μανθάνοιεν οἱ μανθάνοντες ἃ οὐκ ἐπίσταιντο· ὁ δὲ ἤρετο 277 αὐτὸν διὰ τῶν αὐτῶν ὧνπερ τὸ πρότερον· Τί δέ; ἢ δ' ὅς, οὐκ ἐπίστασαι σὰ γράμματα;—Ναί, ἔφη.—Οὐκοῦν ἄπαντα;— ὑμολόγει.—'Όταν οὖν τις ἀποστοματίζῃ ὁτιοῦν, οὐ γράμματα ἀποστοματίζει;—' ὑμολόγει.— Οὐκοῦν ὧν τι σὰ ἐπίστασαι, ξ ἔφη, ἀποστοματίζει, εἴπερ πάντα ἐπίστασαι;—Καὶ τοῦτο ὡμολόγει.—Τί οὖν; ἢ δ' ὅς, ἄρα σὰ ⟨οὐ⟩ μανθάνεις ἄττ' ἄν ἀποστοματίζῃ τις, ὁ δὲ μὴ ἐπιστάμενος γράμματα μανθάνει; —Οὔκ, ἀλλ', ἢ δ' ὅς, μανθάνω.—Οὐκοῦν ἃ ἐπίστασαι, ἢ δ' ὑς, μανθάνεις, εἴπερ γε ἄπαντα τὰ γράμματα ἐπίστασαι.— ὑμολόγησεν.—Οὐκ ἄρα ὀρθῶς ἀπεκρίνω, ἔφη.

Καὶ οὔπω σφόδρα τι ταῦτα εἴρητο τῷ Εὐθυδήμῳ, καὶ ὁ Διονυσόδωρος ὥσπερ σφαῖραν ἐκδεξάμενος τὸν λόγον πάλιν ε ἐστοχάζετο τοῦ μειρακίου, καὶ εἶπεν· Ἐξαπατᾳ σε Εὐθύδημος, ὧ Κλεινία. εἰπὲ γάρ μοι, τὸ μανθάνειν οὐκ ἐπιστήμην ἐστὶ λαμβάνειν τούτου οῦ ἄν τις μανθάνη;— Ὠμολόγει ὁ Κλεινίας.—Τὸ δ' ἐπίστασθαι, ἢ δ' ὅς, ἄλλο τι ἢ ἔχειν ἐπιστήμην ἤδη ἐστίν;— Συνέφη.—Τὸ ἄρα μὴ ἐπίστασθαι κητώς είσιν οἱ λαμβάνοντες ὁτιοῦν οἱ ἔχοντες ἤδη ἢ οὶ ἃν μὴ ἔχωσιν;—Οὶ ἃν μή.—Οὐκοῦν ὡμολόγηκας εἶναι τούτων καὶ τοὺς μὴ ἐπισταμένους, τῶν μὴ ἐχόντων;—Κατένευσε.— 5 Τῶν λαμβανόντων ἄρ' εἰσὶν οἱ μανθάνοντες, ἀλλ' οὐ τῶν ἐχόντων;—Συνέφη.—Οἱ μὴ ἐπιστάμενοι ἄρα, ἔφη, μανθάνουςιν, ὧ Κλεινία, ἀλλ' οὐχ οἱ ἐπιστάμενοι.

d "Ετι δη έπὶ τὸ τρίτου καταβαλῶυ ὥσπερ πάλαισμα ὥρμα ὁ Εὐθύδημος τὸυ νεανίσκου καὶ ἐγὼ γυοὺς βαπτιζόμενου τὸ

μειράκιου, βουλόμευος αναπαθσαι αθτό, μη ήμεν αποδειλιάσειε, παραμυθούμενος εἶπον· <sup>3</sup>Ω Κλεινία, μὴ θαύμαζε εἴ σοι φαίνονται ἀήθεις οἱ λόγοι. ἴσως γὰρ οὐκ αἰσθάνη 5 οίον ποιείτον τω ξένω περί σέ ποιείτον δε ταυτον σπερ οἱ ἐν τῆ τελετῆ τῶν Κορυβάντων, ὅταν τὴν θρόνωσιν ποιώσιν περί τοῦτον δυ αν μέλλωσι τελείν. και γαρ ἐκεί χορηγία τίς έστι καὶ παιδιά, εἰ ἄρα καὶ τετέλεσαι καὶ νῦν τούτω οὐδὲν ἄλλο ἢ χορεύετον περὶ σὲ καὶ οἷον ὀρχεῖσθον e παίζοντε, ώς μετά τοῦτο τελοῦντε. νῦν οὖν νόμισον τὰ πρώτα των ίερων ακούειν των σοφιστικών. πρώτον γάρ, ως φησι Πρόδικος, περί δυομάτων δρθότητος μαθείν δεί. δ δη καὶ ἐνδείκνυσθόν σοι τω ξένω, ὅτι οὐκ ἤδησθα τὸ 5 μανθάνειν ὅτι οἱ ἄνθρωποι καλοῦσι μὲν ἐπὶ τῷ τοιῷδε, ὅταν τις έξ άρχης μηδεμίαν έχων έπιστήμην περί πράγματός τινος ἔπειτα ὕστερον αὐτοῦ λαμβάνη τὴν ἐπιστήμην, καλοῦσι 278 δε ταύτον τούτο και επειδαν έχων ήδη την επιστήμην ταύτη τῆ ἐπιστήμη ταὐτὸν τοῦτο πρᾶγμα ἐπισκοπῆ ἢ πραττόμενον η λεγόμενου-μαλλον μεν αὐτὸ συνιέναι καλοῦσιν η μανθάνειν, έστι δ' ὅτε καὶ μανθάνειν—σε δε τοῦτο, ώς οῦτοι 5 ένδείκυυνται, διαλέληθεν, ταὐτὸν ὄνομα ἐπ' ἀνθρώποις ἐναντίως έχουσιν κείμενον, τῷ τε εἰδότι καὶ ἐπὶ τῷ μή· παραπλήσιον δε τούτφ καὶ τὸ εν τῷ δευτέρφ ερωτήματι, εν ῷ ηρώτων σε πότερα μανθάνουσιν οι ἄνθρωποι α ἐπίστανται b η α μή. ταθτα δη των μαθημάτων παιδιά ἐστιν—διὸ καί φημι έγώ σοι τούτους προσπαίζειν-παιδιάν δε λέγω διά ταῦτα, ὅτι, εἰ καὶ πολλά τις ἢ καὶ πάντα τὰ τοιαῦτα μάθοι, τὰ μὲν πράγματα οὐδὲν ἂν μᾶλλον είδείη πῆ ἔχει, προσ- 5 παίζειν δε οδός τ' αν είη τοις ανθρώποις δια την των όνομάτων διαφοράν ύποσκελίζων καὶ ανατρέπων, ώσπερ οί τὰ σκολύθρια τῶν μελλόντων καθιζήσεσθαι ὑποσπῶντες χαίρουσι καὶ γελώσιν, ἐπειδὰν ἴδωσιν ὕπτιον ἀνατετραμμένον. ταθτα C μεν οθν σοι παρά τούτων νόμιζε παιδιάν γεγονέναι τὸ δὲ μετὰ ταῦτα δήλον ὅτι τούτω γέ σοι αὐτὼ τὰ σπουδαῖα

ἐνδείξεσθον, καὶ ἐγὼ ὑφηγήσομαι αὐτοῖν ἵνα μοι ὁ ὑπέσχοντο 5 ἀποδῶσιν. ἐφάτην γὰρ ἐπιδείξασθαι τὴν προτρεπτικὴν σοφίαν νῦν δέ μοι δοκεῖ δεῖν ῷηθήτην πρότερον παῖσαι πρὸς σέ. ταῦτα μὲν οὖν, ὧ Εὐθύδημέ τε καὶ Διονυσόδωρε, d πεπαίσθω τε ὑμῖν, καὶ ἴσως ἱκανῶς ἔχει τὸ δὲ δὴ μετὰ ταῦτα ἐπιδείξατον προτρέποντε τὸ μειράκιον ὅπως χρὴ σοφίας τε καὶ ἀρετῆς ἐπιμεληθῆναι. πρότερον δ' ἐγὼ σφῷν ἐνδείξομαι οἷον αὐτὸ ὑπολαμβάνω καὶ οἵου αὐτοῦ ἐπιθυμῶ 5 ἀκοῦσαι. ἐὰν οὖν δόξω ὑμῖν ἰδιωτικῶς τε και γελοίως αὐτὸ ποιεῖν, μή μου καταγελᾶτε ὑπὸ προθυμίας γὰρ τοῦ ἀκοῦσαι τῆς ὑμετέρας σοφίας τολμήσω ἀπαυτοσχεδιάσαι ἐναντίον e ὑμῶν. ἀνάσχεσθον οὖν ἀγελαστὶ ἀκούοντες αὐτοί τε καὶ οἱ μαθηταὶ ὑμῶν σὸ δέ μοι, ὧ παῖ 'Αξιόχον, ἀπόκριναι.

<sup>8</sup> Αρά γε πάντες ἄνθρωποι βουλόμεθα εὖ πράττειν; ἢ τοῦτο μὲν ἐρώτημα ὧν νυνδὴ ἐφοβούμην ἐν τῶν καταγελά-5 στων; ἀνόητον γὰρ δήπου καὶ τὸ ἐρωτᾶν τὰ τοιαῦτα· τίς γὰρ οὐ βούλεται ἀνθρώπων εὖ πράττειν;—Οὐδεὶς ὅστις οὕκ, ἔφη

279 ὁ Κλεινίας.—Εἶεν, ἢν δ' ἐγώ· τὸ δὴ μετὰ τοῦτο, ἐπειδὴ βουλόμεθα εὖ πράττειν, πῶς ἂν εὖ πράττοιμεν; ἄρ' ἂν εἰ ἡμῖν πολλὰ κἀγαθὰ εἰη; ἢ τοῦτο ἐκείνου ἔτι εὐηθέστερον; δῆλον γάρ που καὶ τοῦτο ὅτι οὕτως ἔχει.—Συνέφη.—Φέρε δή, ἐαγαθὰ δὲ ποῖα ἄρα τῶν ὅντων τυγχάνει ἡμῖν ὅντα; ἢ οὐ χαλεπὸν οὐδὲ σεμνοῦ ἀνδρὸς πάνυ τι οὐδὲ τοῦτο ἔοικεν εἶναι εὐπορεῖν; πᾶς γὰρ ἂν ἡμῖν εἰποι ὅτι τὸ πλουτεῖν ἀγαθόν ἢ γάρ;—Πάνυ γ', ἔφη.—Οὐκοῦν καὶ τὸ ὑγιαίνειν καὶ τὸ καλὸν εἶναι καὶ τἄλλα κατὰ τὸ σῶμα ἱκανῶς παρεσκευάσθαι;—Συνεδόκει.—'Αλλὰ μὴν εὐγένειαί γε καὶ δυνάμεις καὶ τιμαὶ ἐν τῃ ἑαυτοῦ δῆλά ἐστιν ἀγαθὰ ὅντα.—'Ωμολόγει.—Τί οὖν, ἔφην, ἔτι ἡμῖν λείπεται τῶν ἀγαθῶν; τί ἄρα ἐστὶν τὸ σώφρονά τε εἶναι καὶ δίκαιον καὶ ἀνδρεῖον; πότερον πρὸς Διός, ὧ Κλεινία, ἡγῷ σύ, ἐὰν ταῦτα τιθῶμεν ὡς ἀγαθά, ὀρθῶς ἡμᾶς θήσειν, ἢ ἐὰν μή; ἴσως γὰρ ἄν τις ἡμῖν

ἀμφισβητήσειεν σοὶ δὲ πῶς δοκεῖ;— Αγαθά, ἔφη ὁ Κλει-

νίας.—Εἶεν, ἢν δ' ἐγώ· τὴν δὲ σοφίαν ποῦ χοροῦ τάξομεν; c έν τοις αγαθοίς, ή πως λέγεις;— Έν τοις αγαθοίς.— Ένθνμοῦ δὴ μή τι παραλείπωμεν τῶν ἀγαθῶν, ὅ τι καὶ ἄξιον λόγου.— Αλλά μοι δοκοῦμεν, ἔφη, οὐδέν, ὁ Κλεινίας.—Καὶ έγω αναμνησθείς είπον ότι Ναί μα Δία κινδυνεύομέν γε 5 τὸ μέγιστον τῶν ἀγαθῶν παραλιπεῖν.—Τί τοῦτο; ἢ δ' ὅς. -Την εὐτυχίαν, δ Κλεινία δ πάντες φασί, καὶ οἱ πάνυ φαῦλοι, μέγιστον τῶν ἀγαθῶν εἶναι.— Αληθῆ λέγεις, ἔφη. -Καὶ ἐγὼ αὖ πάλιν μετανοήσας εἶπον ὅτι Ὀλίγου καταγέλαστοι εγενόμεθα ύπὸ τῶν ξένων εγώ τε καὶ σύ, ὧ παῖ d 'Αξιόχου.-Τί δή, έφη, τοῦτο;-Οτι εὐτυχίαν ἐν τοῖς ἔμπροσθεν θέμενοι νυνδή αθθις περί του αὐτου ἐλέγομεν.— Τί οὖν δὴ τοῦτο;—Καταγέλαστον δήπου, δ πάλαι πρόκειται, τοῦτο πάλιν προτιθέναι καὶ δὶς ταὐτὰ λέγειν.--Πῶς, ἔφη, 5 τοῦτο λέγεις; - Ἡ σοφία δήπου, ἢν δ' ἐγώ, εὐτυχία ἐστίν. τοῦτο δὲ κὰν παῖς γνοίη.—Καὶ δς ἐθαύμασεν οὕτως ἔτι νέος τε καὶ εὐήθης ἐστί.—Κάγὼ γνοὺς αὐτὸν θαυμάζοντα, Αρα οὐκ οἶσθα, ἔφην, ὧ Κλεινία, ὅτι περὶ αὐλημάτων εὐπραγίαν e οι αὐληται εὐτυχέστατοι εἰσιν; Συνέφη. Οὐκοῦν, ἢν δ' έγώ, καὶ περὶ γραμμάτων γραφης τε καὶ ἀναγνώσεως οἰ γραμματισταί; Πάνυ γε. Τί δέ; πρὸς τοὺς τῆς θαλάττης κινδύνους μων οίει εὐτυχεστέρους τινας είναι των σοφων 5 κυβερνητών, ως έπι παν είπειν; Οὐ δήτα. Τί δέ; στρατευόμενος μετά ποτέρου αν ήδιον του κινδύνου τε καί της τύχης μετέχοις, μετά σοφού στρατηγού ή μετά άμαθούς; 280 Μετὰ σοφού.—Τί δέ; ἀσθενῶν μετὰ ποτέρου αν ἡδέως κινδυνεύοις, μετὰ σοφοῦ ἰατροῦ ἡ μετὰ ἀμαθοῦς;—Μετὰ σοφοῦ.— Αρ' οὐκ, ἢν δ' ἐγώ, ὅτι εὐτυχέστερον ἃν οἴει πράττειν μετά σοφού πράττων ή μετά αμαθούς; Συνεχώρει. 5 Ή σοφία ἄρα πανταχοῦ εὐτυχεῖν ποιεῖ τοὺς ἀνθρώπους. οὐ γὰρ δήπου ἁμαρτάνοι γ' ἄν ποτέ τι σοφία, ἀλλ' ἀνάγκη όρθως πράττειν καὶ τυγχάνειν ή γὰρ αν οὐκέτι σοφία είη. Συνωμολογησάμεθα τελευτώντες οὐκ οἶδ' ὅπως ἐν κεφα- b

λαίω ούτω τούτο έχειν, σοφίας παρούσης, δ αν παρή μηδέν προσδείσθαι εὐτυχίας ἐπειδή δὲ τοῦτο συνωμολογησάμεθα, πάλιν ἐπυνθανόμην αὐτοῦ τὰ πρότερον ὡμολογημένα πως 5 αν ημιν έχοι. 'Ωμολογήσαμεν γάρ, έφην, εί ημιν αγαθα πολλά παρείη, εὐδαιμονείν αν καὶ εὖ πράττειν.—Συνέφη.— Αρ' οὖν εὐδαιμονοῖμεν ἃν διὰ τὰ παρόντα ἀγαθά, εἰ μηδὲν ήμας ωφελοι η εί ωφελοι;—Εί ωφελοι, έφη.— Αρ' ουν αν c τι ώφελοι, εί είη μόνον ήμιν, χρώμεθα δ' αὐτοις μή; οίον σιτία εἰ ἡμῖν εἴη πολλά, ἐσθίοιμεν δὲ μή, ἡ ποτόν, πίνοιμεν δὲ μή, ἔσθ' ὅ τι ὡφελοίμεθ' ἄν;—Οὐ δῆτα, ἔφη.—Τί δέ; οί δημιουργοί πάντες, εί αὐτοῖς εἴη πάντα τὰ ἐπιτήδεια 5 παρεσκευασμένα εκάστω είς τὸ εαυτοῦ έργον, χρώντο δε αὐτοῖς μή, ἄρ' αν οὖτοι εὖ πράττοιεν διὰ τὴν κτῆσιν, ὅτι κεκτημένοι είεν πάντα α δεί κεκτησθαι τον δημιουργόν; οδον τέκτων, εὶ παρεσκευασμένος εἴη τά τε ὅργανα ἄπαντα καὶ ξύλα ἱκανά, τεκταίνοιτο δὲ μή, ἔσθ' ὅ τι ὡφελοῖτ' ἀν d ἀπὸ τῆς κτήσεως;--Οὐδαμῶς, ἔφη.-Τί δέ, εἴ τις κεκτημένος είη πλοῦτόν τε καὶ ὰ νυνδη ἐλέγομεν πάντα τὰ ἀγαθά, χρώτο δὲ αὐτοῖς μή, ἄρ' ἄν εὐδαιμονοῖ διὰ τὴν τούτων κτησιν των ἀγαθων;—Οὐ δητα, ὧ Σώκρατες.—Δείν ἄρα, 5 έφην, ως έοικεν, μη μόνον κεκτήσθαι τὰ τοιαθτα άγαθὰ τὸν μέλλοντα εὐδαίμονα ἔσεσθαι, ἀλλὰ καὶ χρῆσθαι αὐτοῖς ώς οὐδὲν ὄφελος τῆς κτήσεως γίγνεται.— Αληθη λέγεις.— Αρ' e οὖν, ὧ Κλεινία, ἤδη τοῦτο ἱκανὸν πρὸς τὸ εὐδαίμονα ποιῆσαί τινα, τό τε κεκτησθαι τάγαθὰ καὶ τὸ χρησθαι αὐτοῖς;— "Εμοιγε δοκεί.—Πότερον, ην δ' έγώ, έαν δρθως χρηταί τις η καὶ ἐὰν μή;— Ἐὰν ὀρθῶς.—Καλῶς γε, ην δ' ἐγώ, λέγεις. 5 πλέον γάρ που οἷμαι θάτερόν ἐστιν, ἐάν τις χρῆται ὁτφοῦν μη ὀρθῶς πράγματι η ἐὰν ἐᾳ· τὸ μὲν γὰρ κακόν, τὸ δὲ οὕτε 281 κακὸν οὔτε ἀγαθόν. ἢ οὖχ οὕτω φαμέν;—Συνεχώρει.—Τί οὖν; ἐν τῆ ἐργασία τε καὶ χρήσει τῆ περὶ τὰ ξύλα μῶν άλλο τί έστιν τὸ ἀπεργαζόμενον ὀρθῶς χρῆσθαι ἡ ἐπιστήμη ή τεκτονική;—Οὐ δῆτα, ἔφη.—'Αλλὰ μήν που καὶ ἐν τῆ

περί τὰ σκεύη εργασία τὸ ὀρθώς επιστήμη εστίν ή ἀπεργα- 5 ζομένη.—Συνέφη.— Αρ' οὖν, ἦν δ' ἐγώ, καὶ περὶ τὴν χρείαν ων ελέγομεν τὸ πρώτον των ἀγαθων, πλούτου τε καὶ ὑγιείας καὶ κάλλους, τὸ ὀρθῶς πᾶσι τοῖς τοιούτοις χρησθαι ἐπιστήμη ην ήγουμένη καὶ κατορθοῦσα την πράξιν, η άλλο τι; b — Έπιστήμη, η δ' ős.—Οὐ μόνον ἄρα εὐτυχίαν ἀλλὰ καὶ εὐπραγίαν, ως ἔοικεν, ἡ ἐπιστήμη παρέχει τοῖς ἀνθρώποις έν πάση κτήσει τε καὶ πράξει.— Ωμολόγει.— Αρ' οὖν ὧ πρὸς Διός, ἦν δ' ἐγώ, ὄφελός τι τῶν ἄλλων κτημάτων ἄνευ 5 φρονήσεως καὶ σοφίας; ἄρά γε αν ὄναιτο ἄνθρωπος πολλα κεκτημένος καὶ πολλὰ πράττων νοῦν μὴ ἔχων, ἢ μᾶλλον ολίγα [νοῦν ἔχων]; ὧδε δὲ σκόπει οὐκ ἐλάττω πράττων έλάττω αν έξαμαρτάνοι, έλάττω δε αμαρτάνων ήττον αν С κακώς πράττοι, ήττον δε κακώς πράττων ἄθλιος ήττον αν είη: Πάνυ γ', έφη. Πότερου οὖυ ἃυ μᾶλλου ἐλάττω τις πράττοι πένης ὢν ἢ πλούσιος;—Πένης, ἔφη.—Πότερον δὲ ἀσθενης η Ισχυρός;-- Άσθενης.--Πότερον δὲ ἔντιμος η 5 ἄτιμος; - Ατιμος. - Πότερον δε ανδρείος ων [καὶ σώφρων] **ἐλάττω αν πράττοι η δειλός;**—Δειλός.—Οὐκοῦν καὶ ἀργὸς μαλλον ή ἐργάτης: Συνεχώρει. Καὶ βραδὺς μαλλον ή ταχύς, καὶ ἀμβλὸ ὁρῶν καὶ ἀκούων μᾶλλον ἡ ὀξύ;—Πάντα d τὰ τοιαῦτα συνεχωροῦμεν ἀλλήλοις.— Έν κεφαλαίω δ', ἔφην, ὧ Κλεινία, κινδυνεύει σύμπαντα ἃ τὸ πρῶτον ἔφαμεν ἀγαθὰ είναι, οὐ περὶ τούτου ὁ λόγος αὐτοῖς είναι, ὅπως αὐτά γε καθ' αύτὰ πέφυκεν ἀγαθὰ [είναι], ἀλλ' ὡς ἔοικεν ὧδ' ἔχει· 5 έὰν μὲν αὐτῶν ἡγῆται ἀμαθία, μείζω κακὰ είναι τῶν ἐναντίων, όσω δυνατώτερα ύπηρετεῖν τῷ ἡγουμένω κακῷ ὄντι, έαν δε φρόνησίς τε καὶ σοφία, μείζω αγαθά, αὐτα δε καθ' αύτὰ οὐδέτερα αὐτῶν οὐδενὸς ἄξια εἶναι.—Φαίνεται, ἔφη, e ώς ξοικεν, ούτως, ώς σὺ λέγεις.—Τί οὖν ἡμιν συμβαίνει ἐκ των είρημένων; ἄλλο τι η των μεν ἄλλων οὐδεν ον ούτε άγαθὸν οὖτε κακόν, τούτοιν δὲ δυοῖν ὄντοιν ἡ μὲν σοφία ἀγαθόν, ή δὲ ἀμαθία κακόν; - Ωμολόγει.

"Ετι τοίνυν, έφην, τὸ λοιπὸν ἐπισκεψώμεθα. ἐπειδὴ 282 εὐδαίμονες μεν είναι προθυμούμεθα πάντες, εφάνημεν δε τοιοῦτοι γιγνόμενοι έκ τοῦ χρῆσθαί τε τοῖς πράγμασιν καὶ όρθως χρήσθαι, την δε όρθότητα και εὐτυχίαν επιστήμη 5 ή παρέχουσα, δεῖ δή, ώς ἔοικεν, ἐκ παντὸς τρόπου ἄπαντα άνδρα τοῦτο παρασκενάζεσθαι, ὅπως ὡς σοφώτατος ἔσται· η ού;-Ναί, ἔφη.-Καὶ παρὰ πατρός γε δήπου τοῦτο οἰόμενον δείν παραλαμβάνειν πολύ μάλλον ή χρήματα, καὶ b παρ' ἐπιτρόπων καὶ φίλων τῶν τε ἄλλων καὶ τῶν φασκόντων έραστων είναι, καὶ ξένων καὶ πολιτων, δεόμενον καὶ ίκετεύοντα σοφίας μεταδιδόναι, οὐδεν αἰσχρόν, ω Κλεινία, ούδε νεμεσητόν ένεκα τούτου ύπηρετείν και δουλεύειν και 5 έραστη καὶ παντὶ ἀνθρώπω, ότιοῦν ἐθέλοντα ὑπηρετεῖν των καλών υπηρετημάτων, προθυμούμενον σοφον γενέσθαι ή ου δοκεί σοι, έφην έγώ, οὕτως;—Πάνυ μεν οὖν εὖ μοι δοκείς c λέγειν, ή δ' ős.—Εὶ ἔστι γε, ὧ Κλεινία, ήν δ' ἐγώ, ἡ σοφία διδακτόν, άλλα μη άπο ταὐτομάτου παραγίγνεται τοῖς ἀνθρώποις τούτο γαρ ήμιν έτι ἄσκεπτον καὶ ούπω διωμολογημένον ἐμοί τε καὶ σοί.... ἀλλὶ ἔμοιγε, ἔφη, ὧ Σώκρατες, 5 διδακτον είναι δοκεί.—Καὶ έγω ήσθεις είπον Η καλώς λέγεις, ω ἄριστε ανδρων, καὶ εῦ ἐποίησας απαλλάξας με σκέψεως πολλής περί τούτου αὐτοῦ, πότερου διδακτὸυ ή οὐ διδακτον ή σοφία. νῦν οὖν ἐπειδή σοι καὶ διδακτον δοκεῖ καὶ μόνον τῶν ὄντων εὐδαίμονα καὶ εὐτυχῆ ποιεῖν τὸν d ἄνθρωπον, ἄλλο τι ή φαίης αν αναγκαιον είναι φιλοσοφείν καὶ αὐτὸς ἐν νῷ ἔχεις αὐτὸ ποιείν;-Πάνυ μὲν οὖν, ἔφη. ὧ Σώκρατες, ὡς οδόν τε μάλιστα.

Κάγω ταῦτα ἄσμενος ἀκούσας, Τὸ μὲν ἐμόν, ἔφην, παρά5 δειγμα, ὧ Διονυσόδωρέ τε καὶ Εὐθύδημε, οἴων ἐπιθυμῶ τῶν προτρεπτικῶν λόγων εῗναι, τοιοῦτον, ἰδιωτικὸν ἴσως καὶ μόλις διὰ μακρῶν λεγόμενον σφῷν δὲ ὁπότερος βούλεται, ταὐτὸν τοῦτο τέχνῃ πράττων ἐπιδειξάτω ἡμῖν. εἰ δὲ μὴ 
ε τοῦτο βούλεσθον, ὅθεν ἐγὼ ἀπέλιπον, τὸ ἑξῆς ἐπιδείξατον

τῷ μειρακίῳ, πότερον πᾶσαν ἐπιστήμην δεῖ αὐτὸν κτᾶσθαι, ἢ ἔστι τις μία ἢν δεῖ λαβόντα εὐδαιμονεῖν τε καὶ ἀγαθὸν ἄνδρα εἶναι, καὶ τίς αὕτη. ὥσπερ γὰρ ἔλεγον ἀρχόμενος, περὶ πολλοῦ ἡμῖν τυγχάνει ὂν τόνδε τὸν νεανίσκον σοφόν 5 τε καὶ ἀγαθὸν γενέσθαι.

Έγω μεν οὖν ταῦτα εἶπον, ὧ Κρίτων τῷ δὲ μετὰ τοῦτο 283 ἐσομένω πάνυ σφόδρα προσεῖχον τὸν νοῦν, καὶ ἐπεσκόπουν τίνα ποτὲ τρόπον ἄψοιντο τοῦ λόγου καὶ ὁπόθεν ἄρξοιντο παρακελευόμενοι τῷ νεανίσκω σοφίαν τε καὶ ἀρετὴν ἀσκεῖν. ὁ οὖν πρεσβύτερος αὐτῶν, ὁ Διονυσόδωρος, πρότερος ἤρχετο 5 τοῦ λόγου, καὶ ἡμεῖς πάντες ἐβλέπομεν πρὸς αὐτὸν ὡς αὐτίκα μάλα ἀκουσόμενοι θαυμασίους τινὰς λόγους. ὅπερ οὖν καὶ συνέβη ἡμῖν θαυμαστὸν γάρ τινα, ὧ Κρίτων, ἀνὴρ b κατῆρχεν λόγον, οὖ σοὶ ἄξιον ἀκοῦσαι, ὡς παρακελευστικὸς ὁ λόγος ἦν ἐπ' ἀρετήν.

Εἰπέ μοι, ἔφη, ὧ Σώκρατές τε καὶ ὑμεῖς οἱ ἄλλοι, ὅσοι φατὲ ἐπιθυμεῖυ τόυδε τὸυ νεανίσκου σοφὸυ γενέσθαι, πότε- 5 ρου παίζετε ταῦτα λέγουτες ἢ ὡς ἀληθῶς ἐπιθυμεῖτε καὶ σπουδάζετε;

Κάγω διενοήθην ὅτι ຜηθήτην ἄρα ἡμᾶς τὸ πρότερον παίζειν, ἡνίκα ἐκελεύομεν διαλεχθηναι τῷ νεανίσκω αὐτώ, καὶ διὰ ταῦτα προσεπαισάτην τε καὶ οὐκ ἐσπουδασάτην το ταῦτα οὖν διανοηθεὶς ἔτι μᾶλλον εἶπον ὅτι θαυμαστῶς c σπουδάζοιμεν.

Καὶ ὁ Διονυσόδωρος, Σκόπει μήν, ἔφη, ὧ Σώκρατες, ὅπως μὴ ἔξαρνος ἔσει ὰ νῦν λέγεις.— Ἔσκεμμαι, ἦν δ' ἐγών οὐ γὰρ μή ποτ' ἔξαρνος γένωμαι.—Τί οὖν; ἔφην φατὰ 5 βούλεσθαι αὐτὸν σοφὸν γενέσθαι;—Πάνυ μὰν οὖν.—Νῦν δέ, ἢ δ' ὅς, Κλεινίας πότερον σοφός ἐστιν ἢ οὔ;—Οὔκουν φησί γέ πων ἔστιν δέ, ἦν δ' ἐγώ, οὐκ ἀλαζών.— Ὑμεῖς δέ, ἔφη, βούλεσθε γενέσθαι αὐτὸν σοφόν, ἀμαθῆ δὲ μὴ εἶναι; d— Ὠμολογοῦμεν.—Οὐκοῦν δς μὰν οὐκ ἔστιν, βούλεσθε αὐτὸν γενέσθαι, δς δ' ἔστι νῦν, μηκέτι εἶναι.—Καὶ ἐγὼ

ἀκούσας ἐθορυβήθην· ὁ δέ μου θορυβουμένου ὑπολαβών, 5 Ἄλλο τι οὖν, ἔφη, ἐπεὶ βούλεσθε αὐτὸν ὃς νῦν ἐστὶν μηκέτι εἶναι, βούλεσθε αὐτόν, ὡς ἔοικεν, ἀπολωλέναι; καίτοι πολλοῦ ἂν ἄξιοι οἱ τοιοῦτοι εἶεν φίλοι τε καὶ ἐρασταί, οἵτινες τὰ παιδικὰ περὶ παντὸς ἂν ποιήσαιντο ἐξολωλέναι.

Καὶ ὁ Κτήσιππος ἀκούσας ἠγανάκτησέν τε ὑπὲρ τῶν παιδικῶν καὶ εἶπεν ³Ω ξένε Θούριε, εἰ μὴ ἀγροικότερον, ἔφη, ἢν εἰπεῖν, εἶπον ἄν " Σοὶ εἰς κεφαλήν," ὅ τι μαθών μου καὶ τῶν ἄλλων καταψεύδει τοιοῦτον πρᾶγμα, ὁ ἐγὼ οῗμαι 5 οὐδ' ὅσιον εἶναι λέγειν, ὡς ἐγὼ τόνδε βουλοίμην ἃν ἐξολωλέναι.

Τί δέ, ἔφη, ὧ Κτήσιππε, ὁ Εὐθύδημος, ἢ δοκεῖ σοι οἷόν τ' εἶναι ψεύδεσθαι;—Νὴ Δία, ἔφη, εἰ μὴ μαίνομαί γε.— Πότερον λέγοντα τὸ πρᾶγμα περὶ οὖ ἄν ὁ λόγος ἢ, ἢ μὴ 284 λέγοντα;—Λέγοντα, ἔφη.—Οὐκοῦν εἴπερ λέγει αὐτό, οὐκ ἄλλο λέγει τῶν ὅντων ἢ ἐκεῖνο ὅπερ λέγει;—Πῶς γὰρ ἄν; ἔφη ὁ Κτήσιππος.— Ἐν μὴν κἀκεῖνό γ' ἐστὶν τῶν ὅντων, ὁ λέγει, χωρὶς τῶν ἄλλων.—Πάνν γε.—Οὐκοῦν ὁ ἐκεῖνο δ λέγων τὸ ὄν, ἔφη, λέγει;—Ναί.— ᾿Αλλὰ μὴν ὅ γε τὸ ὂν λέγων καὶ τὰ ὅντα τὰληθῆ λέγει ὅστε ὁ Διονυσόδωρος, εἴπερ λέγει τὰ ὄντα, λέγει τὰληθῆ καὶ οὐδὲν κατὰ σοῦ ψεύδεται.

b Naí, ἔφη· ἀλλ' ὁ ταῦτα λέγων, ἔφη ὁ Κτήσιππος, ὧ Εὐθύδημε, οὐ τὰ ὄντα λέγει.

Καὶ ὁ Εὐθύδημος, Τὰ δὲ μὴ ὅντα, ἔφη, ἄλλο τι ἢ οὐκ ἔστιν;—Οὐκ ἔστιν.— ᾿Αλλο τι οὖν οὐδαμοῦ τά γε μὴ ὅντα 5 ὅντα ἐστίν;—Οὐδαμοῦ.— Ἦστιν οὖν ὅπως περὶ ταῦτα, τὰ μὴ ὅντα, πράξειεν ἄν τίς τι, ⟨ὥστε καὶ εἶναι⟩ ποιήσειεν ἂν καὶ ὁστισοῦν τὰ μηδαμοῦ ὅντα;—Οὐκ ἔμοιγε δοκεῖ, ἔφη ὁ Κτήσιππος.—Τί οὖν; οἱ ῥήτορες ὅταν λέγωσιν ἐν τῷ δήμῳ, οὐδὲν πράττουσι;—Πράττουσι μὲν οὖν, ἢ δ' ὅς.—Οὐκοῦν € ἔπερ πράττουσι, καὶ ποιοῦσι;—Ναί.—Τὸ λέγειν ἄρα πράττειν τε καὶ ποιεῖν ἐστιν;— ΄Ωμολόγησεν.—Οὐκ ἄρα τά

γε μὴ ὄντ', ἔφη, λέγει οὐδείς—ποιοῖ γὰρ ἃν ἤδη τί· σὺ δὲ ώμολόγηκας τὸ μὴ ὂν μὴ οἶόν τ' εἶναι μηδένα ποιεῖν— ὅστε κατὰ τὸν σὸν λόγον οὐδεὶς ψευδῆ λέγει, ἀλλ' εἴπερ 5 λέγει Διονυσόδωρος, τἀληθῆ τε καὶ τὰ ὄντα λέγει.

Νη Δία, ἔφη ὁ Κτήσιππος, ὧ Εὐθύδημε· ἀλλὰ τὰ ὅντα μὲν τρόπον τινὰ λέγει, οὐ μέντοι ὥς γε ἔχει.

Πως λέγεις, έφη δ Διουυσόδωρος, ω Κτήσιππε: είσιν γάρ τινες οἱ λέγουσι τὰ πράγματα ώς έχει;—Εἰσὶν μέντοι, d έφη, οί καλοί τε κάγαθοί και οί τάληθη λέγοντες.—Τί οὖν;  $\tilde{\eta}$   $\delta$ '  $\delta$ s'  $\tau$  $\dot{a}$ ya $\theta$  $\dot{a}$   $\dot{o}$  $\dot{u}$ κ  $\epsilon$  $\tilde{u}$ ,  $\dot{\epsilon}$  $\phi$  $\eta$ ,  $\dot{\epsilon}$ χ $\epsilon$  $\iota$ ,  $\tau$  $\dot{a}$   $\delta$  $\dot{\epsilon}$  κακ $\dot{a}$  κακ $\dot{\omega}$ s:— Συνεχώρει.—Τους δε καλούς τε και αγαθούς δμολογείς λέγειν ως έχει τὰ πράγματα;— Ομολογω.—Κακως ἄρα, έφη, 5 λέγουσιν, ω Κτήσιππε, οι αγαθοί τα κακά, είπερ ως έχει λέγουσιν.—Ναὶ μὰ Δία, ἢ δ' ὄς, σφόδρα γε, τοὺς γοῦν κακούς ανθρώπους ων σύ, έαν μοι πείθη, εὐλαβήση είναι, ίνα μή σε οἱ ἀγαθοὶ κακῶς λέγωσιν. ὡς εὖ ἴσθ' ὅτι κακῶς Ε λέγουσιν οἱ ἀγαθοὶ τοὺς κακούς.—Καὶ τοὺς μεγάλους, ἔφη δ Εὐθύδημος, μεγάλως λέγουσι καὶ τοὺς θερμοὺς θερμῶς;— Μάλιστα δήπου, έφη δ Κτήσιππος τούς γοῦν ψυχρούς ψυχρώς λέγουσί τε καὶ φασὶν διαλέγεσθαι.—Σὰ μέν, ἔφη δ 5 Διονυσόδωρος, λοιδορή, ὧ Κτήσιππε, λοιδορή.—Μὰ Δί' οὐκ έγωγε, η δ' δς, ω Διονυσόδωρε, επεί φιλω σε, αλλα νουθετώ σε ώς έταιρου, και πειρώμαι πείθειν μηδέποτε έναντίον έμοῦ οὕτως ἀγροίκως λέγειν ὅτι ἐγὼ τούτους βούλομαι 285 έξολωλέναι, οθς περί πλείστου ποιοθμαι.

Έγω οὖν, ἐπειδή μοι ἐδόκουν ἀγριωτέρως πρὸς ἀλλήλους ἔχειν, προσέπαιζόν τε τὸν Κτήσιππον καὶ εἶπον ὅτι ⑤Ω Κτήσιππε, ἐμοὶ μὲν δοκεῖ χρῆναι ἡμᾶς παρὰ τῶν ξένων δέχεσθαι ἃ λέγουσιν, ἐὰν ἐθέλωσι διδόναι, καὶ μὴ ὀνόματι 5 διαφέρεσθαι. εἰ γὰρ ἐπίστανται οὕτως ἐξολλύναι ἀνθρώπους, ὥστ' ἐκ πονηρῶν τε καὶ ἀφρόνων χρηστούς τε καὶ ἔμφρονας ποιεῖν, καὶ τοῦτο εἴτε αὐτὼ ηὑρήκατον εἴτε καὶ παρ' ἄλλου του ἐμαθέτην φθόρον τινὰ καὶ ὅλεθρον τοιοῦτον, b

ωστε ἀπολέσαντες πονηρὸν ὅντα χρηστὸν πάλιν ἀποφῆναι·
εἰ τοῦτο ἐπίστασθον—δῆλον δὲ ὅτι ἐπίστασθον· ἐφάτην
γοῦν τὴν τέχνην σφῶν εἶναι τὴν νεωστὶ ηὑρημένην ἀγαθοὺς
5 ποιεῖν τοὺς ἀνθρώπους ἐκ πονηρῶν—συγχωρήσωμεν οὖν
αὐτοῖν αὐτό· ἀπολεσάντων ἡμῖν τὸ μειράκιον καὶ φρόνιμον
ποιησάντων, καὶ ἄπαντάς γε ἡμᾶς τοὺς ἄλλους. εἰ δὲ ὑμεῖς
c οἱ νέοι φοβεῖσθε, ὥσπερ ἐν Καρὶ ἐν ἐμοὶ ἔστω ὁ κίνδυνος·
ώς ἐγώ, ἐπειδὴ καὶ πρεσβύτης εἰμί, παρακινδυνεύειν ἔτοιμος καὶ παραδίδωμι ἐμαυτὸν Διονυσοδώρω τούτω ὥσπερ τῷ
Μηδείᾳ τῷ Κόλχω. ἀπολλύτω με, καὶ εἰ μὲν βούλεται,
5 ἔψέτω, εἰ δ', ὅ τι βούλεται, τοῦτο ποιείτω· μόνον χρηστὸν
ἀποφηνάτω.

Καὶ ὁ Κτήσιππος, Ἐγὼ μέν, ἔφη, καὶ αὐτός, ὧ Σώκρατες, ἔτοιμός εἰμι παρέχειν ἐμαυτὸν τοῖς ξένοις, καὶ ἐὰν βούλωνται δέρειν ἔτι μᾶλλον ἢ νῦν δέρουσιν, εἴ μοι ἡ δορὰ μὴ εἰς d ἀσκὸν τελευτήσει, ὥσπερ ἡ τοῦ Μαρσύου, ἀλλ' εἰς ἀρετήν. καίτοι με οἴεται Διονυσόδωρος οῦτοσὶ χαλεπαίνειν αὐτῷ ἐγὼ δὲ οὐ χαλεπαίνω, ἀλλ' ἀντιλέγω πρὸς ταῦτα ἄ μοι δοκεῖ πρός με μὴ καλῶς λέγειν. ἀλλὰ σὺ τὸ ἀντιλέγειν, 5 ἔφη, ὧ γενναῖε Διονυσόδωρε, μὴ κάλει λοιδορεῖσθαι· ἕτερον γάρ τί ἐστι τὸ λοιδορεῖσθαι.

Καὶ Διονυσόδωρος, 'Ως όντος, ἔφη, τοῦ ἀντιλέγειν, ὧ Κτήσιππε, ποιῆ τοὺς λόγους;

 Πάντως δήπου, έφη, καὶ σφόδρα γε· ἢ σύ, ὧ Διονυσόδωρε, οὐκ οἴει εἶναι ἀντιλέγειν;

Οὔκουν σύ γ' ἄν, ἔφη, ἀποδείξαις πώποτε ἀκούσας οὐδενὸς ἀντιλέγοντος ἐτέρου ἐτέρφ.

5 'Αληθη λέγεις, έφη· άλλὰ ἀκούωμεν νῦν εἴ σοι ἀποδείκνυμι ἀντιλέγοντος Κτησίππου Διονυσοδώρφ.

<sup>3</sup>Η καὶ ὑπόσχοις ἂν τούτου λόγον;

Πάνυ, ἔφη.

Τί οὖν; ἢ δ' ὄς $\cdot$  εἰσὶν εκάστ $\phi$  τ $\hat{\omega}$ ν ὄντ $\omega$ ν λόγοι;— το Πάνν  $\gamma$ ε.—Οὐκοῦν  $\hat{\omega}$ ς ἔστιν ξκαστον ἢ  $\hat{\omega}$ ς οὐκ ἔστιν;—

'Ως ἔστιν.—Εὶ γὰρ μέμνησαι, ἔφη, ὡ Κτήσιππε, καὶ ἄρτι 286 ἐπεδείξαμεν μηδένα λέγοντα ὡς οὐκ ἔστι· τὸ γὰρ μὴ ὂν οὐδεὶς ἐφάνη λέγων.—Τί οὖν δὴ τοῦτο; ἢ δ' δς ὁ Κτήσιππος· ἢττόν τι ἀντιλέγομεν ἐγώ τε καὶ σύ;—Πότερον οὖν, ἢ δ' ὅς, ἀντιλέγοιμεν ἂν τοῦ αὐτοῦ πράγματος λόγον ἀμφό- 5 τεροι λέγοντες, ἢ οὕτω μὲν ἂν δήπον ταὐτὰ λέγοιμεν;— Συνεχώρει.—'Αλλ' ὅταν μηδέτερος, ἔφη, τὸν τοῦ πράγματος λόγον λέγη, τότε ἀντιλέγοιμεν ἄν; ἢ οὕτω γε τὸ παράπαν b οὐδ' ἂν μεμνημένος εἴη τοῦ πράγματος οὐδέτερος ἡμῶν;—Καὶ τοῦτο συνωμολόγει.—'Αλλ' ἄρα, ὅταν ἐγὼ μὲν τὸν τοῦ πράγματος λόγον λέγω, σὰ δὲ ἄλλον τινὸς ἄλλον, τότε ἀντιλέγομεν; ἢ ἐγὼ λέγω μὲν τὸ πρᾶγμα, σὰ δὲ οὐδὲ λέγεις 5 τὸ παράπαν; ὁ δὲ μὴ λέγων τῷ λέγοντι πῶς ⟨ᾶν⟩ ἀντιλέγοι;

Καὶ ὁ μὲν Κτήσιππος ἐσίγησεν· ἐγὼ δὲ θαυμάσας τὸν λόγον, Πῶς, ἔφην, ὧ Διονυσόδωρε, λέγεις; οὐ γάρ τοι ἀλλὰ τοῦτόν γε τὸν λόγον πολλῶν δὴ καὶ πολλάκις ἀκηκοὼς C ἀεὶ θαυμάζω—καὶ γὰρ οἱ ἀμφὶ Πρωταγόραν σφόδρα ἐχρῶντο αὐτῷ καὶ οἱ ἔτι παλαιότεροι· ἐμοὶ δὲ ἀεὶ θαυμαστός τις δοκεῖ εἶναι καὶ τούς τε ἄλλους ἀνατρέπων καὶ αὐτὸς αὐτόν—οἶμαι δὲ αὐτοῦ τὴν ἀλήθειαν παρὰ σοῦ κάλλιστα πεύ- 5 σεσθαι. ἄλλο τι ψευδῆ λέγειν οὐκ ἔστιν;—τοῦτο γὰρ δύναται ὁ λόγος· ἢ γάρ;—ἀλλ' ἢ λέγοντ' ἀληθῆ λέγειν ἢ μὴ λέγειν;

Συνεχώρει.

Πότερον οὖν ψευδη μεν λέγειν οὖκ ἔστι, δοξάζειν μέντοι **d** ἔστιν;

Οὐδε δοξάζειν, έφη.

Οὐδ' ἄρα ψευδής, ἢυ δ' ἐγώ, δόξα ἔστι τὸ παράπαν.

Οὖκ ἔφη.

Οὐδ' ἄρα ἀμαθία οὐδ' ἀμαθεῖς ἄνθρωποι· ἢ οὐ τοῦτ' ἂν εἴη ἀμαθία, εἴπερ εἴη, τὸ ψεύδεσθαι τῶν πραγμάτων; Πάνυ γε, ἔφη. 'Αλλὰ τοῦτο οὖκ ἔστιν, ἢν δ' ἐγώ.

10 Οὐκ ἔφη.

Λόγου ξυεκα,  $\tilde{\omega}$  Διουυσόδωρε, λέγεις τὸυ λόγου, ΐνα δὴ ἄτοπου λέγης,  $\tilde{\eta}$  ώς ἀληθώς δοκεῖ σοι οὐδεὶς εἶναι ἀμαθὴς ἀνθρώπων;

e 'Αλλὰ σύ, ἔφη, ἔλεγξον.

<sup>3</sup>Η καὶ ἔστι τοῦτο κατὰ τὸν σὸν λόγον, ἐξελέγξαι, μηδενὸς ψενδομένου;

Οὐκ ἔστιν, ἔφη ὁ Εὐθύδημος.

5 Οὐδ' ἄρα ἐκέλευου, ἔφη, ἐγὼ νυνδή, ὁ Διονυσόδωρος, ἐξελέγξαι; τὸ γὰρ μὴ ὂν πῶς ἄν τις κελεύσαι;

Σὺ δ' ἐκέλευες; ὅτι, ἦν δ' ἐγώ, ὧ Εὐθύδημε, τὰ σοφὰ ταῦτα καὶ τὰ εὖ ἔχοντα οὐ πάνυ τι μανθάνω, ἀλλὰ παχέως πως ἐννοῶ. ἴσως μὲν οὖν φορτικώτερόν τι ἐρήσομαι,

287 ἀλλὰ συγγίγνωσκε. ὅρα δέ· εἰ γὰρ μήτε ψεύδεσθαι ἔστιν μήτε ψευδη δοξάζειν μήτε ἀμαθη εἶναι, ἄλλο τι οὐδ' ἐξαμαρτάνειν ἔστιν, ὅταν τίς τι πράττη; πράττοντα γὰρ οὐκ ἔστιν ἁμαρτάνειν τούτου ὁ πράττει· οὐχ οὕτω λέγετε;

5 Πάνυ γ', έφη.

Τοῦτό ἐστιν ἤδη, ἦν δ' ἐγώ, τὸ φορτικὸν ἐρώτημα. εἰ γὰρ μὴ ἁμαρτάνομεν μήτε πράττοντες μήτε λέγοντες μήτε διανοούμενοι, ὑμεῖς, ὦ πρὸς Διός, εἰ ταῦτα οὕτως ἔχει, τίνος διδάσκαλοι ἤκετε; ἢ οὐκ ἄρτι ἔφατε ἀρετὴν κάλλιστ' ἀν b παραδοῦναι ἀνθρώπων τῷ ἐθέλοντι μανθάνειν;

Εἶτ', ἔφη, ὧ Σώκρατες, ὁ Διονυσόδωρος ὑπολαβών, οὕτως εἶ Κρόνος, ὥστε ἃ τὸ πρῶτον εἴπομεν νῦν ἀναμιμνήσκει, καὶ εἴ τι πέρυσιν εἶπον, νῦν ἀναμνησθήσει, τοῖς δ' ἐν τῷ παρόντι 5 λεγομένοις οὐχ ἔξεις ὅ τι χρῆ;

Καὶ γάρ, ἔφην ἐγώ, χαλεποί εἰσιν, πάνυ εἰκότως παρὰ σοφῶν γὰρ λέγονται—ἐπεὶ καὶ τούτῳ τῷ τελευταίῳ παγχάλεπον χρήσασθαί ἐστιν, ῷ λέγεις. τὸ γὰρ "Οὐκ ἔχω ὅ τι χρῶμαι" τί ποτε λέγεις, ὧ Διονυσόδωρε; ἢ δῆλον ὅτι ὡς

5

IO

οὖκ ἔχω ἐξελέγξαι αὐτόν; ἐπεὶ εἰπέ, τί σοι ἄλλο νοεῖ τοῦτο c
τὸ ῥῆμα, τὸ "Οὐκ ἔχω ὅ τι χρήσωμαι τοῖς λόγοις";

'Αλλ' δ σὺ λέγεις, ἔφη, τούτω γ' οὐ πάνυ χαλεπον

χρησθαι έπει απόκριναι.

Πρίν σε ἀποκρίνασθαι, ην δ' εγώ, ὧ Διονυσόδωρε; Οὐκ ἀποκρίνη; ἔφη.

<sup>9</sup>Η καὶ δίκαιον;

Δίκαιον μέντοι, ἔφη.

Κατὰ τίνα λόγον; ἢν δ' ἐγώ· ἢ δῆλον ὅτι κατὰ τόνδε, ὅτι σὰ νῦν πάσσοφός τις ἡμῖν ἀφῖξαι περὶ λόγους, καὶ οῖσθα 10 ὅτε δεῖ ἀποκρίνασθαι καὶ ὅτε μή; καὶ νῦν οὐδ' ἄν ὁτιοῦν đ ἀποκρίνει, ἄτε γιγνώσκων ὅτι οὐ δεῖ;

Λαλείς, έφη, ἀμελήσας ἀποκρίνασθαι· ἀλλ', ὡγαθέ, πείθου καὶ ἀποκρίνου, ἐπειδὴ καὶ ὁμολογείς με σοφὸν είναι.

Πειστέον τοίνυν, ην δ' έγώ, καὶ ἀνάγκη, ώς ἔοικεν σὰ 5 γὰρ ἄρχεις. ἀλλ' ἐρώτα.

Πότερον οὖν ψυχὴν ἔχοντα νοεῖ τὰ νοοῦντα, ἢ καὶ τὰ ἄψυχα;

Τὰ ψυχὴν ἔχοντα.

Οΐσθα οὖν τι, ἔφη, ρῆμα ψυχὴν ἔχον;

Μὰ Δία οὐκ ἔγωγε.

Τί οὖν ἄρτι ἤρου ὅ τι μοι νοοῖ τὸ ῥῆμα;

Τί ἄλλο γε, ἢν δ' ἐγώ, ἢ ἐξήμαρτον διὰ τὴν βλακείαν; ἢ οὐκ ἐξήμαρτον ἀλλὰ καὶ τοῦτο ὀρθῶς εἶπον, εἰπὼν ὅτι νοεῖ τὰ ῥήματα; πότερα φὴς ἐξαμαρτάνειν με ἢ οὕ; εἰ γὰρ μὴ ἐξήμαρτον, οὐδὲ σὰ ἐξελέγξεις, καίπερ σοφὸς ἄν, οὐδ' 5 ἔχεις ὅ τι χρῆ τῷ λόγῳ· εἰ δ' ἐξήμαρτον, οὐδ' οὕτως ὀρθῶς λέγεις, φάσκων οὐκ εἶναι ἐξαμαρτάνειν. καὶ ταῦτα οὐ πρὸς 288 ἃ πέρυσιν ἔλεγες λέγω. ἀλλὰ ἔοικεν, ἔφην ἐγώ, ὧ Διονυσόδωρέ τε καὶ Εὐθύδημε, οὖτος μὲν ὁ λόγος ἐν ταὐτῷ μένειν καὶ ἔτι ἄσπερ τὸ παλαιὸν καταβαλὼν πίπτειν, καὶ ὥστε τοῦτο μὴ πάσχειν οὐδ' ὑπὸ τῆς ὑμετέρας πω τέχνης ἐξηυρῆ- 5 σθαι, καὶ ταῦτα οὐτωσὶ θαυμαστῆς οὔσης εἰς ἀκρίβειαν λόγων.

Καὶ ὁ Κτήσιππος, Θαυμάσιά γε λέγετ', ἔφη, ὧ ἄνδρες **b** Θούριοι εἴτε Χῖοι εἴθ' ὁπόθεν καὶ ὅπη χαίρετον ὀνομαζόμενοι· ὡς οὐδὲν ὑμῖν μέλει τοῦ παραληρεῖν.

Καὶ ἐγὼ φοβηθεὶς μὴ λοιδορία γένηται, πάλιν κατεπράϋνον τὸν Κτήσιππον καὶ εἶπον <sup>3</sup>Ω Κτήσιππε, καὶ νυνδὴ ἃ 5 πρὸς Κλεινίαν ἔλεγον, καὶ πρὸς σὲ ταὐτὰ ταῦτα λέγω, ὅτι οὐ γιγνώσκεις τῶν ξένων τὴν σοφίαν ὅτι θαυμασία ἐστίν. ἀλλ' οὐκ ἐθέλετον ἡμῖν ἐπιδείξασθαι σπουδάζοντε, ἀλλὰ τὸν Πρωτέα μιμεῖσθον τὸν Αἰγύπτιον σοφιστὴν γοητεύοντε ἡμᾶς.

- c ἡμεῖς οὖν τὸν Μενέλαον μιμώμεθα, καὶ μὴ ἀφιώμεθα τοῖν ἀνδροῖν ἕως ἂν ἡμῖν ἐκφανῆτον ἐφ' ῷ αὐτὼ σπονδάζετον οἶμαι γάρ τι αὐτοῖν πάγκαλον φανεῖσθαι, ἐπειδὰν ἄρξωνται σπονδάζειν. ἀλλὰ δεώμεθα καὶ παραμνθώμεθα καὶ προσενχώ-
- 5 μεθα αὐτοῖν ἐκφανῆναι. ἐγὼ οὖν μοι δοκῶ καὶ αὐτὸς πάλιν ὑφηγήσασθαι οἵω προσεύχομαι αὐτὼ φανῆναί μοι· ὅθεν γὰρ
- d το πρότερον ἀπέλιπον, το έξης τούτοις πειράσομαι, ὅπως αν δύνωμαι, διελθεῖν, ἐάν πως ἐκκαλέσωμαι καὶ ἐλεήσαντέ με καὶ οἰκτίραντε συντεταμένον καὶ σπουδάζοντα καὶ αὐτω σπουδάσητον.
- 5 Σὰ δέ, ὧ Κλεινία, ἔφην, ἀνάμνησόν με πόθεν τότ' ἀπελίπομεν. ὡς μὲν οὖν ἐγῷμαι, ἐνθένδε ποθέν. φιλοσοφητέον ὡμολογήσαμεν τελευτῶντες ἢ γάρ;—Ναί, ἢ δ' ὅς.— Ἡ δέ γε φιλοσοφία κτῆσις ἐπιστήμης οὐχ οὕτως; ἔφην.—Ναί, ἔφη.—Τίνα ποτ' οὖν ἃν κτησάμενοι ἐπιστήμην ὀρθῶς
- κτησαίμεθα; ἄρ' οὐ τοῦτο μὲν ἁπλοῦν, ὅτι ταύτην ἥτις ἡμᾶς δνήσει;
   Πάνυ γ', ἔφη.—'Αρ' οῦν ἄν τι ἡμᾶς ὀνήσειεν, εἰ ἐπισταίμεθα γιγνώσκειν περιιόντες ὅπου τῆς γῆς χρυσίον πλεῖστον κατορώρυκται;
   Τσως, ἔφη.—'Αλλὰ τὸ πρότερον.
- 5 ην δ' έγώ, τοῦτό γε ἐξηλέγξαμεν, ὅτι οὐδὲν πλέον, οὐδ' εἰ ἄνευ πραγμάτων καὶ τοῦ ὀρύττειν τὴν γῆν τὸ πᾶν ἡμῖν χρυσίον γένοιτο· ὥστε οὐδ' εἰ τὰς πέτρας χρυσᾶς ἐπισταί-
- 289 μεθα ποιείν, οὐδενὸς ἃν ἀξία ἡ ἐπιστήμη εἴη. εἰ γὰρ μὴ καὶ χρῆσθαι ἐπιστησόμεθα τῷ χρυσίῳ, οὐδὲν ὄφελος αὐτοῦ

đ

έφάνη ὄν η οὐ μέμνησαι; ἔφην ἐγώ.—Πάνυ γ', ἔφη, μέμνημαι.—Οὐδέ γε, ως ἔοικε, τῆς ἄλλης ἐπιστήμης ὄφελος γίγνεται οὐδέν, οὕτε χρηματιστικής οὕτε ζατρικής οὕτε ἄλ- 5 λης οὐδεμιᾶς, ήτις ποιείν τι ἐπίσταται, χρησθαι δὲ μὴ ῷ αν ποιήση οὐχ οὕτως; Συνέφη. Οὐδέ γε εἴ τις ἔστιν ἐπιστήμη ώστε άθανάτους ποιείν, άνευ τοῦ ἐπίστασθαι τῆ b άθανασία χρησθαι οὐδε ταύτης ἔοικεν ὄφελος οὐδέν, εἴ τι δεῖ τοῖς πρόσθεν ωμολογημένοις τεκμαίρεσθαι.—Συνεδόκει ήμιν πάντα ταθτα.—Τοιαύτης τινὸς ἄρα ἡμιν ἐπιστήμης δεί, ὧ καλὲ παῖ, ἡν δ' ἐγώ, ἐν ἡ συμπέπτωκεν ἄμα τό τε ποιεῖν 5 καὶ τὸ ἐπίστασθαι χρῆσθαι τούτω δ αν ποιῆ.—Φαίνεται, έφη.-Πολλοῦ ἄρα δεῖ, ὡς ἔοικεν, ἡμᾶς λυροποιοὺς δεῖν είναι καὶ τοιαύτης τινὸς ἐπιστήμης ἐπηβόλους. γαρ δη χωρίς μεν ή ποιούσα τέχνη, χωρίς δε ή χρωμένη, διήρηται δε τοῦ αὐτοῦ πέρι ή γὰρ λυροποιική καὶ ή κιθαριστική πολύ διαφέρετον άλλήλοιν. ούχ ούτως; Συνέφη. Οὐδὲ μὴν αὐλοποιικῆς γε δῆλον ὅτι δεόμεθα· καὶ γὰρ αὕτη 5 έτέρα τοιαύτη.—Συνεδόκει.— Αλλά πρός θεων, έφην έγώ, εὶ τὴν λογοποιικὴν τέχνην μάθοιμεν, ῗρά ἐστιν αὕτη ἡν ἔδει κεκτημένους ήμας εὐδαίμονας εἶναι;—Οὐκ οἶμαι, ἔφη, ἐγώ, δ Κλεινίας ύπολαβών.

Τίνι τεκμηρίω, ην δ' έγώ, χρη;

Όρω, ἔφη, τινὰς λογοποιούς, οὶ τοῖς ἰδίοις λόγοις, οἶς αὐτοὶ ποιοῦσιν, οὐκ ἐπίστανται χρῆσθαι, ὥσπερ οἱ λυροποιοὶ ταῖς λύραις, ἀλλὰ καὶ ἐνταῦθα ἄλλοι δυνατοὶ χρῆσθαι οἶς ἐκεῖνοι εἰργάσαντο, οἱ λογοποιεῖν αὐτοὶ ἀδύνατοι· δῆλον οὖν 5 ὅτι καὶ περὶ λόγους χωρὶς ἡ τοῦ ποιεῖν τέχνη καὶ ἡ τοῦ χρῆσθαι.

Ίκανόν μοι δοκείς, έφην έγώ, τεκμήριον λέγειν, ὅτι οὐχ αὕτη ἐστὶν ἡ τῶν λογοποιῶν τέχνη, ἡν ἃν κτησάμενός τις εὐδαίμων εἴη. καίτοι ἐγὼ ὤμην ἐνταῦθά που φανήσεσθαι 10 τὴν ἐπιστήμην ἡν δὴ πάλαι ζητοῦμεν. καὶ γάρ μοι οἵ τε e ἄνδρες αὐτοὶ οἱ λογοποιοί, ὅταν συγγένωμαι αὐτοῖς, ὑπέρ-

σοφοι, ὧ Κλεινία, δοκοῦσιν εἶναι, καὶ αὐτὴ ἡ τέχνη αὐτῶν θεσπεσία τις καὶ ὑψηλή. καὶ μέντοι οὐδὲν θαυμαστόν· ἔστι 5 γὰρ τῆς τῶν ἐπφδῶν τέχνης μόριον μικρῷ τε ἐκείνης ὑπο-

290 δεεστέρα. ἡ μὲν γὰρ τῶν ἐπφδῶν ἔχεών τε καὶ φαλαγγίων καὶ σκορπίων καὶ τῶν ἄλλων θηρίων τε καὶ νόσων κήλησίς ἐστιν, ἡ δὲ δικαστῶν τε καὶ ἐκκλησιαστῶν καὶ τῶν ἄλλων ὅχλων κήλησίς τε καὶ παραμυθία τυγχάνει οὖσα· ἡ σοί, 5 ἔφην ἐγώ, ἄλλως πως δοκεῖ;

Οὔκ, ἀλλ' οὕτω μοι φαίνεται, ἔφη, ὡς σὰ λέγεις.

Ποῦ οὖν, ἔφην ἐγώ, τραποίμεθ' ἃν ἔτι; ἐπὶ ποίαν τέχνην; Ἐγὼ μὲν οὖκ εὖπορῶ, ἔφη.

'Αλλ', ην δ' έγω, έμε οΐμαι ηθρηκέναι.

10 Τίνα; ἔφη ὁ Κλεινίας.

**b** 'Η στρατηγική μοι δοκεῖ, ἔφην ἐγώ, τέχνη παντὸς μᾶλλον εἶναι ἢν ἄν τις κτησάμενος εὐδαίμων εἴη.

Οὐκ ἔμοιγε δοκεῖ.

Πως; ην δ' έγω.

5 Θηρευτική τις ήδε γέ έστιν τέχνη ανθρώπων.

Τί δη οὖν; ἔφην ἐγώ.

Οὐδεμία, ἔφη, τῆς θηρευτικῆς αὐτῆς ἐπὶ πλέον ἐστὶν ἡ ὅσον θηρεῦσαι καὶ χειρώσασθαι· ἐπειδὰν δὲ χειρώσωνται τοῦτο ὁ ἂν θηρεύωνται, οὐ δύνανται τούτφ χρῆσθαι, ἀλλ' οἱ 10 μὲν κυνηγέται καὶ οἱ ἁλιῆς τοῖς ὀψοποιοῖς παραδιδόασιν, οἱ

c δ' αὖ γεωμέτραι καὶ οἱ ἀστρονόμοι καὶ οἱ λογιστικοί—θηρευτικοὶ γάρ εἰσι καὶ οὖτοι· οὐ γὰρ ποιοῦσι τὰ διαγράμματα ἔκαστοι τούτων, ἀλλὰ τὰ ὅντα ἀνευρίσκουσιν—ἄτε οὖν χρῆσθαι αὐτοὶ αὐτοῖς οὐκ ἐπιστάμενοι, ἀλλὰ θηρεῦσαι μόνον,
5 παραδιδόασι δήπου τοῖς διαλεκτικοῖς καταχρῆσθαι αὐτῶν τοῖς εὐρήμασιν, ὅσοι γε αὐτῶν μὴ παντάπασιν ἀνόητοί εἰσιν.

Εἶεν, ἢν δ' ἐγώ, ὧ κάλλιστε καὶ σοφώτατε Κλεινία· τοῦτο οὕτως ἔχει;

Πάνυ μεν οὖν. καὶ οἵ γε στρατηγοί, ἔφη, οὕτω τὸν αὐτὸν d τρόπον, ἐπειδὰν ἢ πόλιν τινὰ θηρεύσωνται ἢ στρατόπεδον,

παραδιδόασι τοῖς πολιτικοῖς ἀνδράσιν—αὐτοὶ γὰρ οὐκ ἐπίστανται χρῆσθαι τούτοις ἃ ἐθήρευσαν—ὥσπερ οἷμαι οἱ ὀρτυγοθῆραι τοῖς ὀρτυγοτρόφοις παραδιδόασιν. εἰ οὖν, ἢ δ' ὅς, δεόμεθα ἐκείνης τῆς τέχνης, ἥτις ῷ ἂν κτήσηται ἢ ποι- 5 ήσασα ἢ θηρευσαμένη αὐτὴ καὶ ἐπιστήσεται χρῆσθαι, καὶ ἡ τοιαύτη ποιήσει ἡμᾶς μακαρίους, ἄλλην δή τινα, ἔφη, ζητητέον ἀντὶ τῆς στρατηγικῆς.

ΚΡ. Τί λέγεις σύ, ὧ Σώκρατες; ἐκεῖνο τὸ μειράκιον e

τοιαῦτ' ἐφθέγξατο;

ΣΩ. Οὐκ οἴει, ὧ Κρίτων;

ΚΡ. Μὰ Δί' οὐ μέντοι. οἷμαι γὰρ αὐτὸν ἐγώ, εἰ ταῦτ' εἶπεν, οὕτ' Εὐθυδήμου οὕτε ἄλλου οὐδενὸς ἔτ' ἀνθρώπου 5 δεῖσθαι εἰς παιδείαν.

ΣΩ. 'Αλλ' ἄρα, ὧ πρὸς Διός, μὴ ὁ Κτήσιππος ἦν ὁ ταῦτ' εἰπών, ἐγὼ δὲ οὐ μέμνημαι;

ΚΡ. Ποίος Κτήσιππος;

291

ΣΩ. 'Αλλὰ μὴν τόδε γε εὖ οἶδα, ὅτι οὖτε Εὐθύδημος οὖτε Διονυσόδωρος ἢν ὁ εἰπὼν ταῦτα· ἀλλ', ὧ δαιμόνιε Κρίτων, μή τις τῶν κρειττόνων παρὼν αὐτὰ ἐφθέγξατο; ὅτι γὰρ ἤκουσά γε ταῦτα, εὖ οἶδα.

ΚΡ. Ναὶ μὰ Δία, ὧ Σώκρατες τῶν κρειττόνων μέντοι τις ἐμοὶ δοκεῖ, καὶ πολύ γε. ἀλλὰ μετὰ τοῦτο ἔτι τινὰ ἐζητήσατε τέχνην; καὶ ηὕρετε ἐκείνην ἢ οὐχ ηὕρετε, ἦς

ένεκα εζητείτε;

ΣΩ. Πόθεν, ὧ μακάριε, ηὕρομεν; ἀλλ' ἢμεν πάνυ γελοῖοι· b ὅσπερ τὰ παιδία τὰ τοὺς κορύδους διώκοντα, ἀεὶ ῷόμεθα ἐκάστην τῶν ἐπιστημῶν αὐτίκα λήψεσθαι, αἱ δ' ἀεὶ ὑπεξέφευγον. τὰ μὲν οὖν πολλὰ τί ἄν σοι λέγοιμι; ἐπὶ δὲ δὴ τὴν βασιλικὴν ἐλθόντες τέχνην καὶ διασκοπούμενοι αὐτὴν 5 εἰ αὕτη εἴη ἡ τὴν εὐδαιμονίαν παρέχουσά τε καὶ ἀπεργαζομένη, ἐνταῦθα ὥσπερ εἰς λαβύρινθον ἐμπεσόντες, οἰόμενοι ἤδη ἐπὶ τέλει εἶναι, περικάμψαντες πάλιν ὥσπερ ἐν ἀρχῆ τῆς ζητήσεως ἀνεφάνημεν ὄντες καὶ τοῦ ἴσου δεόμενοι ὅσουπερ C ὅτε τὸ πρῶτον ἐζητοῦμεν.

ΚΡ. Πῶς δὴ τοῦτο ὑμῖν συνέβη, ὧ Σώκρατες;

 $\Sigma\Omega$ . Έγὼ φράσω. ἔδοξε γὰρ δὴ ἡμῖν ἡ πολιτικὴ καὶ 5 ἡ βασιλικὴ τέχνη ἡ αὐτὴ εἶναι.

ΚΡ. Τί οὖν δή;

ΣΩ. Ταύτη τη τέχνη ή τε στρατηγική καὶ αἱ ἄλλαι παραδιδόναι ἄρχειν τῶν ἔργων ὧν αὐταὶ δημιουργοί εἰσιν, ὡς μόνη ἐπισταμένη χρησθαι. σαφῶς οὖν ἐδόκει ἡμιν αὕτη το εἶναι ἡν ἐζητοῦμεν, καὶ ἡ αἰτία τοῦ ὀρθῶς πράττειν ἐν τῆ

d πόλει, καὶ ἀτεχνῶς κατὰ τὸ Αἰσχύλου ἰαμβεῖον μόνη ἐν τῆ πρύμνη καθῆσθαι τῆς πόλεως, πάντα κυβερνῶσα καὶ πάντων ἄρχουσα πάντα χρήσιμα ποιεῖν.

ΚΡ. Οὐκοῦν καλῶς ὑμῖν ἐδόκει, ὧ Σώκρατες;

5 ΣΩ. Σὺ κρινεῖς, ὧ Κρίτων, ἐὰν βούλῃ ἀκούειν καὶ τὰ μετὰ ταῦτα συμβάντα ἡμῖν. αὖθις γὰρ δὴ πάλιν ἐσκοποῦμεν ὧδέ πως· Φέρε, πάντων ἄρχουσα ἡ βασιλικὴ τέχνη τὶ ἡμῖν

e ἀπεργάζεται ἔργον ἢ οὐδέν; Πάντως δήπου, ἡμεῖς ἔφαμεν πρὸς ἀλλήλους. Οὐ καὶ σὰ ἂν ταῦτα φαίης, ὧ Κρίτων;

KP. " $E\gamma\omega\gamma\epsilon$ .

ΣΩ. Τί οὖν ἃν φαίης αὐτῆς ἔργον εἶναι; ὥσπερ εἰ σὲ 5 ἐγὼ ἐρωτώην, πάντων ἄρχουσα ἡ ἰατρικὴ ὧν ἄρχει, τί ἔργον παρέχεται; οὐ τὴν ὑγίειαν ⟨ἂν⟩ φαίης;

KP.  $^{\prime}$ E $\gamma\omega\gamma\epsilon$ .

ΣΩ. Τί δέ; ἡ ὑμετέρα τέχνη ἡ γεωργία, πάντων ἄρχουσα 292 ὧν ἄρχει, τί ἔργον ἀπεργάζεται; οὐ τὴν τροφὴν ἂν φαίης τὴν ἐκ τῆς γῆς παρέχειν ἡμῖν;

KP. "E $\gamma\omega\gamma\epsilon$ .

ΣΩ. Τί δέ; ἡ βασιλική, πάντων ἄρχουσα ὧν ἄρχει, τί 5 ἀπεργάζεται; ἴσως οὐ πάνυ γ' εὐπορεῖς.

ΚΡ. Μὰ τὸν Δία, ὧ Σώκρατες.

ΣΩ. Οὐδὲ γὰρ ἡμεῖς, ὧ Κρίτων· ἀλλὰ τοσόνδε γε οἶσθα, ὅτι εἴπερ ἐστὶν αὕτη ἣν ἡμεῖς ζητοῦμεν, ὡφέλιμον αὐτὴν δεῖ εἶναι.

ΚΡ. Πάνυ γε.

10

ΣΩ. Οὐκοῦν ἀγαθόν γέ τι δεῖ ἡμῖν αὐτὴν παραδιδόναι;

ΚΡ. 'Ανάγκη, ὧ Σώκρατες.

ΣΩ. 'Αγαθὸν δέ γέ που ωμολογήσαμεν ἀλλήλοις έγω τε **b** καὶ Κλεινίας οὐδὲν εῖναι ἄλλο ἢ ἐπιστήμην τινά.

ΚΡ. Ναί, οὕτως ἔλεγες.

ΣΩ. Οὐκοῦν τὰ μὲν ἄλλα ἔργα, ἃ φαίη ἄν τις πολιτικῆς εἶναι—πολλὰ δέ που ταῦτ ἂν εἴη, οἷον πλουσίους τοὺς 5 πολίτας παρέχειν καὶ ἐλευθέρους καὶ ἀστασιάστους—πάντα ταῦτα οὕτε κακὰ οὕτε ἀγαθὰ ἐφάνη, ἔδει δὲ σοφοὺς ποιεῖν καὶ ἐπιστήμης μεταδιδόναι, εἴπερ ἔμελλεν αὕτη εἶναι ἡ ἀφελοῦσά τε καὶ εὐδαίμονας ποιοῦσα.

ΚΡ. \*Εστι ταῦτα· τότε γοῦν οὕτως ὑμῖν ὡμολογήθη, ὡς σὺ τοὺς λόγους ἀπήγγειλας.

ΣΩ. <sup>9</sup>Αρ' οὖν ἡ βασιλικὴ σοφοὺς ποιεῖ τοὺς ἀνθρώπους καὶ ἀγαθούς;

ΚΡ. Τί γὰρ κωλύει, ὧ Σώκρατες;

ΣΩ. 'Αλλ' αρα πάντας καὶ πάντα ἀγαθούς; καὶ πασαν ἐπιστήμην, σκυτοτομικήν τε καὶ τεκτονικὴν καὶ τὰς ἄλλας ἀπάσας, αὕτη ἡ παραδιδοῦσά ἐστιν;

ΚΡ. Οὐκ οῗμαι ἔγωγε, ὧ Σώκρατες.

IC

5

ΣΩ. 'Αλλὰ τίνα δὴ ἐπιστήμην; ἢ τί χρησόμεθα; τῶν d
μὲν γὰρ ἔργων οὐδενὸς δεῖ αὐτὴν δημιουργὸν εἶναι τῶν μήτε
κακῶν μήτε ἀγαθῶν, ἐπιστήμην δὲ παραδιδόναι μηδεμίαν
ἄλλην ἢ αὐτὴν ἑαυτήν. λέγωμεν δὴ οὖν τίς ποτέ ἐστιν
αὕτη, ἢ τί χρησόμεθα; βούλει φῶμεν, ὧ Κρίτων, ἢ ἄλλους 5
ἀγαθοὺς ποιήσομεν;

ΚΡ. Πάνυ γε.

ΣΩ. Οὶ τί ἔσονται ἡμῖν ἀγαθοὶ καὶ τί χρήσιμοι; ἡ ἔτι λέγωμεν ὅτι ἄλλους ποιήσουσιν, οἱ δὲ ἄλλοι ἐκεῖνοι ἄλλους; ὅ τι δέ ποτε ἀγαθοί εἰσιν, οὐδαμοῦ ἡμῖν φαίνονται, ἐπειδήπερ e τὰ ἔργα τὰ λεγόμενα εἶναι τῆς πολιτικῆς ἠτιμάσαμεν, ἀλλὰ ἀτεχνῶς τὸ λεγόμενον ὁ Διὸς Κόρινθος γίγνεται, καὶ ὅπερ

έλεγον, τοῦ ἴσου ἡμῖν ἐνδεῖ ἡ ἔτι πλέονος πρὸς τὸ εἰδέναι τίς 5 ποτέ ἐστιν ἡ ἐπιστήμη ἐκείνη ἡ ἡμᾶς εὐδαίμονας ποιήσειε;

ΚΡ. Νη τον  $\Delta$ ία,  $\hat{\omega}$  Σώκρατες, εἰς πολλήν γε ἀπορίαν,  $\hat{\omega}$ ς ἔοικεν, ἀφίκεσθε.

ΣΩ. Έγωγε οὖν καὶ αὐτός, ὧ Κρίτων, ἐπειδὴ ἐν ταύτη 293 τῆ ἀπορία ἐνεπεπτώκη, πᾶσαν ἤδη φωνὴν ἠφίειν, δεόμενος τοῦν ξένοιν, ὥσπερ Διοσκόρω ἐπικαλούμενος, σῶσαι ἡμᾶς, ἐμέ τε καὶ τὸ μειράκιον, ἐκ τῆς τρικυμίας τοῦ λόγου, καὶ παντὶ τρόπφ σπουδάσαι, καὶ σπουδάσαντας ἐπιδεῖξαι τίς 5 ποτ ἐστὶν ἡ ἐπιστήμη ῆς τυχόντες ἃν καλῶς τὸν ἐπίλοιπον βίον διέλθοιμεν.

ΚΡ. Τί οὖν; ηθέλησέν τι ὑμιν ἐπιδείξαι ὁ Εὐθύδημος;

ΣΩ. Πως γάρ ού; καὶ ήρξατό γε, ω εταίρε, πάνυ μεγαλοφρόνως τοῦ λόγου ωδε-

b Πότερον δή σε, έφη, ω Σώκρατες, ταύτην την επιστήμην, περί ην πάλαι ἀπορείτε, διδάξω, η επιδείξω έχοντα;

Ω μακάριε, ην δ' εγώ, έστι δε επί σοί τοῦτο;

Πάνυ μεν οῦν, εφη.

5 Ἐπίδειξον τοίνυν με νη Δί', έφην εγώ, έχοντα· πολύ γαρ ράον η μανθάνειν τηλικόνδε άνδρα.

Φέρε δή μοι απόκριναι, έφη· έστιν δ τι επίστασαι;—Πάνν γε, ην δ' εγώ, καὶ πολλά, σμικρά γε.—'Αρκεῖ, έφη. αρ' οῦν δοκεῖς οἷόν τέ τι των όντων τοῦτο δ τυγχάνει όν, αὐτὸ τοῦτο

- κὶναι;—'Αλλὰ μὰ Δί' οὐκ ἔγωγε.—Οὐκοῦν σὺ ἔφη, ἐπίστασθαί τι;— Εγωγε.—Οὐκοῦν ἐπιστήμων εῖ, εἴπερ ἐπίστασαι;—Πάνυ γε, τούτου γε αὐτοῦ.—Οὐδὲν διαφέρει ἀλλ' οὐκ ἀνάγκη σε ἔχει πάντα ἐπίστασθαι ἐπιστήμονά γε ὅντα;
- 5 Μὰ Δί', ἔφην ἐγώ· ἐπεὶ πολλὰ ἄλλ' οὐκ ἐπίσταμαι.— Οὐκοῦν εἴ τι μὴ ἐπίστασαι, οὐκ ἐπιστήμων εῖ.— Ἐκείνου γε, ὧ φίλε, ἢν δ' ἐγώ.— Ἡττον οῦν τι, ἔφη, οὐκ ἐπιστήμων εῖ; ἄρτι δὲ ἐπιστήμων ἔφησθα εῖναι· καὶ οῦτως τυγχάνεις ὧν d αὐτὸς οῦτος δς εῖ, καὶ αῦ πάλιν οὐκ εῖ, κατὰ ταὐτὰ ἄμα.

\*In a line of the first the transport technique and the conwhere it fees where the transport technique and the contract and
the theorems has an action between the transport of the first actent why, there is the transport, because the transport of for the first actent and the contract and a contract from the Top the contract the transport, the characteristic the transport of the transport

there wereled je in these plans, they, in theymes.

(1) ολ, ξο ο εγώ, δε θεθείσμε, σο ού πέπουθος πόπο πο σταν πόθους; εγω γόρ του μετά σού τανόω του πόπο και μετά Ενακουντώρου πόνου, τρό ης ευτραίης, σόκ του πόπο Εγανοκικόνου εξαλ μετ, στου σύχι τα μετο ξαθοπαιοθού πόπο ς Εντικό, το δε εδεκ λαθεταιοθού;

"Heurth ye, tog, to Durpures, is Lumer Brupes.

The 16 persons legan bylor best dollar bylo barranshin;

This white, of B lis.

What been topen topen the taken and as taken and a there are a taken and a there are the taken and a taken and the taken and a taken and the taken and t

"C. T.c., by a cylin, has burnance i by on san by about whip and find a find the same between the state of the same of the sam

στανται, και είσιο διμα επιστήμενες το και δυσπυστήμενος.

"Assis the Tw B Refer.

Marie, i c' le, maria interrarrai, cines sai is.

"Οι προς τόνο θείνο, η ο δ΄ εγώ, η Ευνοναθλαρε— τόν, οι γόρ b
με εστον ήτη θαι σπολιάζετου, και με τι δρίας προσενεαλη οι σπολιάζετο πέρα τός διστι πώσια επίσται θους όλου
τεκτονικήν και σκοτικήν;

Ελου ο Ελου

1.1600 7, 34n.

' Η και νευρορραφείν δηναπώ έστων; Και ναι μα Δία καπτύειν, έφη.  $^{3}$ Η καὶ τὰ τοιαῦτα, τοὺς ἀστέρας ὁπόσοι εἰσί, καὶ τὴν ἄμμον;

10 Πάνυ γε, η δ' ős· εἶτ' οὐκ αν οἴει ὁμολογησαι ἡμας;

Καὶ ὁ Κτήσιππος ὑπολαβών Πρὸς Διός, ἔφη, Διονυ **c** σόδωρε, τεκμήριόν τί μοι τούτων ἐπιδείξατον τοιόνδε, ῷ εἴσομαι ὅτι ἀληθῆ λέγετον.

Τί ἐπιδείξω; ἔφη.

Οἶσθα Εὐθύδημον ὁπόσους ὀδόντας ἔχει, καὶ ὁ Εὐθύδημος 5 ὁπόσους σύ;

Οὐκ ἐξαρκεῖ σοι, ἔφη, ἀκοῦσαι ὅτι πάντα ἐπιστάμεθα:

Μηδαμῶς, ἢ δ' ὅς, ἀλλὰ τοῦτο ἔτι ἡμῖν μόνον εἴπατον καὶ ἐπιδείξατον ὅτι ἀληθῆ λέγετον καὶ ἐὰν εἴπητον ὁπόσους ἐκάτερος ἔχει ὑμῶν, καὶ φαίνησθε γνόντες ἡμῶν ἀριθμη-

το σάντων, ήδη πεισόμεθα ύμιν και τάλλα.

d 'Ηγουμένω οὖν σκώπτεσθαι οὐκ ἠθελέτην, ἀλλ' ώμολογησάτην πάντα χρήματα ἐπίστασθαι, καθ' εν εκαστον ἐρωτώμενοι ὑπὸ Κτησίππου. ὁ γὰρ Κτήσιππος πάνυ ἀπαρακαλύπτως οὐδὲν ὅ τι οὐκ ἠρώτα τελευτῶν, καὶ τὰ αἴσχιστα, εἰ

5 ἐπισταίσθην· τὼ δὲ ἀνδρειότατα ὁμόσε ἤτην τοῖς ἐρωτήμασιν, ὁμολογοῦντες εἰδέναι, ὥσπερ οἱ κάπροι οἱ πρὸς τὴν πληγὴν ὁμόσε ἀθούμενοι, ὥστ' ἔγωγε καὶ αὐτός, ὧ Κρίτων, ὑπ' ἀπιστίας ἢναγκάσθην τελευτῶν ἐρέσθαι [τὸν Εὐθύδημον] εἰ

e καὶ δρχεῖσθαι ἐπίσταιτο ὁ Διονυσόδωρος· ὁ δέ, Πάνυ, ἔφη.

Οὐ δήπου, ἢν δ' ἐγώ, καὶ ἐς μαχαίρας γε κυβισταν καὶ ἐπὶ τροχοῦ δινεῖσθαι τηλικοῦτος ὤν, οὕτω πόρρω σοφίας ἤκεις;

5 Οὐδέν, ἔφη, ὅ τι οὔ.

Πότερον δέ, ην δ' έγώ, πάντα νθν μόνον ἐπίστασθον  $\mathring{\eta}$  καὶ ἀεί;

Καὶ ἀεί, ἔφη.

Καὶ ὅτε παιδία ἦστον καὶ εὐθὺς γενόμενοι ἦπίστασθε το πάντα;

'Εφάτην ἄμα ἀμφοτέρω.

10 **b** 

C

Καὶ ἡμῖν μὲν ἄπιστον ἐδόκει τὸ πρᾶγμα εῗναι· ὁ δ' 295 Εὐθύδημος, 'Απιστεῖς, ἔφη, ὧ Σώκρατες;

Πλήν γ' ὅτι, ⟨ην δ'⟩ ἐγώ, εἰκὸς ὑμᾶς ἐστι σοφοὺς εἶναι.

'Αλλ' ήν, έφη, έθελήσης μοι ἀποκρίνεσθαι, έγω ἐπιδείξω καὶ σὲ ταῦτα τὰ θαυμαστὰ δμολογοῦντα.

'Αλλὰ μήν, ἦν δ' ἐγώ, ἥδιστα ταῦτα ἐξελέγχομαι. εἰ γάρ τοι λέληθα ἐμαυτὸν σοφὸς ὤν, σὺ δὲ τοῦτο ἐπιδείξεις ὡς πάντα ἐπίσταμαι καὶ ἀεί, τί μεῖζον ἕρμαιον αὐτοῦ ἂν εὕροιμι ἐν παντὶ τῷ βίῳ;

'Αποκρίνου δή, ἔφη.

'Ως ἀποκρινουμένου ἐρώτα.

<sup>\*</sup>Αρ' οὖν, ἔφη, ὧ Σώκρατες, ἐπιστήμων του εῗ ἢ οὖ;—

\*Εγωγε.—Πότερον οὖν ὧ ἐπιστήμων εἶ, τούτῳ καὶ ἐπίστασαι,

ἢ ἄλλῳ τῳ;— Ωι ἐπιστήμων. οἶμαι γάρ σε τὴν ψυχὴν
λέγειν ἢ οὐ τοῦτο λέγεις;

Οὐκ αἰσχύνει, ἔφη, ὧ Σώκρατες; ἐρωτώμενος ἀντερωτậς; Εῖεν, ἦν δ' ἐγώ· ἀλλὰ πῶς ποιῶ; οὕτω γὰρ ποιήσω ὅπως ἄν σὰ κελεύης. ὅταν μὴ εἰδῶ ὅ τι ἐρωτậς, κελεύεις με ὅμως ἀποκρίνεσθαι, ἀλλὰ μὴ ἐπανερέσθαι;

Υπολαμβάνεις γὰρ δήπου τι, ἔφη, δ λέγω;

"Εγωγε, ἢν δ' ἐγώ.

Πρός τοῦτο τοίνυν ἀποκρίνου δ ὑπολαμβάνεις.

Τί οὖν, ἔφην, ἂν σὺ μὲν ἄλλη ἐρωτᾳς διανοούμενος, ἐγὼ δὲ ἄλλη ὑπολάβω, ἔπειτα πρὸς τοῦτο ἀποκρίνωμαι, ἐξαρκεῖ 5 σοι ἐὰν μηδὲν πρὸς ἔπος ἀποκρίνωμαι;

\*Εμοιγε, η δ' δς οὐ μέντοι σοί γε, ως έγῷμαι.

Οὐ τοίνυν μὰ Δία ἀποκρινοῦμαι, ἦν δ' ἐγώ, πρότερον πρὶν ᾶν πύθωμαι.

Οὐκ ἀποκρινεῖ, ἔφη, πρὸς ὰ αν ἀεὶ ὑπολαμβάνης, ὅτι ἔχων 10

φλυαρείς και άρχαιότερος εί τοῦ δέοντος.

Κάγω έγνων αὐτὸν ὅτι μοι χαλεπαίνοι διαστέλλοντι τὰ d λεγόμενα, βουλόμενός με θηρεῦσαι τὰ ὀνόματα περιστήσας. ἀνεμνήσθην οὖν τοῦ Κόννου, ὅτι μοι κἀκεῖνος χαλεπαίνει

έκάστοτε ὅταν αὐτῷ μὴ ὑπείκω, ἔπειτά μου ἦττον ἐπιμελεῖται 5 ὡς ἀμαθοῦς ὄντος ἐπεὶ δὲ οὖν διενενοήμην καὶ παρὰ τοῦτον φοιτᾶν, ῷήθην δεῖν ὑπείκειν, μή με σκαιὸν ἡγησάμενος φοιτητὴν μὴ προσδέχοιτο. εἶπον οὖν 'Αλλ' εἰ δοκεῖ σοι,

**e** Εὐθύδημε, οὕτω ποιεῖν, ποιητέον· σὰ γὰρ πάντως που κάλλιον ἐπίστασαι διαλέγεσθαι ἢ ἐγώ, τέχνην ἔχων ἰδιώτου ἀνθρώπου. ἐρώτα οὖν πάλιν ἐξ ἀρχῆς.

'Αποκρίνου δή, έφη, πάλιν, πότερον ἐπίστασαί τῷ ἃ

5 ἐπίστασαι, ἡ οὖ;— Έγωγε, ἔφην, τῆ γε ψυχῆ.

296 Οὖτος αὖ, ἔφη, προσαποκρίνεται τοῖς ἐρωτωμένοις. οὐ γὰρ ἔγωγε ἐρωτῶ ὅτω, ἀλλ' εἰ ἐπίστασαί τω.

Πλέον αὖ, ἔφην ἐγώ, τοῦ δέοντος ἀπεκρινάμην ὑπὸ ἀπαιδευσίας. ἀλλὰ συγγίγνωσκέ μοι ἀποκρινοῦμαι γὰρ ἤδη
5 ἁπλῶς ὅτι ἐπίσταμαι τῷ ὰ ἐπίσταμαι.—Πότερον, ἦ δ' ὅς,
τῷ αὐτῷ τούτῷ γ' ἀεί, ἢ ἔστι μὲν ὅτε τούτῷ, ἔστιν δὲ
ὅτε ἐτέρῳ;—'Αεί, ὅταν ἐπίστωμαι, ἦν δ' ἐγώ, τούτῳ.

Οὐκ αὖ, ἔφη, παύσει παραφθεγγόμενος;

'Αλλ' ὅπως μή τι ἡμᾶς σφήλη τὸ "ἀεὶ" τοῦτο.

Οὔκουν ἡμᾶς γ', ἔφη, ἀλλ' εἴπερ, σέ. ἀλλ' ἀποκρίνου ἢ ἀεὶ τούτῳ ἐπίστασαι;—'Αεί, ἣν δ' ἐγώ, ἐπειδὴ δεῖ ἀφελεῖν τὸ "ὅταν."—Οὐκοῦν ἀεὶ μὲν τούτῳ ἐπίστασαι ἀεὶ δ' ἐπιστάμενος πότερον τὰ μὲν τούτῳ ἐπίστασαι ῷ ἐπίστασαι, τὰ δ' ὅ ἄλλῳ, ἢ τούτῳ πάντα;—Τούτῳ, ἔφην ἐγώ, ἅπαντα, α γ' ἐπίσταμαι.

Τοῦτ' ἐκεῖνο, ἔφη· ἥκει τὸ αὐτὸ παράφθεγμα. 'Αλλ' ἀφαιρῶ, ἔφην ἐγώ, τὸ " ἄ γ' ἐπίσταμαι."

'Αλλὰ μηδὲ ἕν, ἔφη, ἀφέλης· οὐδὲν γάρ σου δέομαι. c ἀλλά μοι ἀπόκριναι· δύναιο ἃν ἄπαντα ἐπίστασθαι, εἰ μὴ πάντα ἐπίσταιο;

Τέρας γὰρ ἂν είη, ἢν δ' ἐγώ.

Καὶ δε εἶπε· Προστίθει τοίνυν ἤδη ὅτι βούλει· ἄπαντα 5 γὰρ ὁμολογεῖε ἐπίστασθαι.

"Εοικα, έφην έγώ, έπειδήπερ γε οὐδεμίαν έχει δύναμιν τὸ " ά ἐπίσταμαι," πάντα δὲ ἐπίσταμαι.

Οὐκοῦν καὶ ὀεὶ ὡμολόγηκας ἐπίστασθαι τούτῳ ῷ ἐπίστασαι, εἴτε ὅταν ἐπίστη εἴτε ὅπως βούλει· ἀεὶ γὰρ ὡμολόγηκας
ἐπίστασθαι καὶ ἄμα πάντα. δῆλον οῦν ὅτι καὶ παῖς ὧν 10
ἢπίστω, καὶ ὅτ᾽ ἐγίγνου, καὶ ὅτ᾽ ἐφύου· καὶ πρὶν αὐτὸς ἀ
γενέσθαι, καὶ πρὶν οὐρανὸν καὶ γῆν γενέσθαι, ἢπίστω
ἄπαντα, εἴπερ ἀεὶ ἐπίστασαι. καὶ ναὶ μὰ Δία, ἔφη, αὐτὸς
ἀεὶ ἐπιστήσει καὶ ἄπαντα, ἄν ἐγὼ βούλωμαι.

'Αλλὰ βουληθείης, ἦν δ' ἐγώ, ὧ πολυτίμητε Εὐθύδημε, 5 εἰ δὴ τῷ ὅντι ἀληθῆ λέγεις. ἀλλ' οὕ σοι πάνυ πιστεύω ἰκανῷ εἶναι, εἰ μή σοι συμβουληθείη ὁ ἀδελφός σου οὕτοσὶ Διονυσόδωρος οῦτω δὲ τάχα ἄν. εἴπετον δέ μοι, ἦν δ' ἐγώ—τὰ μὲν γὰρ ἄλλα οὐκ ἔχω ὑμῖν πῶς ἀμφισβητοίην, οῦτως ε εἰς σοφίαν τερατώδεσιν ἀνθρώποις, ὅπως ἐγὰ οὐ πάντα ἐπίσταμαι, ἐπειδή γε ὑμεῖς φατε—τὰ δὲ τοιάδε πῶς φῶ ἐπίστασθαι, Εὐθύδημε, ὡς οἱ ἀγαθοὶ ἄνδρες ἄδικοί εἰσιν; ψέρε εἰπέ, τοῦτο ἐπίσταμαι ἢ οὐκ ἐπίσταμαι;

'Επίστασαι μέντοι, έφη.

Τί; ἢν δ' ἐγώ.

"Ότι οὐκ ἄδικοί είσιν οἱ ἀγαθοί.

Πάνυ γε, ἢν δ' ἐγώ, πάλαι. ἀλλ' οὐ τοῦτο ἐρωτῶ· ἀλλ' 297: ὡς ἄδικοί εἰσιν οἱ ἀγαθοί, ποῦ ἐγὼ τοῦτο ἔμαθον;

Οὐδαμοῦ, ἔφη ὁ Διονυσόδωρος.

Οὐκ ἄρα ἐπίσταμαι, ἔφην, τοῦτο ἐγώ.

Διαφθείρεις, έφη, του λόγου, ο Εὐθύδημος προς του 5 Διουυσόδωρου, καὶ φαυήσεται ούτοσὶ οὐκ ἐπιστάμευος, καὶ ἐπιστήμωυ ἄμα ὧυ καὶ ἀυεπιστήμωυ. Καὶ ὁ Διουυσόδωρος ἠρυθρίασευ.

'Αλλὰ σύ, ἦν δ' ἐγώ, πῶς λέγεις, ὧ Εὐθύδημε; οὐ δοκεῖ

σοι δρθώς άδελφδς λέγειν δ πάντ' είδώς;

'Αδελφὸς γάρ, ἔφη, ἐγώ εἰμι Εὐθυδήμου, ταχὺ ὑπολαβὼν δ Διονυσόδωρος;

Κάγω εἶπον "Εασον, ωγαθέ, εως αν Εὐθύδημός με διδάξη 5 ως ἐπίσταμαι τοὺς ἀγαθοὺς ἄνδρας ὅτι ἄδικοί εἰσι, καὶ μή μοι φθονήσης τοῦ μαθήματος.

Φεύγεις, έφη, ω Σώκρατες, δ Διονυσόδωρος, καὶ οὐκ

έθέλεις αποκρίνεσθαι.

Εἰκότως γ', εἶπον ἐγώ· ἥττων γάρ εἰμι καὶ τοῦ ἑτέρου το ὑμῶν, ὥστε πολλοῦ δέω μὴ οὐ δύο γε φεύγειν. πολὺ γάρ c πού εἰμι φαυλότερος τοῦ Ἡρακλέους, δς οὐχ οἶός τε ἦν τῆ τε ὕδρα διαμάχεσθαι, σοφιστρία οὔση καὶ διὰ τὴν σοφίαν ἀνιείση, εἰ μίαν κεφαλὴν τοῦ λόγου τις ἀποτέμοι, πολλὰς ἀντὶ τῆς μιᾶς, καὶ καρκίνω τινὶ ἑτέρω σοφιστῆ ἐκ θαλάττης δ ἀφιγμένω, νεωστί μοι δοκεῖν καταπεπλευκότι· δς ἐπειδὴ αὐτὸν ἐλύπει οὕτως ἐκ τοῦ ἐπ' ἀριστερὰ λέγων καὶ δάκνων, τὸν Ἰόλεων τὸν ἀδελφιδοῦν βοηθὸν ἐπεκαλέσατο, ὁ δὲ αὐτῷ d ἱκανῶς ἐβοήθησεν. ὁ δ' ἐμὸς Ἰόλεως [Πατροκλῆς] εἰ ἔλθοι, πλέον ἃν θάτερον ποιήσειεν.

'Απόκριναι δή, ἔφη ὁ Διονυσόδωρος, ὁπότε σοι ταῦτα τωνηται πότερου ὁ 'Ιόλεως τοῦ 'Ηρακλέους μᾶλλου ἦν

5 αδελφιδοῦς η σός;

Κράτιστον τοίνυν μοι, ὧ Διονυσόδωρε, ἢν δ' ἐγώ, ἀποκρίνασθαί σοι. οὐ γὰρ μὴ ἀνῆς ἐρωτῶν, σχεδόν τι ἐγὼ τοῦτ' εὖ οἶδα, φθονῶν καὶ διακωλύων, ἵνα μὴ διδάξη με Εὐθύδημος ἐκεῖνο τὸ σοφόν.—'Αποκρίνου δή, ἔφη.—'Αποτρίνομαι δή, εῖπον, ὅτι τοῦ 'Ηρακλέους ἢν ὁ Ἰόλεως ἀδελ-

φιδοῦς, ἐμὸς δ', ὡς ἐμοὶ δοκεῖ, οὐδ' ὁπωστιοῦν. οὐ γὰρ Πατροκλῆς ἦν αὐτῷ πατήρ, ὁ ἐμὸς ἀδελφός, ἀλλὰ παραπλήσιον μὲν τοὕνομα Ἰφικλῆς, ὁ Ἡρακλέους ἀδελφός.— Πατροκλῆς δέ, ἦ δ' ὅς, σός;—Πάνυ γ', ἔφην ἐγώ, ὁμομή-

5 τριός γε, οὐ μέντοι δμοπάτριος.—'Αδελφὸς ἄρα ἐστί σοι καὶ οὐκ ἀδελφός.—Οὐχ δμοπάτριός γε, ὧ βέλτιστε, ἔφην' ἐκείνου μὲν γὰρ Χαιρέδημος ἦν πατήρ, ἐμὸς δὲ Σωφρονίσκος.—Πατὴρ δὲ ἦν, ἔφη, Σωφρονίσκος καὶ Χαιρέδημος:—Πάνν

298 γ', έφην· ὁ μέν γε ἐμός, ὁ δὲ ἐκείνου.—Οὐκοῦν, ἡ δ' ὅς, ἔτερος

ην Χαιρέδημος τοῦ πατρός;—Τοὐμοῦ γ', ἔφην ἐγώ.— Αρ' οὖν πατηρ ην ἔτερος ὢν πατρός; η σὸ εῖ ὁ αὐτὸς τῷ λίθῳ; — Δέδοικα μὲν ἔγωγ', ἔφην, μη φανῶ ὑπὸ σοῦ ὁ αὐτός· οὐ μέντοι μοι δοκῶ.—Οὐκοῦν ἔτερος εῖ, ἔφη, τοῦ λίθου; — 5 Ετερος μέντοι.— Αλλο τι οὖν ἔτερος, η δ' ὅς, ὢν λίθου οὐ λίθος εῖ; καὶ ἔτερος ὢν χρυσοῦ οὐ χρυσὸς εῖ;— Εστι ταῦτα. —Οὐκοῦν καὶ ὁ Χαιρέδημος, ἔφη, ἔτερος ὢν πατρὸς οὐκ ἂν πατηρ εῖη.— Εοικεν, ην δ' ἐγώ, οὐ πατηρ εῖναι.

Εὶ γὰρ δήπου, ἔφη, πατήρ ἐστιν ὁ Χαιρέδημος, ὑπολαβὼν b ὁ Εὐθύδημος, πάλιν αὖ ὁ Σωφρονίσκος ἔτερος ὢν πατρὸς

οὐ πατήρ ἐστιν, ὥστε σύ, ὧ Σώκρατες, ἀπάτωρ εί.

Καὶ ὁ Κτήσιππος ἐκδεξάμενος, Ὁ δὲ ὑμέτερος, ἔφη, αὖ πατηρ οὐ ταὐτὰ ταῦτα πέπουθευ; ἔτερός ἐστιν τοὐμοῦ πατρός; 5 —Πολλοῦ γ', ἔφη, δεῖ, ὁ Εὐθύδημος.—'Αλλά, ἡ δ' őς, ὁ αὐτός;— Ο αὐτὸς μέντοι.—Οὐκ αν συμβουλοίμην. αλλά πότερου, ὧ Εὐθύδημε, ἐμὸς μόνου ἐστὶ πατὴρ ἢ καὶ τῶν c άλλων ἀνθρώπων;—Καὶ τῶν ἄλλων, ἔφη· ἡ οἴεε τὸν αὐτὸν πατέρα ὄντα οὐ πατέρα είναι;— Ωιμην δῆτα, ἔφη ὁ Κτήσιππος.—Τί δέ; η δ' ός χρυσον όντα μη χρυσον είναι; η ἄνθρωπου όντα μη ἄνθρωπου;—Μη γάρ, ἔφη ὁ Κτήσιπ- 5 πος, ω Εὐθύδημε, τὸ λεγόμενον, οὐ λίνον λίνω συνάπτεις. δεινον γαρ λέγεις πραγμα εί ο σος πατηρ πάντων έστιν πατήρ.—'Αλλ' έστιν, έφη.—Πότερον ανθρώπων; ή δ' δς ό Κτήσιππος, ή και ίππων και των άλλων πάντων ζώων;---Πάντων, έφη.— Η καὶ μήτηρ ή μήτηρ;—Καὶ ή μήτηρ γε. d -Καὶ τῶν ἐχίνων ἄρα, ἔφη, ἡ σὴ μήτηρ μήτηρ ἐστὶ τῶν θαλαττίων.—Καὶ ἡ σή γ', ἔφη.—Καὶ σὰ ἄρα ἀδελφὸς εὶ τῶν κωβιῶν καὶ κυναρίων καὶ χοιριδίων.—Καὶ γὰρ σύ, έφη.—(Κάπρος) ἄρα σοι πατήρ ἐστι καὶ κύων.—Καὶ γὰρ 5 σοί, ξφη.

Αὐτίκα δέ γε, ἢ δ' δε δ Διονυσόδωρος, ἄν μοι ἀποκρίνῃ, ὧ Κτήσιππε, δμολογήσεις ταῦτα. εἰπὲ γάρ μοι, ἔστι σοι κυων;—Καὶ μάλα πονηρός, ἔφη δ Κτήσιππος.—"Εστιν οἶν

e αὐτῷ κυνίδια;—Καὶ μάλ', ἔφη, ἔτερα τοιαῦτα.—Οὐκοῦν πατήρ ἐστιν αὐτῶν ὁ κύων;— Έγωγέ τοι εἶδον, ἔφη, αὐτὸν ὀχεύοντα τὴν κύνα.—Τί οὖν; οὐ σός ἐστιν ὁ κύων;—Πάνυ γ', ἔφη.—Οὐκοῦν πατὴρ ὧν σός ἐστιν, ὥστε σὸς πατὴρ 5 γίγνεται ὁ κύων καὶ σὰ κυναρίων ἀδελφός;

Καὶ αὖθις ταχὺ ὑπολαβὼν ὁ Διονυσόδωρος, ἵνα μὴ πρότερόν τι εἴποι ὁ Κτήσιππος, Καὶ ἔτι γέ μοι μικρόν, ἔφη, ἀπόκριναι· τύπτεις τὸν κύνα τοῦτον;—Καὶ ὁ Κτήσιππος γελάσας, Νὴ τοὺς θεούς, ἔφη· οὐ γὰρ δύναμαι σέ.—Οὐκοῦν τὸν σαυτοῦ πατέρα, ἔφη, τύπτεις;

299 Πολὺ μέντοι, ἔφη, δικαιότερον τὸν ὑμέτερον πατέρα τύπτοιμι, ὅ τι μαθὼν σοφοὺς υἱεῖς οὕτως ἔφυσεν. ἀλλ' ἢ που, ὧ Εὐθύδημε [ὁ Κτήσιππος], πόλλ' ἀγαθὰ ἀπὸ τῆς ὑμετέρας σοφίας ταύτης ἀπολέλαυκεν ὁ πατὴρ ὁ ὑμέτερός 5 τε καὶ τῶν κυνιδίων.

'Αλλ' οὐδὲν δεῖται πολλῶν ἀγαθῶν, ὧ Κτήσιππε, οὕτ' ἐκεῖνος οὕτε σύ.

Οὐδὲ σύ, ή δ' őς, ὧ Εὐθύδημε, αὐτός;

Οὐδὲ ἄλλος γε οὐδεὶς ἀνθρώπων. εἰπὲ γάρ μοι, ὧ b Κτήσιππε, εἰ ἀγαθὸν νομίζεις εἶναι ἀσθενοῦντι φάρμακον πιεῖν ἢ οὐκ ἀγαθὸν εἶναι δοκεῖ σοι, ὅταν δέηται ἡ εἰς πόλεμον ὅταν ἴῃ, ὅπλα ἔχοντα μᾶλλον ἰέναι ἢ ἄνοπλον.— Ἐμοιγε, ἔφη. καίτοι οἷμαί τί σε τῶν καλῶν ἐρεῖν.—Σὺ ὁ ἄριστα εἴσει, ἔφη· ἀλλ' ἀποκρίνου. ἐπειδὴ γὰρ ὡμολόγεις ἀγαθὸν εἶναι φάρμακον, ὅταν δέῃ, πίνειν ἀνθρώπφ, ἄλλο τι τοῦτο τὸ ἀγαθὸν ὡς πλεῖστον δεῖ πίνειν, καὶ καλῶς ἐκεῖ ἔξει, ἐάν τις αὐτῷ τρίψας ἐγκεράσῃ ἐλλεβόρου ἄμαξαν;—Καὶ ὁ Κτήσιππος εἶπεν· Πάνυ γε σφόδρα, ὧ Εὐθύδημε, ἐὰν ἢ γε c ὁ πίνων ὅσος ὁ ἀνδριὰς ὁ ἐν Δελφοῖς.—Οὐκοῦν, ἔφη, καὶ ἐν τῷ πολέμῳ ἐπειδὴ ἀγαθόν ἐστιν ὅπλα ἔχειν, ὡς πλεῖστα δεῖ ἔχειν δόρατά τε καὶ ἀσπίδας, ἐπειδήπερ ἀγαθόν ἐστιν;— Μάλα δήπου, ἔφη ὁ Κτήσιππος· σὸ δ' οὐκ οἴει, ὧ Εὐθύδημε, 5 ἀλλὰ μίαν καὶ ὲν δόρυ;— Εγωγε.— Ἡ καὶ τὸν Γηρυόνην ἄν,

ἔφη, καὶ τὸν Βριάρεων οὕτως σὺ ὁπλίσαις; ἐγὼ δὲ ὤμην σὲ δεινότερον εἶναι, ἄτε ὁπλομάχην ὄντα, καὶ τόνδε τὸν ἑταῖρον.

Καὶ ὁ μὲν Εὐθύδημος ἐσίγησεν ὁ δὲ Διονυσόδωρος πρὸς τὰ πρότερον ἀποκεκριμένα τῷ Κτησίππῳ ἤρετο, Οὐκοῦν καὶ d χρυσίου, ή δ' ός, άγαθου δοκεί σοι είναι έχειν;-Πάνυ, καὶ ταῦτά γε πολύ, ἔφη ὁ Κτήσιππος.—Τί οὖν; ἀγαθὰ οὐ δοκεί σοι χρήναι ἀεί τ' έχειν καὶ πανταχοῦ;—Σφόδρα γ', έφη.—Οὐκοῦν καὶ τὸ χρυσίον ἀγαθὸν ὁμολογεῖς εἶναι;— 5 'Ωμολόγηκα μὲν οὖν, ἡ δ' ὅς.—Οὐκοῦν ἀεὶ δεῖ αὐτὸ ἔχειν καὶ πανταχοῦ καὶ ὡς μάλιστα ἐν ἑαυτῷ; καὶ εἴη ἂν εὐδαιμονέστατος εί έχοι χρυσίου μεν τρία τάλαντα εν τῆ γαστρί, e τάλαντον δ' έν τῶ κρανίω, στατήρα δὲ χρυσοῦ ἐν ἑκατέρω τώφθαλμῷ; Φασί γε οὖν, ὧ Εὐθύδημε, ἔφη ὁ Κτήσιππος, τούτους εὐδαιμονεστάτους είναι Σκυθών καὶ ἀρίστους ἄνδρας, οι χρυσίου τε εν τοις κρανίοις έχουσιν πολύ τοις έαυτών, 5 ώσπερ σὺ νυνδὴ ἔλεγες τὸν κύνα τὸν πατέρα, καὶ ὁ θανμασιώτερόν γε έτι, ὅτι καὶ πίνουσιν ἐκ τῶν ἑαυτῶν κρανίων κεχρυσωμένων, καὶ ταῦτα ἐντὸς καθορῶσιν, τὴν ἐαυτῶν κορυφην έν ταις χερσιν έχοντες.

Πότερον δὲ δρῶσιν, ἔφη ὁ Εὐθύδημος, καὶ Σκύθαι τε καὶ 300 οἱ ἄλλοι ἄνθρωποι τὰ δυνατὰ ὁρᾶν ἢ τὰ ἀδύνατα;—Τὰ δυνατὰ δήπου.—Οὐκοῦν καὶ σύ, ἔφη;—Κἀγώ.—'Ορᾶς οὖν τὰ ἡμέτερα ἱμάτια;—Ναί.—Δυνατὰ οὖν ὁρᾶν ἐστὶν ταῦτα.—'Υπερφυῶς, ἔφη ὁ Κτήσιππος.—Τί δέ; ἢ δ' ὅς.—Μηδέν. 5 σὰ δὲ ἴσως οὐκ οἴει αὐτὰ ὁρᾶν· οὕτως ἡδὺς εἶ. ἀλλά μοι δοκεῖς, Εὐθύδημε, οὐ καθεύδων ἐπικεκοιμῆσθαι καί, ⟨εἰ⟩ οἶόν

τε λέγοντα μηδεν λέγειν, καὶ σὺ τοῦτο ποιείν.

<sup>3</sup>Η γὰρ οὐχ οἶόν τ', ἔφη ὁ Διονυσόδωρος, σιγῶντα b λέγειν;—Οὐδ' ὁπωστιοῦν, ἢ δ' δς ὁ Κτήσιππος.—<sup>3</sup>Αρ' οὐδὲ λέγοντα σιγᾶν;—<sup>\*</sup>Ετι ἢττον, ἔφη.—<sup>\*</sup>Οταν οὖν λίθους λέγης καὶ ξύλα καὶ σιδήρια, οὐ σιγῶντα λέγεις;—Οὕκουν εἴ γε ἐγώ, ἔφη, παρέρχομαι ἐν τοῖς χαλκείοις, ἀλλὰ φθεγγόμενα 5 καὶ βοῶντα μέγιστον τὰ σιδήρια λέγεται, ἐάν τις ἄψηται·

ώστε τοῦτο μεν ὑπὸ σοφίας ελαθες οὐδεν εἰπών. ἀλλ' ετι μοι τὸ ἔτερον ἐπιδείξατον, ὅπως αὖ ἔστιν λέγοντα σιγᾶν.

καί μοι ἐδόκει ὑπεραγωνιᾶν ὁ Κτήσιππος διὰ τὰ παιδικά. ΤΟταν σιγᾶς, ἔφη ὁ Εὐθύδημος, οὐ πάντα σιγᾶς;— ἔΕγωγε, ἢ δ' ὅς.—Οὐκοῦν καὶ τὰ λέγοντα σιγᾶς, εἴπερ τῶν ἀπάντων ἐστὶν τὰ λέγοντα.—Τί δέ; ἔφη ὁ Κτήσιππος, οὐ σιγᾶς πάντα;—Οὐ δήπου, ἔφη ὁ Εὐθύδημος.— ᾿Αλλ' ἄρα, ὧ βέλτιστε, λέγει τὰ πάντα;—Τά γε δήπου λέγοντα.— ᾿Αλλά, ἢ δ' ὅς, οὐ τοῦτο ἐρωτῶ, ἀλλὰ τὰ πάντα σιγᾶ ἢ λέγει;

Οὐδέτερα καὶ ἀμφότερα, ἔφη ὑφαρπάσας ὁ Διονυσόδωρος:

εὖ γὰρ οἶδα ὅτι τῆ ἀποκρίσει οὐχ ἔξεις ὅ τι χρῆ.

Καὶ ὁ Κτήσιππος, ὥσπερ εἰώθει, μέγα πάνυ ἀνακαγχάσας, <sup>3</sup>Ω Εὐθύδημε, ἔφη, ὁ ἀδελφός σου ἐξημφοτέρικεν τὸν λόγον, 5 καὶ ἀπόλωλέ τε καὶ ἥττηται. Καὶ ὁ Κλεινίας πάνυ ῆσθη καὶ ἐγέλασεν, ὥστε ὁ Κτήσιππος ἐγένετο πλεῖον ἡ δεκαπλάσιος. ὁ δέ μοι ⟨δοκεῖ⟩ ἄτε πανοῦργος ὤν, ὁ Κτήσιππος, παρ' αὐτῶν τούτων αὐτὰ ταῦτα παρηκηκόει· οὐ γάρ ἐστιν ἄλλων τοιαύτη σοφία τῶν νῦν ἀνθρώπων.

e Κάγὼ εἶπου· Τί γελậs, ὧ Κλεινία, ἐπὶ σπουδαίοις οὕτω πράγμασιν καὶ καλοῖς;

Σὺ γὰρ ἤδη τι πώποτ' εἶδες, ὧ Σώκρατες, καλὸν πρᾶγμα; ἔφη ὁ Διονυσόδωρος.

5 Έγωγε, έφην, καὶ πολλά γε, ὧ Διονυσόδωρε.

301 <sup>\*</sup>Αρα έτερα όντα τοῦ καλοῦ, ἔφη, ἢ ταὐτὰ τῷ καλῷ;
Κἀγὰ ἐν παντὶ ἐγενόμην ὑπὸ ἀπορίας, καὶ ἡγούμην
δίκαια πεπονθέναι ὅτι ἔγρυξα, ὅμως δὲ ἔτερα ἔφην αὐτοῦ
γε τοῦ καλοῦ πάρεστιν μέντοι ἑκάστῳ αὐτῶν κάλλος τι.

5 'Εὰν οὖν, ἔφη, παραγένηταί σοι βοῦς, βοῦς εἶ, καὶ ὅτι

νθν έγώ σοι πάρειμι, Διονυσόδωρος εί;

Ευφήμει τοῦτό γε, ην δ' έγώ.

'Αλλὰ τίνα τρόπον, ἔφη, ἐτέρου ἐτέρφ παραγενομένου τὸ ἔτερον ἔτερον ἀν εἴη;

5

<sup>3</sup>Αρα τοῦτο, ἔφην ἐγώ, ἀπορεῖς; Ἡδη δὲ τοῖν ἀνδροῖν **b** τὴν σοφίαν ἐπεχείρουν μιμεῖσθαι, ἄτε ἐπιθυμῶν αὐτῆς.

Πως γὰρ οὐκ ἀπορω, ἔφη, καὶ ἐγω καὶ οἱ ἄλλοι ἄπαντες

ἄνθρωποι δ μη ἔστι;

Τί λέγεις, ἦν δ' ἐγώ, ὧ Διονυσόδωρε; οὐ τὸ καλὸν καλόν 5 ἐστιν καὶ τὸ αἰσχρὸν αἰσχρόν;— Ἐὰν ἔμοιγε, ἔφη, δοκῷ.— Οὐκοῦν δοκεῖ;—Πάνυ γ', ἔφη.—Οὐκοῦν καὶ τὸ ταὐτὸν ταὐτὸν καὶ τὸ ἔτερον ἔτερον; οὐ γὰρ δήπου τό γε ἔτερον ταὐτόν, ἀλλ' ἔγωγε οὐδ' ἀν παῖδα ῷμην τοῦτο ἀπορῆσαι, ὡς οὐ τὸ ἔτερον C ἔτερόν ἐστιν. ἀλλ', ὧ Διονυσόδωρε, τοῦτο μὲν ἑκὼν παρῆκας, ἐπεὶ τὰ ἄλλα μοι δοκεῖτε ὥσπερ οἱ δημιουργοὶ οἶς ἕκαστα προ ηκει ἀπεργάζεσθαι, καὶ ὑμεῖς τὸ διαλέγεσθαι παγκάλως ἀπεργάζεσθαι.

Οἶσθα οὖν, ἔφη, ὅ τι προσήκει ἐκάστοις τῶν δημιουργῶν; πρῶτον τίνα χαλκεύειν προσήκει, οἶσθα;— Έγωγε· ὅτι χαλκέα.—Τί δέ, κεραμεύειν;—Κεραμέα.—Τί δέ, σφάττειν τε καὶ ἐκδέρειν καὶ τὰ μικρὰ κρέα κατακόψαντα ἔψειν καὶ ὀπτᾶν; —Μάγειρον, ἦν δ' ἐγώ.—Οὐκοῦν ἐάν τις, ἔφη, τὰ προσή- ἀ κοντα πράττη, ὀρθῶς πράξει;—Μάλιστα.—Προσήκει δέ γε, ὡς φής, τὸν μάγειρον κατακόπτειν καὶ ἐκδέρειν; ὡμολόγησας ταῦτα ἢ οὕ;— 'Ωμολόγησα, ἔφην, ἀλλὰ συγγνώμην μοι ἔχε. —Δῆλον τοίνυν, ἢ δ' ὅς, ὅτι ἄν τις σφάξας τὸν μάγειρον καὶ 5 κατακόψας ἐψήση καὶ ὀπτήση, τὰ προσήκοντα ποιήσει· καὶ ἐὰν τὸν χαλκέα τις αὐτὸν χαλκεύη καὶ τὸν κεραμέα κεραμεύη, καὶ οὖτος τὰ προσήκοντα πράξει.

<sup>8</sup>Ω Πόσειδον, ἦν δ' ἐγώ, ἤδη κολοφῶνα ἐπιτιθεῖς τῆ e σοφία. αρά μοί ποτε αὕτη παραγενήσεται ὥστε μοι οἰκεία γενέσθαι;

'Επιγνοίης αν αυτήν, ω Σώκρατες, έφη, οικείαν γενομένην;

'Εὰν σύ γε βούλη, ἔφην ἐγώ, δῆλον ὅτι.

Τί δέ, ή δ' őς, τὰ σαυτοῦ οίει γιγνώσκειν;

Εἰ μή τι σὺ ἄλλο λέγεις ἀπὸ σοῦ γὰρ δεῖ ἄρχεσθαι, τελευτῶν δ' εἰς Εὐθύδημον τόνδε.

- <sup>10</sup> <sup>3</sup>Αρ' οὖν, ἔφη, ταῦτα ἡγῆ σὰ εἶναι, ὧν ἃν ἄρξης καὶ ἐξῆ 302 σοι αὐτοῖς χρῆσθαι ὅ τι ἃν βούλη; οἶον βοῦς καὶ πρόβατον, ἄρ' ἃν ἡγοῖο ταῦτα σὰ εἶναι, ἄ σοι ἐξείη καὶ ἀποδόσθαι καὶ δοῦναι καὶ θῦσαι ὅτῳ βούλοιο θεῶν; ἃ δ' ἃν μὴ οὕτως ἔχη, οὐ σά;
  - 5 Κάγω (ἤδη γὰρ ὅτι ἐξ αὐτῶν καλόν τι ἀνακύψοιτο τῶν ἐρωτημάτων, καὶ ἅμα βουλόμενος ὅτι τάχιστ' ἀκοῦσαι) Πάνυ μὲν οὖν, ἔφην, οὕτως ἔχει τὰ τοιαῦτά ἐστιν μόνα ἐμά.—Τί δέ; ζῷα, ἔφη, οὐ ταῦτα καλεῖς ἃ ἂν ψυχὴν ἔχη;
  - b Ναί, ἔφην.— Ὁμολογεῖς οὖν τῶν ζῷων ταῦτα μόνα εἶναι σά, περὶ ἃ ἄν σοι ἐξουσία ἢ πάντα ταῦτα ποιεῖν ἃ νυνδὴ ἐγὰ ἔλεγον;— Ὁμολογῶ.—Καὶ ὅς, εἰρωνικῶς πάνυ ἐπισχὼν ὥς τι μέγα σκοπούμενος, Εἰπέ μοι, ἔφη, ὧ Σώκρατες, ἔστιν
  - 5 σοι Ζεὺς πατρῷος;—Καὶ ἐγὼ ὑποπτεύσας ῆξειν τὸν λόγον οἶπερ ἐτελεύτησεν, ἄπορόν τινα στροφὴν ἔφευγόν τε καὶ ἐστρεφόμην ἤδη ὥσπερ ἐν δικτύῳ εἰλημμένος. Οὐκ ἔστιν, ἦν δ' ἐγώ, ὧ Διονυσόδωρε.—Ταλαίπωρος ἄρα τις σύ γε ἄνθρω-
  - C πος εἶ καὶ οὐδὲ 'Αθηναῖος, ῷ μήτε θεοί πατρῷοί εἰσιν μήτε ἱερὰ μήτε ἄλλο μηδὲν καλὸν καὶ ἀγαθόν.— Εα, ἦν δ' ἐγώ, ῷ Διονυσόδωρε, εὐφήμει τε καὶ μὴ χαλεπῶς με προδίδασκε. ἔστι γὰρ ἔμοιγε καὶ βωμοὶ καὶ ἱερὰ οἰκεῖα καὶ πατρῷα καὶ
- 5 τὰ ἄλλα ὅσαπερ τοῖς ἄλλοις 'Αθηναίοις τῶν τοιούτων.—
  Εἶτα τοῖς ἄλλοις, ἔφη, 'Αθηναίοις οὐκ ἔστιν Ζεὺς ὁ πατρῷος;
  —Οὐκ ἔστιν, ἦν δ' ἐγώ, αὕτη ἡ ἐπωνυμία Ἰωνων οὐδενί,
  οὕθ' ὅσοι ἐκ τῆσδε τῆς πόλεως ἀπωκισμένοι εἰσὶν οὕθ' ἡμῖν,
  - d ἀλλὰ 'Απόλλων πατρῷος διὰ τὴν τοῦ 'Ιωνος γένεσιν' Ζεὺς δ' ἡμῖν πατρῷος μὲν οὐ καλεῖται, ἔρκειος δὲ καὶ φράτριος, καὶ 'Αθηναία φρατρία.—' 'Αλλ' ἀρκεῖ γ', ἔφη ὁ Διονυσόδωρος ἔστιν γάρ σοι, ὡς ἔοικεν, 'Απόλλων τε καὶ Ζεὺς καὶ 'Αθηνᾶ.
  - 5 —Πάνυ, ἢν δ' ἐγώ.—Οὐκοῦν καὶ οῦτοι σοὶ θεοὶ αν εἶεν; ἔφη.—Πρόγονοι, ἢν δ' ἐγώ, καὶ δεσπόται.—'Αλλ' οῦν σοί γε, ἔφη· ἢ οὐ σοὺς ὡμολόγηκας αὐτοὺς εἶναι;—'Ωμολόγηκα, ἔφην· τί γὰρ πάθω;—Οὐκοῦν, ἔφη, καὶ ζῷά εἰσιν οῦτοι οἱ

θεοί; ώμολόγηκας γὰρ ὅσα ψυχὴν ἔχει ζῷα εἶναι. ἡ οὖτοι e οἱ θεοὶ οὐκ ἔχουσιν ψυχήν;— Ἦχουσιν, ἦν δ' ἐγώ.—Οὐκοῦν καὶ ζῷά εἰσιν;—Ζῷα, ἔφην.—Τῶν δέ γε ζῷων, ἔφη, ώμολόγηκας ταῦτ' εἶναι σά, ὅσα ἄν σοι ἐξῆ καὶ δοῦναι καὶ ἀποδόσθαι καὶ θῦσαι δὴ θεῷ ὅτῷ ἃν βούλη.— Ὠμολόγηκα, 5 ἔφην· οὐκ ἔστιν γάρ μοι ἀνάδυσις, ῷ Εὐθύδημε.— Ἡι δή μοι εὐθύς, ἡ δ' ὅς, εἰπέ· ἐπειδὴ σὸν ὁμολογεῖς εἶναι τὸν Δία καὶ τοὺς ἄλλους θεούς, ᾶρα ἔξεστί σοι αὐτοὺς ἀποδόσθαι 303 ἡ δοῦναι ἡ ἄλλ' ὅ τι ἃν βούλη χρῆσθαι ὥσπερ τοῖς ἄλλοις ζῷοις;

'Εγὰ μὲν οὖν, ἃ Κρίτων, ὥσπερ πληγεὶς ὑπὸ τοῦ λόγου, ἐκείμην ἄφωνος· ὁ δὲ Κτήσιππός μοι ἰὰν ὡς βοηθήσων, τη Πυππὰξ ἃ 'Ηράκλεις, ἔφη, καλοῦ λόγου.—Καὶ ὁ Διονυσόδωρος, Πότερον οὖν, ἔφη, ὁ 'Ηρακλῆς πυππάξ ἐστιν ἢ ὁ Πυππὰξ 'Ηρακλῆς;—Καὶ ὁ Κτήσιππος, 'Ω Πόσειδον, ἔφη, δεινῶν λόγων. ἀφίσταμαι· ἀμάχω τὰ ἄνδρε.

Ένταθθα μέντοι, ὧ φίλε Κρίτων, οὐδεὶς ὅστις οὐ τῶν b παρόντων ὑπερεπήνεσε τὸν λόγον καὶ τὼ ἄνδρε, καὶ γελώντες καὶ κροτοθυτες καὶ χαίροντες ολίγου παρετάθησαν. επὶ μεν γαρ τοις έμπροσθεν εφ' εκάστοις πασι παγκάλως εθορύβουν μόνοι οἱ τοῦ Εὐθυδήμου ἐρασταί, ἐνταῦθα δὲ ὀλίγου καὶ οἱ 5 κίονες οἱ ἐν τῷ Λυκείῳ ἐθορύβησάν τ' ἐπὶ τοῖν ἀνδροῖν καὶ ησθησαν. εγώ μεν οθν και αθτός οθτω διετέθην, ώστε όμολογείν μηδένας πώποτε ανθρώπους ίδειν ούτω σοφούς, ς καὶ παντάπασι καταδουλωθεὶς ὑπὸ τῆς σοφίας αὐτοῖν ἐπὶ τὸ ἐπαινεῖν τε καὶ ἐγκωμιάζειν αὐτω ἐτραπόμην, καὶ εἶπον· Ω μακάριοι σφω της θαυμαστης φύσεως, οὶ τοσοῦτον πρᾶγμα ούτω ταχὺ καὶ ἐν ὀλίγω χρόνω ἐξείργασθον. πολλὰ μὲν 5 οὖν καὶ ἄλλα οἱ λόγοι ὑμῶν καλὰ ἔχουσιν, ὧ Εὐθύδημέ τε καὶ Διονυσόδωρε εν δε τοις καὶ τοῦτο μεγαλοπρεπέστατον, ότι των πολλων ανθρώπων και των σεμνων δη και δοκούντων τὶ είναι οὐδεν ύμιν μέλει, άλλα των όμοιων ύμιν μόνον. d έγω γαρ εὖ οἶδα ὅτι τούτους τοὺς λόγους πάνυ μὲν ἂν ὀλίγοι

άγαπῷεν ἄνθρωποι ὅμοιοι ὑμῖν, οἱ δ' ἄλλοι οὕτω νοοῦσιν αὐτούς, ὥστ' εὖ οἶδα ὅτι αἰσχυνθεῖεν ἃν μᾶλλον ἐξελέγχοντες

5 τοιούτοις λόγοις τοὺς ἄλλους ἢ αὖτοὶ ἐξελεγχόμενοι. καὶ τόδε αὖ ἔτερον δημοτικόν τι 、αὶ πρῷον ἐν τοῖς λόγοις· ὁπόταν φῆτε μήτε καλὸν εἶναι μηδὲν μήτε ἀγαθὸν πρῶγμα μήτε λευκὸν μηδ' ἄλλο τῶν τοιούτων μηδέν, μηδὲ τὸ παράπαν

ε έτέρων ἔτερον, ἀτεχνῶς μὲν τῷ ὅντι συρράπτετε τὰ στόματα τῶν ἀνθρώπων, ὥσπερ καὶ φατέ· ὅτι δ' οὐ μόνον τὰ τῶν ἄλλων, ἀλλὰ δόξαιτε ἃν καὶ τὰ ὑμέτερα αὐτῶν, τοῦτο πάνυ χαρίεν τέ ἐστιν καὶ τὸ ἐπαχθὲς τῶν λόγων ἀφαιρεῖται. τὸ

5 δὲ δὴ μέγιστον, ὅτι ταῦτα οὕτως ἔχει ὑμῖν καὶ τεχνικῶς ἐξηύρηται, ὥστ' ἐ⟨ν⟩ πάνυ ὀλίγφ χρόνφ ὁντινοῦν ἃν μαθεῖν ἀνθρώπων ἔγνων ἔγωγε καὶ τῷ Κτησίππφ τὸν νοῦν προσέχων ὡς ταχὺ ὑμᾶς ἐκ τοῦ παραχρῆμα μιμεῖσθαι οἶός τε ἦν.

304 τοῦτο μὲν οὖν τοῦ πράγματος σφῶν τὸ σοφὸν πρὸς μὲν τὸ ταχὺ παραδιδόναι καλόν, ἐναντίον δ' ἀνθρώπων διαλέγεσθαι οὖκ ἐπιτήδειον, ἀλλ' ἄν γέ μοι πείθησθε, εὐλαβήσεσθε μὴ πολλῶν ἐναντίον λέγειν, ἵνα μὴ ταχὺ ἐκμαθόντες ὑμῖν μὴ

5 είδωσιν χάριν. ἀλλὰ μάλιστα μεν αὐτω προς ἀλλήλω μόνω διαλέγεσθον· εἰ δε μή, εἴπερ ἄλλου του ἐναντίον, ἐκείνου μόνου δς ἂν ὑμῖν διδῷ ἀργύριον. τὰ αὐτὰ δε ταῦτα, ἐὰν

b σωφρονητε, καὶ τοῖς μαθηταῖς συμβουλεύσετε, μηδέποτε μηδενὶ ἀνθρώπων διαλέγεσθαι ἀλλ' ἢ ὑμῖν τε καὶ αὐτοῖς τὸ γὰρ σπάνιον, ὧ Εὐθύδημε, τίμιον, τὸ δὲ ὕδωρ εὐωνότατον, ἄριστον ὄν, ὡς ἔφη Πίνδαρος. ἀλλ' ἄγετε, ἢν δ'

5 εγώ, ὅπως κάμε καὶ Κλεινίαν τόνδε παραδέξεσθον.

Ταῦτα, ὧ Κρίτων, καὶ ἄλλα ἄττα ἔτι βραχέα διαλεχθέντες ἀπῆμεν. σκόπει οὖν ὅπως συμφοιτήσεις παρὰ τὼ

c ἄνδρε, ὡς ἐκείνω φατὸν οἵω τε εἶναι διδάξαι τὸν ἐθέλοντ'
ἀργύριον διδόναι, καὶ οὕτε φύσιν οὕθ' ἡλικίαν ἐξείργειν
οὐδεμίαν—δ δὲ καὶ σοὶ μάλιστα προσήκει ἀκοῦσαι, ὅτι οὐδὲ
τοῦ χρηματίζεσθαί φατον διακωλύειν οὐδέν—μὴ οὐ παρα5 λαβεῖν ὁντινοῦν εὐπετῶς τὴν σφετέραν σοφίαν.

ΚΡ. Καὶ μήν, ὧ Σώκρατες, φιλήκοος μὲν ἔγωνε καὶ ήδέως ἄν τι μανθάνοιμι, κινδυνεύω μέντοι κάγὼ εἶς εἶναι των ούχ δμοίων Εὐθυδήμω, ἀλλ' ἐκείνων ων δη καὶ σὺ έλεγες, των ήδιον αν έξελεγχομένων ύπο των τοιούτων d λόγων η έξελεγχόντων. αταρ γελοίον μέν μοι δοκεί είναι τὸ νουθετείν σε, όμως δέ, ά γ' ήκουον, ἐθέλω σοι ἀπαγγείλαι. των άφ' ύμων απιόντων ἴσθ' ὅτι προσελθών τίς μοι περιπατούντι, ανήρ οιόμενος πάνυ είναι σοφός, τούτων 5 τις των περί τους λόγους τους είς τὰ δικαστήρια δεινων, ο Κρίτων, έφη, οὐδὲν ἀκροᾶ τῶνδε τῶν σοφῶν;—Οὐ μὰ τον Δία, ην δ' έγώ· οὐ γὰρ οἶός τ' η προσστὰς κατακούειν ύπὸ τοῦ ὄχλου.—Καὶ μήν, ἔφη, ἄξιόν γ' ἦν ἀκοῦσαι.—Τί δέ; ην δ' έγώ.— Ίνα ήκουσας ἀνδρῶν διαλεγομένων οὶ νῦν e σοφώτατοί είσι των περί τους τοιούτους λόγους.-Κάγω είπον Τί οὖν ἐφαίνοντό σοι; Τί δὲ ἄλλο, ἢ δ' ὅς, ἢ οἰάπερ <u>ἀεὶ ἄν τις τῶν τοιούτων ἀκούσαι ληρούντων καὶ περὶ οὐδενὸς</u> άξίων ἀναξίαν σπουδην ποιουμένων; (ούτωσὶ γάρ πως καὶ 5 εἶπεν τοῖς ὀνόμασιν).—Καὶ ἐγώ, ᾿Αλλὰ μέντοι, ἔφην, χαρίεν γέ τι πραγμά έστιν ή φιλοσοφία.—Ποιον, έφη, χαρίεν, ω μακάριε; οὐδενὸς μεν οὖν ἄξιον. ἀλλὰ καὶ εἰ νῦν παρεγένου, 305 πάνυ ἄν σε οίμαι αισχυνθήναι ύπερ τοῦ σεαυτοῦ εταίρου. ούτως ην άτοπος, εθέλων ξαυτόν παρέχειν ανθρώποις οίς οὐδὲν μέλει ὅτι αν λέγωσιν, παντὸς δὲ ῥήματος ἀντέχονται. καὶ οὖτοι, ὅπερ ἄρτι ἔλεγον, ἐν τοῖς κράτιστοί εἰσι τῶν 5 νῦν. ἀλλὰ γάρ, ὧ Κρίτων, ἔφη, τὸ πρᾶγμα αὐτὸ καὶ οί άνθρωποι οἱ ἐπὶ τῷ πράγματι διατρίβοντες φαῦλοί εἰσιν καὶ καταγέλαστοι. 'Εμοί δέ, ω Σώκρατες, τὸ πράγμα εδόκει οὐκ ὀρθῶς ψέγειν οὕθ' οῦτος οῦτ' εἴ τις ἄλλος ψέγει τὸ b μέντοι εθέλειν διαλέγεσθαι τοιούτοις εναντίον πολλών ανθρώπων δρθώς μοι έδόκει μέμφεσθαι.

ΣΩ. <sup>3</sup>Ω Κρίτων, θαυμάσιοί είσιν οἱ τοιοῦτοι ἄνδρες. ἀτὰρ οὖπω οἶδα ὅ τι μέλλω ἐρεῖν. ποτέρων ἢν ὁ προσελθών 5 σοι καὶ μεμφόμενος τὴν φιλοσοφίαν; πότερον τῶν ἀγωνίσασθαι δεινών εν τοις δικαστηρίοις, ρήτωρ τις, η τών τους τοιούτους είσπεμπόντων, ποιητης τών λόγων οις οι ρήτορες αγωνίζονται;

- C ΚΡ. "Ηκιστα νη τον Δία ρήτωρ, οὐδὲ οἶμαι πώποτ' αὐτον ἐπὶ δικαστήριον ἀναβεβηκέναι· ἀλλ' ἐπαίειν αὐτόν φασι περὶ τοῦ πράγματος νη τον Δία καὶ δεινον εἶναι καὶ δεινοὺς λόγους συντιθέναι.
- 5 ΣΩ. \*Ηδη μανθάνω περὶ τούτων καὶ αὐτὸς νυνδη ἔμελλον λέγειν. οὖτοι γάρ εἰσιν μέν, ὧ Κρίτων, οὖς ἔφη Πρόδικος μεθόρια φιλοσόφου τε ἀνδρὸς καὶ πολιτικοῦ, οἴονται δ' εἶναι πάντων σοφώτατοι ἀνθρώπων, πρὸς δὲ τῷ εἶναι καὶ δοκεῖν πάνυ παρὰ πολλοῖς, ὥστε παρὰ πᾶσιν εὐδοκιμεῖν d ἐμποδὼν σφίσιν εἶναι οὐδένας ἄλλους ἢ τοὺς περὶ φιλο-
- σοφίαν ἀνθρώπους. ἡγοῦνται οὖν, ἐὰν τούτους εἰς δόξαν καταστήσωσιν μηδενὸς δοκεῖν ἀξίους εἶναι, ἀναμφισβητήτως ἤδη παρὰ πᾶσιν τὰ νικητήρια εἰς δόξαν οἴσεσθαι σοφίας
- 5 πέρι. εΐναι μεν γὰρ τῆ ἀληθεία σφᾶς σοφωτάτους, εν δε τοις ιδίοις λόγοις ὅταν ἀποληφθῶσιν, ὑπὸ τῶν ἀμφὶ Εὐθύ-δημον κολούεσθαι. σοφοὶ δε ἡγοῦνται εΐναι πάνυ εἰκότως μετρίως μεν γὰρ φιλοσοφίας ἔχειν, μετρίως δε πολιτικῶν,
- ε πάνυ ἐξ εἰκότος λόγου—μετέχειν γὰρ ἀμφοτέρων ὅσον ἔδει,
   ἐκτὸς δὲ ὄντες κινδύνων καὶ ἀγώνων καρποῦσθαι τὴν σοφίαν.

ΚΡ. Τί οὖν; δοκοῦσί σοί τι, ὧ Σώκρατες, λέγειν; οὐ γάρ τοι ἀλλὰ ὅ γε λόγος ἔχει τινὰ εὖπρέπειαν τῶν ἀνδρῶν.

- 5 ΣΩ. Καὶ γὰρ ἔχει ὄντως, ὧ Κρίτων, εὐπρέπειαν μᾶλλον 306 ἢ ἀλήθειαν. οὐ γὰρ ράδιον αὐτοὺς πεῖσαι ὅτι καὶ ἄνθρωποι καὶ τᾶλλα πάντα ὅσα μεταξύ τινοιν δυοῖν ἐστιν καὶ ἀμφοτέροιν τυγχάνει μετέχοντα, ὅσα μὲν ἐκ κακοῦ καὶ ἀγαθοῦ, τοῦ μὲν βελτίω, τοῦ δὲ χείρω γίγνεται ὅσα δὲ ἐκ δυοῖν ὁ ἀγαθοῖν μὴ πρὸς ταὐτόν, ἀμφοῖν χείρω πρὸς ὁ ἄν ἐκάτερον ἢ χρηστὸν ἐκείνων ἐξ ὧν συνετέθη ὅσα δ' ἐκ δυοῖν κακοῖν συντεθέντα μὴ πρὸς τὸ αὐτὸ ὄντοιν ἐν τῷ μέσῳ ἐστίν, ταῦτα
  - b μόνα βελτίω εκατέρου εκείνων εστίν, ων αμφοτέρων μέρος

μετέχουσιν. εὶ μὲν οὖν ἡ φιλοσοφία ἀγαθόν ἐστιν καὶ ἡ πολιτικὴ πρᾶξις, πρὸς ἄλλο δὲ ἑκατέρα, οὖτοι δ' ἀμφοτέρων μετέχοντες τούτων ἐν μέσω εἰσίν, οὐδὲν λέγουσιν—ἀμφοτέρων γάρ εἰσι φαυλότεροι—εἰ δὲ ἀγαθὸν καὶ κακόν, τῶν 5 μὲν βελτίους, τῶν δὲ χείρους εἰ δὲ κακὰ ἀμφότερα, οὔτως ἄν τι λέγοιεν ἀληθές, ἄλλως δ' οὐδαμῶς. οὖκ ἄν οὖν οἷμαι αὐτοὺς ὁμολογῆσαι οὕτε κακὼ αὐτὼ ἀμφοτέρω εἷναι οὕτε ς τὸ μὲν κακόν, τὸ δὲ ἀγαθόν ἀλλὰ τῷ ὅντι οὖτοι ἀμφοτέρων μετέχοντες ἀμφοτέρων ῆττους εἰσὶν πρὸς ἑκάτερον πρὸς δ ῆ τε πολιτικὴ καὶ ἡ φιλοσοφία ἀξίω λόγον ἐστόν, καὶ τρίτοι ὅντες τῷ ἀληθεία ζητοῦσι πρῶτοι δοκεῖν εἷναι. 5 συγγιγνώσκειν μὲν οὖν αὐτοῖς χρὴ τῆς ἐπιθυμίας καὶ μὴ χαλεπαίνειν, ἡγεῖσθαι μέντοι τοιούτους εἷναι οἷοί εἰσιν πάντα γὰρ ἄνδρα χρὴ ἀγαπῶν ὅστις καὶ ὁτιοῦν λέγει ἐχόμενον φρονήσεως πρᾶγμα καὶ ἀνδρείως ἐπεξιὼν διαπονεῖται. d

ΚΡ. Καὶ μήν, ὧ Σώκρατες, καὶ αὐτὸς περὶ τῶν υἱέων, ὅσπερ ἀεὶ πρός σε λέγω, ἐν ἀπορία εἰμὶ τί δεῖ αὐτοῖς χρήσασθαι. ὁ μὲν οὖν νεώτερος ἔτι καὶ σμικρός ἐστιν, Κριτόβουλος δ' ἤδη ἡλικίαν ἔχει καὶ δεῖταί τινος ὅστις 5 αὐτὸν ὀνήσει. ἐγὼ μὲν οὖν ὅταν σοὶ συγγένωμαι, οὕτω διατίθεμαι ὥστ' ἐμοὶ δοκεῖ μανίαν εἶναι τὸ ἕνεκα τῶν παίδων ἄλλων μὲν πολλῶν σπουδὴν τοιαύτην ἐσχηκέναι, καὶ περὶ τοῦ γάμου ὅπως ἐκ γενναιοτάτης ἔσονται μητρός, καὶ e περὶ τῶν χρημάτων ὅπως ὡς πλουσιώτατοι, αὐτῶν δὲ περὶ παιδείας ἀμελῆσαι· ὅταν δὲ εἴς τινα ἀποβλέψω τῶν φασκόντων ἄν παιδεῦσαι ἀνθρώπους, ἐκπέπληγμαι καί μοι δοκεῖ εἶς ἕκαστος αὐτῶν σκοποῦντι πάνυ ἀλλόκοτος εἶναι, 5 ὡς γε πρὸς σὲ τὰληθῆ εἰρῆσθαι· ὥστε οὐκ ἔχω ὅπως 307 προτρέπω τὸ μειράκιον ἐπὶ φιλοσοφίαν.

ΣΩ. <sup>3</sup>Ω φίλε Κρίτων, οὖκ οἶσθα ὅτι ἐν παντὶ ἐπιτηδεύματι οἱ μὲν φαῦλοι πολλοὶ καὶ οὖδενὸς ἄξιοι, οἱ δὲ σπουδαῖοι ὀλίγοι καὶ παντὸς ἄξιοι; ἐπεὶ γυμναστικὴ οὖ καλὸν δοκεῖ 5 σοι εἶναι, καὶ χρηματιστικὴ καὶ ῥητορικὴ καὶ στρατηγία; ΚΡ. "Εμοιγε πάντως δήπου.

ΣΩ. Τί οὖν; ἐν ἐκάστη τούτων τοὺς πολλοὺς πρὸς b ἕκαστον τὸ ἔργον οὐ καταγελάστους ὁρậς;

ΚΡ. Ναὶ μὰ τὸν Δία, καὶ μάλα ἀληθη λέγεις.

 $\Sigma\Omega$ . <sup>3</sup>Η οὖν τούτου ἕνεκα αὐτός τε φεύξη πάντα τὰ επιτηδεύματα καὶ τῷ νίεῖ οὐκ ἐπιτρέψεις;

5 ΚΡ. Οὔκουν δίκαιόν γε, ὧ Σώκρατες.

τε καὶ τὰ παιδία.

ΣΩ. Μὴ τοίνυν ὅ γε οὐ χρὴ ποίει, ὡ Κρίτων, ἀλλ' ἐάσας χαίρειν τοὺς ἐπιτηδεύοντας φιλοσοφίαν, εἴτε χρηστοί εἰσιν εἴτε πονηροί, αὐτὸ τὸ πρᾶγμα βασανίσας καλῶς τε καὶ εὖ, c ἐὰν μέν σοι φαίνηται φαῦλον ὄν, πάντ' ἄνδρα ἀπότρεπε, μὴ μόνον τοὺς νίεῖς ἐὰν δὲ φαίνηται οῖον οῖμαι αὐτὸ ἐγὼ εἶναι, θαρρῶν δίωκε καὶ ἄσκει, τὸ λεγόμενον δὴ τοῦτο, αὐτός

## NOTES ON THE TEXT OF EUTHYDEMUS



## NOTES

έν Αυκείφ. Cf. Pausanias i. 44: 'The Lyceum is named from 271 Lycus the son of Pandion, but was from the first considered, as it a 1 is now, a temple of Apollo, who was here first called Lyceus.' After Aristotle had made the περίπατος, or covered walk, of the Lyceum the place for teaching his pupils, a scene very similar to that which is described in the Euthydemus occurred there. In the Panathenaicus 236 D Isocrates says that he had heard how 'some three or four of the vulgar Sophists who pretend to know everything had been sitting in the Lyceum' and railing against him.

 $\mathring{\eta}$  πολύs. The affirmative  $\mathring{\eta}$  in Plato usually begins an answer to a a previous speaker, as in *Pol.* 453 E, 530 C, 567 E, *Euthyphr*. 14 B: but Heindorf's proposal to omit it here is rightly rejected by Bekker as too arbitrary.

περιειστήκει. The common reading is περιεστήκει: but Schanz, Praef. xiii, refers to Choeroboscus, Dict. 596, 27 εγένετο είστήκειν διὰ τῆς ει διφθόγγου.

ὑπερκύψας, ' having leant over.' Cf. Hom. Epigr. xiv. 22 δς δε χ' 3 ὑπερκύψη, πυρὶ τούτου πᾶν τὸ πρόσωπον φλεχθείη.

'Οπότερον BT. Cf. Lys. 212 C ὁπότερος οὖν αὐτῶν ποτέρου φίλος 6 ἐστίν; Pol. 348 Β 'Οποτέρως οὖν σοι, ἦν δ' ἐγώ, ἀρέσκει, 'Gentler and less direct than ποτέρως, Would you tell me which of the two ways you prefer? Cf. Euthyd. 271 Β' (Jowett and L. Campbell). On Pol. 348 B, cf. Adam: 'Hermann writes ποτέρως, but the text ought not to be changed either here or in Euthyd. 271 A.' In Lys. 212 C there is apparently no various reading, and it would be difficult to accommodate Hermann's remarkable conjecture ὁ πότερος, adopted by Adam, to ὁποτέρως, Pol. 348 B. Cf. Jann. 2038: 'The use of the relatives in indirect questions brought them into association with the ordinary or direct interrogatives, and thus

rendered them admissible in questions also, especially in A dialogue,' i.e. in the dialogue of Classical Antiquity, 500-300 B.C.

- 8 τρίτος ἀπὸ σοῦ, 'next but one to you,' Socrates himself being counted in.
- b 1 'Aξιόχου. Cf. Ps.-Plat. Ax. och. 364 A Κλεινίαν δρῶ τὸν 'Αξιόχου. The sons of the elder Alcibiades were Cleinias (Hdt. viii. 17) and Axiochus, and their sons were the famous Alcibiades and this younger Cleinias, who were therefore first cousins.
  - 3 ἡλικίαν. The first meaning of the word is 'size,' 'stature,' as in Lucian, Vera Hist. i. 40 ἄνδρας μεγάλους ὅσον ἡμισταδιαίους τὰς ἡλικίας. But 'stature' being in early years an indication of 'age,' ἡλικία is commonly used in the latter sense, as here.

κείνος μèν . . . οῦτος δέ. These words are wrongly referred by Routh and Winckelmann to the two Sophists. In correcting this error Stallbaum seems to fall into another by referring ἐκεῖνος to Cleinias, and οὖτος to Critobulus. In reality ἐκεῖνος indicates the one who is thought of as more remote (ἐκεῖ, yonder), being only incidentally mentioned, namely Critobulus, οὖτος the nearer in thought, namely Cleinias, of whom Crito has been chiefly speaking. Cf. Xen. Mem. i. 3, 13 τοῦτο τὸ θηρίον, ὁ καλοῦσι καλὸν καὶ ὡραῖον, τοσούτῳ δεινότερόν ἐστι τῶν φαλαγγίων, ὅσω ἐκεῖνα μὲν ἀψάμενα, τοῦτο δὲ οὐδὶ ἀπτόμενον, ἐὰν δέ τις αὐτὸ θεᾶται, ἐνίησί τι. Demosth. De Cherson. 108 τὸ βέλτιστον ἀεί, μὴ τὸ ρᾶστον ἄπαντας λέγειν ἐπὶ ἐκεῖνο μὲν γὰρ ἡ φύσις αὐτὴ βαδιεῖται, ἐπὶ τοῦτο δὲ τῷ λόγῳ δεῖ προάγεσθαι διδάσκοντα τὸν ἀγαθὸν πολίτην. Cf. Kühner-Blass, Gr. Gr. § 467.

Schanz, N. C. P. p. 69, understands ἡλικίαν as referring to 'stature,' and ἐκείνος to Cleinias, and quotes Xen. Conv. iv. II-I2 as proving the superior beauty of Critobulus, though the passage evidently means the very reverse. For after speaking of his own desire to be thought handsome Critobulus says: 'I take more delight in looking upon Cleinias than in all other beautiful things in the world: and I would choose rather to be blind to all other beautiful things than to him alone. And I am vexed by the night and by sleep, because I do not see him, but most thankful to the day and the sun, because they show me Cleinias again.'

4 σκληφρός Τ, σκληφρος Β, 'thin,' 'slender,' 'puny': cf. Hesych. σκληφροί οι ισχνοί και λεπτοί τοις σώμασιν. Schol. in Euthyd. σκληφρός ό τῷ μὲν χρόνῳ πρεσβύτερος, τῆ δὲ ὄψει νεώτερος δοκῶν.

Προφερής δὲ ὁ τῷ μὲν χρόνῳ νεώτερος, τῆ δὲ ὄψει πρεσβύτερος. In B there is a marginal note on σκλήφρος Οὖτω λέγεται καὶ παρὰ ᾿Αριστοτέλει ὁ ἰσχνὸς καὶ λεπτὸς τὸ σῶμα. Cf. Aristot. Somn. iii. 17, Probl. i. 30, 14, where σκληφροί is a better reading than Bekker's σκληροί.

καλὸς καὶ ἀγαθὸς τὴν ἔψιν, 'of a noble presence': so Plato describes Parmenides, *Parmen.* 127 B. In Xen. *Conviv.* iii. 7, iv. 10, v. I Cleinias is represented as especially proud of his acknowledged beauty.

μετέχει BT. Heindorf's conjecture μετεῖχε, adopted by Stallbaum 8 and Badham, is quite unnecessary. Socrates is referring to the custom of the two brothers, not merely to yesterday's exhibition.

καινοί τινες αὖ οὖτοι, ὡς ἔοικε, σοφισταί. This sentence formerly 9 assigned by Ficinus, Routh, and others to Socrates, is rightly transferred by recent editors to Crito. The conjecture, ὡς ἔοικε, is much more appropriate to Crito than to Socrates, who knew all about the two Sophists. Stallbaum after σοφισταί interpolates Σω. Ναί. unnecessarily.

av, 'again,' implies that in Crito's opinion they had already had Sophists enough in Athens.

ἐντεῦθέν ποθεν, i.e. from some part of Greece including the islands. C 2 Θουρίουs. Thurii or Thurium was a town of Magna Graecia on 3 the Gulf of Tarentum, deriving its name from a neighbouring fountain Thuria. After the destruction of Sybaris by the people of Crotona an Athenian colony was sent out by Pericles (circ. 443 B.C.) to found a new city near the ruins. The history of Sybaris and Thurii is given by Strabo, 263, and more fully by Diodorus Siculus, xii. 9-11.

φεύγοντες. Heindorf's conjecture φυγόντες is unnecessary, as φεύγειν means not only 'to go into exile,' but also 'to be in exile.' Both these meanings are well illustrated by Hdt. vi. 103 Κίμωνα τὸν Στησαγόρεω κατέλαβε φυγείν εξ 'Αθηνέων Πεισίστρατον τὸν 'Ιπποράτεος' καὶ αὐτῷ φεύγοντι ὀλυμπιάδα ἀνελέσθαι τεθρίππω συνέβη.

ἐκεῖθεν, i.e. from Thurii. Heindorf points out the error in the 4 statement of Athenaeus xi. 506 ὀνειδίζειν αὐτοῖς (τὸν Πλάτωνα) καὶ τὴν ἐκ Χίου τῆς πατρίδος φυγήν, ἀφ' ῆς ἐν Θουρίοις κατωκίσθησαν.

περὶ τούσδε τοὺς τόπους, i.e. Greece, in distinction from Italy or Magna Graecia.

3

5 δ δὲ σὰ ἐρωτᾳς τὴν σοφίαν αὐτοῖν, 'but as to what you ask about their wisdom.' Cf. Xen. Anab. v. 5, 20°O δὲ λέγεις βία παρελθόντας σκηνοῦν, vi. 1, 29°O δὲ ὑμεῖς ἐννοεῖτε, ὅτι ἦττον αν στάσις εἴη, Oecon. c. 15, 6 δ δὲ εἶπας ὡς δεῖ μαθεῖν . . . καὶ ἀ δεῖ ποιεῖν, καὶ ὡς δεῖ καὶ ὁπότε ἕκαστα, Hier. c. 6, 12 δ δὲ ἐζήλωσας ἡμας, ὡς τοὺς μὲν φίλους μάλιστα εὖ ποιεῖν δυνάμεθα, Hellen. ii. 3, 45 α δ' αὖ εἶπας, ὡς ἐγώ εἰμι οἶος ἀεί ποτε μεταβάλλεσθαι.

In such passages 'the neuter  $\delta$ , referring to what follows, stands at the beginning of a proposition, in order to carry back the thoughts to a preceding assertion' (Matth. Gk. Gr. 478). Very similar to this is the use of quod in Latin: cf. Madvig, Lat. Gr. 398, Obs. 2.

τὴν σοφίαν. For the accusative after ἐρωτᾶς cf. Protag. 351 Ε τὴν ἡδονὴν αὐτὴν ἐρωτῶν εἰ οὐκ ἀγαθόν ἐστιν. Phileb. 19 Β.

θαυμασία, & Κρίτων B, Stallbaum, Schanz. This reading is better than any of the variations proposed. The sense is quite clear: 'What is their wisdom? A marvellous wisdom, Crito, they are

absolutely all-wise.'

6 πάσσοφοι ἀτεχνῶς τώ γε B, Vind. Cf. Kühner-Blass, Gr. Gr. 459. i., who refers to 291 A I 'Αλλὰ μὴν τό γε εὖ οἶδα, and Polit. 305 C τό γε δὴ κατανοητέον, and adds 'mit durchaus epischer Färbung.' For τώ γε Bekker and Stallbaum adopt ὡς ἔγωγε T, Ficinus 'equidem,' and regard τώ γε as an error of transcription arising from the accidental omission of ὡς in ἀτεχνῶς ὡς ἔγωγε, and the subsequent change of ΕΓ into T.

If the latter reading were adopted,  $\dot{\omega}s$  would have its consecutive sense, 'so that I did not even know before what pancratiasts were.' Cf. Hdt. i. 163, ii. 135; Xen. Cyr. v. 4, 11.

But the reading of BV is not to be set aside without absolute necessity. 'Apud Platonem saepius quam apud alios scriptores articulus demonstrativi pronominis munere fungitur' (Schanz, N. C. P. p. 79).

ο τι είεν. On the recent fashion of printing both the pronoun and the conjunction as one word, ὅτι, see Introduction, p. 48.

7 παγκρατιασταί. Cf. Schol. in Plat. Pol. 338 C παγκρατιαστής ό παγκράτιον ἀγωνιζόμενος ἔστι δὲ τοῦτο ἀγών τις ἐξ ἀτελοῦς πάλης καὶ ἀτελοῦς πυγμῆς συγκείμενος.

οὐ (καθ' â) τω 'Ακαρνανε έγενέσθην. κατά Β, Vind. έγενέσθην is

omitted in T, and by Schanz and C. F. Hermann (Teubner), and placed by Badham after  $\mu \dot{a} \chi \epsilon \sigma \theta a \iota$ .

But the tense of  $\epsilon \gamma \epsilon \nu \epsilon \sigma \theta \eta \nu$  shows that its subject is  $\tau \grave{\omega}$  'Aκαρν $\hat{\alpha} \nu \epsilon$ , not the Sophists, and instead of removing  $\epsilon \gamma \epsilon \nu \epsilon \sigma \theta \eta \nu$  we need only for κατά read καθ'  $\tilde{a}$ . A careful inspection of Codex Clarkianus shows that there has been an erasion after the first a in κα $\tilde{a}$ τα (sic). Cf. Xen. Mem. iv. 6, 5  $\delta$   $\epsilon \ell \delta \tilde{\omega}$   $\tilde{\omega}$   $\tilde{a}$   $\ell \sigma \tau \ell \nu \delta \mu \iota \mu a$ , καθ'  $\tilde{a}$   $\delta \epsilon \tilde{\iota}$   $\tau \omega s$   $\tilde{a}$  λλήλοις χρ $\tilde{\eta}$ σθαι, νέμιμος  $\tilde{a}$ ν  $\epsilon \tilde{\iota}$ η. Hellen. i. 7, 29 α $\ell \tau \tilde{a}$   $\tau \tilde{a}$   $\tau \tilde{a}$   $\tau \tilde{a}$   $\tau \tilde{a}$  καθ'  $\tilde{a}$  και  $\tilde{a}$   $\tilde{a}$   $\ell \tilde{a}$   $\ell \tilde{a}$ 

καὶ μάχη, ή πάντων ἔστι κρατείν TV, ἔστι om. B: Schanz omits ή d 2 and ἔστι, Madvig conjectures μάχη ἡ πάντων κρατεί, Badham and Burnet omit the whole clause. Ficinus follows the text of TV: 'hi vero corpore primum pugnare maxime possunt, et eo genere pugnae quo omnia (omnes?) superantur.' Heindorf, rightly retaining the text of TV, explains it as follows: 'Pugnae genere. quod verum est παγκράτιον. Spectant haec liquido ad superiora illa ὅ τι εἶεν οἱ παγκρατιάσται.' But the real meaning of the clause is most clearly shown by what immediately follows, έν ὅπλοις γὰρ ... μάχεσθαι. The art of fighting in armour with the real weapons of war was the perfection of military training, as described by Nicias, Lach. 181 E, 'he who understands this art could certainly not be hurt at all by any single assailant, perhaps not even by many, but in every way would thus have an advantage.' In Gorg. 456 D έμαθέ τις πυκτεύειν τε καὶ παγκρατιάζειν καὶ έν ὅπλοις μάχεσθαι, ωστε κρείττων είναι καὶ φίλων καὶ εχθρων, the most important art is named last. Cf. Legg. 813 E, 833 E.

καὶ ἀγωνίσασθαι. Schanz omits καί without sufficient reason: in 272 ἀγωνίσασθαι there is an allusion to speaking in person, which is here a 2 contrasted with teaching others.

συγγράφεσθαι λόγους, 'to get speeches composed.' Cf. Quintil. 3 Inst. Orat. ii. 15 'Socrates inhonestam sibi credidit orationem quam ei Lysias reo composuerat; et tum maxime scribere litigatoribus quae illi pro se ipso dicerent erat moris, atque ita iuri quo non licebat pro altero agere fraus adhibebatur.'

παγκρατιαστική τέχνη. 'Vellem, interiecto articulo, τ $\hat{\eta}$  παγκρα- 5 τιαστική τέχνη' (Heindorf). The article would be out of place, or at least, unnecessary, as 'pancratiastic art' is not here limited to the well-known bodily exercise.

- 6 ἀργός. Cf. Eur. *Phoen.* 766 ἕν δ' ἐστὶν ἡμῖν ἀργόν. Schol. ἀργόν ἄ-ρακτον καὶ παραλελειμμένον, ὀφεῖλον γενέσθαι καὶ μὴ γενόμενον (Heindorf).
- 7 μηδ' ἀνταραι. Cf. Demosth. 24 Λακεδαιμονίοις μέν ποτε, ὧ ἄνδρες 'Αθηναῖοι, ἱπὲρ τῶν δικαίων ἀντήρατε. Thuc. iii. 32; Xen. Cyr. v. 4, 25.
- 8 ἐν τοῖς λόγοις μάχεσθαι, an allusion to ἐν ὅπλοις μάχεσθαι, 'to fight in their armour of words.'
- b 2 παραδοῦναι ἐμαυτόν, 'to give myself over as a pupil.' Cf. 285 C παραδίδωμι ἐμαυτὸν Διονυσοδώρω τούτω. Legg. vii. 811 Ε τοὺς νέους αὐτοῖς παραδιδόναι διδάσκειν τε καὶ παιδεύειν.
  - 7 έχων Τ, έχω Β; cf. 285 Ε ἀκούω Β (Schanz).
  - 8 παραμύθιον τοῦ μὴ φοβεῖσθαι. The article with the infinitive expresses the purpose or effect of the παραμύθιον. Cf. Aesch. Prom. V. 243 ἐξελυσάμην βροτοὺς τοῦ μὴ διαρραισθέντας εἰς Ἦλου μολεῖν. See Hermann on Viger, De Idiot. Gr. not. 271. Paley's suggestion that in τοῦ μή two constructions are mixed, τὸ μή for ὥστε μή, and τοῦ μολεῖν is unnecessary.
  - 9 τῆς σοφίας ῆς ἔγωγε ἐπιθυμῶ, τῆς ἐριστικῆς. Diogenes Laertius in his life of Protagoras (ix. 55) names first in a list of the works of Protagoras then extant Τεχνη ἐριστικῶν. In Plato the word ἐριστικῶς first appears in Lys. 211 Β ἀλλὰ ὅρα ὅπως ἐπικουρήσεις μοι, ἐάν με ἐλέγχειν ἐπιχειρῆ ὁ Μενέξενος ἡ οὐκ οἶσθα ὅτι ἐριστικός ἐστιν; In the Meno, 80 E, the argument that a man cannot inquire about that which he knows, or about that which he does not know, is termed an ἐριστικὸς λόγος, and contrasted with the doctrine that the soul is immortal and knows all things by reminiscence: 'and therefore we must not believe this ἐριστικῷ λόγω for it would make us idle, and is sweet to the ear of the feeble.' Cf. Meno 75 C, Soph. 225 D.

In Aristot. Soph. El. xi we find the following definition: 'Eristice is illegitimate fighting in disputation. The competitor who is bent on victory at all hazards sticks at no artifice; no more does the eristic reasoner. If victory is his final motive, he is called contentious and eristic ( $i\rho\iota\sigma\tau\iota\kappa\circ\iota\kappa\circ\iota\kappa\circ\iota\rho\iota\delta\epsilon$ ); if professional reputation and lucre, sophistic. For Sophistic is, as I said before, a moneymaking art' (Poste).

C ι αὐ Β, αὐτός Τ. αὖ has its usual sense 'again,' for Socrates adds that he had already brought disgrace upon one of his teachers.

περιάψω, 'hoc proprie adhibetur de infamia vel labe, qua quem 2 aspergimus' (Heindorf). Cf. Lysias 164, 1 εἰ σωθεὶς αἰσχρῶς ὀνείδη καὶ ἐμαντῷ καὶ ἐκείνοις περιάψω.

Κόννω τῷ Μητροβίου. Cf. 295 D, Menex. 235 E. On the supposed identity of Κόννος with Κοννᾶς, who gave the name to a comedy of Ameipsias, see the long dissertation of Winckelmann, Prolegomena, cap. viii.

τῷ κιθαριστῆ . . . κιθαρίζειν. Badham proposed to omit the former, and Schanz the latter, but without authority or necessity. On the affinity of music to philosophy cf. Lach. 188 D καὶ κομιδῆ μοι δοκεῖ μουσικὸς ὁ τοιοῦτος εἶναι ἀρμονίαν καλλίστην ἡρμοσμένος οὐ λύραν οὐδὲ παιδιᾶς ὅργανα, ἀλλὰ τῷ ὅντι ζῆν ἡρμοσμένος. Athen. 632 C Κἀμοὶ δὲ διὰ τοῦτο φαίνεται φιλοσοφητέον εἶναι περὶ μουσικῆς. Καὶ γὰρ Πυθαγόρας ὁ Σάμιος, τηλικαύτην δόξαν ἔχων ἐπὶ φιλοσοφία καταφανής ἐστιν ἐκ πολλῶν οὐ παρέργως ἀψάμενος μουσικῆς . . . τὸ δὲ ὅλον ἔοικεν ἡ παλαιὰ τῶν Ἑλλήνων σοφία τῆ μουσικῆ μάλιστα εἶναι δεδομένη . . . καὶ πάντας τοὺς χρωμένους τῆ τέχνη ταύτη σοφιστὰς ἀπεκάλουν, ὥσπερ καὶ Αἴσχυλος ἐποίησεν 'Εἴτ' οὖν σοφιστὴς καλὰ παραπαίων χέλυν.'

oi συμφοιτηταί μου ἐμοῦ τε... BT. Badham omits μου, for 4 which Stallbaum and Schanz adopt μοι from Vindob. But it is not likely that μοι, if original, would be changed into μου immediately before ἐμοῦ. There is not the same reason for μοι here as in συμμαθητάς μοι φοιτᾶν below. In B there is a light stroke, seemingly meant for a comma, between μου, and ἐμοῦ.

ἴσως φοβούμενοι τάχα. 'Obvius hic apud Atticos pleonasmus in 6 Platone quidem frequentissimus est. ἴσως τάχ' ἄν Τίπ. 38 Ε, Legg. iii. 676 C, 686 D, Apol. 31 A' (Heind.).

καὶ σὰ τί οἰ συμφοιτᾶς; ὡς Winckelmann. The objection to the d r reading of the best MSS. καὶ σύ τί που συμφοίτα τσως BT is that πού seems never to be joined with an imperative.

αξομεν T et εξομεν Vind., εξομεν B. 'And as a bait for them we 2 will take with us your sons.'

vicis. 'The late accusative singular vica, reprehended by Phrynichus, with its consort vicas, has not found its way into any Attic text' (Rutherford, N. Phryn. 143). Cf. Kühner-Blass, i. § 138 Anmerk. 3: Schanz, Plat. Legg. Praef. p. viii. § 5 'P. Foucart hanc observationem ex inscriptionibus Atticis elicuit (Revue de Philologie, i. 35): une série d'exemples, depuis le

7

cinquième siècle jusqu'au deuxième avant notre ère, montre que, au moins en prose, les Athéniens employaient toujours la forme vos. Schanz adds: 'In Clarkiano huius scripturae, quod sciam, nullum

est vestigium; in Parisino omnibus fere locis vos reperitur.' The Codex Clarkianus being our best authority in the Euthydemus, which is not contained in the Parisinus, I have not taken upon myself to rewrite our chief MS. in respect of this word.

6 ο τι καὶ μαθησόμεθα, 'what it is we are going to learn.' On the

force of rai see Riddell, Plat. Apol. 176.

οὐκ ᾶν φθάνοις ἀκούων, 'iamiam audies.' The ordinary explanation, 'you cannot hear it too soon,' is far better than Hermann's elaborate and confusing note on Viger, De Idiotismis Gr. 320. Cf. Kühner-Jelf, § 694, Obs. 2.

- e τ κατά θεὸν γάρ τινα. Cf. Plat. Legg. iii. 682 Α κατά θεόν πως εἰρημένα καὶ κατὰ φύσιν. The phrase is generally used in a favourable sense, 'by some good providence,' but sometimes in a bad sense, as in Eur. Iph. in Aul. 411 Έλλας δε σύν σοι κατά θεόν νοσεί τινα, 'according to the will of some god.'
  - 3 ἀναστήναι, 'to rise up and go away.' Cf. Plat. Protag. 311 A αναστάντες είς την αὐλην περιημεν. Phaed. 116 A ανίστατο είς οίκημά τι ώς λουσόμενος.

τὸ εἰωθὸς σημεῖον τὸ δαιμόνιον. Cf. Phaedr. 242 B. In the Apologia 31 D Socrates describes this as a divine intimation which had come to him ever since he was a child  $(\theta \epsilon \hat{\imath} \acute{o} \nu \tau \iota \kappa \alpha \hat{\imath} \delta \alpha \iota \mu \acute{o} \nu \iota \sigma \nu \ldots \acute{\epsilon} \kappa$ παιδὸς ἀρξάμενον): he calls it a voice which only came to forbid something that he was about to do, but never commanded him to do anything. It was no kind of personal being, no 'genius familiaris,' nor any 'strange god,' as Meletus had misrepresented it in his indictment, but a sudden and spontaneous impression and conviction, which Socrates regarded as a divine intimation. This was usually prohibitive according to Plato, as here, forbidding him to move: but according to Xenophon, Mem. i. I, 4, it was positive as well as negative, bidding as well as forbidding. For fuller accounts see Zeller, Socrates 82; Riddell, Plato's Apology of Socrates, Appendix A; Xen. Mem. Kühner, Proleg. 22; Plutarch. Mor. 575, De Genio Socratis; W. Pater, Plato 78; Montaigne, Of Prognostications: 'The Daemon of Socrates, &c.'

μαθηταί. By placing this immediately before ἐμοὶ δοκεῖν Badham 273 makes the connexion more evident.

καὶ ἄλλοι μαθηταὶ ἄμα αὖ πολλοὶ ἐμοὶ δοκεῖν. αὖ is found in B, but omitted in T Vind., and altered by Schanz to αὖτοῖν. If retained it may be rendered 'besides' or 'also,' as in Protag. 323 A τόδε αὖ λαβὲ τεκμήριον, 326 A οῖ τ' αὖ κιθαρισταί. Badham places μαθηταί immediately before ἐμοὶ δοκεῖν, in order to make the connexion clearer, 'disciples as it seemed to me.' Without this transposition Ficinus gives the same sense: 'et alii multi cum illis, qui illorum mihi discipuli videbantur.' Schanz supposes that ξένοι or some such word has dropped out before ἐμοὶ δοκεῖν. There is probably some error in the text of B, for αὖ seems to be superfluous after καὶ ἄλλοι μαθηταὶ ἄμα, 'and disciples besides with them.' On αὖ and other 'expletives' see Jannaris 1700 (1).

clockθόντες δὲ περιεπατείτην BT, εἰσελθόντε π. Vind. 'probavit 3 Cobet' (Schanz). The dual and plural are so frequently interchanged in the context that it is hardly necessary to alter the reading of BT.

δρόμω. Cf. Ruhnk. Tim. Lex. Δρόμοι sunt loca cursibus destinata, sive ambulacra publica. Theaet. 15 Β ἄρτι γὰρ ἐν τῷ ἔξω δρόμω ἡλείφοντο. Ubi Scholiastes: τόποι τινὲς ἦσαν, ὁ μὲν ἐκτὸς ἄστεος, ὁ δὲ ἐντός, ἀπὸ τῶν ἐν αὐτοῖς τελουμένων ὑπὸ τῶν νέων Δρόμοι καλούμενοι. Cf. Phaedr. 227 Α κατὰ τὰς ὁδοὺς ποιοῦμαι τοὺς περιπάτους φησὶ γὰρ ἀκοπωτέρους εἶναι τῶν ἐν τοῖς δρόμοις.

ούπω... περιεληλυθότε ήστην, και εἰσέρχεται. On this use of καί 4 after a definition of time, so frequent in the New Testament, cf. 277 Β οὖπω... ταῦτα εἶρητο... καὶ ὁ Διονυσόδωρος... Thuc. i. 50 Ἦδη δὲ ἦν ὀψὲ καὶ οἱ Κορίνθιοι εξαπίνης πρύμναν ἐκρούοντο. Χεπ. Cyr. ii. I, 10 σχεδόν τε ἔτοιμα ἦν καὶ τῶν Περσῶν οἱ ὁμότιμοι παρῆσαν. Anab. i. 2, 18.

πολλοί τε [και] άλλοι και Κτήσιππος. Cf. Schanz, Nov. Com. Plat. 6 p. 56 'quod coniectando invenimus, optimo libro Clarkiano confirmatum vidimus, qui καί omisit.'

Παιανιεύs. Paeania was a borough  $(\delta \hat{\eta} \mu \sigma s)$  of the tribe Pandionis. 7 Demosthenes belonged to Paeania.

δσον μὴ ὑβριστὴς [δε] διὰ τὸ νέος είναι BT. Winckelmann omits 8 δέ as an error caused by διά following, and compares 301 Β "Ηδη δε τοῖν ἀνδροῖν τὴν σοφίαν ἐπεχείρουν μιμείο θαι, where for δέ cod. B has

διά. ὅσον μὴ ὑβριστής quite literally means 'as far as he was not boisterous,' i.e. 'except that he was boisterous.' The construction is the same as in *Phaed.* 64 D καθ' ὅσον μὴ πολλὴ ἀνάγκη μετέχειν αὐτῶν, 'except so far as it is absolutely necessary to have to do with them': ibid. 83 A πείθουσα δὲ ἐκ τούτων μὲν ἀναχωρεῖν ὅσον μὴ ἀνάγκη αὐτοῖς χρῆσθαι. Plut. *Timol.* iii. πρᾶος διαφερόντως ὅσα μὴ σφόδρα μισοτύραννος εἶναι.

- b ι ἀπὸ τῆς εἰσόδου, 'having from the entrance caught sight of me sitting alone.'
  - 4 ἐπιστάντε διελεγέσθην, 'stopped short and began to talk to each other.' Cf. 172 A κάγὼ ἐπιστὰς περιέμεινα. Symp. 212 D ἐπιστῆναι ἐπὶ τὰς θύρας.

ἄλλην καὶ ἄλλην ἀποβλέποντε, sc. ὅψιν, 'glancing now and then.' 'Usitatius fuisset ἄλλη καὶ ἄλλη' (Heind.); but that would have meant 'this way and that,' which is not the meaning here.

6 lóvre, 'they came and sat down, one of them, Euthydemus, beside the youth, and the other beside myself on the left.'

7 Εὐθύδημος B, ὁ Εὐθύδημος T. Schanz adopts the article in his edition, 1880, though he had shown in the Novae Commentationes Platonicae, p. 64, that it is often omitted even in a renewed mention of the name as in 289 E, 294 C, 297 B, D, and elsewhere frequently.

παρ' αὐτὸν ἐμέ. Winckelmann reads παρ' αὖ τὸν ἐμέ, and for the position of αὖ between a preposition and its case refers to Pol. 371 D τοῖς δὲ ἀντὶ αὖ ἀργυρίου διαλλάττειν: Politic. 302 D ἐκ δ' αὖ τῶν μὴ πολλῶν ἐκ δ' αὖ τῶν πολλῶν: Phaed. 71 A ἀπὸ δ' αὖ τοῦ ἐτέρου. For τὸν ἐμέ cf. Theaet. 166 A γέλωτα δὴ τὸν ἐμὲ ἐν τοῖς λόγοις ἀπέδειξε. The conjecture though simple and ingenious is unnecessary.

- C 2 pévros seems to have an explanatory as well as an assertive force, giving a reason why he welcomed them: 'These two gentlemen, you know, Cleinias, are skilled not in trifling things, but in those of great importance.'
  - 6 καὶ ὅσα ἐν ὅπλοις μάχεσθαι διδακτέον. Schanz brackets μάχεσθαι, following Badham, but suggests as a better reading καὶ ἐν ὅπλοις μάχεσθαι, omitting both ὅσα and διδακτέον. There seems to be no need for any alteration in the text of the MSS., 'and all necessary teaching to fight in arms.'
- d ι κατεφρονήθην is the inference which Socrates drew from their looks and laughter: 'I saw that they despised me.'

βλέψαντες εἰς ἀλλήλους Β, βλέψαντες εἰς ἀλλήλους Τ. Cf. Plat. 2 Phaedr. 278 Β νὰ καταβάντε ἐς τὸ Νυμφῶν, where καταβάντες (Steph.) may be due to the ἐς following. Here, however, βλέψαντες was probably the original reading, corresponding to ἀλλήλους, for ἀλλήλω Τ² is a very doubtful correction. On the combination of a dual subject with a plural participle see Kühner-Blass, § 368; Jannaris, Gk. Gr. 1172; Xen. Mem. i. 2, 33 καλέσαντες ὅ τε Κριτίας καὶ ὁ Χαρικλῆς τὸν Σωκράτην τόν τε νόμον ἐδεικνύτην αὐτῷ.

τὸ ἔργον . . . πάρεργα, 'your work must be something grand, if 5 matters so great as these are your amusements.'

 ${}^{\circ}\Omega$  Ze ${}^{\circ}$ ,  ${}^{\circ}\eta\nu$   $\delta$   ${}^{\circ}$   ${}^{\circ}\epsilon\gamma\omega$ . The reading of BT,  ${}^{\circ}\epsilon\phi\eta\nu$   ${}^{\circ}\eta\nu$   $\delta$   ${}^{\circ}$   ${}^{\circ}\epsilon\gamma\omega$ , may e reprobably have arisen from a marginal quotation or reminiscence of 294 A  ${}^{\circ}\Omega$  Ze ${}^{\circ}$ ,  ${}^{\circ}\epsilon\phi\eta\nu$  evident gloss or interpretation.

λέγετον πράγμα. Cobet would omit λέγετον without any sufficient reason.

έρμαῖον. Any great good fortune or unexpected gain was 2 attributed to the influence of Hermes. Cf. 295 A, Symp. 217 A έρμαῖον ἡγησάμην εἶναι καὶ εὐτύχημα ἐμὸν θαυμαστόν. Ruhnk. Tim. Lex. Ἑρμαῖον εὖρεμα. Stallb. Plat. Phaed. 107 C 'έρμαῖον interprete Scholiasta est τὸ ἀπροσδόκητον κέρδος ἀπὸ τῶν ἐν ταῖς ὁδοῖς τιθεμένων ἀπαρχῶν, ἀς οἱ ὁδοιπόροι κατεσθίουσι ταίτας δὲ τῷ Ἑρμῷ ἀφιεροῦσιν ὡς ὄντι καὶ τούτῷ ἐνὶ τῶν ἐνοδίων θεῶν.' Preller, Gr. Myth. 403.

τοῦτο is not to be joined with τὸ πολύ, but is explained by ἐν 3 ὅπλοις μάχεσθαι, 'clever for the most part in this, I mean in fighting in armour.'

έπεδημησάτην BV, γρ. Τ; ἐπεδημείτην Τ. The imperfect would 5 imply that they were at home in Athens, the agrist that they came to it as visitors. Cf. Protag. 310 Ε ἔτι γὰρ παῖς ἦν ὅτε τὸ πρῶτον ἐπεδήμησεν.

ῖλεω είητον, 'be merciful.' Cf. Plat. Phaedr. 257 Λ άλλὰ τῶν 6 προτέρων τε συγγνώμην καὶ τῶνδε χάριν ἔχων, εὐμενὴς καὶ ἵλεως τὴν

έρωτικήν μοι τέχνην, ην έδωκας, μήτε ἀφέλη μήτε πηρώσης δι' ὀργήν: ibid. 'εὐμενης καὶ ίλεως solennis est dictio de diis volentibus propitiisque' (Heind.).

- 274 ἐλέγετον BT, 'sed è in ras. additum videtur in B' (Schanz).
  a 2 'Videte utrum vera loquamini' (Ficinus). Stallbaum sees no reason to alter the reading of the MSS.
  - 7 μέγαν βασιλέα. As every one knew who the 'Great King' was the article was unnecessary, as in the case of a proper name. Cf. Xen. Mem. iii. 5, 26 ἐν τῆ βασιλέως χώρα: ibid. Conv. iii. 13 τὰ βασιλέως χρήματα.
- b 2 ὅτι μέν Β, ἀλλ' ὅτι μέν Τ. That ἀλλά is an unnecessary addition is shown by Schanz, N. C. P. p. 63, quoting Pol. 412 B, Phaed. 87 A. οἱ μἢ ἔχοντες. 'Intell. αὐτήν' (Stallbaum): i.e. 'the unwise will wish to learn of you'; a rather sarcastic compliment.

3 ἐγγυῶμαι. The active voice means 'to give a pledge,' the middle 'I pledge myself,' that is 'I make myself an ἐγγυητής or bail.' Cf. Protag. 336 D ἐπεὶ Σωκράτη γε ἐγὼ ἐγγυῶμαι μὴ ἐπιλήσεσθαι.

- 7 κάμοὶ δοκεῖν ὡς. Badham rightly argues that ἐμοὶ δοκεῖν BT refers to ἐπεσκότει, not to ἔτυχε καθεζόμενος, which was not a matter of opinion but of evident fact. He therefore reads κἀμοὶ δοκεῖν ὡς, or ἐμοὶ δὲ δοκεῖν ὡς, either of which is preferable to the awkward conjecture of Schanz πόρρω καθεζόμενος τοῦ Κλεινίου ἐμοὶ δοκεῖν ὡσθ' ὡς.
- C I ἐπεσκότει. The verb seems to be used by Plato only here, but is not uncommon in the Orators and Polybius, and occurs also in Aristot. Rhet. i. 1, 7 ἐπισκοτεῖν τῆ κρίσει τὸ ἴδιον ἡδὺ ἡ λυπηρόν.

d 2 αὐτώ Bt, αὐτω T. Here T has been corrected, probably from B.

6 ἐπιδείξατον BV, ἐπιδείξασθον T. The reading of B is retained by Winckelmann, Stallbaum, Badham, and Schanz, and justified by 274 A ὡς ἐπιδείξοντε καὶ διδάξοντε, and the many passages of Plato quoted by Winckelmann. As the exhibition is to be made at the request of others, not for their own sake, the active is the right voice, not the middle as in 278 C 4.

τὰ μὲν οὖν πλεῖστα, 'the main part.'

e 2 το πράγμα την άρετην. Hirschig and Badham would omit το πράγμα, and Cobet την άρετην, changing αὐτης into αὐτοῦ. Possibly το πράγμα is a marginal gloss intended to explain the use of μαθητόν as a predicate of την άρετην. Cf. Plutarch, Mor. 439 "Οτι διδακτον

ή ἀρετή. Schanz however(N. C. P. p. 70) defends τὸ πρᾶγμα, referring to Prot. 327 A τούτου τοῦ πράγματος τῆς ἀρετῆς. See also Jann. Gk. Gr. 1178 b.

φέρε, like age in Latin, is often found before a question, as if 3 pressing for an immediate answer: 'Come, tell me.' Cf. Plat. Gorg. 514 D φέρε πρὸς θεῶν, αὐτὸς δὲ ὁ Σωκράτης πῶς ἔχει τὸ σῶμα πρὸς ὑγίειαν; Legg. i. 633 C τὴν ἀνδρείαν δὲ φέρε τί θῶμεν; Aristoph. Thesmoph. 788 φέρε δή νυν, | εἰ κακόν ἐσμεν, τί γαμεῖθ' ὑμεῖς;

αλλης B<sup>2</sup>, αλλως BT: the correction in B was probably made by 5 Arethas.

αν προτρέψαιτε. Winckelmann retains the reading of BT, προ- 275 τρέψετε, but the future indicative with αν is, to say the least, so a r unusual that προτρέψαιτε is certainly to be preferred. Schanz refers to 278 C 4, where there is a similar variation between ενδείξεσθον B, ενδείξαισθον T, and ενδείξασθον Vind. i.

viós. Schanz and Burnett read viós, without any remark. Cf. 10 Zonaras, 1763, ap. Lobeck. Phryn. 40 Υόs, ἀνευ τοῦ τ, ᾿Αττικοί. Rutherford, New Phryn. 143: 'It is probable that throughout the Attic period the iota was never written. At all events Herwerden (Lapid. de Dial. Att. Test. pp. 11, 12) distinctly states that in no Attic inscription of a good age does any form but viós appear except in verse, and even in that case viós, viειs, &c. are sometimes found.... The reason for the prevalence of viós, viειοs, &c. in the manuscripts of Attic writers is not far to seek. Those forms gradually took the place of viós, viειοs, &c., in stone records after the time of Alexander.' In Homer, II. vi. 130, xvii. 575, 590, iv. 473, v. 612, vii. 47, where the word is printed with a diphthong, a short syllable is required. See 272 D 2, note.

αὐτανέψιος, 'own cousin': see 271 B I, note. Cf. Eur. Heracleid. 987 ἥδη γε σοὶ μὲν αὐτανέψιος γεγώς. Aesch. Suppl. 933, 984.

περὶ αὐτῷ Β, περὶ αὐτοῦ Τ. Both constructions occur frequently, b 2 the dative chiefly in cases of fearing for or the contrary. Cf. Thuc. i. 60 δεδιότες περὶ τῷ χωρίω. Phaed. 114 D θαρρεῖν χρὴ περὶ τῷ έαυτοῦ ψυχῆ.

εἰ μή τι διαφέρει ὑμῖν. The same phrase occurs in Plat. Lach. 187 D ō εἰ οὖν ὑμῖν μή τι διαφέρει.

ἄμα ἀνδρείως τε καὶ θαρραλέως. Badham objects to ἄμα: 'Absurde 8 praeponitur ἄμα duabus rebus tam similibus quam sunt ἀνδρεία et

- θάρρος.' Schanz, N. C. P. p. 71 replies: 'At  $\tilde{a}\mu a$  non pertinet ad  $\tilde{a}\nu\delta\rho\epsilon\ell\omega$ s καὶ θαρραλέως, sed ad  $\tilde{\epsilon}\phi\eta$ ,' i. e. 'No sooner had I spoken than Euthydemus said,' &c. But in fact 'bravely' and 'confidently' are not synonymous, and  $\tilde{\epsilon}\phi\eta$  is too far from  $\tilde{a}\mu a$  to be referred to it by 'hyperbaton.'
- C τ ἀποκρίνεσθαι Β, ἀποκρίνασθαι Τ: cf. C 3 τὸ ἀποκρίνασθαι Β, τὸ ἀποκρίνεσθαι Τ. In both passages B gives the better reading: in dependence on the present ἐὰν ἐθέλη, indicating a general willingness to answer, ἀποκρίνεσθαι alone is right. In C 3 the aorist ἀποκρίνασθαι is rightly used of the answer to be given to a particular question: cf. 275 E I ἀπόκριναι ἀνδρείως.
  - <sup>2</sup> 'Aλλd μèν δή, 'Why, in truth.' Cf. Gorg. 466 B, 471 A, 492 E, 506 B, D.
  - 6 τὸ ἔργον δύνασθαι. Schanz, ibid. p. 71, quotes Xen. Cyr. ii. 2, 11 τὰς ψυχὰς αὐτῶν θήγειν ὑμέτερον τὸ ἔργον.
    - ἀναλαβεῖν διεξιόντα, literally 'to recollect in narrating.' Cf. Plat. Apol. 18 D σκιαμαχεῖν ἀπολογούμενον, 'to fight with shadows in defending myself.'
  - 7 διεξιόντα, 'going through in detail': cf. Plat. Phaed. 84 C πολλάς γὰρ δὴ ἔτι ἔχει ὑποψίας καὶ ἀντιλαβάς, εἶ γε δή τις αὐτὰ μέλλει ἱκανῶς διεξιέναι. σοφίαν ἀμήχανον ὅσην. ἀμήχανον as well as ὅσην agrees with σοφίαν. Cf. Pol. ix. 588 Α ἀμηχάνω δὴ ὅσω πλείονι νικήσει, vii. 527 Ε ἀμηχάνως ὡς εὖ δόξεις λέγειν.
- d I Μούσας τε καὶ Μνήμην. Cf. Phaedr. 237 Α Αγετε δή, ὁ Μοῦσαι, ξύμ μοι λάβεσθε τοῦ μύθου. It is evident that Μνήμη is here not one of the Muses, but their mother, who is more commonly called Μνημοσύνη. Plat. Theaetet. 191 D τῆς τῶν Μουσῶν μητρὸς Μνημοσύνης. Aesch. Prom. V. 461 μνήμην θ' ἀπάντων μουσομήτορ' ἐργάτιν. Cf. Paus. 795 'The sons of Aloeus thought the Muses were three in number, and named them Μελέτη, Μνήμη, and 'Αοιδή.' Hom. Hymn in Herm. 429 Μνημοσύνην μὲν πρῶτα θεῶν ἐγέραιρεν ἀοιδῆ | μητέρα Μουσάων. Π. ii. 491 'Ολυμπιάδες Μοῦσαι, Διὸς αἰγιόχοιο | θυγατέρες. Od. xxiv. 60 Μοῦσαι δ' ἐννέα πᾶσαι. Hes. Theog. 53:

Μοῦσαι 'Ολυμπιάδες, κυυραὶ Διὸς αἰγιόχοιο, τὰς ἐν Πιερίη Κρονίδη τέκε πατρὶ μιγεῖσα Μυημοσύνη.

On the various families of Muses see Plut. Mor. 703; Diod. Sic. iv. 7; Cic. De Nat. Deor. iii. 21.

μεγάλου. 'Η. l. idem est quod χαλεποῦ, prorsus ut Latine 5 magna quaestio dicitur pro difficili. Ηἰρρ. Μαί. 287 Β οὐ μέγα ἐστὶ τὸ ἐρώτημα, ἀλλὰ καὶ πολὺ τούτου χαλεπώτερα ἃν ἀποκρίνασθαι ἐγώ σε διδάξαιμι' (Heindorf). Cic. Tusc. i. 4, 23 'magna quaestio est.'

εβλεπεν B, 'began to look,' or 'kept looking': ἐνέβλεψεν Τ, 'cast 6 a look.'

πάνυ μειδιάσας, 'with a broad smile.'

e 4

έξεγένετο. Cf. Parmen. 128 Ε οὐδὲ βουλεύσασθαι ἐξεγένετο. Isocr. 8 De Antidos. 312 οὕτως ἃν ἐκγενέσθαι μοι μάλιστα διαλεχθηναι περὶ ἀπάντων ὧν τυγχάνω βουλόμενος.

κιθαριστήs. The 'cithara,' 'cittern,' or 'guitar' was very similar 276 to the lyre, on which see the article Lyra in Smith's Dict. of Gk. a 5 and R. Antiquities.

γραμματιστήs in Herodotus means the scribe or registrar who kept the accounts of a treasury (ii. 28, iii. 123), or numbered the army of Xerxes (vii. 100): but here it evidently means the 'writing-master,' as in 277 A, and Charm. 159 C ἐν γραμματιστοῦ τὰ ὅμοια γράμματα γράφειν ταχὺ ἡ ἡσυχῆ;

the unfair use of σοφοί and ἀμαθεῖς in two different senses, as referring (1) to the wish and ability to learn, (2) to the fact of being at present learned or unlearned. The remedy for this fallacy is to define the sense in which the terms are used in the present question.

Oἱ ἀμαθεῖς ἔρα [σοφοὶ] μανθάνουσιν Β: σοφοί is omitted in T 4 Vind. If retained, as by Winckelmann and Stallbaum, it must be taken proleptically, 'learn to be wise.' But a superfluous idea is thus brought into the argument, and σοφοί is better omitted, as by most editors.

ἄσπερ ὑπὸ διδασκάλου χορὸς ἀποσημήναντος. Cf. Ps.-Aristot. De 6 Mundo vi. 20 καθάπερ δὲ ἐν χορῷ κορυφαίου κατάρξαντος συνεπηχεῖ πᾶς ὁ χορὸς ἀνδρῶν κτλ.

ἀνεθορύβησαν, 'cheered.' 'Vox ἀναθορυβεῖν propria est de secunda 7 admurmuratione. Isocrat. Panath. 291 οὐκ ἐθορύβησαν, ὁ ποιεῖν εἰώθασιν ἐπὶ τοῖς χαριέντως διειλεγμένοις, ἀλλ' ἀνεβόησαν.'

čκδεξάμενος, 'took up the discourse,' a metaphor from catching C 2 a ball or anything passed from hand to hand: cf. 277 B ωσπερ

σφαίραν ἐκδεξάμενος τὸν λόγον. 298 A. Sympos. 189 A ἐκδεξάμενον οὖν ἔφη εἰπεῖν τὸν ᾿Αριστοφάνη.

- 3 ἀποστοματίζοι. Cf. Ruhnk. Tim. Lex. 'Αποστοματίζειν' ἀπὸ μνήμης λέγειν. 'Timaeus et ex eo Suidas h. l. (277 A) exponunt memoriter recitare, ore, non scripto, proferre. At Pollux ii. 102 'Αποστοματίζεσθαι δὲ τοὺς παίδας Πλάτων που λέγει, ἥγουν ὑπὸ τῶν διδασκάλων ἐρωτᾶσθαι τὰ μαθήματα, ὡς ἀπὸ στόματος λέγειν. Polluci consentit vetus Grammaticus apud Suidam: 'Αποστοματίζειν φασὶ τὸν διδάσκαλον, ὅταν κελεύη τὸν παίδα λέγειν ἄττα ἀπὸ στόματος.' In our present passage the former interpretation is to be preferred, for in ἀποστοματίζοι ὑμῖν the dative shows that it is the master who speaks ἀπὸ μνήμης and ἀπὸ στόματος. In St. Luke xi. 53, ἀποστοματίζειν αὐτὸν περὶ πλειόνων, the other sense is to be preferred, 'to make Him speak off-hand of many things,' as is evident from the accusative αὐτόν, and from what follows, θηρεῦσαί τι ἐκ τοῦ στόματος αὐτοῦ.
- 4 ἐμάνθανον . . . τὰ ἀποστοματιζόμενα. Cf. Aristot. De Soph. Elench. iv. 526 εἰσὶ δὲ παρὰ μὲν τὴν ὁμωνυμίαν οἱ τοιοῦτοι τῶν λόγων, οἶον ὅτι μανθάνουσιν οἱ ἐπιστάμενοι τὰ γὰρ ἀποστοματιζόμενα μανθάνουσιν οἱ γραμματικοί τὸ γὰρ μανθάνειν ὁμώνυμον, τό τε ξυνιέναι χρώμενον τῆ ἐπιστήμη καὶ τὸ λαμβάνειν ἐπιστήμην. See Introduction § vi. In this passage οἱ γραμματικοί are of course the pupils, 'those who know their letters,' as in Xen. Mem. iv. 2, 20.
- 7 οὐκ εὖ σύ Burnet: 'οὐκ εὐθύς BT: οὐκ εὖ scripsit Schanz.' This good correction by Schanz is still further improved by Burnet's addition of σύ.
- d τ καὶ πάνυ μέγα T Vind. It is of course possible that μέγα, which is omitted in B, may be an interpolation, as Schanz seems to suppose, from 300 D μέγα πάνυ ἀνακαγχάσας: on the other hand πάνυ ἐγέλασαν is a very questionable phrase, while the constant use of neuter adjectives with γελᾶν, and of μέγα with similar verbs such as λέγειν, βοᾶν, φωνεῖν, ἄδειν, makes the omission of it here very doubtful.
  - 5 ἠρώτα καί, 'T Vind. ἠρώτα B: seclusit Schanz' (Burnet). It is more likely that καί should have been dropped out in B than ἠρώτα interpolated in T. Vind., and Schanz therefore was not justified in omitting the clause.

ωσπερ οἱ ἀγαθοὶ ὀρχησταί. The dancers in a chorus reversed their course in the strophe and antistrophe, but something more complicated than this is indicated in the next words.

διπλα τοτρεφε, 'began to give a double twist to his questions on 6 the same point.' Stallbaum refers to Aristoph. Thesmoph. 982 εξαιρε δή προθύμως διπλην χάριν χορείας. Cf. Hesych. διπλη δρχήσεως είδος.

μανθάνουσιν α ἐπίστανται ἡ α μὴ ἐπίστανται; The same para-7 doxical question is brought forward in *Meno* 80 E: 'Do you see what an eristic argument this is that you are importing, that it is forsooth impossible for a man to inquire about either what he knows or what he does not know.' The solution depends on the double meaning of μανθάνω as explained in Arist. Soph. El. iv. 526 and 529 μανθάνει νῦν γράμματα, εἴπερ ἐμάνθανεν α ἐπίσταται.

ύμιν BT Vind. The reading of all the MSS. seems to have e 3 been too hastily rejected in favour of ἡμῖν the conjecture of Stephanus, which is followed by Ficinus. But in the answer of Socrates there is a fine irony involved in καλὸν ὑμῖν ἐφάνη, 'the former question was a fine revelation for you.' For this sense of ἐφάνη, indicating a wonderful or unexpected appearance, cf. 294 Λ Τεῦ, ἔφην ἐγώ, ὡς θαυμαστὸν λέγεις καὶ ἀγαθὸν μέγα πεφ.ίνθαι. Pol. 368 D ἔρμαιον ἀν ἐφάνη.

έρωτῶμεν ἄφυκτα, 'in all our questions of this kind we leave no 5 escape.'

å οὐκ ἐπίσταιντο. In 276 D, ἁ μὴ ἐπίστανται, there is merely a 9 supposition that the learners are ignorant. In the answer there is a definite assertion, which in direct oration would be μανθάνουσιν ἃ οὐκ ἐπίστανται.

οὐκ ἐπίστασαι σὰ γράμματα; The ambiguity of the question is 277 noticed by Aristotle, Rhet. ii. 24, 3 τὰν τὰ στοιχεία ἐπιστάμενον ὅτι τὸ a ι ἔπος οἰδεν τὸ γὰρ ἔπος τὸ αὐτό ἐστιν.

άρα σὐ (οὐ) μανθάνεις Γ (Coislinianus) Routh, Heindorf: BT omit 6 οὐ. From the antithetical clause ὁ δὲ μὴ ἐπιστάμενος . . . μανθάνει it is evident that both σύ and οὐ are necessary.

There is a similar confusion in *Phaedr*. 230 C, D, where σύ (CY) is twice corrupted into οὐ (OY) both in B and T, also in 286 E σὺ δ' ἐκέλενες;

 $\vec{\eta}$   $\delta'$   $\delta s$ .  $\vec{\epsilon} \phi \eta$  B Vind.,  $\epsilon l \delta \omega s$  T. The origin of the corrupt  $\epsilon l \delta \omega s$  8 is shown in Routh's ingenious conjecture  $\vec{\eta}$   $\delta'$   $\delta s$ .

ασπερ σφαίραν ἐκδεξάμενος. Cf. Plut. De Genio Socratis, ii. 582 F b 4 δ δὲ μὴ δεξάμενος ωσπερ σφαίραν εὖ φερομένην κατήσχυνεν ἀτελῆ ευτηγραμώς Κ

πεσοῦσαν. The game of passing the ball to and fro was called in Latin 'ludere datatim,' Plaut. Curculio, ii. 3, 17.

6 το μανθάνειν οίκ έπιστήμην έστι λαμβάνειν; Cf. 276 C 4 note.

- C 2 ἡ οτ αν μὴ ἔχωσιν; Burnet, 'ἔχωσιν huc transp. Badham: post μή BT: secl. Schanz.' ἔχωσιν is certainly wanted in the question rather than in the answer.
- d ι ἐπὶ τὸ τρίτον... ὥσπερ πάλαισμα. The victory in wrestling was not gained till the third fall. Cf. Aesch. Eumen. 586 Εν μεν τόδ' ἤδη τῶν τριᾶν παλαισμάτων. Plat. Pol. 583 Β, Phaedr. 256 Β τῶν τριῶν παλαισμάτων τῶν ὡς ἀληθῶς 'Ολυμπιακῶν.

καταβαλῶν Heindorf, καταβαλών BT, om. Badham, Schanz. καταβαλῶν cannot be omitted unless τὸν νεανίσκον is omitted also (Cobet). If καταβαλών is retained it can only mean 'after throwing the youth was once more setting out for the third bout.' But the future is better.

- <sup>2</sup> βαπτιζόμενον. Cf. Plut. Mor. 9 Β ψυχὴ τοῖς μὲν συμμέτροις αὖξεται πόνοις, τοῖσδ' ὑπερβάλλουσι βαπτίζεται.
- 5 ἀήθεις T, is much better than ἀληθεῖς B Vind. which Winckelmann tries to defend.
- 7 τῆ τελετῆ τῶν Κορυβάντων. Cf. Lucian, De Saltat. 272 Πρῶτον δέ φασι 'Ρέαν ἡσθεῖσαν τῆ τέχνη ἐν Φρυγία μὲν τοὺς Κορύβαντας ἐν Κρήτη δὲ τοὺς Κουρῆτας ὀρχεῖσθαι κελεῦσαι. Ibid. 277 Ἐῶ λέγειν ὅτι τελετὴν οὐδε μίαν ἀρχαίαν ἔστιν εὐρεῖν ἄνευ ὀρχήσεως. Ibid. σὺν ῥυθμῷ καὶ ὀρχήσει μυεῖσθαι. Hence the phrase ἐξορχεῖσθαι τὰ μυστήρια. Cf. Eur. Bacch. 123; Hor. Od. i. 16, 7; Preller, Gr. Myth. 656; Lobeck, Aglaoph. 640, 1153; Verg. Aen. iii. 111; Ov. Met. iv. 282; Lucian, Tragoedo-Podagra 36:

παραπλήγες δ' ἀμφὶ ῥόπτροις κελαδοῦσι Κρητὶ ῥυθμῷ νόμον Κορύβαντες εὐάν.

On the dance of the Corybantes see Smith's Dict. Class. Antiq. SALTATIO, 1005 a.

9 χορηγία BTV: χορεία t, V marg. As it was the office of the Choregus (χορηγία) to supply a chorus for the dramatist, the use of the word here implies that the Sophists were providing a similar entertainment, and at the same time indicates the dramatic character of the dialogue.

εὶ ἄρα καὶ τετίλεσαι. In this use of εἰ ἄρα there is an

ellipsis of the apodosis: 'as you know, if, that is, you have been initiated.'

τὰ πρῶτα τῶν ἱερῶν, 'the first part of the Sophistic mysteries.'  $\mathbf{e}$  2 There is a similar allusion to the greater and lesser mysteries in Sympos. 210 Α ταῦτα μὲν οὖν τὰ ἐρωτικὰ ἴσως, ὧ Σώκρατες, κᾶν σὺ μυηθείης' τὰ δὲ τέλεα καὶ ἐποπτικά, ὧν ἔνεκα καὶ ταῦτ' ἔστιν, ἐάν τις ὀρθῶς μετίη, οὖκ οἶδ' εἰ οῗός τ' ἄν εἴης.

ως φησι Πρόδικος. Cf. Charm. 163 D καὶ γὰρ Προδίκου μυρία τινὰ 4 ἀκήκοα περὶ ὀνομάτων διαιροῦντος. Crat. 384 B εἰ μὲν οὖν ἐγὼ ἤδη ἡκηκόη παρὰ Προδίκου τὴν πεντηκοντάδραχμον ἐπίδειξιν ... εἰδέναι τὴν ἀλήθειαν περὶ ὀνομάτων ὀρθότητος νῦν δὲ οὐκ ἀκήκοα, ἀλλὰ τὴν δραχμιαίαν. Cf. Aristot. Rhet. xiv. 9 Τοῦτο δ' ἐστίν, ωσπερ ἔφη Πρόδικος, ὅτε νυστάζοιεν οἱ ἀκροαταί, παρεμβάλλειν τῆς πεντηκονταδράχμου αὐτοῖς. Aristophanes, before he had learned to appreciate Socrates, contrasts him unfavourably with Prodicus (Nub. 361). On the philological works ascribed to Prodicus see Jann. Gk. Gr. App. ii. 12, note 1.

ταύτη τῆ ἐπιστήμη. Cf. Aristot. Soph. El. iv, quoted in the note 278 on 276 c 4.

ταὐτὸν ὄνομα ἐπ' ἀνθρώποις ἐναντίως ἔχουσιν κείμενον. The fallacy 6 depending on the equivocal use of words is described by Aristot. Categ. i. I 'Ομώνυμα λέγεται ὧν ὄνομα μόνον κοινόν, ὁ δὲ κατὰ τοὕνομα λόγος τῆς οἰσίας ἔτερος, οἶον ζῷον ὅ τε ἄνθρωπος καὶ τὸ γεγραμμένον, i.e. ζῷον may mean either a living man, or a picture.

σκολύθρια, 'stools': a word occurring only here in Plato. Cf. b 8 Ruhnk. Tim. Lex. Σκολύθρια' ταπεινὰ διφρία παρὰ τοῖς Θεσσάλοις, ἄ τινες θρανία καλοῦσιν.

αὐτοῖν ἵνα μοι BT. Winckelmann regarding the repetition of the  $\mathbf{c}$  syllable  $\overline{\imath \nu}$  as a corruption conjectures  $a \mathring{\imath} \tau \sigma \widehat{\imath \nu} \overset{\alpha}{a} \mu \sigma \iota$ , and the alteration is adopted by Schanz in opposition to the best MSS. The only change required is to correct the itacism  $\mathring{a}\pi \sigma \delta \mathring{\omega} \sigma \iota \nu$  in BT into  $\mathring{a}\pi \sigma \delta \mathring{\omega} \sigma \iota \nu$ , as Burnet does with many MSS.

ἐπιδείξασθαι BT, ἐπιδείξεσθαι Steph. Schanz. The change to the 5 future is quite unnecessary; cf. Hdt. i. 53 προλέγουσαι Κροίσω... μεγάλην ἀρχήν μιν καταλῦσαι. Plat. Sympos. 193 D ἐλπίδας παρέχεται ... ἡμᾶς ... εὐδαίμονας ποιῆσαι. Phaed. 97 Β πολλὴ ἐλπὶς κτήσασθαι. Thuc. v. 22 οὐκ ἔφασαν δέξασθαι. Cf. Routh 'ἐπιδείξεσθαι Steph. Edit. veteri relicta lectione sine idonea causa opinor.'

παίσαι Τ, παίξαι Β, παίξαι Vt. Cf. Rutherford, N. Phryn. p. 91:6

'The Attic form was doubtless  $\pi a i \sigma o \mu u$ , as all forms with  $\xi$ , like  $\pi a i \xi a s$  and  $\pi \epsilon \pi a i \gamma \mu a \iota$ , were unquestionably un-Attic, and should be removed, with manuscript authority, from such passages as Plato, Euthyd. 278 c.'

νῦν δέ μοι δοκεῖ BT, νῦν δ', ἐμοὶ δοκεῖ Heindorf, Bekker, Schanz, νῦν δέ, μοι δοκεῖ, Stallbaum, Badham, Burnet. Heindorf's dictum, 'Immo ἐμοὶ δοκεῖ, ut semper scribitur in hac formula (v. Reitz ad Lucian. de Astrolog. 9),' seems to have misled subsequent editors. In Lucian ἐμοὶ δὲ δοκέει is at the beginning of a sentence, where of course the enclitic μοι is impossible, and the pronoun in antithesis to τῶν ἄλλων is necessarily emphatic. Stallbaum writes 'etiam μοί ita in parenthesi collocari nuper a multis est observatum.' It is better to leave the reading of BT unaltered, instead of inserting commas to make μοι δοκεῖ into a formal parenthesis: cf. Menex. 236 B where all editors agree in writing ὅτε μοι δοκεῖ συνετίθει. See the note on 297 C νεωστί μοι δοκεῖν.

d ι πεπαίσθω T, 'let there be an end of this sport,' a less discourteous phrase than πεπαύσθω B, 'let this be stopped.'

- 7 ἀπαυτοσχεδιάσαι V, ἀπ' αὐτὸ σχεδιάσαι B, αὐτοσχεδιάσαι T. The verb αὐτοσχεδιάζω is found both in earlier dialogues, Euthyphro 5 A, 16 A, Apol. 20, and in later Crat. 413 D, Phaedr. 236 D, as well as in Thucydides, Xenophon, and Aristotle. The compound with ἀπό seems to occur only in this passage, and, for the intensive force of ἀπό, may be compared with ἀπαυθαδιζόμενος Apol. 37 A, ἀπαναισχυντῆσαι ibid. 31 B, ἀποτολμάω Pol. 503 B.
- e ι ἀνάσχεσθον Τ: ἀνάσχετον Β does not give the meaning required.
  - 3 <sup>A</sup>Αρά γε πάντες ... 289 B is used in an abridged form by Iamblichus, *Protrept*. C 5.

εὖ πράττειν, 'to do well.' 'An ambiguous phrase. In its usual acceptation it would rather mean "faring well" than "acting well." It occurs in the Gorgias of Plato, p. 507 C, in a way which seems to contain the transition between these two ideas—πολλή ἀνάγκη, ὁ Καλλίκλεις, τὸν σώφρονα, ὅσπερ διήλθομεν, δίκαιον ὅντα καὶ ἀνδρεῖον καὶ ὅσιον ἀγαθὸν ἄνδρα εἶναι τελέως, τὸν δὲ ἀγαθὸν εὖ τε καὶ καλῶς πράττειν ἃ ἄν πράττη, τὸν δ᾽ εὖ πράττοντα μακάριόν τε καὶ εὐδαίμονα εἶναι, τὸν δὲ πονηρὸν καὶ κακῶς πράττοντα ἄθλιον. Aristotle was at no pains to solve the ambiguity. Cf. Eth. vi. 2, 5.' (GRANT, Aristot. Eth. i. 4, 2.)

Eĉev is frequently used, as here, in passing on from one point to 279 another. 'Well then, as to the next point.' Cf. Reisig ad Soph. a 1 Oed. Col. 1308 'εἶεν] Hac voce utuntur Graeci in omni genere sermonis, ubi ad alia progrediuntur; atque est plane, ut Grammatici definiunt, συγκατάθεσις μὲν τῶν εἶρημένων, συναφὴ δὲ πρὸς τὰ μέλλοντα.'

σεμνοῦ ἀνδρός, 'the task of a great man.' 'σεμνὸς ἀνήρ est quem 6 alias dicit οὐ φαῦλον' (Heind.). Cf. 303 C τῶν σεμνῶν δἡ καὶ δοκούντων τι εἶναι.

εὐπορεῖν, 'to be well provided.' Cf. Plat. Ion 533 A εὐπορεῖ ὅ τι γ εἴπη, a passage which shows that εὑρεῖν (T) is an unnecessary change.

τὸ ὑγιαίνειν. Health is rightly put before beauty and riches in 8 Plat. Legg. 661 A λέγεται γὰρ ὡς ἄριστον μὲν ὑγιαίνειν, δεύτερον δὲ κάλλος, τρίτον δὲ πλοῦτος. Cf. Meno 87 Ε ὑγίεια, φαμέν, καὶ ἰσχὺς καὶ κάλλος καὶ πλοῦτος δή.

τάλλα κατά τὸ σῶμα ἱκανῶς παρεσκευάσθαι. Cf. Iambl. Protrept. b ι ὅστε ἱκανῶς αὐτὸ παρεσκευάσθαι πρὸς τὴν κατὰ φύσιν συμμετρίαν καὶ κρᾶσιν καὶ ῥώμην.

έν τῆ ἐαυτοῦ. Iamblichus completes the phrase by adding πατρίδι. 3 ποῦ χοροῦ. The choir or band of the cardinal virtues, or rather c 1 of goods in general, is incomplete without σοφία. Routh compares Aristeid. Or. pro Miltiad. ii. 161 Μιλτιάδην δὲ τὸν ἐν Μαραθῶνι ποῦ χοροῦ τάξομεν.

παραλείπωμεν BT: Cobet, followed by Schanz, alters this to παρε- 3 λίπομεν. But the subjunctive is rightly retained by Burnet, being defended by Heindorf on the ground that ἐιθυμοῦ expresses anxious care, as in Hipp. Mai. 300 D ἐνθυμοῦμαι, ὧ ἐταῖρε, μὴ παίζης πρός με.

'Ολίγου . . . ἐγενόμεθα, ' we were near to becoming.' Cf. Plat. Apol. 9 22 Α ἔδοξάν μοι ὀλίγου δείν τοῦ πλείστου ἐνδεεῖς εἶναι: ibid. 17 Α ὀλίγου ἐμαυτοῦ ἐπελαθόμην.

έν τοις έμπροσθεν, 'in our former list.'

Ή σοφία δήπου . . . εὐτυχία ἐστίν. The pretence of having for-6 gotten to include εὐτυχία, and then remembering that it was included in σοφία, is intended to draw especial attention to the contrast between the Socratic doctrine, that virtue consists in wisdom or true knowledge, and the view of the Sophists that it is the result of good fortune, a kind of divine gift, as in the *Meno* 99 C. Cf. *Euthyd*.

280 Β σοφίας παρούσης, & ἃν παρῆ μηδὲν προσδεῖσθαι εὐτυχίας. Bonitz, Platon. Stud. 251 note, observes that it is difficult to find (in German, as it is in English) a single word expressing the two meanings of εὐτυχία, an accidental concurrence of favourable circumstances, and success resulting from the agent's judicious choice of means.

- 7 κἃν παῖς γνοίη. Cf. 301 C I οὐδ' ἃν παῖδα ὤμην τοῦτο ἀπορῆσαι. Lys. 205 C I, Symp. 204 B.
  - καὶ ὅs. Here, as in  $\mathring{\eta}$  δ' ὅs, we see that ὅs was in its original sense demonstrative.
- e τ περὶ αὐλημάτων εὐπραγίαν, 'success in flute-tunes.' 'εὐπραγίαν delendum videtur' (Schanz). On the contrary εὐπραγίαν is most appropriate as carrying on the idea that εὐτυχία is an element in εὖ πράττειν.
- 280 'Aρ' οὖκ ... ὅτι, 'Is it not because ...?' 'Vulgo ἆρ' οὖν.' 'Nusa 4 quam vidi οὖν infelicius positum, 'Aρ' οὖκ ex Platonico more reposui: sic enim loqui solet qui alterius responsum ante capit' (Badham). Οὖν has probably been introduced here, because ἆρ' οὖν occurs so frequently in the context immediately following, 280 B (δis), D, 281 A, B.
- b ι ἐν κεφαλαίφ, 'in general,' i.e. as a summary induction from the particular cases mentioned.
  - <sup>2</sup> & ἀν παρῆ, a good emendation supplied from Casaubon's unpublished notes by Routh: it indicates the subject to be understood before προσδεῖσθαι, which is left without any subject by the reading ὅταν παρῆ BT Vind. I.
  - 4 πως αν ἡμιν ἔχοι, 'how our former agreements would stand,' i.e. how they would be affected by this conclusion about  $\sigma \circ \phi la$ . Badham's conjecture  $\tilde{a}\rho$ ' for  $\tilde{a}\nu$  is therefore no improvement.
- C 1 ἀφελοῖ, εἰ εἴη Iamblichus: ἀφελοίη η Β: ἀφελοιη εἰ ἡι Τ. The scribes of B and T both seem to have been misled by glancing back at ἀφελοῖ ἡ εἰ ἀφελοῖ. Iamblichus is, of course, a much earlier witness to the true reading.
  - 2 ποτόν. After σίτια the plural would be more usual, as in *Protag.* 314 A, 334 A, *Phaedr.* 259 C, *Pol.* 332. But Stallbaum retains ποτόν as the reading of all MSS., and Winckelmann quotes in support of it a similar combination in Max. Tyr. *Or.* xxxi. 108 ἐμπιπλάμενοι ποτοῦ καὶ σιτίων.
  - 4 οἱ δημιουργοὶ πάντες. The term δημιουργός, 'one who works for

the people,' includes all who practise any profession, trade, or craft for pay, from physicians to artisans.

δεῖν BT Vind.; δεῖ Iamblichus. I have allowed the reading of d 4 the MSS. to stand, but not without hesitation. It is more likely that δεῖν should have been altered to δεῖ, in order to make the construction regular, than the reverse. Cf. Aesch. Persae 188 τούτω στάσιν τιν, ὡς ἐγὰ ἀδοκοῦν ὁρᾶν, τεύχειν ἐν ἀλλήλαισι: and Soph. Trach. 1238 ἀνὴρ ὅδ', ὡς ἔοικεν, οὐ νεμεῖν ἐμοὶ φθίνοντι μοῖραν. But in these passages the infinitive follows ὡς ἔοικεν, and the passages quoted by Winckelmann, to prove that it may precede, are not altogether convincing. More satisfactory, so far as poetry is concerned, is the passage Aesch. Pers. 564 τυτθὰ δ' ἐκφυγεῖν ἄνακτ' αὐτὸν ὡς ἀκούομεν.

ώς οὐδὲν ὄφελος τῆς κτήσεως γίγνεται, BT. For ὡς Iamblichus 6 has ἤ, Protrept. c.v., which has been adopted by Routh, Schanz, and Burnet. Schanz, however, had previously written (N. C. P. p. 74): 'Amplecterer ergo Routhii coniecturam (?), ni artis palaeographicae rationem spretam viderem; nam permutationis verborum ἤ et ὡς nullum novi exemplum.' Stallbaum retains ὡς, laying an emphasis on τῆς κτήσεως, as does Ficinus: 'nihil enim sola possessio iuvat.' This is justified by the consideration that τῆς κτήσεως here, like τὴν τούτων κτῆσιν in D 4, still connotes the negative idea expressed in χρῷτο δὲ αὐτοῖς μή and μόνον κεκτῆσθαι.

'Aρ' οὖν ... οὕτε ἀγαθόν, D 7-281 A I, quoted by Stobaeus, Florileg. 7 103, 29.

ήδη τοῦτο ἰκανόν Τ, Stob. This is strangely corrupted in B into e I the senseless δ δὴ τούτωι καλλίωι. ἤδη means 'at once,' i. e. 'without anything more,' 'of itself.' Cf. Gorg. 486 Ε εὖ οἶδ' ὅτι . . . ταῦτ' ἤδη ἐστὶν αὐτὰ τὰληθῆ. On the various uses of ἤδη in Plato cf. Lutoslawski, 106, 118.

ἡ καὶ ἐὰν μή; BT. καί, omitted by Stobaeus, is necessary to the 4 exact sense, 'an etiam si non recte?' (Ficinus).

καλῶς γε, Stob., a necessary emendation of καλῶς δέ, BTV.

θάτερον, 'harm,' is often used as equivalent to τὸ κακόν, in order 5 to avoid a word of ill omen. Cf. 297 D πλέον ἃν θάτερον ποιήσειεν, 'would do more harm than good.'

άλλο τί... ἡ ἐπιστήμη; 'is that which effects the right use 281 anything else than knowledge of carpentering?' a 3

- 3 τὸ ἀπεργαζόμενον ὀρθῶς χρῆσθαι. A second τό seems to be required before ὀρθῶς, as in A 5 and A 8; ἀπεργάζομαι is apparently not one of the verbs which are followed by the anarthrous infinitive; cf. Jannaris 2085.
- 4 ἀλλὰ μήν που καί, 'but surely also in the work pertaining to household furniture.' The whole sentence ἀλλὰ μήν που . . . Συνέφη is bracketed by Hirschig and Badham, but without apparent reason.
- 6 την χρείαν, 'the use' in the sense of 'usefulness.' Cf. Gorg. 480 A τίς ή μεγάλη χρεία ἐστὶ τῆς ῥητορικῆς;
- 8 τὸ ὀρθῶς πᾶσι τοῖς τοιούτοις χρῆσθαι. Bracketed by Schanz without good reason: for τό Badham would prefer τοῦ, but the accusative rightly represents the area or extent of the verb's action: 'in regard to the right use of all these was it knowledge that leads the way?' Cf. Soph. Philoct. 99 τὴν γλῶσσαν, οὐχὶ τἄργα, πάνθ' ἡγουμένην, 'the tongue in all things takes the lead.'
- b τ  $\mathring{\eta}_{\nu}$   $\langle \mathring{\eta} \rangle \mathring{\eta}_{\nu}$  The article  $\mathring{\eta}$  seems to have been dropped out. Badham supplied it, but omitted  $\mathring{\eta}_{\nu}$ , which is supported by BT.
  - 2 οὐ μόνον ἄρα εὐτυχίαν ἀλλὰ καὶ εὐπραγίαν. Cf. Aristot. Eth. Eud. vii. 14, 1 Ἐπεὶ δ' οὐ μόνον ἡ φρόνησις ποιεῖ τὴν εὐπραγίαν καὶ ἀρετήν, ἀλλά φαμεν καὶ τοὺς εὐτυχεῖς εὖ πράττειν ὡς καὶ τῆς εὐτυχίας εὖ ποιούσης εὐπραγίαν καὶ τὰ αὐτὰ τῆς ἐπιστήμης, σκεπτέον ἀρ' ἐστὶ φύσει ὁ μὲν εὐτυχὴς ὁ δ' ἀτυχής, ἡ οῦ; On this passage Zeller, Plato 51, n. 13 writes: 'Eudemus, Eth. Eud. vii. 14 (1247 b 15) must refer to the Euthydemus (279 D sq., 281 B), inasmuch as what is here quoted as Socratic is to be found there and there only.' Eth. Eud. vii. 13, 10 καὶ ὀρθῶς τὸ Σωκρατικόν, ὅτι οὐδὲν ἰσχυρότερον φρονήσεως. 'Αλλ' ὅτι ἐπιστήμην ἔφη οὐκ ὀρθόν ἀρετὴ γάρ ἐστι καὶ οὐκ ἐπιστήμη. Cf. Plut. Moral. 440 Β οὐκοῦν ἔτι γελοιότερος ὁ μόνην τὴν φρόνησιν μὴ διδακτὴν ἀποφαίνων, ἡς ἄνευ τῶν ἄλλων τεχνῶν ὄφελος οὐδὲν οὕτε ὄνησίς ἐστιν;
  - γ ἡ μᾶλλον ὀλίγα; The words νοῦν ἔχων, which follow in BT, are omitted by Iamblichus, and rightly rejected by Badham and Schanz. For in the following argument there is no place for an antithesis between νοῦν ἔχων and νοῦν μὴ ἔχων, but only between πολλά and ὀλίγα 'Would a man devoid of understanding be benefited by possessing and by doing many things, or rather (by possessing and by doing) few things?'
- C 2 ἡττον δὲ κακῶς πράττων, 'and doing less ill.' The phrase κακῶς πράττειν may mean either 'to do evil' or 'to do (fare) badly.'

282

Socrates here falls into the same fallacy as the Sophists by using πράττων in two different senses, but the purpose and effect of his argument are totally different. Cf. Charmid. 172 A ἐν πάση πράξει καλῶς καὶ εὖ πράττειν ἀναγκαῖον... τοὺς δὲ εὖ πράττοντας εὐδαίμονας εἰναι. See Heindorf's note on that passage.

Πότερον οὖν ἃν μᾶλλον ἐλάττω κτλ., 'In which case then would a 3 man be more likely to do fewer things, if he were poor or rich?' 'Cave μᾶλλον cum ἐλάττω coniungas, quod fecit Heindorfius' (Stallbaum).

έντιμος ἢ ἄτιμος; Cobet would substitute ἐπίτιμος, but Schanz, 5 N. C. P. p. 75, rightly argues that ἔντιμος and ἄτιμος are both referred to social as well as legal honour, while ἐπίτιμος is limited to the latter.

άνδρεῖος ὤν. The addition [καὶ σώφρων] seems to be inappropriate, 6 and is rejected by Badham and Schanz.

έν κεφαλαίφ κτλ. 'To sum up then, Cleinias,' said I, 'as to all d 2 things which we at first said were good, the argument probably does not turn upon this question, how they are by nature good of themselves alone.' In the beginning of the sentence σύμπαντα is the subject of κινδυνεύει and of an infinitive dependent upon it, such as ταύτη σκοπείσθαι δεῖν (Stallbaum); but Plato afterwards passes by an anacoluthon to περὶ τούτου ὁ λόγος αὐτοῖς εἶναι, 'a change of construction in consequence of the more convenient form of the continuation' (Engelhardt ap. Lutosl. 76).

πέφυκεν ἀγαθὰ [είναι]. There is no objection to the construction 5 πέφυκεν είναι, which occurs in Legg. 723 D, 870 B, but είναι is omitted in B Vind., and apparently added in T from Iamblichus.

μείζω κακά είναι. The infinitive depends on δδ' ἔχει. Cf. Phaed. 6 70 C εἰ τοῦθ' οῦτως ἔχει, πάλιν γίγνεσθαι ἐκ τῶν ἀποθανόντων τοὺς ζῶντας (Winckelmann).

ŏv. The participle is dependent on συμβαίνει, the effect of which e 3 extends to the whole passage. The same construction is found in Pol. 490 C ξυνέβη προσῆκον τούτοις ἀνδρία, and in Crat. 422 A, Menex.
237 C. The infinitive is, however, more usual, as in Phaed. 74 A, 92 B, Parmen. 134 A.

τὸ λοιπόν, i.e. the conclusion that remains to be drawn.

ἐπειδή Τ: ἐπειδὴ δέ Β: ἐπειδὴ δή Stallbaum's conjecture, which a r illustrates the origin of the error in B as a repetition of the last syllable in ἐπειδή.

- 2 ἐφάνημεν . . . γιγνόμενοι, 'it was shown that we become.'
- 4 ἐπιστήμη ἡ παρέχουσα. Supply ἐφάνη from ἐφάνημεν. Iamblichus has ἐστίν: Heindorf, Bekker, and Badham without authority add ἡν, 'is, as we said.'
- ξκ παντὸς τρόπου. The same phrase is found in Pol. 499 A, Legg.
   938 C. The dative is much more usual.
- 6 τοῦτο, used here in its 'prospective' sense, is explained by ὅπως κτλ.
- 7 καὶ παρὰ πατρός γε δήπου τοῦτο οἰόμενον... ὑπηρετεῖν. 'And when a man thinks that this is what he ought certainly to receive much rather than money from his father, and from guardians and friends, especially those who profess to love him, whether strangers or citizens, and entreats and beseeches them to impart wisdom,—for this purpose, Cleinias, there is no cause for shame or blame in serving or slaving either for a lover or for any man, and being willing to perform any honourable service from the desire to become wise.'

With this passage Routh compares Sympos. 184 C νενόμισται κτλ., where the same subject is treated at length in the speech of Pausanias.

- b 6 ἢ οὐ δοκεῖ σοι; ... Πάνυ μὲν οὖν εὖ κτλ. 'Or do you not think so? Nay, I think you speak quite rightly.'
- C I Εί έστι γε. 'Yes, Cleinias,' said I, 'if at least wisdom can be taught.'
  - 4 'Αλλ' ἔμοιγε... 'But in my opinion, Socrates, it can be taught.'
  - 6 ἀπαλλάξας. 'Pro ἀπαλλάττων' (Heind.). Stallbaum corrects Heindorf's error, showing that the aorist is required to express a single and as it were momentary action, and comparing *Phaed*. 60 C εὖ γ' ἐποίησας ἀναμνήσας με: Xen. Cyr. i. 14, 3, and many other passages.
  - 8 διδακτὸν δοκεῖ καὶ ... ποιεῖν. Badham adds εἶναι after δοκεῖ on account of ποιεῖν following. The construction δοκεῖ διδακτόν may be compared with 289 Β οὐδὲ ταύτης ἔοικεν ὄφελος οὐδέν, and Gorg. 475 Ε ὁ ἔλεγχος ... οὐδὲν ἔοικεν. Τίπ. 37 D καθάπερ οὖν αὐτὸ τυγχάνει ζῶον ἀΐδιον.

The question,  $\epsilon l$  διδακτὸν ή ἀρετή, in other words the relation of knowledge to virtue, has been already discussed in several of the early dialogues and especially in the *Protagoras*, where Socrates

begins by denying but ends by affirming that virtue can certainly be taught. Cf. Protag. 361 B.

οΐων ἐπιθυμῶ τῶν προτρεπτικῶν λόγων εἶναι. In the reading of BT, d  $_{5}$ οἷον . . . τῶν προτρεπτικῶν λόγον, τῶν προτρεπτικῶν cannot well stand without a substantive: Routh proposed to read οΐων and λόγων, and this emendation is accepted by Stallbaum, olov being regarded as a rather unusual form of attraction, 'my example of what I desire protreptic arguments to be': Schanz prefers the emendation found in Cod. Angelic. C. I. 4, a copy of B, οΐον ἐπιθυμῶ τὸν προτρεπτικὸν λόγον είναι. Cobet cuts the knot by omitting the whole clause.

ίδιωτικόν ἴσως κτλ., 'unskilful perhaps and long and ill-ex-6 pressed.'

ταὐτὸν τοῦτο τέχνη πράττων ἐπιδειξάτω, 'give us a specimen of 8 treating this same subject according to rules of art.'

τὸ ἐξῆs κτλ., 'show the youth what follows in order from the e r point at which I left off.'

ην δει λαβόντα εὐδαιμονείν, 'which he must acquire in order to be 3 happy.' Cf. 289 C ήν έδει κεκτημένους ήμας εὐδαίμονας είναι. Pol. 427 B. In this construction δεί properly applies to the notion of λαβόντα, κεκτημένους, &c.

ώσπερ γαρ έλεγον. Coislin.2: γάρ om. BTV.

4 τυγχάνει ον κτλ. For a full discussion of this use of τυγχάνω 5 with a participle see Rutherford, N. Phryn. p. 342, and cf. 290 A 4, Tim. 19 A, Theaet. 165 C, Protag. 313 C ὁ σοφιστής τυγχάνει ων εμπορός τις, 2 Macc. iii. 9.

ἄψοιντο Heindorf: ἄψαιντο BTV. Schanz regards ἄψαιντο as an 283 error in the original archetype. Cf. Xen. Conv. iii. 2 έξηγοῦ ποίων a 3 λόγων άπτόμενοι μάλιστ' αν ταῦτα ποιοίμεν.

θαυμασίους . . . θαυμαστόν. Plato seems to use either form in- 7 differently both of things and persons: cf. Riddell, Digest, § 314.

κατήρχεν λόγον. The accusative after the active voice of this b 2 verb is unusual in prose: but see Pind. Nem. iii. 10 ἄρχε δ' οὐρανοῦ πολυνεφέλα κρέοντι, θύγατερ, δόκιμον υμνον. Cf. Kühner-Blass, Gr. Gr. § 416, Anmerk 7. After the middle voice the accusative is not uncommon in poetry: Hom. Od. iii. 445 χέρνιβά τ' οὐλοχύτας τε κατήρχετο. Eur. Hec. 685 κατάρχομαι νόμον βακχείον. Or. 949 κατάρχομαι στεναγμόν. A poetical construction is not out of place in such a writer as Plato, after a formal invocation of the Muses, 276 D.

- 4 Εἰπέ μοι, with a plural vocative, is found also in *Protag*. 311 D εἰπέ μοι, ὧ Σώκρατές τε καὶ Ἱππόκρατες.
- 8 ຜ່າθήτην ἄρα, 'they supposed, as I thought:' ἄρα refers to 278 D ταῦτα μὲν οὖν . . . πεπαίσθω τε ὑμῖν καὶ ἴσως ἱκανῶς ἔχει.
- C 4 ἔξαρνος ἔσει ἃ νῦν λέγεις. Cf. Charm. 158 C ἐξάρνω εἶναι τὰ ἐρωτώμενα.
  - 5 Τί οὖν; ἔφη. Schanz's conjecture ἢ οὖν is quite arbitrary and unnecessary.
  - 7 οὔκουν φησί γέ πω. Stallbaum quotes many instances of the separation of  $\pi\omega$  from the negative, Men. 72 D, 83 E, Pol. 434 D &c.
  - 8 ἀλαζών, 'untruthful,' one who wanders (ἀλᾶται) from the truth; 'mendax' (Heindorf). Stallbaum, with Ficinus ('iactabundus') and Winckelmann, retains the more usual meaning as explaining why Cleinias does not claim to be σοφός, 'he says at least that he is not yet wise, for he is no braggart.'
- d 2 ôs μὲν οὐκ ἔστιν. As ős is sometimes used in the sense of οἶος, the Sophist prepares to play upon the double meaning. Cf. Soph. Αjax 1259 μαθὼν ôs εἶ φύσιν. Eur. Suppl. 737 δρῶμέν τε τοιαῦθ' ᾶν σὺ τυγχάνης θέλων. Plat. Phaedr. 243 Ε ἔωσπερ ᾶν ἦs ôs εἶ.
  - 4 ὑπολαβών . . . ἔφη, 'took me up and said.' ἀπολωλέναι, 'to be dead,' or 'destroyed.'
    - καίτοι πολλοῦ αν αξιοι κτλ. 'Very precious forsooth must such friends and lovers be!'
- e 2 εἰ μὴ ἀγροικότερον, ἔφη, ἦν εἰπεῖν, 'if it were not rather a rude thing to say.' The same phrase is used in Apol. 32 D.
  - 3 Σοι είς κεφαλήν, 'In caput tuum istuc recidat,' sc. τὸ ἀπολωλέναι: 'On your head be it.' Cf. Aristoph. Plut. 525, 669, Pax 1063 Η. ὧ μέλεοι θνητοὶ καὶ νήπιοι, Τρ. ἐς κεφαλὴν σοί.
    - ο τι μαθών. Cf. 299 A, Apol. 36 B τί ἄξιός εἰμι παθεῖν ἡ ἀποτίσαι, ὅ τι μαθών ἐν τῷ βίῳ οἰχ ἡσυχίαν ἦγον, 'for having taken it into my head not to lead a quiet life.' As the indirect form of τί μαθών the phrase must be written with the pronoun ὅ τι, not with the conjunction ὅτι: cf. Hermann ad Viger, De Idiot. Gr. 758. The latter could only be justified if μαθών were ever used alone in this sense. Schanz, following Hermann on Viger, De Idiotism. 759 sq., wrongly changes μαθών into παθών. The two phrases are rightly distinguished by L. and Sc., Lex. μανθάνω. 'Τί

 $\mu a \theta \dot{\omega} v$ ; on what belief or persuasion . . .? implying voluntary action:— $\tau i \pi a \theta \dot{\omega} v$ ; on what compulsion?' or, 'What ailed you to do this or that?'

καταψεύδει . . . έξολωλίναι, 'falsely charge me and the rest of us 4 with a thing of which I think it wicked even to speak,—as that I should wish my friend here to be dead.'

Badham omits the latter part of the sentence, ως . . . ἐξολωλέναι, but without reason.

oίον τε είναι ψεύδεσθαι. Cf. Sophist. 236 E 'How it is possible to 7 speak anything false or to suppose that it really exists, and to say this without being involved in a contradiction, is difficult in the extreme. Why so? Because the statement has the boldness to assume that Not-being exists. But when we were boys the great Parmenides testified to us from first to last both in prose and in metre in these words—"For this you ne'er can learn that non-existent things exist." The fallacy depends on the ambiguity of the phrase λέγειν τι, meaning properly 'to speak about a thing,' and only improperly 'to speak a thing.' The rwords spoken do exist as words, but are not true unless the thing exists, and exists as it is spoken of (Routh). Examples of the fallacy παρ' ἀμφιβολίαν are given in the Soph. El. iv. 4 (527), among them δυνατὰ ὁρᾶν and σιγῶντα λέγειν 300 B.

Πότερον λέγοντα, 'by speaking or by not speaking the thing that may be in question?'

οὐκ ἄλλο λέγει τῶν ὄντων, 'he speaks no other existing thing than 284 that very thing which he speaks.' τῶν ὄντων is bracketed by a 2 Badham and Schanz, but rightly retained by Burnet. See the next note.

\*Eν μὴν κἀκεῖνό γ' ἐστὶν τῶν ὅντων. This καί proves that there has 3 been a previous mention of τῶν ὅντων. 'Moreover that which he speaks is one existing thing, independently of the rest.'

τάληθη rejected by Badham, so as to leave the statement, 'he 6 that speaks τὸ ὅν speaks also τὰ ὅντα.' But the alteration is unnecessary. The extension of τὸ ὅν into καὶ τὰ ὅντα is justified by the comprehensive phrase  $\pi \epsilon \rho \wr ου ἀν η ὁ λόγος$ . Ficinus renders rightly: 'Enim vero quicunque quod est quaeve sunt dicit, vera loquitur.'

Ναί, ἔφη' ἀλλ' ὁ ταῦτα λίγων. Ctesippus admits that Diodorus b ι

speaks truth, if he speaks that which is; but then immediately adds that this condition is not fulfilled in the present case. Stallbaum argues that  $\delta$   $\tau a \hat{v} \tau a \lambda \epsilon \gamma \omega \nu$  means Euthydemus, 'the present speaker'; but it is the falsehood of Dionysodorus that is under discussion throughout the argument, as is evident from C 5  $d\lambda\lambda$ '  $\epsilon \tilde{l} \pi \epsilon \rho \lambda \epsilon \gamma \epsilon \iota \Delta \iota o \nu v \sigma \delta \delta \omega \rho o s$ ,  $\tau a \lambda \eta \theta \hat{\eta} \tau \epsilon \kappa a \iota \tau a \delta \nu \tau a \lambda \epsilon \gamma \epsilon \iota$ .

Plato is referring throughout the passage 283 E 7—284 C 6 to the doctrine of Parmenides, 'Only that which can be can be thought,' as stated in his *Proëm.* 33-40, and more briefly in 43  $X\rho\dot{\eta}$   $\tau\dot{\delta}$   $\lambda\dot{\epsilon}\gamma\epsilon\iota\nu$   $\tau\epsilon$   $\nu o\epsilon\dot{\iota}\nu$   $\tau$ '  $\dot{\epsilon}\dot{\delta}\nu$   $\ddot{\epsilon}\mu\mu\epsilon\nu a\iota$ ,  $\ddot{\epsilon}\sigma\tau\iota$   $\gamma\dot{a}\rho$   $\epsilon\dot{\iota}\nu a\iota$ ,  $\mu\eta\dot{\delta}\dot{\epsilon}\nu$   $\delta$ '  $o\dot{\nu}\kappa$   $\epsilon\dot{\iota}\nu a\iota$ '  $\tau\dot{a}$   $\sigma$ '  $\dot{\epsilon}\gamma\dot{a}$   $\phi\rho\dot{a}\dot{\xi}\epsilon\sigma\theta a\iota$   $\ddot{a}\nu\omega\gamma a$ . Cf. Mullach, *Fragmenta Philos. Gr.* i. 118, and Zeller, *Pre-Socr. Philos.* i. 584.

- 3 Τὰ δὲ μὴ ὄντα κτλ. 'But is it not the fact that non-existing things are not?'
- 4 "Αλλο τι κτλ. 'Then non-existing things are nowhere existing?' The whole question and answer, "Αλλο τι... Οὐδαμοῦ, are omitted by Badham, but only the second ὄντα by Schanz: this ὄντα, however, is supported by the following τὰ μηδαμοῦ ὄντα.
- 6 (ἄστε και είναι). This is Hermann's excellent emendation of various corruptions in the MSS., ως γε Κλεινία BV, ωσγ' εκλεινία Τ, with the marginal conjecture ωστ' ἐκεῖνα in T Vind. Κλεινία is certainly wrong, for Cleinias is not included among those of whom Ctesippus says in Ε 3 μου καὶ τῶν ἄλλων καταψεύδει. Also ἐκεῖνα is very questionable as a repetition of ταῦτα τὰ μὴ ὄντα, and at all events superfluous, whereas καὶ εἶναι adds much to the force of the passage: 'Is it possible that any one, whosoever he may be, could do anything about these non-existing things so as to make the things that exist nowhere actually to exist?' Badham and Schanz bracket τὰ μὴ ὄντα, as not absolutely necessary. fallacy employed is that of the equivocal use of words, and, in this instance, of the word λέγειν. He who speaks speaks about something cannot properly be said to speak the thing ('rem loqui'). The words which he utters in speaking have a real existence, but unless the things really exist in the mode indicated by the words, these are not true. Cratyl. 385 B δs αν τὰ ὄντα λέγη ώς ἔστιν, ἀληθής. ôs δ' αν ως οὐκ ἔστιν, ψευδής; Naί. 'Quod innuit quoque Ctesippus infra' (Routh). Cf. 283 E 7, note.
- C ι είπερ πράττουσι, καὶ ποιοῦσι, 'if they do, they also make.' Cf.

Charmid. 163 Β οὐ ταὐτὸν καλείς τὸ ποιείν καὶ τὸ πράττειν; Οὐ μέντοι, ἔφη. Ibid. ποίησιν πράξεως καὶ ἐργασίας ἄλλο ἐνόμιζεν.

Οὐκ ἄρα τά γε μὴ ὄντ', ἔφη, λέγει οὐδείs. 'No one then, said he, 2 speaks what is not; for (in speaking) he would at once make something; and you have admitted that it is impossible for any one to make what is not.' In ποιοῖ γὰρ ἃν ἤδη τί Heindorf would either omit τί or substitute αὐτά, meaning τὰ μὴ ὄντα. Cf. Sophist. 238 C οὔτε φθέγξασθαι δυνατὸν ὀρθῶς οὔτ' εἰπεῖν οὔτε διανοηθῆναι τὸ μὴ ὃν αὐτὸ καθ' αὑτό, ἀλλ' ἔστιν ἀδιανόητόν τε καὶ ἄρρητον καὶ ἄφθεγκτον καὶ ἄλογον.

κατὰ τὸν σὸν λόγον TV: λόγον om. B. 'Huius ellipsis alterum 5 exemplum novimus nullum' (Stallb.).

Είσιν μέντοι . . . 'Surely there are. Gentlemen, and those who d I

speak the truth.'

τοὺς γοῦν ψυχροὺς . . . 'of the frigid they speak frigidly, and call e 4 them frigid disputants.' Cf. Aristot. Rhet. iii. 3, 1 τὰ ψυχρά, 'faults of taste'; Isocr. Ad Nicocl. 21 D εὐρήσεις γὰρ ἐπὶ τὸ πολὺ τοὺς μὲν σεμνυνομένους ψυχροὺς ὄντας. Athen. vi. 40 ἀηδὴς καὶ ψυχρός. Cic. De clar. Orat. 178 'lentus in dicendo et paene frigidus.'

λοιδορεί, 'you are abusive': λοιδόρει BT, 'go on with your 6 abuse'; but Heindorf's correction has been generally accepted, the middle voice being as usual as the active, and confirmed here by λοιδορείσθαι 285 D 5. Cf. Charm. 154 A; Conv. 213 D.

άγριωτέρως ... έχειν BT, 'to be rather savage': άγροικοτέρως V, 285

'rather rude,' perhaps adopted from 283 E 2 ἀγροικότερον.

δέχεσθαι ἃ λέγουσιν, ἐὰν ἐθέλωσι διδόναι BT. Badham would read 5 δέχεσθαι ἃν ἐθέλωσι διδόνται, so as to express the proverb more neatly. Cf. Gorg. 499 C κατὰ τὸν παλαιὸν λόγον τὸ παρὸν εὖ ποιεῖν, καὶ τοῦτο δέχεσθαι τὸ διδόμενον, 'to make the best of what you have, and accept what is offered.' Hdt. ix. III ὡς μάθης τὰ διδόμενα δέκεσθαι.

μη ὀνόματι διαφέρεσθαι, 'not to quarrel about a word,' sc.

έξολωλέναι 283 D.

είτε καὶ παρ' άλλου του ἐμαθέτην. This seems to be one of many 8 allusions in the dialogue to Protagoras, who is represented as boasting that those who became his pupils would grow better and better every day (*Protag.* 318 A), and that he knew better than all others how to make men virtuous (ibid. 328 A).

- C τ ὅσπερ ἐν Καρὶ ἐν ἔμοι ἔστω ὁ κίνδυνος. Socrates offers himself as a vile corpus for experiment. Cf. Lach. 187 Β σκοπεῖν χρὴ μὴ οὐκ ἐν τῷ Καρὶ ὑμῖν ὁ κίνδυνος κινδυνεύηται, ἀλλὶ ἐν τοῖς υἱέσι τε καὶ ἐν τοῖς τῶν φίλων παισί. The epithet βαρβαροφώνων applied to the Carians by Homer, II. ii. 867 is critically discussed by Strabo 661. The Carians were the first mercenary soldiers, and Carian slaves were numerous: cf. Aristoph. Aves 764 εἰ δὲ δοῦλός ἐστι καὶ Κὰρ ισπερ Ἐξηκεστίδης, | ψυσάτω πάππους παρὶ ἡμῖν. There is a still older proverb in Hom II. ix. 378 ἐχθρὰ δέ μοι τοῦ δῶρα, τίω δέ μιν ἐν καρὸς αἴση. But the quantity of καρός forbids our referring it, as the Scholiast does, to the Carians. The meaning is 'pili facio.'
  - 3 ωσπερ τῆ Μηδεία τῆ Κόλχω. The first article is emphatic, 'the famous Medea.' Cf. Ov. Met. vii. 164-349, where Medea, after restoring Aeson to youth, persuades the daughters of Pelias to cut their father in pieces and boil him. Apollod. i. 9, 27 καὶ τοῦ πιστεῦσαι χάριν κριὸν μελεῖσασα καὶ καθεψήσασα ἐποίησεν ἄρνα. On a vase in the British Museum, found at Canino in Etruria, the ram restored to youth is seen jumping out of the pot: see Murray's Greek and Roman Antiq. Olla. For the form Κόλχω compare the Latin 'venena Colcha' (Hor. Od. ii. 13, 8), 'Colchus an Assyrius' (id. Ars Poet. 118).
  - 5 εἰ δ', ὅ τι βούλεται. Cf. Alcib. i. 114 Β. Pol. 432 Α εἰ μὲν βούλει, φρονήσει εἰ δὲ βούλει, ἰσχύϊ, εἰ δέ, καὶ πλήθει. Sympos. 212 C εἰ μὲν βούλει, ὡς ἐγκώμιον εἰς Ἔρωτα νόμισον εἰρῆσθαι, εἰ δέ, ὅτι καὶ ὅπη χαίρεις ὀνομάζων, τοῦτο ὀνόμαζε. From these passages it is evident that after εἰ δέ we must understand not μή or ἄλλο τι, as proposed by Stephanus and others, but βούλεται. See also Cratyl. 407 D; Legg. 688 Β.
  - 9 δέρειν. Cf. Aristoph. Nub. 439:

νῦν οὖν χρήσθων ὅ τι βούλονται\*
τουτὶ τό γ' ἐμὸν σῶμ' αὐτοῖσιν
παρέχω τύπτειν, πεινῆν, διψῆν,
αὐχμεῖν, ῥιγῶν, ἀσκὸν δείρειν.

- d 1 ἡ τοῦ Μαρσύου. Cf. Hdt. vii. 26 'Here too, in this market-place (Celaenae) is hung up to view the skin of the Silenus Marsyas, which Apollo, as the Phrygian story goes, stripped off and placed there.' Xen. Anab. i. 2, 8.
  - 8 ποιεί τοὺς λόγους; 'Do you argue upon the supposition that there

is such a thing as contradiction?' Aristot. Τορ. i. 11, 4 gives as an example of a paradoxical opinion ὅτι οὐκ ἔστιν ἀντιλέγειν, καθάπερ ἔφη ἀντισθένης. Cf. Introd. p. 15; Zeller, Plato, note 94.

Οὔκουν σύ γ' ἄν, ἔφη, ἀποδείξαις πώποτε ἀκούσας κτλ. 'You cer- e 3 tainly, said he, could not prove that you have ever heard,' &c. For the construction of ἀκούσας referring to the subject of ἀποδείξαις cf. Eur. Orest. 802 ποῦ γὰρ ὧν δείξω ψίλος; Med. 548 ἐν τῷδε δείξω πρῶτα μὲν σοφὸς γεγώς. Bacch. 47. Plat. Menex. 242 Ε οὖτοι γὰρ ἐνταῦθα ἔδειξαν . . . τοίτους νικῶντες ἰδία.

'Aληθη λέγεις, ἔφη. Ctesippus admits that he cannot prove that 5 he has heard: to himself it is proved by his own sense of hearing, but this cannot be demonstrated to another. A principle of wide application: 'No proof can establish the existence of that within a man of which he alone has the final cognisance' (B. F. Westcott). There is no reason therefore for turning ἀληθη λέγεις into a question. The sense is vigorously expressed by Jowett: 'Indeed, said Ctesippus; then now you may hear me contradicting Dionysodorus.'

ἀλλὰ ἀκούωμεν νῦν εἴ σοι ἀποδείκνυμι Τ. In Β ἀκούω μέν is probably a mere error of transcription. Stallbaum retains the reading of T, and explains it simply and well: 'But let us hear now whether I prove it to you, while Ctesippus contradicts Dionysodorus.' Badham's conjectural emendation, ἀκούων μὲν νυνί σοι ἀποδείκνυμι, 'I am proving to you now that I hear Ctesippus contradicting Dionysodorus,' is very ingenious, and at first sight attractive; but it is open to the same objection that Ctesippus could not prove that he himself heard.

υπόσχοις αν τούτου λόγον; Cf. Protag. 338 D ἐπειδὰν δὲ ἐγὰ 7 ἀποκρίνωμαι ὁπόσ ἀν οὖτος βούληται ἐρωτᾶν, πάλιν οὖτος ἐμοὶ λόγον ὑποσχέτω ὁμοίως. It is evident from this passage that λόγον ὑπέχειν, like δοῦναι λόγον, means to give a reason in answer to a question, so that 'quaerenti respondere' (Winckelmann) and 'rationem reddere' (Stallbaum) are both implied in the phrase. Cf. Gorg. 465 A; Xen. Mem. iv. 4, 9; Aristot. Rhet. i. 1, 1.

είσιν εκάστω των δυτων λόγοι; 'Have all things their proper 9 definitions?' Cf. Legg. 895 Ε 'Ωι δὴ ψυχὴ τοῦνομα, τίς τούτου λόγος;

Οὐκοῦν ὡς ἔστιν ἔκαστον . . .; 'Of each therefore as it is, or as it io is not?'

EUTHYDEMUS

- 286 τὸ γὰρ μὴ ον οὐδεὶς ἐφάνη λέγων, 'for it was shown that no one a 2 speaks that which is not.' This refers to 284 C 2 Οὐκ ἄρα τά γε μὴ ὄντ', ἔφη, λέγει οὐδείς.
  - 5 (τὸν) τοῦ αὐτοῦ πράγματος λόγον ἀμφότεροι λέγοντες, 'if we both gave the definition of the same thing.' (τόν) omitted in BT, but added by Heindorf, is adopted by most subsequent editors, except Stallbaum. The article is required by the previous statement (285 E 9) that each thing has its proper definition. Cf. Theaet. 200 B: 'If a man knows both knowledge and ignorance, does he think that one of them which he knows is another which he knows? Or if he knows neither, does he suppose that one which he knows not is another which he knows not? Or if he knows one and not the other, does he think that the one which he knows is the one which he does not know, or that the one which he does not know is the one which he knows.' In a later passage of Theaet. 208 C knowledge is declared to be the power of 'Definition by the characteristic difference' (L. Campbell), i.e. λόγον εἰπεῖν, and in the Euthydemus this is assumed as already settled.
  - 6 λέγοντες V, γνόντες BT. The reading of V corresponds better to τὸν τοῦ πράγματος λόγον, immediately following.
- b 5 ἢ ἐγὼ λέγω ... 'Or do I describe the thing, and you describe nothing at all?'
  - 6 (αν) ἀντιλέγοι. In BT ἄν is omitted, probably because of the ἀν- immediately following: ἄν is found in one MS., and is perhaps rightly adopted, though not indispensable, 'the boundary between absolute and hypothetical possibility and hypothetical possibility being naturally uncertain' (Bernhardy, Gr. Synt. 411).
  - 9 οὐ γάρ τοι ἀλλὰ τοῦτόν γε, 'for in very truth,' more emphatic than οὐ γὰρ ἀλλά. Cf. 305 E 3.
- C 2 οἱ ἀμφὶ Πρωταγόραν. The doctrine of Protagoras based upon the assumption that sensation is knowledge is criticized by Plato, Theaet. 152-172. See especially 160 C; D: 'Then my perception is true to me, for it is always inseparable from my own being: and according to Protagoras I am the judge to myself of what is and of what is not to me... How then, if I never err (ἀψευδής ὧν) and never trip in my conception of things being or becoming, can I fail of knowing that which I perceive?... Then you were quite right in affirming that knowledge is only perception, and the meaning

turns out to be the same, whether with Homer and Heracleitus and all that company you say that all is motion and flux, or, with the great sage Protagoras, that man is the measure of all things' (Jowett in part). This theory (well summarized by L. Campbell, n. 16) is then criticized by Socrates. Cf. Diog. L. ix. 8, 51; Sext. Emp. Hypotyp. A 216.

καὶ οἱ ἔτι παλαιότεροι. Cf. Theaet. 152 Ε ἔστι μὲν γὰρ οἰδέποτ' 3 οὐδέν, ἀεὶ δὲ γίγνεται. καὶ περὶ τούτου πάντες έξῆς οἱ σοφοὶ πλὴν Παρμενίδου ξυμφερέσθων, Πρωταγόρας τε καὶ Ἡράκλειτος καὶ Ἐμπεδοκλῆς κτλ. Cratyl. 429 D Ἦρα ὅτι ψευδῆ λέγειν τὸ παράπαν οὐκ ἔστιν, ἄρα τοῦτό σοι δύναται ὁ λόγος; συχνοὶ γάρ τινες οἱ λέγοντες, ὡ φίλε Κράτυλε, καὶ νῦν καὶ πάλαι. This mention of Protagoras in connexion with Heracleitus points to the fact noticed by Schleiermacher in his Introduction to the Theaetetus (Dobson, p. 91): 'The dialogue begins with showing that the Protagorean denial of a general standard of knowledge and the Heracleitic theory of the flux of all things, and of Becoming alone remaining to the exclusion of all Being, as well as the principle here tried throughout which sets up Perception, and Perception alone, for knowledge, do all refer to one another, and form one system.' Cf. Pater, Plato, p. 100.

άνατρέπων καὶ αὐτὸς αὐτόν. When Antisthenes invited Plato to hear 4 him lecture περὶ τοῦ μὴ εἶναι ἀντιλέγειν, Plato asked how he could write about this doctrine, and showed that it could be turned round and destroyed itself (διδάσκοντος ὅτι περιτρέπεται, Diog. L. iii. 35). Cf. 288 A 4.

άλλο τι ψευδη λέγειν οὐκ ἔστιν; — τοῦτο γὰρ δύναται ὁ λόγος ἡ γάρ; 6 The statement that it is impossible to contradict is here declared by Socrates to be equivalent to saying, 'It is impossible to speak falsehood.' The phrase τοῦτο δύναται ὁ λόγος occurs in Cratyl. 429 D, quoted above on C 3.

ψευδη λέγειν μέν Vat. Θ, Bekker, Badham. 'Vulgarem ordinem, d r ψευδη μέν λέγειν, immutandum fuisse nobis plane persuasimus' (Stallbaum).

τὸ ψεύδεσθαι τῶν πραγμάτων, 'the misrepresentation of things.' 7 The preceding statement concerning ψευδής δόξα gives to ψεύδεσθαι a meaning inclusive of false opinion as well as false statement. Stallbaum refers to Apolog. 22 D καὶ τούτου μὲν οὐκ ἐψεύσθην: Lysias 156, 2 πολλῶν ἐψεύσθητε τῆς οὐσίας, i.e. 'You were mistaken

L 2

about many men's property'; with which compare Antiph. Or. v. 134, 40 καθ' ὅ τι δ' ἀν ψευσθητε τὰληθοῦς, κατὰ τοῦτο ἀπόλλυμαι.

11 Λόγου ενεκα, dicis causa, 'for form's sake.' Cf. Lach. 196 C δρωμεν μη Νικίας οἴεταί τι λέγειν καὶ οὐ λόγου ενεκα ταῦτα λέγει. Crito 46 D νῦν δὲ κατάδηλος ἄρα ἐγένετο (ὁ λόγος) ὅτι ἄλλως ενεκα λόγου ἐλέγετο.

ἴνα δη ἄτοπον λέγης, 'in order to state a paradox.'

e ι 'Αλλά σύ, ἔφη, ἔλεγξον, 'Nay, it is for you to refute me.'

5 Οὐδ' ἄρα ἐκέλευον, ἔφη, ἐγὼ νυνδή, ὁ Διονυσόδωρος, ἐξελέγξαι ΒΤ. This reading of the best MSS. has been altered very much for the worse by recent editors into Οὐδ' ἄρα ἐκέλευεν, ἔφην ἐγώ, νυνδὴ Διονυσόδωρος ἐξελέγξαι. For the order of the words in BT compare 289 C Οὐκ οἶμαι, ἔφη, ἐγώ, ὁ Κλεινίας ὑπολαβών. Translate therefore: 'Neither then did I,' said Dionysodorus, 'bid you just now to refute me.' νῦν δή refers to Ε Ι ᾿Αλλὰ σύ, ἔφη, ἔλεγξον. See also 287 B 2, 297 A 5, and the examples collected by Riddell, Digest,

§ 288, of 'Clauses intermingled by Hyperbaton.'

- 6 (Σὐ δ' ἐκέλευες;) Σὺ δὲ κελεύεις; Vind. marg., Οὐδὲ κελεύεις Β, Vind., om. T, Stallb. On the frequent corruption in B of ov for σν see note on 277 A 6. The question is put by Socrates, who pretends to be confused and in doubt which of the Sophists had bidden him, just as in 290 E 7 he pretends not to remember whether Cleinias or Ctesippus had been speaking. The emphatic position of Σύ shows that a different person, not Dionysodorus, is now addressed: 'Was it you that were bidding me? For, Euthydemus,' said I, 'I do not at all understand these clever arguments, not even those that are right, but I have only a dull sort of idea.' The imperfect ἐκέλευες is better than κελεύεις, as corresponding to ἐκέλευον in E 5.
- 287 ἄλλο τι οὐδ' ἐξαμαρτάνειν ἔστιν; 'Is it not impossible even to make a 2 a mistake?'
  - 8 τίνος διδάσκαλοι ἥκετε; Cf. Theaet. 161 C: 'For if truth is only sensation, and one man's discernment is as good as another's, and no man has any superior right to determine whether the opinion of any other is true or false, but each man, as we have several times repeated, is to himself the sole judge, and everything that he judges is true and right, why should Protagoras be preferred to the place of wisdom and instruction, and deserve to be well paid, and we

poor ignoramuses have to go to him, if each one is the measure of his own wisdom' (Jowett). The same argument stated so summarily in the *Euthydemus* is one of many indications that this dialogue is later than the *Theaetetus*.

οῦτως εἶ Κρόνος; 'Are you such a dotard?' Cf. Aristoph. Nub. b 2 929 Οὐχὶ διδάξεις τοῦτον Κρόνος ἄν. Plut. 581 Κρονικαῖς λήμαις ὅντως λημῶντες. Diog. L. ii. 111 Εἰσὶ δὲ καὶ ἄλλοι διακηκοότες Εὐβουλίδου, ἐν οἷς καὶ ᾿Απολλώνιος ὁ Κρόνος, οῦ Διόδωρος ᾿Αμεινίου Ἰασεὶς καὶ αὐτὸς Κρόνος ἐπίκλην, περὶ οὖ φησι Καλλίμαχος ἐν ἐπιγράμμασιν

Αὐτὸς ὁ Μῶμος

έγραφεν έν τοίχοις 'ό Κρόνος έστὶ σοφός.'

νῦν ἀναμιμνήσκει ... νῦν ἀναμνησθήσει. 'Nescio quomodo (haec) 3 inter se possint iungi, putoque interpolationem statuendam esse' (Schanz, N.C. P. p. 77). In his text Schanz brackets νῦν ἀναμνησθήσει, but this leaves καὶ εἴ τι πέρυσιν εἶπον in an unusual position.

χαλεποί. The masculine is used as if λόγοις had been used instead 6 of λεγομένοις (Baiter), or with it (Heindorf).

 $\tau i$ , Heindorf's conjecture for  $\delta \tau i$ , is rejected by Stallbaum, who g explains the indirect  $\delta \tau i$  as in 271 A  $\delta$ ; but in the present passage  $\tau i$  is more likely to have been changed into  $\delta \tau i$ , which occurs here so frequently, than the converse.

ή δήλον ὅτι ώs. After ὅτι we must mentally repeat λέγεις.

νοεῖ, 'means.' Cf. Crat. 407 Ε τί καὶ νοεῖ τὸ ὄνομα; ἐννοεῖ, the c r reading of BT, is apparently not used in this manner: this is the only passage quoted by L. and Sc. νοεῖ and νοοῖ occur immediately below. Cf. Stallbaum.

Οὐκ ἔχω ὅ τι χρήσωμαι Τ: χρήσομαι Β, which Stallbaum prefers: 2 but as only a single action is in question, and not a continuance in the future, the aorist is to be preferred here, as in 306 D, Gorg. 466 A, Phaed. 95 A.

'Aλλ' ὁ σὰ λέγεις κτλ. 'Nay, but your phrase,' referring to νοεί, 3 as is evident from the following discussion in D 7.

τούτω (γ' οὐ) πάνυ χαλεπὸν χρῆσθαι, 'with this it is not at all difficult to deal.' The whole clause is omitted by Burnet, leaving the former part of the sentence incomplete and unintelligible. Badham's ingenious conjecture γ' οὐ for τῷ is accepted by Schanz. For τούτω τῷ Bekker and Stallbaum adopt the Aldine reading τοῖτο τὸ, which, like Hermann's τούτω τοι, gives an intelligible but less

appropriate meaning: 'It is this phrase of yours (voi) that is so difficult to deal with.' Dionysodorus tries to shift the discussion from his own phrase,  $oi\chi \tilde{\epsilon}\xi\epsilon\iota s \tilde{o}\tau\iota \chi\rho\hat{\eta}$ , which he finds too much like  $oi\kappa \dot{\epsilon}\xi\epsilon\lambda\dot{\epsilon}\gamma\xi\epsilon\iota s$ , to that of Socrates,  $voi \tau oiv \tau o \dot{\rho}\hat{\eta}\mu a$ , which he says 'is not at all difficult to deal with,' as he tries to show, D 7.

- d I où à av BT: äv is omitted by Badham and Schanz, but defended by Ast, Lex. Plat., and Stallbaum, on the ground that the indicative, present, or future may stand in the same sentence with äv, provided that äv is not joined with the verb, and does not make the whole sentence conditional, but affects only an accessory word or phrase.
- e 4 εἰ γὰρ μὴ ἐξήμαρτον. On this passage Lutoslawski remarks (211): 'To the right belief explained in the *Meno* Plato adds in the *Euthydemus* (284 A, 287 E) his explanation of error and wrong belief, whose existence is proved against the Sophists by the hypothetical method taught in the *Meno*.'
- 288 ἐν ταὐτῷ μένειν. Cf. Phaed. 86 Ε ἐμοὶ γὰρ φαίνεται ἔτι ἐν τῷ αὐτῷ ὁ a 3 λόγος εἶναι, ' It appears to me that the argument remains just where it was,' i.e. has made no advance. Theaet. 200 A οὐκοῦν μακρὰν περιελθόντες πάλιν ἐπὶ τὴν πρώτην πάρεσμεν ἀπορίαν. ibid. C εἰς ταὐτὸν περιτρέχειν μυριάκις οὐδὲν πλέον ποιοῦντες.
  - 4 ωσπερ τὸ παλαιόν, i.e. in the time of Protagoras and earlier, 286 C 2.

καταβαλών πίπτειν. Cf. 286 C 4 τούς τε ἄλλους ἀνατρέπων καὶ αὐτὸς αὐτόν.

ώστε τοῦτο μη πάσχειν . . . έξηυρησθαι. Cf. 303 Ε 6 έξηύρηται ώστε. ἀ ἄνδρες Θούριοι είτε Χῖοι. Cf. 27 I C 3.

- b ι είθ' ὁπόθεν καὶ ὅπη κτλ., 'or from whatever place and in whatever way you like to be named.'
  - 8 τον Αιγύπτιον σοφιστήν. Cf. Hom. Od. iv. 385 αθάνατος Πρωτεύς Αιγύπτιος, δε τε θαλάσσης πάσης βένθεα οίδε. Plat. Phaedr. 275 Β <sup>2</sup>Ω Σώκρατες, ράδιως σὰ Αιγυπτίους καὶ ὁποδαποὺς αν εθέλης λόγοις ποιείς. A reminiscence of Plato's recent visit to Egypt.

C 1 Μενέλαον μιμώμεθα. Cf. Od. iv. 456:

άλλ' ή τοι πρώτιστα λέων γένετ' ήυγένειος, αὐτὰρ ἔπειτα δράκων καὶ πάρδαλις ήδὲ μέγας σις γίγνετο δ' ὑγρὸν ὕδωρ καὶ δένδρεον ὑψιπέτηλον. ήμεις δ' ἀστεμφέως ἔχομεν τετληότι θυμῷ. ἐκφανῆτον ἐφ' ῷ αὐτὼ σπουδάζετον. Cf. C 5 ἐκφανῆναι, 'to show 2 themselves.' Translate: 'Until they let us see the object about which they are themselves in earnest.' Cf. Pol. 497 C δῆλος δὴ οὖν εἶ ος τι μετὰ τοῦτο ἐρήσει.

οίμαι γάρ τι αὐτοῖν πάγκαλον φανεῖσθαι, 'for I think that some- 3 thing very splendid in them will appear.' 'Cf. Apolog. 17 Α μάλιστα

δὲ αὐτῶν ἐν ἐθαύμασα' (Stallb.).

έγω οὖν μοι δοκω. 'I am inclined therefore myself to indicate 5 again the character in which I beseech them to appear.' For ὑφηγήσασθαι Heindorf proposes ὑφηγήσασθαι, and Schanz changes καί into κᾶν, but neither is necessary: 'Vult enim Socrates statim et e vestigio uno aliquo commonstrare exemplo quales sibi illos apparere cupiat: unde recte utitur aoristo, quem etiam libri tuentur omnes' (Stallb.).

čάν πως t, πᾶν ὅπως BT: 'Nisi putas critici esse elegantes d 2 lectiones captare recipies quae boni libri tibi praebent' (Schanz, N. C. P. p. 78).

συντεταμένον, 'intent': cf. Xen. Oecon. ii. 18 γνώμη συντεταμένη

έπιμελουμένους.

ή δὲ φιλοσοφία κτῆσις ἐπιστήμης. 'While in the *Protagoras* the 8 word "philosophy" was still used in the meaning of love of wisdom (335 D, 342 D), here we see it defined as acquisition of knowledge (288 D), and the dialectician, who had received his first rules in the *Meno*, becomes the highest judge of every particular knowledge (290 C)' (Lutoslawski, p. 210).

άρ' οὐ τοῦτο μὲν ἀπλοῦν; Cf. Pol. 545 Ε ἡ τόδε μὲν ἀπλοῦν; 'absque e ι

ulla exceptione validum' (Ast).

εὶ ἐπισταίμεθα γιγνώσκειν περιιόντες, 'if we knew how to go about 2 and learn.'

ἐξηλέγξαμεν, 'we fully proved.' Cf. Phaedr. 273 B; Thuc. 5 iii. 64 â δὲ ἡ φύσις ἀεὶ ἐβούλετο, ἐξηλέγχθη ἐς τὸ ἀληθές. But in our present passage the idea of refutation remains, for what is proved is the negative proposition ὅτι οὐδὲν πλέον κτλ. Cf. Theaet. 166 C ἐξέλεγξον ὡς οὐχὶ ἴδιαι αἰσθήσεις ἐκάστω ἡμῶν γίγνονται.

τὸ πῶν ἡμῖν χρυσίον γένοιτο, 'all the gold in the world should 6 become ours.'

ανευ τοῦ ἐπίστασθαι τῆ ἀθανασία χρησθαι. Cf. Lutosl. p. 210: ' Plato b 1

is so proud of his acquired certainty of knowledge that he would not give it up even for immortality, if not accompanied by knowledge how to use it (*Euth.* 289 B).'

- 2 ἔοικεν ὅφελος οὐδέν. The omission of εἶναι is not unusual: cf. Polit. 280 Β πάλιν οὖν ἔοικεν ἐπανιτέον. Crat. 424 Α ἤδη ἔοικεν ἐπισκεπτέον.
- 7 λυροποιούς δείν είναι Heindorf, Badham, Burnet. For δείν we have δεινούς in BT, δείν δεινούς Heusde, δεινούς ὄντας Winckelmann, Schanz. This last reading gives the sense:— It is far from being the case that, if we are clever lyre-makers, we are also in possession of any such knowledge as this which we are seeking. Heindorf's reading is simpler: It is far from being the case that we ought to be lyre-makers and possessed of any such art as this (lyre-making). There is, I think, no force in Winckelmann's assumption that such an indefinite phrase as τοιαύτης τινός must refer to the same kind of art here as in B 4. On the contrary its reference is determined by the nearer context (λυροποιούς), and confirmed by ἐνταῦθα γάρ following.
- C 3 διήρηται δὲ τοῦ αὐτοῦ πέρι BV, δέ is omitted in T. The omission of the whole clause by Schanz is quite arbitrary and unjustifiable. 'The art which makes the lyre is separate from the art which uses it, but though distinct they refer to the same thing.'

6 'Αλλά πρός θεων, έφην έγώ, 'But seriously, said I.'

- 7 ην έδει κεκτημένους κτλ., 'which we must acquire in order to be happy.' Cf. 282 Ε 3 ην δεί λαβόντα εὐδαιμονείν.
- 8 Οὐκ οἶμαι, ἔφη, ἐγώ, ὁ Κλεινίας. For the like order compare 286 Ε 5.
- d 2 λογοποιούς. Cf. Ammonius, De Diff. Voc. Λογογράφος μέν ἐστιν ὁ τοὺς δικανικοὺς λόγους γράφων λογοποιὸς δὲ ὁ λόγους τινὰς καὶ μύθους συντιθείς. The two meanings are, in fact, common to both words; but λογογράφος more frequently means a 'chronicler' or 'prose writer,' as in Thuc. i. 21 οὖτε ὡς ποιηταὶ ὑμνήκασι... οὖτε ὡς λογογράφοι συνέθεσαν. Τhe λογοποιός, οτ λόγων ποιητής, is distinguished from the ῥήτωρ who delivered the speech, Isocr. Adv. Soph. 17 τοὺς δὲ καταδεεστέραν τὴν φύσιν ἔχοντας ἀγωνιστὰς μὲν ἀγαθοὺς ἢ λόγων ποιητὰς οὖκ ἂν ἀποτελέσειεν.
  - 4 ἀλλὰ καὶ ... ἀδύνατοι D 5, omitted by Winckelmann and Schanz against the authority of the MSS.

θεσπεσία τις, 'inspired as it were.' So in Theaet. 151 B, Prodicus e 4 and others are spoken of as σοφοίς τε καὶ θεσπεσίεις ἀνδράσι.

κήλησίς τε καὶ παραμυθία τυγχάνει οὖσα, 'a charming and soothing.' 290 In Protag. 315 A the great Sophist is described as κηλῶν τῆ φωνῆ a 4 ὅσπερ 'Ορφεύς. Cf. Pol. 358 Β ὥσπερ ὄφις κηληθῆναι. Phaedr. 261 Α τὸ μὲν ὅλον ἡ ἡητορικὴ ἀν εἴη τέχνη ψυχαγωγία τις διὰ λόγων, 271 C Ἐπειδὴ λόγου δύναμις τυγχάνει ψυχαγωγία οὖσα, a passage of which there may be a reminiscence in the use of the same phrase τυγχάνει οὖσα.

ἐμὲ οἰμαι ηὑρηκέναι. The personal pronoun marks the antithesis: 9
 Cleinias having confessed his ignorance, Socrates exclaims: 'I think
 I have found it.' Cf. Hom. Il. xiii. 269 οὐδὲ γὰρ οὐδὶ ἐμέ φημι
 λελασμένον ἔμμεναι ἀλκῆς. Symp. 175 C, Pol. 400 C.

Οὐδεμία, ἔφη, τῆς θηρευτικῆς αὐτῆς ἐπὶ πλίον ἐστίν. For αὐτῆς, BT, b 7 many changes have been proposed: 'δίναμις Heindorf, ἀπάσης Ast, ἄσκησις Orelli, ἱκανότης Vermehren, αὐτή Vahlen: post αὐτῆς supplevit χρεία vel ἀφέλεια Badham, οὐδέν pro ούδεμία scripsit Thompson ad Phaedr. 128' (Schanz). Schanz himself marks αὐτῆς † as corrupt, but Routh, Winckelmann, Stallbaum, and Burnet rightly leave it untouched. Ficinus gives a mere paraphrase: 'Nullus sane venationis opus ulterius porrigit quam,' &c. Routh's translation is much better: 'Nulla pars, inquit, ipsius artis venatoriae latius patet, quam ut,' &c.: but he gives no explanation of the construction, which is in fact quite simple. Οὐδεμία agrees with τέχνη understood from the preceding context: της θηρευτικής is a substantive, as in Polit. 289 Α γεωργική δε καὶ θηρευτική καὶ γυμναστική καὶ ιατρική καὶ μαγειρική παν υποτιθέντες δρθότερον αποδώσομεν ή τή πολιτική. Thus αὐτής marks the distinction between 'actual' hunting, and the metaphorical hunting of the geometers, astronomers, and dialecticians.

οὐ γὰρ ποιοῦσι τὰ διαγράμματα, 'for they are not the makers of c 2 the geometrical figures.' This is explained by the passage in Meno 82 B, where Socrates shows that the uneducated slave has in himself the ideas of the geometrical figures.

τὰ ὄντα ἀνευρίσκουσι, 'they discover the existing realities.' Cf. 3

Pol. 527 Β τοῦ γὰρ ἀεὶ ὄντος ἡ γεωμετρική γνωσίς έστιμ.

τοῖς διαλεκτικοῖς. Lutoslawski, p. 331, argues that 'διαλεκτική 5 meaning metaphysical science (is) never used before Plato, and by

Plato first in Rep. vii, cf. Phaedr. 276 Ε; διαλεκτικός meaning, not as in the Cratylus, Euthydemus, and in Xenophon, one who knows how to ask and answer questions, but the philosopher able to discover unity in the variety of particulars, Phaedr. 266 B. But in this passage τοις διαλεκτικοίς must indicate in the higher sense the metaphysicians to whom the geometers hand over their hypotheses to be traced up to first principles. In the full description of Plato's 'dialectic' Pol. 531 B-536 B compare with our present passage especially 533 B. C: 'And the remaining arts which, as we said, have some small apprehension of true Being, such as geometry and the arts connected with it, we find that though they dream about real Being, they are unable to behold it in a waking state, so long as they leave the hypotheses which they use unexamined, because they are unable to explain the reason of them . . . Therefore the dialectic method alone proceeds in this way,—it carries up its hypotheses to the first principle of all, in order to establish them firmly.' Cf. Dr. H. Jackson's excellent articles on the Republic in The Journal of Philology, vol. x. p. 143, and Lutoslawski, p. 302.

d 4 τοις δρτυγοτρόφοις, 'the quail-breeders,' who bred and trained the birds to fight. Cf. Ov. Amor. ii. 6, 27 'Ecce coturnices inter

sua praelia vivunt.'

e 7 'Αλλ' ἄρα, ὅ πρὸς Διός; 'But then, I wonder, was it Ctesippus?' Socrates pretends to have forgotten: for a similar ironical profession of doubt see 286 E 5, note.

- 291 Ποῖος Κτήσιππος; 'Ctesippus indeed?' In this idiomatic use of a 1 ποῖος the interrogation is equivalent to an indignant denial. Cf. 304 Ε Ποῖος, ἔφη, χαρίεν, ὧ μακάριε;
  - 4 μή τις τῶν κρειττόνων; 'Was it some superior being that was there and spoke thus?' Crito perhaps means Socrates himself. 'Vides ad Deum auctorem solita ironia ... eum referre ea quae ipse dialectica quasi obstetricia arte in iuvene egregiae indolis effecerat: vide Theact. 150 C, D, E.'
  - 6 τῶν κρειττόνων μέντοι τις ἐμοὶ δοκεῖ. 'It was indeed some superior being, it seems to me, and very superior.'
- b 1 Πόθεν . . . ηὕρομεν; 'Find it, my good fellow? Nay, our case was quite ridiculous.' Cf. A 1 Ποῖος Κτήσιππος; Pol. 330 A Ποῖ' ἐπεκτησάμην;
  - 2 κορύδους, 'crested larks.' Schol. in loc. Κόρυδοι ὅρνιθες ὅρτυξιν

ομοιοι, οθε ένιοι μεν κορυδάλλους φασί, Γης καὶ 'Αθηνας ίεροί. Cf. Aristoph. Aves 471:

οὐδ' Αἴσωπον πεπάτηκας,

δε έφασκε λέγων κορυδον πάντων πρώτην δρνιθα γενέσθαι, προτέραν της γης.

Plutarch, Mor. 507 Ε Κόρυδος ὧπται πετόμενος κράνος ἔχων χρυσοῦν καὶ δόρυ. Chrysost. Orat. ix. 141 D οἱ δὲ κόρυθοι πόσω τινὶ θᾶττον ὑμῶν διέρχονται τὸ στάδιον;

ὑπεξέφευγον, 'kept slipping away from us.'

b 3

τὰ μὲν οὖν πολλά, 'the long story.'

τὴν βασιλικὴν... τέχνην. On the βασιλικὴ τέχνη cf. Xen. Mem. 5 iv. 2, II. Stallbaum, Disp. 3I, points out that the whole argument about 'the regal art' of statesmanship is intended to refute the doctrine of Protagoras, who limited the idea of virtue to prudence in domestic affairs and ability to speak and act for the best in affairs of state: cf. Protag. 318 E-328 D, Meno 91 A.

ἀτεχνῶς κατὰ τὸ Αἰσχύλου ἰαμβεῖον. Cf. Aesch. Sept. c. Theb. 1 d τ Κάδμου πολίται, χρὴ λέγειν τὰ καίρια | ὅστις φύλασσει πρᾶγος ἐν πρύμνη πόλεως | οἴακα νωμῶν. On the use of ἀτεχνῶς in quoting proverbial sayings cf. 292 E 3, 303 E 1.

τὶ ἡμῖν ἀπεργάζεται ἔργον, 'opus aliquod efficit an non?' (Ficinus). 7 The indefinite τί is shown to be right by the form of the answer, πάντως δήπου, 'something most surely.' Schanz, N. C. P. p. 80, defends the separation of τί from ἔργον by referring to Symp. 194 D εἴ τι ἴσως οἴοιο αἰσχρὸν ποιείν: 174 Ε καί τι ἔφη αὐτόθι γελοῖον παθείν.

ύγίειαν (αν) φαίης. Ast added (ἄν), which may easily have e 7 dropped out after ὑγίειαν, as before ἀντιλέγοι 286 B 5; but see the note there.

τί ἔργον ἀπεργάζεται; ἔργον B Vind., om. Τ Burnet. Cf. Chaim. 292 165 D τὴν ὑγίειαν καλὸν ἡμῖν ἔργον ἀπεργάζεται. Tim. 30 B ὅπως ὅτι a i κάλλιστον εἴη . . . ἔργον ἀπειργασμένος. Symp. 178 D, Legg. 801 E, Pol. 353 B, 553 C, &c.

ἀπήγγειλας, 'as you report the discussion': on this case of the c 3 aorist referring to what has taken place just immediately before, compare the similar use of ἐπήνεσα, ἥσθην, ἐδεξάμην, ἀπέπτυσα, ἔγνων, &c.

ή άλλους ἀγαθούς ποιήσομεν; 'Shall we say it is that by which we d 5 shall make others good?'

e 2 ἡτιμάσαμεν BT Vind. 'We discredited.' The correction in t ἀπεδοκιμάσαμεν is only an explanatory gloss.

ἀτεχνῶς τὸ λεγόμενον, 'there comes in exactly the proverb "Corinthus son of Zeus". The Scholiast on the passage relates that when Corinth had sent ambassadors to Megara to complain of their revolt, one argument advanced was that the mythical founder 'Corinthus son of Zeus' would be aggrieved if they failed to exact condign punishment. The proverb came to be used of boastful repetitions of the same story. Cf. Paus. ii. I, I Διὸς δὲ εἶναι Κόρινθον οὐδένα οἶδα εἶπόντα πω σπουδŷ πλὴν Κορινθίων τῶν πολλῶν. Cf. Pind. Nem. vii. 104:

ταὐτὰ δὲ τρὶς τετράκι τ' ἀμπολεῖν ἀπορία τελέθει, τέκνοισιν ἄτε μαψυλάκας, Διὸς Κόρινθος. Plutarch, Mor. 1072 Β πολὺς οὖν ὁ Διὸς Κόρινθος ἐπὶ τῶν λόγων αὐτῶν ἀφῖκται. On ἀτεχνῶς cf. 291 D, note.

- 5 ποιήσειε BT, ποιήσει Heindorf, Winckelmann, Badham, Schanz, Burnet. Stallbaum rightly defends the optative, referring to Hermann, Viger De Idiot. 491. Cf. Aesch. Choeph. 594 ἀλλ' ὑπέρτολμον ἀνδρὸς φρώνημα τίς λέγοι; When the optative is used in this potential sense it is not easy to determine in what cases the particle av may or may not be omitted. 'For the boundary between the conditional and unconditional possibility must naturally be very wavering and uncertain' (Bernhardy, Gk. Synt. 410). In the dramatists the omission is not uncommon: cf. Eur. Hippol. 1186 καὶ θᾶσσον ἢ λέγοι τις έξηρτυμένας. Iph. in Aul. 417 μήτηρ δ΄ όμαρτει σης Κλυταιμνήστρας δέμας | και παις 'Ορέστης, ώστε τερφθείης ίδών. In prose writers the omission occurs chiefly, if not solely, in questions as here, cf. Plat. Legg. 894 C τῶν δἡ δέκα μάλιστα ἡμῖν κινήσεων τίνα προκρίναιμεν . . .; Lach. 190 B 4 ήμας τώδε παρακαλείτον είς συμβουλήν, τίνα τρόπον τοις ύέσιν αὐτῶν ἀρετή . . . ἀμείνους ποιήσειε; See also Dinarch. c. Demosth. 98; Lycurg. c. Leocrat. 168; Plut. Mor. 75 E.
- 293 πάσαν ήδη φωνήν ήφίειν. Cf. Eur. Med. 278 έχθροι γαρ έξιασι α 1 πάντα δη κάλων. Schol. ἀπό μεταφορας των οὐριοδρομούντων και χαλώντων πρός το πνεθμα τοὺς ἀρτέμονας. Cf. Aristoph. Eq. 756 νθν δη σε πάντα δεί κάλων έξιέναι. Plat. Pol. 475 και ένι λόγω προφάσεις προφασίζεσθέ τε και πάσας φωνάς ἀφίετε.
  - <sup>2</sup> ωσπερ Διοσκόρω, 'apogr. Marcianum 184' (Schanz); διοσκούρων

BT. 'Recte Stephanus et Bekkerus Διοσκόρω . . . Nihil durius quam ἐπικαλούμενος sine accusativo positum; neque σῶσαι aliunde quam a δεόμενος pendere potest' (Badham). Cf. Rutherford, The New Phrynichus 310 'Διόσκουροι, ὀρθότερον Διόσκοροι. γελάσει οὖν τοὺς σὺν τῷ ν λέγοντας. Lobeck's note on this article is in his best style: "Nimirum natura ita comparatum est ut dualis numeri longe maior sit usus, apud veteres praesertim, quam plurativi nominis. Διοσκόρω Eur. Or. 465; Arist. Pax 285; Eccles. 1069, &c." The mention of the Dioscuri (nautis 'optatos Tyndaridas,' Propert. i. 17, 18) shows the origin of the preceding phrase πάσας φωνὰς ἀφιέναι.

τῆς τρικυμίας τοῦ λόγου. Cf. Aesch. *Prom. V.* 1036 κακῶν 3 τρικυμία.

τίς ποτ' ἐστὶν ἡ ἐπιστήμη. Cf. Charm. 174 Α τίς αὐτὸν τῶν ἐπιστη- 4 μῶν ποιεῖ εὐδαίμονα; ἡ ἄπασαι ὁμοίως;

οἰόν τέ τι τῶν ὄντων. 'Do you then think it possible for any being **b** 9 not to be this very thing which it is?

τούτου γε αὐτοῦ, 'just of this thing itself.' Socrates tries to limit c 3 the proposition to some particular case, as again in C 6 ἐκείνου γε.

τυγχάνεις ων..., 'you actually are, and, at the same time in the 8 same relation, are not the very same that you are.'

κατά ταὐτά, i.e. in relation to knowledge.

d 1

είεν, 'be it so.' Cf. Ruhnk. Tim. Lex. Εἶεν' συγκατάθεσις μὲν τῶν 3 εἰρημένων, συναφὴ δὲ πρὸς τὰ μέλλοντα. The Scholiast on Plat. Polit. 257 A renders it by "Αγε δή: and the Scholiast on Eur. Phoen. 856 εἶεν' διηρημένως ἀναγνωστέον. ἔστι δὲ ἐπίρρημα.

καλὰ δὴ πάντα λέγεις BT. Scholiast, Καλὰ δὴ πάντ' ἄγεις, ἀντὶ τοῦ ἀγγέλλεις' ἐπὶ τῶν αἶσια ἀναγγελλόντων. πολλάκις δὲ λέγεται καὶ κατ' εἰρωνείαν. 'Αριστοφάνης Γεωργοῖς καὶ Πλάτων Εὐθυδήμω. Whether ἄγεις be a right reading or not, the Scholiast's interpretation of the passage is perfectly clear from what follows, and is admirably suited to the passage. Socrates having been declared by the Sophist to know all things pretends to accept the statement as 'good news entirely.' The words καλὰ πάντα had already become proverbial: cf. Theogn. 283 ἡγεῖσθαί θ' ὡς καλὰ πάντα τιθεῖ. Hdt. i. 32 πάντα καλὰ ἔχοντα. Plutarch, Μοτ. 236 Β τῶν πολιτῶν πυνθανομένων αἰτοῦ Ποῖά τινα ἐν 'Αθήναις, Πάντα, εἶπε, καλά' εἰρωνευόμενος καὶ παριστὰς ὅτι πάντα παρὰ τοῖς 'Αθηναίοις καλὰ νομίζεται, αἰσχρὸν δὲ

οὐδέν. Winckelmann quotes examples of a similar usage from Plato, Polit. 273 B, 284 A, Phileb. 26 A, Legg. 783 E. The conjecture of Abresch. καλὰ δὴ παταγεῖς, adopted by Stallbaum, Badham, and Schanz, has no support from MSS., nor from any passage in which παταγεῖν is so used, the usual phrase being φθέγγεσθαι, as in Theaet. 179 D τὴν φερομένην ταύτην οὐσίαν διακρούοντα εἶτε ὑγιὲς εἴτε σαθρὸν φθέγγεται. The reading of BT is rightly retained by Burnet. The quotation of the passage in Hesych. καλὰ δὴ παταγεῖς καλὰ λαλεῖς is regarded by Heindorf as a corruption of καλὰ δὴ πάντ ἄγεις.

- 5 ως δή, 'since forsooth.' Stallbaum refers to the same ironical use of ως δή in Pol. 337 C Εἶεν, ἔφη· ως δὴ ὅμοιον τοῦτο ἐκείνω; Gorg. 486 E, 492 B, Protag. 542 C, in all which passages the ironical sense is evident.
- 8 ἄρα οὕτως λέγεις; 'Is that your argument, and that your wise invention?'
- e ι αὐτὸς σαυτόν γε δη έξελέγχεις. 'Yes, surely you are refuting yourself.'
  - 2 Τί δέ, ... σὺ οὐ πέπονθας κτλ. 'What then, are not you in this same plight? For whatever I might suffer in company with you and our dear friend Dionysodorus here, I certainly should not be at all aggrieved.' On φίλης κεφαλῆς cf. Hom. II. viii. 281 Τεῦκρε, φίλη κεφαλή. Phaedr. 264 A Φαῖδρε, φίλη κεφαλή. Gorg. 513 C.
- 294 καὶ σύ γε πρός. 'Yes, and you too.' On this absolute use of πρός a 2 see Protag. 321 D πρὸς δὲ καὶ αἱ Διὸς φυλακαὶ φοβεραὶ ἦσαν. Gorg. 469 B καὶ ἐλεεινόν γε πρός. In 298 D καὶ πρὸς... is corrupt.
  - 9 'Aλλà τί; 'But what then?' The complete question represented elliptically by τί may ask either for a reason, 'Why?', or, as here, for an inference, 'What then?' Cf. Phaed. 89 B, Euthyphro 14 D, Pol. 357 D; Aristoph. Ran. 489, and see Riddell, Digest, § 20; Jelf, Gk. Gr. 880, Obs. 2.
- b 2 μόλις ὑμᾶς προυκαλεσάμην, 'I could hardly incite you.' Schanz suspects a corruption in σπουδάζειν.
  - 6 νευρορραφείν, 'to do stitching,' as a part of 'shoemaking,' σκυτοτομείν (σκυτική), distinct from καττύειν 'to sole': cf. Xen. Cyr. viii. 2, 4 ἔστι δὲ ἔνθα καὶ ὑποδήματα ὁ μὲν νευρορραφῶν μόνον τρέφεται, ὁ δὲ σχίζων.
  - 8 τους ἀστέρας ὁπόσοι εἰσί, καὶ τὴν ἄμμον; Cf. Hdt. i. 47 Οἶδα δ' έγω

ψάμμου τ' ἀριθμὸν καὶ μέτρα θαλάσσης. Pind. Ol. ii. 98 ψάμμος ἀριθμὸν περιπέφευγεν. Euseb. Praep. Ev. 212, 230.

ὁπόσους ὁδόντας ἔχει. Cf. Aristoph. Plut. 1057 πόσους ἔχεις C 4 ὁδόντας. Aristot. Rhet. iii. 5, 4 τύχοι γὰρ ἄν τις μᾶλλον ἐν τοῖς ἀρτιασμοῖς ἄρτια ἡ περισσὰ εἰπὼν μᾶλλον ἡ πόσα ἔχει. Lysias, Fr. 2, 8 ῥᾶον αὐτῆς τοὺς ὀδόντας ἀριθμεῖν ἡ τοὺς τῆς χειρὸς δακτύλους. This last is the game to which Ctesippus alludes, the modern 'Mora,' or 'How many fingers do I hold up?' Aristotle says that 'Even or odd' ('Ludere par impar') is easier.

μηδαμῶς, 'do not say so.' Cf. Phaedr. 234 E, Menex. 236 C. 7
φαίνησθε γνόντες, 'be found to have known by my counting.' 9
πάνυ ἀπαρακαλύπτως, 'Ctesippus without any reserve whatever d 3
went on asking anything and everything, at last even the most indecent things,—did they know them?'

ἀνδρειότατα ὁμόσε ἤτην, 'most valiantly encountered his questions.' 5 Cf. Pol. 610 C ἐὰν δέ γέ τις . . . ὁμόσε τῷ λόγῳ τολμᾳ ἰέναι. Euthyphr. 3 C. Hom. Il. xiii. 337 ὡς ἄρα τῶν ὁμόσ' ἢλθε μάχη. Eustathius remarks that the use of the phrase in Attic writers was taken from this passage of Homer. Cf. Ruhnk. Tim. Lex. 'Ομόσε. On the form ἤτην cf. Schanz, Praefatio in Euthyd. § 15.

οἱ κάπροι . . . ὁμόσε ἀθούμενοι. Cf. Xen. Cyr. i. 4, 11 οἱ δὲ κάπροι, 6 ὅσπερ τοὺς ἄνδρας φασὶ τοὺς ἀνδρείους, ὁμόσε ἐφέροντο.

[τὸν Εὐθύδημον]. Either this name, or ὁ Διονυσόδωρος, must be 8 omitted, as is proved by ἥκεις following; and τηλικοῦτος ἄν applies better to Dionysodorus as being the elder.

ές μαχαίρας γε κυβιστάν. Cf. Xen. Conviv. ii. 11 μέτα δὲ τοῦτο e 2 κύκλος εἰσηνέχθη περίμεστος ξιφῶν ὀρθῶν. εἰς οὖν ταῖτα ἡ ὀρχηστρὶς ἐκυβίστα τε καὶ ἐξεκυβίστα ὑπὲρ αὐτῶν (Routh). Plat. Sympos. 190 A καὶ ὁπότε ταχὺ ὁρμήσειεν θεῖν, ὥσπερ οἱ κυβιστῶντες εἰς ὀρθὸν τὰ σκέλη περιφερόμενοι κυβιστῶσι κύκλφ. See the illustration in Smith's Dict. Class. Antig. SALTATIO, p. 106.

έπὶ τροχοῦ δινεῖσθαι. Routh finds a description of this gymnastic 3 feat in Xen. Conviv. ii. 22 ὅτι δ' ἡ παῖς εἰς τοὔπισθεν καμπτομένη τροχοὺς ἐμιμεῖτο, ἐκεῖνος ταῦτα εἰς τὸ ἔμπροσθεν ἐπικύπτων μιμεῖσθαι τροχοὺς ἐπειρᾶτο. But ἐπὶ τροχοῦ δινεῖσθαι can only mean 'to be whirled round upon a wheel,' and this meaning is found in a later passage of Xen. Conviv. vii. 3 δοκεῖ οὖν μοι τὸ μὲν εἰς μαχαίρας κυβιστᾶν κινδύνου ἐπίδειγμα εἶναι, ὁ συμποσίω οὐδὲν προσήκει. καὶ μὴν

- τό γε έπὶ τοῦ τροχοῦ ἄμα περιδινουμένου γράφειν τε καὶ ἀναγιγνώσκειν θαῦμα μὲν ἴσως τί ἐστιν, ἡδονὴν δὲ οὐδὲ ταῦτα δύναμαι γνῶναι τίν ἀν παράσχοι.
- 3 οῦτω πόρρω σοφίας ἥκεις; The separation of this from the former part of the sentence is rightly removed by Winckelmann, Badham, and Burnet. οῦτω inserted before οῦτω by Schanz is quite unnecessary. 'Surely, said I, you do not also know how to turn a somersault into the midst of swords, or to be whirled round on a wheel at your time of life, having attained to such skill as that?'
- 9 εὐθὺς γενόμενοι, 'from the moment of your birth.'
- 11 'Εφάτην ἄμα ἀμφοτέρω. 'They both affirmed it together.' Schanz adds a second πάντα before ἐφάτην without authority.
- 295 Πλήν γ' ὅτι, ⟨ἦν δ'⟩ ἐγώ ..., 'Yes (I cannot believe), except that a 3 you are likely to be wise. ἢν δ' omitted in the MSS. was added by Stephanus from Cornarius. Schanz thinks ἀπιστῶ should be inserted after ἐγώ: but 'I do not believe that you are likely to be wise' is very unlike the ironical courtesy of Socrates. A better word than ἀπιστῶ would be οἶμαι or something similar. Then πλήν γ' ὅτι ἐγὼ ⟨οἶμαι⟩ κτλ., 'Yes, except in so far as I think you are likely to be wise.' Either ἐγώ must be omitted or a verb supplied.
  - 6 ἥδιστα ταῦτα ἐξελέγχομαι, 'I am delighted to be refuted on these points.'
  - 8 έρμαιον. Cf. 273 E 2.
- b 9 ἀλλὰ μὴ... A certain correction of ἀλλὰ μὴν..., adopted by all editors, except Winckelmann, whose attempt to explain ἀλλὰ μήν is not satisfactory.
- C 1 'Υπολαμβάνεις, 'of course you understand something (as the meaning) of what I say.'
  - 4 ἄλλη ἐρωτᾳς διανοούμενος, 'ask a question intending it in one way, and I take it in another way.'
  - 6 μηδὲν πρὸς ἔπος, 'nothing to the point.' Cf. Philol. 18 τὸ τί πρὸς ἔπος αὖ ταῦτ' ἐστίν; The phrase became proverbial, as in Lucian, Philopseud. 29 Οὐδὲν πρὸς ἔπος ταῦτα, φασίν. A similar phrase is οὐδὲν πρὸς λόγον, Philol. 33 B, 42 E (Heindorf).
  - 7 Έμοιγε κτλ. 'It will satisfy me, but not you, I imagine.' For a like arrogant speech cf. 296 B Οὔκουν ἡμᾶς γ', ἔφη, ἀλλ' εἴπερ, σέ.
- 10 Οὐκ ἀποκρινεῖ. The future was rightly restored by Bekker, as

repeating scornfully Socrates' refusal to answer. 'You will not answer what you understand from time to time (to be meant), because you are continually talking nonsense, and are too much of a dotard.'

διαστέλλοντι τὰ λεγόμενα. Cf. Aristot. Soph. El. xvii. 15 Ἐν μὲν οὖν d τ τοῖς κυρίως λεγομένοις ὀνόμασιν ἀνάγκη ἀποκρίνεσθαι ἢ ἁπλῶς ἢ διαιρούμενον, 'When words are used in their proper sense, we must answer either simply "yes" or "no," or by drawing a distinction.' ibid. Δῆλον οὖν ὡς ἐν οῖς ἀσαφὲς τὸ προτεινόμενον οὖ συγχωρητέον ἀπλῶς.

θηρεῦσαι τὰ ὀνόματα περιστήσας, 'to entrap me in his verbal toils.' 2 διενενοήμην Β Vind., 'I had determined,' better than διενοούμην Τ. 5 Οῦτος αῦ, ἔφη, προσαποκρίνεται. 'Here again the fellow answers 296 more than is asked.'

'Aεί, ὅταν ἐπίστωμαι. Socrates foresees the fallacy involved in 7 'Aεί meaning either 'at all times' absolutely or 'at each time.'

παύσει παραφθεγγόμενος; 'again will you not cease from super-8 fluous qualifications?' In Plutarch, Mor. 169 D παραφθέγγεσθαι is 'to speak aside,' and in Polybius xviii. 15. 13 'obiter dicere.'

σφήλη BT Vind.; the old reading  $\sigma \phi$ άλη was altered by Heindorf 9 to  $\sigma \phi$ αλεί, but there is no reason for rejecting  $\sigma \phi$ ήλη.

Τοῦτ' ἐκεῖνο, 'There it is again! The same superfluous qualifica- b 7 tion.'

μηδὶ ἔν... ἀφέλης. The Sophist arrogantly tells Socrates that he 9 need not withdraw his qualification, meaning himself to ignore it entirely, as he does in his next question.

δύναιο αν απαντα ἐπίστασθαι . . .; The question is framed on the C r assumption that Socrates had admitted απαντα ἐπίσταμαι, and the qualification α γ ἐπίσταμαι is disregarded.

εὶ μὴ πάντα ἐπίσταιο. The word used at the beginning of the argument was πάντα, but Socrates in his answer B 5 had said ἄπαντα, seemingly without intending to make a distinction between these two words. But in fact πάντα means 'all severally' (καθ' ἐν ἔκαστον 294 D 2), while ἄπαντα (= ἄμα πάντα 296 C 10) means 'all together.' The Sophist takes advantage of the distinction to frame a question which can only be answered without qualification (ἀπλῶs); and the answer τέρας γὰρ ἄν εῖη is equivalent to a simple 'No.'

άπαντα γὰρ ὁμολογεῖς ἐπίστασθαι. The Sophist is exultant: he 4

seizes upon ἄπαντα (B 5) and entirely ignores the limitation. His argument would run thus in a formal syllogism:

You cannot know ἄπαντα without knowing πάντα:

You admit that you know ἄπαντα:

Therefore you know πάντα.

- 6 Εοικα . . . ἐπίσταμαι. 'So it seems, said I, since the limitation "what things I know" has not any force, but I know all things." The last clause is still dependent on ἐπειδήπερ.
- 9 εἴτε ὅταν ἐπίστη εἴτε ὅπως βούλει. Again the Sophist declares his contempt for all limitations such as A 7 ἀεί, ὅταν ἐπίστωμαι.
- 10 καὶ ἄμα πάντα. Cf. B 3 ἀεὶ δ' ἐπιστάμενος . . . πάντα; When ἀεὶ πάντα is taken with the absolute sense of ἀεί, it necessarily implies ἄμα πάντα. This absolute ἀεί he next proceeds to develop.

ὅτ' ἐγίγνου καὶ ὅτ' ἐφύου, 'at the time of your birth, and at that of your begetting.' The climax requires this sense of ἐφύου, which

might otherwise mean 'growing up' (Jowett).

- 3 [αὐτὸs] ἀεί BT. αὐτόs is condemned by all editors, but no satisfactory correction has been found: av Schanz, avous Ast, evolves Heindorf, αὐθις or εὐθύς Stallbaum, ἐσαεί for αὐτὸς ἀεί Badham. Possibly autós, which is certainly superfluous, may be only an erroneous repetition from αὐτὸς γενέσθαι just above. Without it the sense is quite clear.
- 5 ὦ πολυτίμητε Εὐθύδημε. He addresses the Sophist as a god: cf. 273 Ε σφὼ ώσπερ θεὼ προσαγορεύω. Aristoph. Acharn. 807 & πολυτίμηθ' 'Ηράκλεις. Vesp. 1001 & πολυτίμητοι θεοί.
- 7 συμβουληθείη, 'should be willing to help': cf. Legg. 718 B συμβουληθέντων θεών.
- e ι άμφισβητοίην . . . ὅπως ἐγω οὐ πάντα ἐπίσταμαι. 'As to other points I know not how I could argue with men of such prodigious wisdom as you that I do not know all things.' Cf. Charm. 169 E Οὐ τοῦτο . . . ἀμφισβητῶ, ὡς οὐχ . . . αὐτὸς αὐτὸν γνώσεται. Parmen. 135 Α ἀμφισβητεῖν ὡς οὐκ ἔστι ταῦτα. Pol. 476 D.

τερατώδεσιν. On Plato's frequent use of adjectives in -ώδης and

είδής see Lutoslawski, p. 113.

297 Διαφθείρεις, έφη, τὸν λόγον, ὁ Εὐθύδημος. On the separation of the a 5 nominative from  $\tilde{\epsilon}\phi\eta$  compare 286 E, note. Euthydemus is represented as sharper than his elder brother, and so is made the chief speaker throughout.

Έσον, ώγαθέ... καὶ μή μοι φθονήσης τοῦ μαθήματος. Cf. Sympos. b 4 223 Α άλλ' ἔασον, ὦ δαιμόνιε, καὶ μὴ Φθονήσης τῷ μειρακίῳ ἱπ' ἐμοῦ έπαινεθηναι.

Φεύγεις, 'You are running away.'

ήττων γάρ είμι και τοῦ έτέρου ὑμῶν, 'for I am weaker than either 9 one of you.' Cf. Theaet. 185 A οὐδ' αὖ διὰ τοῦ έτέρου περὶ ἀμφοτέρων αλσθάνοι αν. Gorg. 475 A ή τω έτέρω τούτοιν ή αμφοτέροις ύπερβάλλων.

πολλοῦ δίω μὴ οὐ δύο γε φεύγειν, 'I do not hesitate to run away 10 from two.'

τοῦ 'Ηρακλέους. Cf. Phaed. 89 C πρὸς δύο λέγεται οὐδ' ὁ 'Ηρακλης C I οίός τε είναι. 'Αλλά και έμε, έφη, τον 'Ιόλεων παρακαλεί, εως έτι φως έστιν. The Scholiast on the Phaedo gives several explanations of the proverb, of which the most generally accepted is quoted from Herodorus and Hellanicus, that 'when Hercules was killing the Hydra, Juno set a crab upon him; and being unable to fight against two he called for Iolaus as his ally, and hence the proverbial saying.' Cf. Legg. 919 Β ορθον μεν δή πάλαι τε είρημένον, ώς προς δύο μάχεσθαι καὶ έναντία χαλεπόν. Cf. Apollod. ii. 5, 2.

τη τε ύδρα διαμάχεσθαι, σοφιστρία ούση, 'to fight it out both with the Hydra, who was a lady-sophist, and by virtue of her wisdom, if any one cut off one head of the argument, sent up many instead of the one.' σοφιστρία is found only here, being specially coined for the occasion. Cf. Schanz, N. C. P. p. 82: 'Porson ap. Dobree Adn. ad Aristoph. Plut. 971 "Vox συκοφαντρία videtur esse ab Aristophane ficta ut σοφιστρία a Platone, Euthyd. p. 297 c." The second Plutus was acted in the Archonship of Antipater 388 B.C. Plato therefore formed his new word in imitation of the recent coinage of Aristophanes.

νεωστί μοι δοκείν καταπεπλευκότι. After μοι Binserts τινι, an evident 5 repetition of Tivi immediately above. Dionysodorus, the crab, and his brother had but recently arrived, as is clear from the opening of the dialogue.

έκ τοῦ ἐπ' ἀριστερά. Cf. 271 B 6 ὁ δὲ παρ' ἐμὲ καθήμενος ἐξ ἀριστερᾶς 6

. . . Διονυσόδωρος.

λέγων και δάκνων. Cf. Apollod. ibid. έβοήθει δε καρκίνος τη ύδρα ύπερμεγέθης δάκνων τον πόδα.

βοηθὸν ἐπεκαλέσατο. Apollod. ibid. ἐπεκαλέσατο καὶ αὐτὸς βοηθὸν 7 M 2 51.

τὸν Ἰόλαον. Apollodorus (circ. B. C. 140) seems to have followed Plato's description very closely.

d τ δ δ' ἐμὸς Ἰόλεως [Πατροκλῆς] εἰ ἔλθοι. Patrocles was the nephew (ἀδελφιδοῦς) of Socrates, being the son of his half-brother Chaeredemus (Ε 7). But the insertion of his name here is probably due to a marginal gloss. δ δ' ἐμὸς Ἰόλεως means little more than 'my helper': 'Iolaum pro auxiliatore vulgo accipi ostendit Erasmus Chiliades, p. 93' (Routh). The author of the gloss failed to see in the words πλέον ἃν θάτερον ποιήσειεν the allusion to Ctesippus and his fierce retorts upon the Sophists.

ἄλθοι. Heindorf thinks that this cannot refer to Ctesippus who was present without some such addition as εἰς βοηθείαν οτ βοηθήσων. But this idea is already implied in  $\delta$  ἐμὸς Ἰολεως, 'my helper'; and ἐλθείν is used in the same indefinite way without any addition in *Protag.* 310-C 5, 335 C 5.

- 3 ὁπότε σοι ταῦτα ὕμνηται, 'whenever you have finished this song.' Υμνεῖν, 'like the Latin cantare and our English 'canting,' is often used in the sense of 'harping upon' a thing. Cf. Pol. i. 329 Β καὶ ἐπὶ τούτῳ δὴ τὸ γῆρας ὑμνοῦσιν, ὅσων κακῶν σφίσιν αἴτιον. Pol. viii. 549 Ε ὅσα καὶ οἶα φιλοῦσιν αὶ γυναῖκες περὶ τῶν τοιούτων ὑμνεῖν. v. Ruhnk. Tim. Lex.
- e 2 παραπλήσιον μὲν τοὔνομα Ἰφικλῆs. But παραπλήσιος is preferred by Schanz, as at one time by Heindorf. The neuter is the reading of B T, but the construction is doubtful, for it is not clear, as Heindorf once thought, that because we find ἀνὴρ ὅνομα Ἰφικλῆς we may also write παραπλήσιον τοὔνομα Ἰφικλῆς. An example of such usage is wanted.
  - 6 οὐχ δμοπάτριδς γε. Socrates tries to add the proper limitation to the undistributed term ἀδελφός, as again 298 A 2 τοῦ πατρός: Τοὖμοῦ γ', ἔφην.
  - 8 Πατήρ δὲ ἦν, ἔφη. Dionysodorus, without noticing the objection of Socrates, passes at once to another question.
- 298 Αρ' οὖν πατὴρ ἦν ἔτερος ὧν πατρός; See the note on Β 2 ἔτερος ὧν α 2 πατρὸς οὖ πατήρ ἐστιν.
  - 3 τῷ λίθω, 'the (proverbial) stone': see the next note.
  - 4 μή φανῶ ὑπὸ σοῦ ὁ αὐτόs. Το be like a stone was a common expression of contempt. Cf. Gorg. 494 A τὸ ὧσπερ λίθον ζῆν . . . μήτε χαίροντα μήτε λυπούμενον: ibid. Β Χαραδριοῦ τινα αὖ σὺ βίον λέγεις,

αλλ' οὐ νεκροῦ οὐδὲ λίθου. Sympos. 198 C μη ... αὐτόν με λίθον τῆ άφωνία ποιήσειε. The Sophist chose λίθος cunningly, as Socrates would gladly admit that he was not a stone. Cf. Soph. El. iv. 528.

Οὐκοῦν . . . ἔτερος ῶν πατρὸς οὐκ ᾶν πατήρ είη, Τ. ᾶν πατήρ ἐστιν Β. 8 Schanz writes οὖκουν, omits οὖκ ἄν, and reads ἐστιν. These many changes are quite unnecessary.

έτερος ων πατρός οὐ πατήρ έστιν. 'Fallacia est Accidentis' (Routh), b 2 Cf. Aristot. Soph. El. v. 'Paralogisms which arise from accident are when anything is asserted to be equally true of the subject (τῷ πράγματι) and of its accident (τῷ συμβεβηκότι). For since the same subject has many accidents, it is not necessary that the same should all be present to the predicates and to the subject of which they are predicated; for in this case all things would be the same, as the Sophists say. Such a fallacy is the following: If Coriscus is different from a man, he is different from himself, for he is a man. Or, if he is other than Socrates, and Socrates is (a) man, you have acknowledged, say they, that he is other than man, because it happens that he is other than one who is (a) man.'

The passage in the Euthydemus put into a syllogism would run thus:

Chaeredemus is not Sophroniscus:

Sophroniscus is a father:

:. Chaeredemus is not a father.

There is evidently an illicit process of the minor, 'father' being

particular in the premiss but universal in the conclusion.

On this 'fallacia accidentis' see Mansel, Artis Logicae Rudimenta, Append. 136. Diog. Laert. iii. 33, 53 Δύο δὲ τῆς ἐπαγωγῆς είσι τρόποι, ο τε κατ' εναντίωσιν, και ό εκ της ακολουθίας. ό μεν ουν κατ' έναντίωσίν έστιν έξ οὖ τῷ έρωτωμένῳ περὶ πᾶσαν ἀπόκρισιν ἀκολουθήσει τὸ ἐναντίον οἶον, Ὁ ἐμὸς πατὴρ τοῦ σοῦ πατρὸς ἤτοι ἔτερός ἐστιν ἢ ὁ αὐτός εἰ μὲν οὖν ετερός έστι τοῦ έμοῦ πατρὸς ὁ σὸς πατήρ, πατρὸς ετερος ων οὐκ ἀν εἴη πατήρ. εἰ δὲ ὁ αὐτός ἐστι τῷ ἐμῷ πατρί, ὁ ἐμὸς ἃν εἴη

οὐ ταὐτὰ ταῦτα πέπονθεν; 'And is not your father in the same 5

plight?'

Οὐκ αν συμβουλοίμην, 'I should not wish that,' or more plainly, 7 'I should be sorry if he were.'

- C 5 μη γάρ...συνάπτεις. For the construction cf. Alcib. ii. 139 D ἀλλ' ὅρα...μη οὐχ οὕτω ταῦτ' ἔχει. Laches 196 C ἀλλ' ὁρῶμεν μη Νικίας οἴεταί τι λέγειν. Theaet. 145 B ἀλλ' ὅρα μη παίζων ἔλεγεν. In this sense, 'whether,' μη may also be used without ὅρα or any similar verb: cf. Protag. 312 A 'Αλλ' ἄρα μη οὐχ ὑπολαμβάνεις, 'Perhaps then you do not suppose.' So, in our present passage, 'Perhaps, as the proverb is, you are not joining like with like,' i. e. the cases which you compare are not similar. See Riddell, Digest of Idioms, § 138.
  - 6 οὐ λίνον λίνω συνάπτεις. Cf. Aristot. Phys. Auscult. iii, 6, 12 Οὐ γὰρ λίνον λίνω συνάπτειν ἔστι τῷ ἄπαντι καὶ ὅλω τὸ ἄπειρον. Simplicius ad Aristot. locum οὐ τὰ συγκλώθεσθαι πεφυκότα συγκλώθειν (Heindorf).
- **d** 4 κωβιῶν... Cf. Athen. 106 Ε Θύννοισι τευθίς, κωβιοῖσι κωρίδες, 'With tunnies cuttle-fish, with gudgeons shrimps.' For κωβίων Τ, the more usual word βοϊδίων has been substituted in B.
  - 5 (Κάπρος) Badham, καὶ πρὸς BTV. 'Quod καὶ πρὸς in κάπρος invitis omnibus libris mutavi, audacius sane factum est; sed quum ex altera parte sordes et tenebras conspicis ex altera lucem et nitorem, difficile est religionis non aliquando oblivisci' (Badham).
- e 4 πατήρ ὧν σός ἐστιν, ὥστε σὸς πατήρ γίγνεται. 'Fallacia haec est quae vocatur compositionis, i.e. cum coniunctim accipiuntur, quae erant accipienda divisim' (Routh). Cf. Aristot. Soph. El. xxiv, where as examples we find ἀρ' ὁ ἀνδριὰς σόν ἐστιν ἔργον, ἡ σὸς ὁ κύων πατήρ; and the solution οὐδ', εἰ τοῦτ' ἐστὶν ἐμόν, ἔστι δὲ ἔργον, ἐμόν ἐστιν ἔργον, ἀλλ' ἡ κτῆμα ἡ πρᾶγμα ἡ ἄλλο τι. See note on 298 B 2.
- 299 πατέρα τύπτοιμι BT, πατέρ' αν τύπτοιμι Sauppe, Burnet. δικαιόα ι τερον ἄν Ast, Schanz. But ἄν is not necessary: see 292 Ε 5 ποιήσειε, note.
  - <sup>2</sup> ὅ τι μαθών, 'that he was so foolish as to beget such wise sons.'
    Cf. 283 E.
    - ἀλλ' ἢ που, ironical. 'But I suppose the father of you two and of the puppies has gained many good things from this wisdom of yours.' Cf. Soph. Ajax 1008 ἢ πού με Τελαμών, σὸς πατὴρ ἐμός θ' ἄμα, | δέξαιτ' ἃν εὐπρόσωπος ἵλεώς τ' ἴσως.
- b 4 Σὐ ἄριστα εἴσει, 'You will know best,' i. e. when you have heard what I am going to say.

τοῦτο (τὸ) ἀγαθόν. 'Articulum τό e cod. Par. addidi' (Heindorf). 7 τό is omitted in BT Vind., having probably dropped out after the preceding -το.

καὶ καλῶς ἐκεῖ ἔξει, 'in that case it will be well.' 'Cf. Theaet. 172 B ἀλλ' ἐκεῖ, οὖ λέγω, ἐν τοῖς δικαίοις' (Badham). Schanz reads ἐκεῖνος, and Heindorf thinks that ἐκεῖ is an interpolation arising out of the following ἔξει.

τρίψας ἐγκεράση ἐλλεβόρου ἅμαξαν, 'should pound and infuse a 8 wagon-load of hellebore.' Cf. Theophrast. Hist. Plant. ix. 10, 2 μίσγεται δὲ πρὸς τὴν πόσιν ὅπως εὐεμὲς ἢ τὸ τῆς ἐλλεβορίνης σπέρμα. Cf. Menand. Arreph. Fr. v. Ἐλλέβορον ἤδη πώποτ' ἔπιες, Σωσία; πάλιν πάλιν νῦν πῖθι' μαίνει γὰρ κακῶς. Cf. Hor. Sat. ii. 3, 82, &c.

ὁ ἀνδριὰs ὁ ἐν Δελφοῖs. Pausanias (Lib. x.) gives an almost c r countless list of statues at Delphi, but does not mention any one of unusual size. Probably the statue here meant was that of Apollo himself, as 'the Greeks who fought against the king of the Persians erected a brazen Zeus at Olympia, and an Apollo at Delphi, after the battles of Artemisium and Salamis' (Paus. 832).

τὸν Γηρυόνην. Cf. Legg. 795 C Γηρυόνου δέ γε εἶ τις φύσιν ἔχων 5 η καὶ τὴν Βριάρεω φύοιτο, ταῖς έκατὸν χερσὶν έκατὸν δεῖ βέλη ρίπτειν δυνατὸν εἶναι. Hesiod. Theog. 287 Χρυσάωρ δ' ἔτεκε τρικάρηνον Γηρυονῆα μιχθεὶς Καλλιρόη κούρη κλυτοῦ 'Ωκεάνοιο. Cf. Apollod. ii. 5, 10.

Βριάρεων. Cf. Apollod. i. 1, 1: Hes. Theog. 149 Κόττος τε Βριάρεως 6 τε Γύης θ', ὑπερήφανα τέκνα | τῶν ἐκατὸν μὲν χεῖρες ἀπ' ὤμων ἀΐσσοντο | ἄπλατοι, κεφαλαὶ δὲ ἐκάστω πεντήκοντα.

καὶ τόνδε τὸν ἐταῖρον. This clause is rejected by Schanz, ap- 7 parently without sufficient reason.

τὰ πρότερον ἀποκεκριμένα. The previous answers of Ctesippus d r had reference to the advantage, in some cases, of having many shields and spears.

The following argument is intended to ridicule the greed for money which is so severely satirized by Aristophanes in the *Plutus*, which was acted in its second form, as we now have it in 388 B.C.

(χρῆναι ἀεί) Badham. 'Librarius quum ad loci rationem minus 4 attenderet XPHNAIAEI in XPHMATAEI corrupit' (Badham).

299 e

- e 4 Σκυθῶν... οἱ χρυσίον τε ἐν τοῦς κρανίοις ἔχουσιν. Cf. Hdt. iv. 65 (Rawlinson): 'The skulls of their enemies, not indeed of all, but of those whom they most detest, they treat as follows. Having sawn off the portion below the eyebrows, and cleaned out the inside, they cover the outside with leather. When a man is poor, this is all that he does; but if he is rich, he also lines the inside with gold: in either case the skull is used as a drinking-cup. They do the same with the skulls of their own kith and kin if they have been at feud with them, and have vanquished them in the presence of the king. When strangers whom they deem of any account come to visit them, these skulls are handed round,' &c. Cf. Strabo 300.
  - 5 τοις ξαυτών. Ctesippus meets the Sophists with their own weapons: as Dionysodorus had argued (298 Ε 4) πατήρ ὧν σός ἐστιν, ὥστε σὸς πατήρ γίγνεται ὁ κύων, so Ctesippus calls the skulls which the Scythians had taken 'their own,' and so 'they drink out of their own gilded skulls,' and 'hold their own head in their hands and see inside it.'
- 300 τὰ δυνατὰ ὁρᾶν. The phrase has two meanings, corresponding a 2 to the active and passive senses of δυνατός: (I) α δύναται ὁρᾶν, (2) α δύναταί τις ὁρᾶν. The former is common and needs no illustration: for the latter sense cf. Aesch. Agam. 97 ὅ τι καὶ δυνατὸν καὶ θέμις αἰνεῖν. Xen. Anab. iv. I, 24 δυνατὴν καὶ ὑποζυγίοις πορεύεσθαι ὁδόν. The fallacy therefore may be regarded as belonging either to the class παρὰ τὴν ὁμωνυμίαν or παρὰ τὴν ἀμφιβολίαν, on which see Aristot. Soph. El. iv. 526 and 527: as an example of the latter Aristotle gives ἆρα ὁ ὁρᾶ τις τοῦτο ὁρᾶ; ὁρᾶ δὲ τὸν κίονα, ὥστε ὁρᾶ ὁ κίων.
  - 3 Κάγώ, scilicet ὁρῶ τὰ δυνατὰ ὁρᾶν. The Sophist seems to have acted like Antisthenes when he turned out the rags of his cloak for Socrates to see, Diog. Laert. vi. 8.
  - 5 Τί δέ; ... Μηδέν. 'But what can they see?' Nothing. Cf. Riddell, Digest of Idioms, § 135 'Μή. (a) In indicative sentences expressing a negative supposition. Theaet. 192 Ε Σωκράτης ἐπιγιγνώσκει Θεόδωρον καὶ Θεαίτητον, ὁρᾳ δὲ μηδέτερον, μηδὲ ἄλλη αἴσθησις αὐτῷ πάρεστι περὶ αὐτῶν.' I have completed the quotation.
  - 6 οῦτως ἡδὺς εἶ, 'sweet innocent as you are.' Cf. Gorg. 491 D,

Pol. 337 D, Ruhnk. Tim. Lex. Ἡδύς εὐήθης καὶ ἄφρων. Suidas: 'Ηδύς' εὐήθης, ἐκάλουν δὲ οὖτω καὶ τοὺς ὑπομώρους.

οὐ καθεύδων ἐπικεκοιμῆσθαι, 'to have fallen asleep with your eyes 7 open.' Cf. Lucian, Alex. 255 λαμβάνων γάρ τὰ βιβλία ἐπεκοιματο, ώς έφασκεν, αὐτοῖς.

σιγώντα λέγειν, 'a speaking of the silent.' Cf. Aristot. Soph. El. b 1 ίν. 528 Παρὰ τὴν ἀμφιβολίαν οἱ τοιοίδε λόγοι . . . ἆρ' ἔστι σιγῶντα λέγειν; διττον γάρ καὶ τὸ σιγώντα λέγειν, τό τε τὸν λέγοντα σιγάν καὶ τὸ τὰ λεγόμενα. ibid. x. 558 διὸ ή έν τῷ συλλογισμῷ ἔσται τὸ αἴτιον, η έν τη αντιφάσει (προσκείσθαι γαρ δεί την αντίφασιν), ότε δ' έν αμφοίν, έὰν ή φαινόμενος έλεγχος. ἔστι δὲ ὁ μὲν τοῦ σιγώντα λέγειν έν τή αντιφάσει, οὐκ έν τῷ συλλογισμῷ.

φθεγγόμενα . . . λέγεται, 'the irons, if anybody touch them, are 5 spoken of as roaring and crying aloud.' For λέγεται, BT, Ast conjectured λέγει. But the passive is right in answer to οὐ σιγῶντα λέγεις;

τοῦτο μεν ὑπὸ σοφίας ἔλαθες οὐδεν εἰπών, 'in this your wisdom has 7 made you unwittingly talk nonsense.'

λέγοντα σιγαν, 'to be silent in speaking.'

ύπεραγωνιαν, 'to be over anxious on account of the boy.' Cf. c I Charm. 162 C I Καὶ ὁ Κριτίας δηλος μὲν ἦν καὶ πάλαι ἀγωνιῶν καὶ φιλοτίμως πρός τε του Χαρμίδην και προς τους παρόντας έχων.

τὰ λέγοντα, a necessary emendation of τὰ λεγόμενα BT, adopted 4 by all editors (except Winckelmann) before Schanz, who bracketed τὰ λεγόμενα.

τά γε δήπου λέγοντα. Euthydemus himself tries to limit the 6 universal term τὰ πάντα by a distinction such as he would not allow Socrates to use, 295 B 4, 296 A I οὐ γὰρ ἔγωγε ἐρωτῶ ὅτῳ, ἀλλ' εὶ ἐπίστασαί τφ.

μέγα πάνυ ἀνακαγχάσας, ' with a loud roar of laughter.' 337 Α καὶ δε ἀκούσας ἀνεκάγχασέ τε μάλα σαρδάνιον. See 276 D note.

έξημφοτέρικεν τὸν λόγον. For the explanation of this phrase 4 Winckelmann rightly refers to Pol. 479 C τοις έν ταις έστιάσεσιν, έφη, επαμφοτερίζουσιν έοικε και τῷ τῶν παίδων αινίγματι τῷ περὶ τοῦ εὐνούχου της βολης περί της νυκτερίδος, ώ καὶ έφ' οῦ αὐτὸν αὐτην αινίττονται βαλείν. The riddle itself is preserved by the Scholiast on that passage.

57

Κλεάρχου γρίφος
αἶνός τίς έστιν ὡς ἀνήρ τε κοὖκ ἀνὴρ
ὄρνιθα κ' οὖκ ὄρνιθ' ἰδών τε κοὖκ ἰδὼν
ἐπὶ ξύλου τε κοὖ ξύλου καθημένην
λίθω βαλών τε κοὖ λίθω διώλεσεν.
Νυκτερίδα ὁ εὖνοῦχος νάρθηκι κισήρει.

The point of comparison is that one who 'is and is not a man' strikes that which 'is and is not a bird,' &c. Upon this Plato by the mouth of Glaucon remarks that we cannot form a positive conception of such things either as being or not-being (καὶ οὖτε εἶναι οὖτε μὴ εἶναι οὖδὲν αὐτῶν δυνατὸν παγίως νοῆσαι). Winckelmann also refers (Proleg. xxiii. note b) to an anecdote about Menedemus in Diog. Laert. ii. 135 'Αλεξίνου ποτὲ ἐρωτήσαντος εἶ πέπαυται τὸν πατέρα τύπτων, 'Αλλ' οὖτ' ἔτυπτον, φάναι, οὖτε πέπαυμαι. Πάλιν τ' ἐκείνου λέγοντος ὡς ἐχρῆν εἶπόντα ναὶ ἢ οὖ λύσαι τὴν ἀμφιβολίαν, Γελοῖον, εἶπε, τι ῖς ὑμετέροις νόμοις ἀκολουθεῖν, ἐξὸν ἐν πύλαις ἀντιβῆναι.

Our Sophists in the Euthydemus had insisted on the same rule that the answer must be given categorically 'Yes' or 'No'; and Ctesippus shrewdly turns their own chief weapon against them: 'That is not what I ask, but "Do all things keep silence or speak?"' This is exactly the 'Fallacia plurium interrogationum, quando plures quaestiones velut una proponuntur' (Aldrich ap. Mansel, Artis Logicae Rudimenta, App. 139, Whateley, Elements of Logic, Bk. iii. 9). Cf. Aristot. Soph. El. v. II \(\hat{\eta}\) \(\pi\) \(\pi\) \(\text{to}\) \(

In the present case, however, where both sides of the dilemma are to be denied, Dionysodorus might have escaped, if instead of answering 'Yes' or 'No' he had been allowed and contented to answer simply Οὐδέτερον; but 'by adding ἀμφότερα he has ruined his argument' (ἐξημφοτέρικεν τὸν λόγον).

5 ἀπόλωλέ τε καὶ ἥττηται ΒΤ, 'he is beaten and done for. 'Prodidit' (Ficinus), ἀπολώλεκε (Heindorf). 'Quid reponendum sit

non exputo' (Badham). The objection that the weaker word comes first is hardly a sufficient reason for tampering with the text of BT.

πλείον ἢ δεκαπλάσιος. 'Aristid. Orat. Sacr. i. 494 "Ηδη μέν τις καὶ 6 ἄλλος χρηστοῦ τινος αὐτῷ συμβάντος καὶ βουλόμενος ἐνδείξασθαι τὴν ἡδονὴν εἶπεν ὡς ἄρα εἶη πλείων ἢ διπλάσιος γεγονώς' (Heindorf).

δ δέ μοι BT, γρ. ὁ δ' ἐδόκει μοι ἄτε Τ, ὁ δ' οἶμαι Badham, Schanz. 7 The reading of BT ὁ δέ μοι πανοῦργος ὧν, ὁ Κτήσιππος, has been rightly retained by Bekker, Winckelmann, Stallbaum, and Hermann: μοι is what is called the dativus commodi, frequently used to express the interest or opinion of the person speaking (Jelf, Gk. Gr. 600, Obs. 2): if any change were to be made, the best would be μοι δοκεῖ (Burnet), used parenthetically: 'And he, methinks, rogue that he was, I mean Ctesippus, had overheard this very trick from these men themselves, for there are no other men living that have such wisdom. But cf. Sophist. 216 D τοῦ μέντοι ξένου ἡμῖν ἡδέως ἂν πυνθανοίμην.

παρηκηκόει. Cf. Aristoph. Ran. 750 καὶ παρακούειν δεσποτῶν ἄττ' 8

αν λαλωσι (Stallbaum).

'Apa ἔτερα ὅντα τοῦ καλοῦ; 'Were they other than the beautiful?' 301 'In these words I see not merely, with Steinhart, "a close a 1 approximation to the doctrine of ideas," but the actual enunciation of this doctrine '(Zeller, Plato 126, note). Stallbaum more correctly sees here only the logical doctrine of universals as held by Socrates, upon which Plato afterwards founded his metaphysical doctrine of 'Ideas.' Cf. Meno 73 D εἴπερ ἔν γέ τι ζητεῖς κατὰ πάντων. 74 Α πολλὰς αὖ ηὑρήκαμεν ἀρετὰς μίαν ζητοῦντες . . . τὴν δὲ μίαν, ἡ διὰ πάντων τούτων ἐστίν, οὐ δυνάμεθα ἀνευρεῖν. Parmen. 130 B. Aristot. Metaph. i. 6, 2, and see note on 301 A 4 πάρεστιν, κτλ.

έν παντὶ ἐγενόμην ὑπὸ ἀπορίας, 'was at my wit's end for want of an 2 answer.' Cf. Wyttenbach, Plut. Mor., De Sera Num. Vind. 568 A 'ἐν παντὶ γενέσθαι κακῷ διὰ φόβον. Satis erat ἐν παντὶ γενέσθαι; ut postrema ab annotatore quodam addita videantur. 'Εν παντὶ εἶναι est Attica locutio, quae notat in maximo timore esse. . . . Plato tamen Pol. 579 B usus est pleniore forma ἐν παντὶ κακοῦ εἴη.' Cf. Stallbaum ad Plat. Sympos. 194 A εὖ καὶ μάλ' ἀν φόβοιο καὶ ἐν παντὶ

είης. Xen. Hell. v. 4, 29 έν παντί ήσαν.

ότι ἔγρυξα, 'for putting in my grunt': cf. Aristoph. Plut. 598 3 ἀλλὰ φθείρου καὶ μὴ γρύξης ἔτι μηδ' ότιοῦν.

- 4 πάρεστιν μίντοι ἐκάστω αὐτων κάλλος τι. Lutoslawski argues (p. 212, note) that the use of πάρεστιν in this passage does not correspond to the terminology of ideas in Plato. But on the many various terms including παρεῖναι and παρουσία, by which Plato expresses the relation between the universal ideas and the particulars of experience, see Jowett and Campbell, Rep. ii. 309, and Classical Rev. March, 1904, p. 122.
- 5 ἐἀν οὖν, ἔφη, παραγένηταί σοι βοῦς. 'Est fallacia Homonymiae: sita est enim ambiguitas in vocibus παραγίγνομαι et πάρειμι; nam diverso sensu παραγίγνονται alicui bos et pulcritudo' (Routh).
- 8 'Aλλὰ τίνα τρόπον . . . , 'But in what way must one thing be present to another, in order that this other may be other (than it was)?' For example, how must beauty be present to a stone that it may be beautiful? See the full discussion of this question in Lys. 217 D, and cf. Meno 71 A ἀρετὴν γοῦν εἶτε διδακτὸν εἴθ' ὅτφ τρόπφ παραγίγνεται εἰδέναι.
- b 1 τοῦν ἀνδροῦν τὴν σοφίαν ἐπεχείρουν μιμεῖσθαι. The Sophist had used the predicate ἔτερον in a different sense from that which it bore in τὸ ἔτερον, where it indicates merely the numerical distinction of individuals. Socrates does what the Sophists had often done before, he changes the meaning of the predicate ἔτερον, pretending to understand it in the same sense as in the subject τὸ ἔτερον.
  - 3 Πῶς γὰρ οἰκ ἀπορῶ . . . ο μὴ ἔστι; 'Of course I am at a loss about a thing that does not exist.' Cf. Zeller, Socrates 277 'He (Stilpo) rejected, as did Antisthenes, every combination of subject and predicate, since the conception of the one is different from the conception of the other, and two things with different conceptions can never be declared to be the same.' ibid. (note) 'Since the conception of Σωκράτης μουσικός is a different one from Σωκράτης λευκός, the one according to Megarian hypothesis must be a different person from the other.'
  - 6 'Εὰν ἔμοιγε, ἔφη, δοκῆ, 'Yes, if it seems so to me.' This is the doctrine of Protagoras that 'man is the measure of all things,' i.e. 'what a thing seems to a man that it is to him.' Cf. 301 E 6; Zeller, Outlines, p. 92.
- C τ ἀπορήσαι, ως οὐ τὸ ἔτερον ἔτερόν ἐστιν, 'would have doubted that the other is other.'
  - 2 τοῦτο μέν έκαν παρηκας. 'This point you purposely omitted, since

proper work, you also seem to me to finish in very beautiful style the practice of discussion.'

τίνα χαλκεύειν προσήκει, 'whom it befits to forge copper.' 'Dicit 7 τίνα non τίνι, ut statim ambiguitas sermonis nascatur' (Heindorf).

τί δέ, κεραμεύειν; 'Well again, whom to make pots?' The 8 alteration of ti BT into tiva, with some inferior MSS., is unnecessary.

τα μικρά κρέα . . . οπταν, 'and cut up and boil and roast the small 9 pieces.' Badham reads τὰ κρέα σμικρὰ κατακόψαντα, 'to cut up the flesh into small pieces': but τὰ μικρὰ κρέα depends on the principal verbs έψειν καὶ ὀπταν as much if not more than on κατακόψαντα.

κολοφωνα έπιτιθεις. Cf. Strabo 643 Ἐκτήσαντο δέ ποτε καὶ ναυτικήν e 1 αξιόλογον δύναμιν Κολοφώνιοι καὶ ἱππικήν, ἐν ή τοσοῦτον διέφερον τῶν άλλων ωσθ' οπου ποτέ έν τοις δυσκαταλύτοις πολέμοις το ίππικον των Κολοφωνίων επικουρήσειε λύεσθαι τον πόλεμον άφ' οδ καὶ την παροιμίαν έκδοθηναι την λέγουσαν "τον Κολοφωνα επέθηκεν," όταν τέλος επιτεθή βέβαιον τῷ πράγματι.

έπιτιθεις Schanz: ἐπιτιθεις Β, ἐπιτιθης Τ. Cf. Rutherford, New Phrynichus, ccxx. 'The authority of Porson (ad Eur. Or. 141) has induced many scholars to prefer της and τίθης to leis and τιθείς. Brunck, on Aristoph. Lys. 895 and Soph. Phil. 992, took the opposite view to that of Porson, and in this case the verdict of the great English critic must be reversed. The authority of the MSS. is wholly on the side of Brunck. Thus in Aristoph. Lys. 895 the Ravenna exhibits διατιθείs, and on Eq. 717 ἐντιθείς.' In Soph. Philoct. 992 Jebb reads ribns against the authority of the MSS.

ἐπιγνοίης αν αὐτήν ...; 'Should you recognize it?'

άπο σοῦ γαρ δεῖ ἄρχεσθαι, τελευταν δ' εἰς Εὐθύδημον. An imitation 8 of the common mode of beginning an address to a deity. Cf. Theocr. xvii. Ι Ἐκ Διὸς ἀρχώμεσθα, καὶ ἐς Δία λήγετε, Μοίσαι. Theogn. Gnom. 'Ω ανα, Δητοῦς υίε, Διὸς τόκος, οὖποτε σεῖο λήσομαι ἀρχόμενος, οὐδ' ἀποπαυόμενος. Hom. Hymn. ad Dionys. 17, Arati Phaen. I, Virg. Ecl. iii. 59. The same mode of expression is used in Hom. Il. ix. 97 by Nestor in addressing Agamemnon: ἐν σοὶ μὲν λήξω, σέο δ' ἄρξομαι.

οίον βοῦς καὶ πρόβατον, ἀρ' ἀν ἡγοῖο ταῦτα σὰ είναι. On this use 302 of the nominative to introduce an object without regard to the a r

construction that follows see Bernhardy, Gr. Synt. p. 68; Jelf, § 477; Kühner-Blass, § 356, 2.

- 5 ἀνακύψοιτο τῶν ἐρωτημάτων Β, ἀνακύψοι τὸ τῶν ἐρ. Τ. 'I knew that some fine result would pop up from their questions.' For the future middle see Aristoph. Αυ. 147 ἀνακύψεται κλητῆρ' ἄγουσ' ἔωθεν ἡ Σαλαμινία.
- b 3 εἰρωνικῶς πάνυ ἐπισχών, 'after pausing with a very ironical air.' Cf. Symp. 218 D ἀκούσας μάλα εἰρωνικῶς καὶ σφόδρα ἐαυτῷ εἰωθότως. Cratyl. 384 A οὕτε ἀποσαφεῖ οὐδέν, εἰρωνεύεταί τε πρός με, προσποιούμενός τι αὐτὸς ἐν ἑαυτῷ διανοεῖσθαι.
  - 6 ἄπορόν τινα στροφὴν ἔφευγον, ' I tried to escape by some desperate dodge, and began at once to twist about as if caught in a net.' Cf. Pol. 405 C πάσας μὲν στροφὰς στρέφεσθαι.
  - 7 Οὐκ ἔστιν. Socrates tries to elude the coming attack of Dionysodorus by what he himself describes as ἄπυρόν τινα στροφήν, 'a helpless kind of twist.' The title Ζεὺς Πατρῷος was used in two senses, (I) as he was the ancestor of an individual or of a race, (2) as he was the guardian of piety towards parents. For (I) cf. Plat. Pol. 39I E (with Adam's note)

Οἱ θεῶν ἀγχίσποροι οἱ Ζηνὸς ἐγγύς, ὧν κατ' Ἰδαῖον πάγον Διὸς πατρῷου βωμός ἐστ' ἐν αἰθέρι.

Soph. Trach. 287 εὖτ' ἀν ἀγνὰ θύματα ῥέξη πατρῷφ Ζηνί. ibid. 754 ἔνθα πατρῷφ Διὶ βώμους ὁρίζει τεμενίαν τε ψυλλάδα. As Tantalus and Heracles both were sons of Zeus, the title πατρῷος is rightly used in reference to them in sense (1). (2) Aristoph. Nub. 1468:

ΣΤΡ. Ναί, Ναί, καταιδέσθητι πατρώον Δία. ΦΕΙΔ. 'Ιδού γε Δία πατρώον, ως άρχαῖος εἶ.

Eur. El. 675 & Zeν πατρῶε, where Zeus is invoked by Orestes 'as the god who avenges the outraged name of Father' (Paley). Plat. Legg. 881 D ἀρᾶ ἐνεχέσθω Διὸς ὁμογνίου καὶ πατρώου κατὰ νόμου. Observe also that neither Tantalus, Heracles, nor Orestes was an Athenian, so that the Tragedians in these passages do not contradict what Plato says here. Thus Socrates imitates the logical tricks of the Sophists by denying in one sense what was true in another. Cf. Lobeck, Aglaoph. p. 770.

C 2 Έα, . . . εὐφήμει τε, 'Ah! said I, speak reverently, and do not harshly lecture me too soon.' Cf. Aesch. Prom. 688 ἔα, ἔα, ἄπεχε.

βωμοί και ίερα οίκεια και πατρώα, 'altars and sacred rites domes- 4 tic, ancestral, and all the rest of such things that the other Athenians have.'

Zeùs ὁ πατρώος; BT. 'Have not the other Athenians Zeus as their 6 ancestral god?' Schanz rejects the article unnecessarily in his text, having previously proposed δ Zeùs ὁ πατρώος.

αῦτη ἡ ἐπωνυμία, 'this ancestral title.'

'Απόλλων πατρώος. Cf. Harpocrat. s. v. τον δε 'Απόλλωνα κοινώς d I πατρώου τιμώσιν 'Αθηναίοι ἀπὸ "Ιωνος" τούτου γὰρ οἰκήσαντος τὴν Αττικήν, ως 'Αριστοτέλης φησί, τους 'Αθηναίους "Ιωνας κληθήναι καὶ 'Απόλλω πατρώον αὐτοῖς ὀνομασθηναι. The quotation from Aristotle was probably from the opening, now lost, of his treatise On the Constitution of Athens: see Kenyon, p. 171. Cf. Demosth. In Eubulidem 1315 παιδίον όντα με εὐθέως ήγον είς τούς φράτορας, είς 'Απόλλωνος πατρώου ήγον, είς τάλλα ίερά. De Corona 274 καὶ τὸν 'Απόλλω τὸν Πύθιον, ὁς Πατρώός ἐστι τῆ πόλει. Cf. Plut. Alcib. 2 Αὐλείτωσαν οὖν, ἔφη, Θηβαίων παίδες οὐ γὰρ ἴσασιν διαλέγεσθαι ἡμίν δὲ τοῖς Αθηναίοις, ὡς οἱ πατέρες λέγουσιν, Αρχηγέτις Αθηνα καὶ Πατρώος Απόλλων έστίν, ων ή μεν έρριψε τον αὐλόν, ό δε καὶ τον αὐλητην εξέδειρε.

διά την τοῦ "Ιωνος γένεσιν. Ion, son of Apollo and Creusa, was represented to Xanthus by the oracle as being his own son by Creusa. The story is told in Eur. Ion 64-75.

έρκειος, 'defender of the house.' 'Harpocrat. Έρκειος Ζεύς, ώ 2 βωμός έντὸς έρκους έν τῆ αὐλῆ ιδρυται τὸν γὰρ περίβολον έρκος έλεγον. "Οτι δε τούτοις μετην της πολιτείας οις είη Ζευς "Ερκειος δεδήλωκε και Υπερείδης' (Heindorf). Cf. Aristot. De Rep. Athen. [col. 28] ἐπερωτωσιν δ' όταν δοκιμάζωσιν, πρώτον μεν τίς σοι πατήρ καὶ πόθεν των δήμων, καὶ τίς πατρός πατήρ, και τίς μήτηρ, και τίς μητρός πατήρ και πόθεν των δήμων μετά δε ταυτα εί εστιν αυτώ 'Απόλλων πατρώος και Ζεύς ερκειος, και που ταῦτα τὰ ἱερά ἐστιν. The ἱερά seem to have been movable shrines.

φράτριος. A φρατρία was a third part (τριττύς Demosth. 184) of one of the four ancient tribes into which Attica was divided either by Aegeus and his three brothers, sons of Pandion (Soph. Fr. 19, Strabo 392), or according to a different tradition by Ion (Strabo 383). Schol. in Plat. Axioch. 371 'Γεννήτη] 'Αριστοτέλης φησί, τοῦ ὅλου πλήθους διηρημένου 'Αθήνησιν είς τε τούς γεωργούς καὶ τούς δημιουργούς, φυλάς αὐτῶν είναι τέσσαρας, τῶν δὲ φυλῶν έκάστης μοίρας είναι τρεῖς, åς τριττύας τε καλουσι και φρατρίας, έκάστης δε τούτων τριάκοντα είναι

63

γένη, τὸ δὲ γένος ἐκ τριίκοντα ἔκαστον ἀνδρῶν συνεστάναι. τούτους δὲ τοὺς εἰς τὰ γένη τεταγμένους γεννήτας καλοῦσιν.' Cf. Aristot. De Rep. Athen. (Kenyon) 21, ibid. Append. Fr. 347.

3 'Αθηναία φρατρία. Under this title Athena was worshipped together with Zeus at the 'Απατούρια, an annual festival of the phratriae, Xen. Hell. i. 7, 8 ἐν οἶς οἶ τε πατέρες καὶ οἱ συγγενεῖς σύνεισι σφίσιν αὐτοῖς. Cf. Hdt. i. 147.

8 τί γὰρ πάθω; 'For what can become of me?' Cf. Eur. Phoen. 895 τὸ μέλλον εἰ χρὴ πείσομαι' τί γὰρ πάθω; Androm. 513, with Paley's note, Hom. Od. v. 465 ὤ μοι ἐγώ, τί πάθω; τί νύ μοι μήκιστα γένηται;

- e 5 θῦσαι (δὴ) Schanz, θῦσαι ἀν ΒΤ. ἄν, which was omitted by Stephanus and Heindorf, was brought back by Winckelmann and Stallbaum, but changed by Schanz into δή. The uncial ΔH is very easily mistaken for AN.
- 303 Πυππάξ & Ἡράκλεις, ἔφη, καλοῦ λόγου. 'Bravo, by Heracles! a 6 what a fine argument.' Cf. Cratin. Δραπ. Fr. 7 οἴδε πυππάζουσι περιτρέχουτες. Aristoph. Εq. 680 οἱ δ' ὑπερεπήνουν ὑπερεπύππαζόν τέ με. Schol. in Ευτηγά. τὸ νῦν βομβὰξ λεγόμενον πύπαξ ἔλεγον, ὡς καὶ Λυκόφρων ϣήθη. οὐκ ἔστι δέ τὸ μὲν γὰρ πύπαξ τίθεται καὶ ἐπὶ σχετλιασμοῦ καὶ ἐγκωμίου τὸ δὲ βομβὰξ οὐκέτι.
  - 7 ὁ Πυππάξ. Dionysodorus turns the adverb into a proper name.

9 ἀφίσταμαι, 'I withdraw,' 'I give up.' 'Sic iam Pindar, Ol. i. 82 sq. elegantissimo asyndeto dixit ἐμοὶ δ' ἄπορα γαστρίμαργον μακάρων τιν' εἰπεῖν' ἀφίσταμαι' (Winckelmann).

b 2 καὶ γελῶντες Badham. καὶ γελῶντε B, γελῶντε T. 'Incredibile est neminem adhuc ad vulgatam lectionem offendisse, quae ipsos Sophistas sibi plaudentes induceret, idque adeo vehementer ut paene deficerent. Unum superest verae lectionis vestigium quod in Clarkiano καὶ γελῶντε scriptum est' (Badham). ibid. in App. Crit. 'καὶ e Clarkiano restitui, et dualem in pluralem ter mutavi.'

3 ὀλίγου παρετάθησαν, 'were almost killed with laughing, and clapping, and rejoicing.' Cf. Lys. 204 C παραταθήσεται ὑπὸ σοῦ ἀκούων θαμὰ λέγοντος. Symp. 207 Β τῷ λιμῷ παρατεινόμενα. Xen. Mem. iii. 13, 6 παρετάθη μακρὰν ὁδὸν πορευθείς.

ἐπὶ μὲν γὰρ τοῖς ἔμπροσθεν ἐφ' ἐκάστοις πᾶσι. 'Over the former victories the admirers of Euthydemus alone shouted gloriously over each and all.' 'Iungendum haud dubie ἐφ' ἐκάστοις πᾶσι, quod nescio cur Winckelmannus recte fieri posse negaverit. Nam ἔκαστα

πάντα sunt singula quaeque' (Stallbaum). On Plato's use of  $\pi \hat{a}s$  or its compounds with έκαστος see Walbe ap. Lutoslawski, p. 126.

καὶ οἱ κίονες. Cf. Pol. 492 Β πρὸς δ' αὐτοῖς αι τε πέτραι καὶ ὁ τόπος, 5 ἐν ῷ αν ιος, ἐπηχοῦντες διπλάσιον θόρυβον παρέχωσι τοῦ ψόγου καὶ ἐπαίνου. 'Acerba irrisio inest in Socratis verbis' (Schanz, N. C. P. p. 84).

παντάπασι καταδουλωθείς κτλ., 'being altogether overpowered by C 2 their wisdom I took to praising and extolling them.'

'Ω μακάριοι σφώ, 'O happy pair, what wonderful genius, that you thave brought so great a subject to perfection so readily and in so short a time!'

έν δὲ τοῖς καὶ τοῦτο μεγαλοπρεπέστερον BT, 'but among them just 7 this is especially magnificent.' 'Utrum μεγαλοπρεπέστατον?' STEPH. 'Ita verterat ante Stephanum Cornarius. Sed comparativus mihi magis placet, dum sonat quiddam plus quam solito magnificum' (Routh). The change to μεγαλοπρεπέστατον was very easily suggested by the well-known use of ἐν τοῖς with a superlative, to which it gives additional emphasis (Thuc. iii. 81 ἐν τοῖς πρώτη ἐγένετο: Jelf, Gk. Gr. § 140, 4; Donaldson, Gk. Gr. § 416 (cc)). But as in that idiom the two words seem never to be separated not even so slightly as here (ἐν δὲ τοῖς), it is safer to regard τοῖς simply as the demonstrative looking back to πολλὰ . . . καλά, and used here instead of τούτοις because of τοῦτο immediately following. The comparative is maintained by Winckelmann and by Bernhardy, Gr. Synt. 436, who refers to this passage, and apparently by Ficinus, 'in quibus id praecipue magnificum est.'

τῶν πολλῶν ἀνθρώπων κτλ., 'for the mass of mankind and for 8 men of importance indeed and of great repute you care nothing at all.' Both words,  $\sigma \epsilon \mu \nu \hat{\omega} \nu$  and δή, are constantly used in irony. For δοκοῦντων εἶναί τι cf. Gorg. 472 A. S. Paul, Gal. ii. 6.

πάνυ μεν αν ολίγοι ἀγαπῷεν ἄνθρωποι ὅμοιοι ὑμῖν, 'very few would be d 2 satisfied, and those men like yourselves.'

οῦτω νοοῦσιν αὐτούς B Vind., 'have such a notion of them,' 'so 3 conceive of them': cf. Pol. 508 D Οῦτω τοίνυν καὶ τὸ τῆς ψυχῆς νόει, 'thus conceive of the soul also': Phaedr. 246 C οὖτε ἰδόντες οὖτε ἰκανῶς νοήσαντες θεόν. The various reading οὖτως ἀγνοοῦσιν T has given rise to many needless conjectures.

δημοτικόν τι καὶ πρῆον, 'a popular and kindly feature.' πρῆου 6

refers to their closing their own mouths as well as those of others. Winckelmann refers to Plutarch, Mor. 148 D καὶ τὸν πατέρα τοῖς πολίταις πραότερον ἄρχοντα παρέχει καὶ δημοτικώτερον.

- 7 δπόταν φῆτε μήτε καλὸν εἶναι μηδὲν μήτε ἀγαθὸν πρᾶγμα κτλ. 'Whenever you deny that anything is either beautiful or good': i.e. when you say that there is no unity of substance and attribute, or of subject and predicate. Cf. Sophist. 251 C χαίρουσιν οὐκ ἐῶντες ἀγαθὸν λέγειν ἄνθρωπον, ἀλλὰ τὸ μὲν ἀγαθὸν ἀγαθόν, τὸν δὲ ἄνθρωπον ἄνθρωπον. The motive was to avoid admitting that the same thing could be both one and many. See the passages quoted in the Introduction, p. 40.
- 'e ι ἀτεχνῶς μὲν τῷ ὅντι συρράπτετε κτλ., 'you do in fact simply sew up men's mouths, just as you say.'
  - 3 πάνυ χαρίεν τέ ἐστιν κτλ., 'is a most charming result, and does away with the invidiousness of your arguments.'
  - 5 ταῦτα οὕτως ἔχει ὑμῖν καὶ τεχνικῶς ἐξηύρηται, ἄστε κτλ. ΒΤ. Two constructions are in this reading combined, οὕτως ἔχει ὥστε and ἐξηύρηται ὥστε. Cf. 288 Α καὶ ὥστε τοῦτο μὴ πάσχειν οὐδ' ὑπὸ τῆς ὑμετέρας πω τέχνης ἐξηυρῆσθαι. For ἔχει Schanz reads εὖ, Badham εὖ ἔχει.
  - 6 ἄστ' (ἐν) πάνυ ὀλίγφ χρόνφ. ἄστε BT. 'De Platonis more scribendum suspicor ὥστ' ἐν πάνυ ὀλίγφ χρόνφ, ut § 74 (303 C 5) ἐν ὀλίγφ χρόνφ, § 3 (272 B 3), Soph. 234 A, . . . Apol. Socr. 19 A, . . . 24 A, 37 B, Criton 52 E, et sexcenta alia loca' (Heindorf).
  - 7 ἔγνων ἔγωγε. 'Haec cum antecedentibus coniungunt Ald. et Basilienses. Melius opinor diviserunt interpretes et Stephanus; et mihi quidem proprium suum in arte sophistica profectum significare videtur Socrates' (Routh). Winckelmann, Badham, and Schanz connect ἔγνων ἔγωγε with the preceding sentence, and, I think, rightly: 'But the grandest thing, that this system is so arranged by you and so skilfully invented that any one in the world can learn it in a very short time—this I myself learnt by observing how quickly Ctesippus was able to imitate you offhand.'

καὶ τῷ Κτησίππφ. For this use of καί see Riddell, Digest of Idioms, § 132 on 'Kaí expletive, preceding and indicating the emphatic word.'

304 τοῦτο μὲν οὖν τοῦ πράγματος σφῶν, 'This part then of your business a z is excellent in regard to its rapid transmission, but not expedient

for discussion in public.' The addition in T of  $\tau \delta \sigma \sigma \phi \delta \nu$  after  $\sigma \phi \delta \nu$  may possibly, as Stallbaum suggests, have arisen from  $\sigma \phi \delta \nu$  itself.

αὐτὼ πρὸς ἀλλήλω μόνω. Cf. Cobet, Var. Lect. 111 'Alterum indicium eiusdem interpolationis (μόνω) est in Platonis Euthydemo p. 504 A... ubi si μόνω in margine apponetur, pristinam sedem et iustam receperit.' Recent editors rightly retain μόνω, as adding force to αὐτώ, according to a very common usage: cf. Gorg. 500 B; Theaet. 202 A; Legg. 667 B.

τὸ γὰρ σπάνιον . . . τίμιον. Cf. Plut. Mor. 826 C τὸ τίμιον ἐν τῷ  $\mathbf{b}$  3 σπανί $\mathbf{\phi}$  τιθέμενον.

αγετε... ὅπως... παραδέξεσθον. After ἄγετε, which involves the 4 notion of exhorting or inciting, ὅπως with the future indicative has its original meaning ὅτω τρόπω, quo pacto as below B 7 σκόπει οὖν ὅπως συμφοιτήσεις: cf. Xen. Cyr. i. 2, 3 οἱ Περσικοὶ νόμοι ἐπιμέλονται ὅπως τὴν ἀρχὴν μὴ τοιοῦτοι ἔσονται οἱ πολίται. Jelf, Gk. Gr. 811.

τοῦ χρηματίζεσθαι BT. If we retain this reading of the MSS. C 4 we must, with Winckelmann and others, make a parenthesis of  $\delta$  δὲ καὶ σοὶ ... οὐδέν, which for convenience of translation we may transpose to the end: 'and (they say) that no limit of capacity or age excludes any one whatever from easily acquiring their wisdom, and what it most concerns you to hear, they say that there is nothing to hinder a man from money-making.' If we adopt the conjectural emendation of Stephanus τὸ χρηματίζεσθαι, or that of Routh,  $\langle \tau ο \rangle$  τοῦ χρηματίζεσθαι, the construction is even simpler: 'and (they say) that they exclude no kind of capacity or age, and, what it most concerns you to hear, that not even attention to business at all hinders any one whatever from easily acquiring their wisdom.' Crito seems to have been very keen about his profits from agriculture: cf. 291 E ἡ ὑμετέρα τέχνη ἡ γεωργία.

μανθάνοιμι Β, μάθοιμι Τ. The present is the better tense, as the 7

learning would not be confined to one single act.

κινδυνεύω... είναι, 'Yet I fear that I too am not one of those who are like Euthydemus, but of those others of whom you were yourself speaking just now, those who would rather be refuted than refute others by such arguments.'

α γ' ήκουον, 'what was said to me just now.' The use of the d 3

imperfect is like that of ἔλεγες just above.

(ἴσθ') ὅτι Heindorf, οἶσθ' ὅτι BT. The change from either to 4

67

N 2

the other by a simple itacism is so easy that Plato's usage is the best criterion, and this is strongly in favour of  $to\theta$   $to\theta$   $to\theta$ , which also gives the more suitable sense: cf. *Phaedr.* 243 D; *Gorg.* 453 A; *Theaet.* 145 B; *Parmen.* 135 D; *Pol.* 328 D; *Euthyd.* 284 E. 'You must know that one of those who were coming away from you came up to me as I was walking about.'

- 5 τούτων τις τῶν ... δεινῶν. As a litigant at Athens was obliged to plead his own cause, a practice was adopted by Antiphon, Aeschines, Isocrates and other rhetoricians of writing speeches to be recited in court by their clients. On the supposed reference here to Isocrates see Introduction, p. 18.
- 7 ἀκροᾳ, 'listen to the teaching.' Φυσικαὶ ἀκροάσεις is the title of Aristotle's lectures on Physics. Cf. Menex. 236 A 'Ασπασίας . . . ἡκροώμην περαινούσης ἐπιτάφιον λόγον.
- 8 οὐ γὰρ οἶός τ' ἢ προσστὰς κατακούειν, 'for I was not able to hear clearly, though I stood close up.' προστάς BT, 'though I stood forward.'
- e τ ἴνα ἥκουσας. After an historic tense (ἀξιόν γ' ἦν ἀκοῦσαι) indicating an unfulfilled circumstance ἴνα, like ὡς and ὅπως, is used with a past indicative to declare what would have, but has not, taken place: 'in which case' (or 'that') you might have heard.' Cf. Protag. 335 C ἀλλὰ σὲ ἐχρῆν ἡμῖν συγχωρεῖν τὸν ἀμφότερα δυνάμενον, ἕνα συνουσία ἐγίγνετο. Crito 44 D; Meno 895; Soph. Oed. R. 1386:

εὶ τῆς ἀκουούσης ἔτ' ἦν πηγῆς δι' ἄτων φραγμός, οὐκ ἃν ἐσχόμην τὸ μὴ ἀσοκλεῖσαι τοὐμὸν ἄθλιον δέμας, ἵν' ἦ τυφλός τε καὶ κλύων μηδέν.

Eur. Hippol. 645.

οι νῦν σοφώτατοι είσι τῶν περί τοὺς τοιούτους λόγους. This, like τῶνδε τῶν σοφῶν D 7, is ironical.

- 3 Τί οὖν ἐφαίνοντό σοι; If ἐφαίνοντο refers to the Sophists, the answer is framed as if Crito had asked Τί οὖν ἐφαίνετό σοι ἃ οὖτοι ἔλεγον; Τί δὲ ἄλλο... ἢ οἶά περ κτλ. But Schanz (N. C. P. p. 86) prefers to supply οἱ τοιοῦτοι λόγοι.
- 5 (ούτωσὶ γάρ πως καὶ εἶπεν τοῖς ὀνόμασι). 'For it was just so that he spoke word for word,' Lat. verbum e verbo. Cf. Phaedr. 234 C οὐχ ὑπερφυῶς τά τε ἄλλα καὶ τοῖς ὀνόμασιν εἰρῆσθαι; Phaedo 71 Β καν εἰ μὴ χρώμεθα τοῖς ὀνόμασιν ἐνιαχοῦ, 'if we do not use the exact terms

305

a i

in some places.' 'I am quoting, says Crito to Socrates, the very words this person used... This is an intimation that some one in particular is meant, and that the reader is expected to recognize the author by his style' (Thompson, *Phaedr.* p. 181). Cf. Introduction, p. 18.

'Aλλά μέντοι κτλ. 'But surely philosophy is a fine sort of thing.' 6 Ποΐον, ἔφη, χαρίεν; 'Fine indeed? said he.' Cf. 291 A Ποΐος 7

Κτήσιππος ;

ἄ μακάριε, 'my blessed fellow,' a polite mode of expressing strong disagreement: 'mein Lieber,' vel 'Bester' (Ast).

οὐδενὸς μὲν οῦν ἄξιον, ' Nay rather, good for nothing.'

ξαυτὸν παρέχειν, 'to lend himself' as a tool. Cf. Euthyphr. 3 D 3 σὺ μὲν δοκεῖς σπάνιον σεαυτὸν παρέχειν. Μεπο 95 A παρέχειν αὐτοὺς διδασκάλους τοῖς νέοις.

παντὸς δὲ ῥήματος ἀντέχονται, 'lay hold of every word.' 'Cuivis 4 vocabulo adhaerent' (Winckelm.). 'Arripiunt et tuentur quidquid in solum venit' (Heind.). 'Clark. Vatic. pro ῥήματος nobis tradiderunt χρήματος, quod, cum effundat bonum sensum, restituendum est: scriptor enim universe dicit: "aggrediuntur rem quamlibet" (Schanz, N. C. P. p. 86). On ῥῆμα see Lutosl. p. 430.

άλλα γάρ, 'But the fact is'; cf. Riddell, Digest, 182.

τὸ πρᾶγμα αὐτὸ καὶ οἱ ἄνθρωποι. The distinction between philosophical discussion in itself and the men who make a bad use of it is introduced for the sake of what follows, τὸ πρᾶγμα ἐδόκει οὐκ ὀρθῶς ψέγειν.

οί τοιοῦτοι ἄνδρες, 'Wonderful fellows are the men of this class,' b 4 i.e. such as the critic you mention, ἀνηρ οιόμενος πάνυ είναι σοφός.

ὅ τι μέλλω ἐρεῖν, 'what I am to say.' Cf. Gorg. 455 Β ἐγὼ μὲν γάρ 5 τοι οὐδ' αὐτός πω δύναμαι κατανοῆσαι ὅ τι λέγω. In μέλλω the notion of what is about to be done is combined with that of what ought to be done: cf. Polit. 291 C εἰ μέλλομεν ἰδεῖν ἐναργῶς.

ρήτωρ τις. The title 'rhetor' or 'orator' is thus appropriated to 7 those who actually speak in the law-courts or assemblies of the  $\delta \hat{\eta} \mu o s$ , in distinction from those who composed speeches for others to deliver. Cf. Xen. Mem. ii. 6, 15 Έωρων γάρ, ἔφη ὁ Κριτόβουλος, ρήτοράς τε φαύλους ἀγαθοῖς δημηγόροις φίλους ὅντας. The more powerful of the δημηγόροι were called δημαγωγοί: cf. Schömann, de Com. Athen. p. 109; Valckenar. Diatrib. de Aristob. xxiii. 251 sq.

69

τῶν τοιὸς τοιούτους εἰσπεμπόντων, 'One of those who equip and send into court the former class of men, one who makes the speeches with which the orators (οἱ ῥήτορες) do battle.' Stallbaum would omit οἱ ῥήτορες, supposing that the title could not be applied to litigants who used speeches written for them by others. But the reading of the MSS. is retained by Schanz, and rightly defended by Winckelmann, Proleg. xxxvii. note a, on the ground that ῥήτωρ is applied to the actual speaker as such, however his speech may have been prepared. Cf. Apolog. 18 A, where ῥήτορος refers to Socrates himself, though it was the first time he had ever appeared to address a court. On the ῥήτορες as a professional class see Riddell, Apolog. p. x. note.

- C 2 ἐπὶ δικαστήριον ἀναβεβηκέναι. The same phrase occurs Apolog. 17 D 'The preposition has the notion of "presenting oneself to the court." Cf. Isaeus, Fr. vii. 1. l. 15 λέγειν ἐπὶ δικαστηρίον. The ἀναβέβημα refers to the βῆμα' (Riddell). ibid. Introd. xv. 'The raised platform, called βῆμα, served for accuser and accused in turn as well as for their witnesses.'
  - 5 "Ηδη μανθάνω" περὶ τούτων. In the older editions these words were connected, but Routh first corrected the punctuation. For a similar use of μανθάνω cf. Rep. 524 D μανθάνω τοίνυν ήδη, ἔφη, καὶ δοκεί μοι οὖτω. The absence of any conjunction (asyndeton) before περὶ τούτων is quite in keeping with the rather excited and rapid speech of Socrates (Stallbaum): 'these are the men of whom I was myself going to speak just now.'
  - 6 οὖs ἔφη Πρόδικος μεθόρια κτλ., 'whom Prodicus called borderers between a philosopher and a statesman.' I have not found any other reference to this saying. On Prodicus cf. 277 E 4, note, and on μεθόρια compare the two passages from which 'we obtain a complete notion of what Isocrates meant by "philosophy," a combination of the accomplishments of the ρήτωρ and the πολιτικός' (Thompson, Phaedr. Append. ii. 172). Isocr. Antid. 196 οἱ δὲ περὶ τὴν φιλοσοφίαν ὅντες τὰς ἰδέας ἀπάσας αἶς ὁ λόγος τυγχάνει χρώμενος διεξέρχονται τοῖς μαθηταῖς. ibid. 290 σοφοὺς μὲν νομίζω τοὺς ταῖς δόξαις ἐπιτυγχάνειν ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ τοῦ βελτίστου δυναμένους, φιλοσόφους δὲ τοὺς ἐν τούτοις διατρίβοντας, ἐξ ὧν τάχιστα λήψονται τὴν τοιαύτην φρόνησιν. On the question whether Isocrates is here meant see the Introduction, p. 19.

8 προς δε τῷ είναι καὶ δοκείν, 'and (think themselves) not only to be

εὐδοκιμεῖν ἐμποδὼν σφίσιν εἶναι. Verbs or phrases expressing 9 hindrance are followed by an infinitive either with or without μή or τοῦ, which Stephanus added in this place. Heindorf refers to Plat. Pol. 407 C ὧστε, ὅπη αὕτη, ἀρετῆ ἀσκεῖσθαι καὶ δοκιμάζεσθαι πάντη ἐμπόδιος. Thuc. i. 16 ἐπεγίγνετο . . . κωλύματα μὴ αὐξηθῆναι.

τοὺς περὶ φιλοσοφίαν ἀνθρώπους. The addition of ἀνθρώπους, which d is otherwise unnecessary, is intended to express contempt. Cf. Phaedr. 268 C εἴποιεν ἄν, οἶμαι, ὅτι μαίνεται ἄνθρωπος. Gorg. 518 C διακόνους μοι λέγεις καὶ ἐπιθυμιῶν παρασκευαστὰς ἀνθρώπους, ' a parcel of fellows, ministers and caterers to men's appetites' (Cope).

έὰν τούτους εἰς δόξαν καταστήσωσιν μηδενὸς δοκεῖν ἀξίους εἶναι, 'if 2 they reduce these to the reputation of being good for nothing.' For the pleonasm δόξαν . . . δοκεῖν cf. Crito 44 C καίτοι τίς ἃν αἰσχίων εἶη ταύτης δόξα ἡ δοκεῖν χρήματα περὶ πλείονος ποιεῖσθαι ἡ φίλους; ibid. 53 B.

ἀναμφισβητήτως . . . σοφίας πέρι, 'they will at once indisputably 3 carry off the victory in regard to reputation for wisdom.'

cival... σφας σοφωτάτους T. For the accusative, instead of the 5 more usual nominative with the infinitive, see 290 A 9, note: both here and there the addition of the personal pronoun is emphatic. In our present passage the MSS. vary, B having σφας σοφώτατοι, from which Schanz adopts σφεῖς σοφώτατοι.

έν δὲ τοῖς ἰδίοις λόγοις ὅταν ἀποληφθῶσιν, 'when they are caught in private conversations.' Cf. Pol. 499 A ἐν δίκαις καὶ ἐν ἰδίαις συνουσίαις. I do not understand why Schanz prefers ἀπολειφθῶσιν to the well authenticated ἀποληφθῶσιν BT, for which cf. Gorg. 522 A ἐν τούτω τῷ κακῷ ἀποληφθέντα.

κολούεσθαι, 'are cut short': Schol. κολούεσθαι έλαττοῦσθαι, έμποδί- 7 [εσθαι. Cf. Apol. 39 D μή τοὺς ἄλλους κολούειν, ἀλλ' έαυτὸν παρασκευά-

ζειν ὅπως ἔσται ὡς βέλτιστος. The loose rhetoric which was uninterrupted in a forensic speech was easily refuted by the sharp dialectic of the Sophists: cf. 305 Ε ἐκτὸς δὲ ὅντες κινδύνων καὶ ἀγώνων.

πάνυ εἰκότως, 'quite naturally': Stallbaum spoils the rhythm of the sentence by his punctuation πάνυ' εἰκότως, both here and 287 B. In Plato and in other authors far most frequently πάνυ precedes the word which it strengthens, as below πάνυ ἐξ εἰκότος λόγου.

- 8 μετρίως μὲν γὰρ φιλοσοφίας ἔχειν, 'for they think that they are moderately acquainted with philosophy.' Cf. Gorg. 484 C φιλοσοφία γάρ τοί ἐστιν, ὧ Σώκρατες, χαρίεν, ἄν τις αὐτοῦ μετρίως ἄψηται ἐν τῆ ἡλικία. ibid. 487 C. 'The middle position, which Isocrates himself aimed at, is shown to be untenable' (Zeller, Plato, p. 132). In these words 'we are inevitably reminded of the description of Isocrates in the Phaedrus as one in whose genius ἐνεστί τις φιλοσοφία' (Thompson, Phaedrus, Append. ii. 181).
- e 2 καρποῦσθαι τὴν σοφίαν. The finishing touch in the picture (ἐκτὸς δὲ... σοφίαν) agrees perfectly with the account of himself and his own way of life, which is given by Isocrates with no little self-gratulation in the *Antidosis* (Thompson, ibid.).
  - 3 οὐ γάρ τοι ἀλλά, 'for it cannot be denied that.' Cf. 286 C, note.
  - 5 ὄντως Ven. 184, οὖτως BT Vind. Cf. Routh: 'ὄντως. Non liquet fortasse quid legerit Ficinus, qui vertit ut dicis.' 'Videlicet grammatici vel scribae ignorarunt usum illum loquendi, quo ὄντως et τῷ ὅντι in dictorum usurpatur confirmatione, ideoque in eius locum otiosum illud atque languidum οὖτως suffecerunt. V. ad Lach. 196 D' (Stallbaum).

εὐπρέπειαν μαλλον ἡ ἀλήθειαν, 'plausibility rather than truth': cf. Phaedo 92 C μετὰ εἰκότος τινὸς καὶ εὐπρεπείας.

306 ὅσα μεταξύ τινοιν δυοῖν κτλ., 'all other things that are halfway a 2 between some two and partake of both, if compounded of evil and good, are made better than the one and worse than the other, but if of two things good for different objects, they are inferior to both in reference to any object for which either of those component parts is useful.' This notion is not contrary to Plato's conviction that true statesmanship must be based upon a sound philosophy: cf. Gorg. 581 D.

δσα δὶ ἐκ δυοῖν κακοῖν κτλ., 'but all intermediate compounds of 6 two evil things not having the same object, these and these only are better than either of those things of both of which they participate.'

μετέχουσιν BT: Hirschig's conjecture μετέχει, adopted by Schanz, **b** 2 is unnecessary. The thought is really directed, both at first and throughout, not to things neuter but to men, as immediately appears from the next sentence.

ή πολιτική πράξις, 'the business of statesmanship.' Cf. Gorg. 484 D ἐπειδὰν οὖν ἔλθωσιν εἶς τινα ἰδίαν ἡ πολιτικὴν πράξιν.

οὐτοι δ' ἀμφοτέρων μετέχοντες. Stallbaum takes ἀμφοτέρων as 3 masculine, i.e. τῶν φιλοσόφων καὶ τῶν πολιτικῶν: but the close relation to ἐκατέρα shows that it should be referred rather to ἡ φιλοσοφία and ἡ πολιτικὴ πρᾶξις. Cf. Aristot. Eth. Nic. x. 9, 18 τὰ δὲ πολιτικὰ ἐπαγγέλλονται μὲν διδάσκειν οἱ σοφισταί κτλ.

ἀμφοτέρων γάρ εἰσι φαυλότεροι. Stallbaum's explanation of ἀμ- 4 φοτέρων is properly applicable to this second occurrence of the word.

οῦτως ἄν τι λέγοιεν ἀληθές, 'in this case there would be some 6 truth in what they say.' If philosophy and statesmanship are both bad, those who have but a little of each are better than those who have much of either.

πρὸς ἐκάτερον, πρὸς ὁ ἥ τε πολιτικὴ κτλ., 'for either object, for  $\mathbf{c}$  3 which statesmanship on the one hand and philosophy on the other are important.' The conjunctions τε καί are here used disjunctively: cf. Xen. Hier. i. 2 πῆ διαφέρει ὁ τυραννικός τε καὶ ὁ ἰδιωτικὸς βίος. Plat. Laws 831 D; Jelf, Gk. Gr. 758, I; Donaldson, Gk. Gr. § 554.

συγγιγνώσκειν . . . αὐτοῖς . . . τῆς ἐπιθυμίας. This use of the 6 genitive after συγγιγνώσκειν appears to be very rare. The accusative occurs in Eur. Androm. 840 συγγνώσεταί σοι τήνδ' άμαρτίαν πόσις.

πάντα γὰρ ἄνδρα χρὴ ἀγαπᾶν, 'we ought to be satisfied with any 8 man.' Cf. Cratyl. 391 C τὰ δὲ τῆ τοιαύτη ἀληθεία ἡηθέντα ἀγαπώην ῶς του ἄξια.

έχόμενον φρονήσεως, 'bordering on good sense': cf. Pol. 496 A οὐδὲν γνήσιον οὐδὲ ἄξιον οὐδὲ φρονήσεως ἀληθινῆς ἐχόμενον. 'Isocrates calls his own philosophy a φρόνησις in Antid. § 290' (Thompson, ibid. 182).

- d 2 περί τῶν υίέων. Cf. Diog. Laert. ii. 13 καὶ οἱ παῖδες δὲ αὐτοῦ (Critonis) διήκουσαν Σωκράτους, Κριτόβουλος, Ἑρμογένης, Ἐπιγένης, Κτήσιππος, quorum e numero eximendos esse et Hermogenem et Ctesippum vel hic Platonis locus declarat' (Heindorf).
  - viέων B, ὑέων Schanz (1880). In the Appendix to the *Phaedrus* (1882) Schanz writes: 'In hoc dialogo semper est viόs in BT, et semper νῦν δή.'
  - 5 Κριτόβουλος. Cf. Apol. 38 Β Πλάτων δὲ ὅδε, ὧ ἄνδρες ᾿Αθηναῖοι, καὶ Κρίτων καὶ Κριτόβουλος καὶ ᾿Απολλόδωρος κελεύουσί με τριάκοντα μνῶν τιμήσασθαι, αὐτοὶ δ᾽ ἐγγνᾶσθαι.

ἡλικίαν ἔχει, 'is grown up.' This description of his age agrees with the fact of his offering bail for the fine which Socrates proposes to pay. Cf. Men. 89 B ἀλλ' ἐπειδὴ ἀφίκοιντο εἰς τὴν ἡλικίαν, χρήσιμοι γίγνονται ταῖς πόλεσιν. Charm. 154 A οὔπω ἐν ἡλικία ἦν. Lys. 209 A.

όστις αὐτὸν ὀνήσει, 'who will be of use to him,' i. e. as a teacher.

- 7 ωστ' έμοὶ . . . Β, ωστέ μοι Τ. Cf. 278 C 7, note.
- e 2 αὐτῶν δὶ περὶ παιδείας. The position of αὐτῶν makes it emphatic, 'to take no care of the boys themselves in the matter of education.'
  - 4 καί μοι δοκεί. Schanz does not attempt to apply the rule about εμοί, 278 C 7, because there is no possibility here of making μοι δοκεί a parenthesis. Why should it be made formally in the other passages?
  - 5 πάνυ άλλόκοτος, 'quite unfit for the task.' Cf. Ruhnk. Tim. Lex. 'Phrynichus Προπαρασκ. Σοφιστ. MS. 'Αλλόκοτος σημαίνει μεν κυρίως τὸ παρηλλαγμένον τῆς καθεστώσης διαίτης καὶ τρόπου; κτλ.'
- 307 ως γε πρὸς σὲ τάληθη εἰρησθαι, 'to tell you the truth between oura i selves.' Cf. Pol. 595 B ως μὲν πρὸς ἡμᾶς εἰρησθαι, οὐ γάρ μου κατερεῖτε, 'speaking as between ourselves, for you will not tell of me.'
- b τ ἔκαστον τὸ ἔργον BT: 'τῶν ἔργων Aristides, probavit Heindorf' (Schanz). Cf. Phaedr. 274 Ε περὶ ἐκάστης τῆς τέχνης.
  - 8 αὐτὸ τὸ πρᾶγμα, 'the thing itself,' i.e. philosophy.
- C 3 το λεγόμενον δη τοῦτο. Cf. Laws 804 D το λεγόμενον, πάντ' ἄνδρα καὶ παίδα . . . παιδευτέον έξ ἀνάγκης. Pol. 372 B κατακλινέντες ἐπὶ στιβάδων ἐστρωμένων μίλακί τε καὶ μυρρίναις, εὐωχήσονται αὐτοί τε καὶ τὰ παιδία.

ãγαμαι 276 D. άγαπῶ 306 C. άγριωτέρως 285 Α. άγροικος 283 Ε. αγωνίζομαι 272 Α. άδελφιδοῦς 297 C, D. άδελφός 298 D. *ἀήθης 277* D. *αθανασία 2*89 Β. αίσχύνομαι 295 Β. άκρίβεια 288 A. άκροῶμαι 304 D. αλάζων 283 C. άληθής (v.l.) 277 D.  $d\lambda$ λ $\dot{\alpha}$  (μ $\dot{\epsilon}$ ν δ $\dot{\eta}$ ) 275 C. ἀλλὰ (μήν που) 281 Α. αλλήλους 273 D. άλλην καὶ άλλην 273 Β. άλλόκοτος 306 Ε. άμελεῖν (ἀποκρίνασθαι) 287 D. άμήχανος 275 C. ãμμος 294 B. ἀμφισβητῶ 296 Ε. άμφότερα 300 D. ãν 287 D, om. 292 E, 299 A. αναβαίνω 305 C. ανάδυσις 302 E. ἀναθορυβῶ 276 Β. άνακαγχάζω 300 D. ἀνακύπτομαι 302 Α. αναλαμβάνω 275 C. αναμφισβητήτως 305 D. ανάξιος 304 E. άνατρέπω 278 Β. ανδριάς 299 C. ανεπιστήμων 293 D, 294 A. ἀνέχω 278 Ε.

 $\tilde{a}\nu\theta\rho\omega\pi\sigma\sigma$  (contemptim) 305 D. ανίημι 276 D, 297 C. *ἀνίσταμαι* 272 Ε. ãνοπλος 299 B. άνταίρω 272 A. άντερωτῶ 295 Β. ἀντέχομαι 305 Α. αντικρυς 273 B. ἀντιλέγω 285 D, E. *ἀπαιδευσία* 296 Α. ἀπαρακαλύπτως 294 D. äπas, πâs 296 C. ἄπας (ἔκαστος) 303 B. ἀπάτωρ **2**98 Β. άπαυτοσχεδιάζω 278 D. άπεργάζομαι 281 A, 291 E. άπιστία 294 D. ἄπιστος 295 A. ἀπιστῶ 295 Α. άπλοῦς 288 Ε. ἀποβλέπω 273 Β. ἀποδείξαι (ἀκούσας) 285 E. άποδίδωμι 302 Ε. ἀποδυτήριον 272 Ε. αποικέω 271 C. άπολαμβάνω 305 D. άπολαύω 299 Α. ἀπόλλυμι 300 D. άπορία 293 A, 306 D. ἄπορος 302 B. ἀπορῶ 293 Β, 301 Β. ἀποσημαίνω 276 Β. ἀποστοματίζω 276 C. άπτομαι (λόγων) 283 Α. άργός 272 Α. aρχαίος 295 C. ἄρχω (cum accus.) 283 B. ἄρχεσθαι 301 Ε.

άσκεπτος 282 С. ἀσκός 285 D. ἀσπάζομαι 273 С. άστασίαστος 292 Β. άστρονόμος 290 С. άτεχνῶς 291 D, 292 E, 303 E. ἀτιμάζω 292 E. äτιμος 281 C. ατοπος 286 D. а́тта 304 В. av 271 B, 273 B. αὐτανέψιος 275 Α. αύτόματος 282 С. αὐτὸν ἐμέ 273 Β. αὐτός 296 D. άφίημι 293 Α. афиктов 276 Е.

βαπτίζομαι 277 D. βασιλική 291 C, D. βλακεία 287 E. βοηθείν 273 C.

γεροντοδιδάσκαλος 272 C. γεωμέτρης 290 B. γεωργία 291 E. γραμματιστής 276 A, C. γρύζω 301 A.

Δαιμόνιον 272 Ε. δειλός 281 С. δεκαπλάσιος 300 D. δέλεαρ 272 D. δέοντος (τοῦ) 295 C, 296 A. δέρω 285 С. δεσπόται (de Dis) 302 D. δημιουργός 291 C, 301 C. δημοτικός 303 D. διάγραμμα 290 С. διαιρείσθαι 289 С. διαλέγομαι 271 Α, 273 Β, 301 С. διαλεκτικός 290 С. διανοείσθαι 295 C, D. διαπονείσθαι 306 D. διασκοπείσθαι 291 Β. διαστέλλω 295 D. διαφέρει 275 Β.

διδακτέον 273 С. διδακτός 282 С. διεξιέναι 275 С. διηγείσθαι 272 D. διήγησις 275 D. δικαστήριον 272 Α, 273 С. δινείσθαι 294 Ε. διομολογῶ 282 С. διπλα (ἔστρεφε) 276 D. δοκεί μοι 273 Α, 300 D. δόξα 305 D (bis). δοξάζω (ψευδη) 286 D. δορά 285 С. δρόμος 273 A (bis). δύναμαι 286 С. δυνατός 300 Α.

€a 302 C. έγγυῶμαι 274 Β. έγκεράννυμι 299 Β. *ἐθίζω* 275 C. εί ἄρα 277 D. εί μέν—εί δ' 285 C. εὶ μή 301 Ε. elev 290 C, 293 D. είκότως 287 B, 305 D. είρωνικώς 302 Β. εΐσοδος 273 Β. είστήκειν 27 Ι Α 2 η. έκαστος (πᾶς) 303 B. έκδέρω 301 D. έκδέχομαι 276 С. έκει ('in illa re') 299 B. έκείνος (ούτος) 271 Β, 296 Β. έκκλησιαστής 290 Α. έκφαίνομαι 288 С. έλέγχω 286 Ε. έλλέβορος 299 Β. έμπίπτω 293 Α. έμποδών 305 С. έν δὲ τοῖς 303 C. ένθυμεῖσθαι 279 C. έννοῶ 286 Ε. έντιμος 281 C. έξαμφοτερίζω 300 D. ἔξαρνος 283 C. έξεγένετο 275 Ε.

έξελέγχω 272 Α, 286 Ε, 287 Ε. έξεργάζομαι 272 Α. έξευρίσκειν (ωστε) 288 Α, 303 Ε. ἔοικεν (δείν ώς ἔ.) 280 D. έπαχθής 303 Ε. έπαΐειν 305 С. έπανέρομαι 295 Β. *έπέχω* 302 Β. έπήβολος 289 С. έπιγιγνώσκω 30Ι Ε. έπιδείκνυμι 274 D. έπιδημείν 273 Ε. έπιδίδωμι 271 Β, 273 Α. έπικαλοῦμαι 297 С. έπικοιμᾶσθαι 300 Α. έπισκοτείν 274 С. έπίσταμαι 294 D. έπιστήμη 281 Α, Β. έπιστήμων 293 C, 294 A. έπιτήδευμα 307 Α, Β. έπίτροπος 282 Β.  $\tilde{\epsilon}\pi$ os  $(\pi\rho$ òs  $\hat{\epsilon}.)$  295 C. έπωνυμία 302 С. έργασία 281 Α. έργάτης 281 C. έριστικός 272 Β. EPKELOS 302 D. έρμαιον 273 Ε, 295 Α. έρυθριάζω 275 D, 297 A. έρωτάω 271 C, 300 C. έρώτημα 276 Ε. εύγένεια 279 Β. εύπορείν 279 Α. εύπραγία 279 Ε, 281 Β. εὐπρέπεια 305 Ε. εύτυχία 281 Β. εύφημείν 302 С. *ϵΰωνος* 304 Β. έφίσταμαι 273 Β. έχίς 290 Α. **έχομαι 306 C.** έχων (φλυαρείς) 295 C.

† (pro ἦν) 304 D.
ἢ πολύς 271 A.
ἢ γάρ; 286 C, 300 B.
ἢ που 299 A.

ήγεῖσθαι 281 B. ήγεμονία 273 C. ἥδη 280 E. ἥδη 302 A. ήδύς 300 A. ήλικία 271 B, 306 D. ἦν (ἔφην) 273 E.

θάτερον 280 Ε, 297 D. θανμάσιος 271 C, 283 A. θανμαστός 283 Β. θεόν (κατά) 272 Ε. θεσπέσιος 289 Ε. θηρευτικός 290 Β. θορυβεῖν 276 D, 283 D. θρόνωσις 277 D.

ἰαμβεῖον 291 D.
ἰατρική 289 A, 291 E.
ἴδιος 305 D.
ἰδιωτικός 282 D.
ἰερά 302 C.
ἵλεως 273 E.
ἴνα (ἤκουσας) 304 E.
ἰόντε (verbo fin. add.) 273 B.
ἴσως (cum τάχα) 272 C.

 $\kappa a \theta$   $\ddot{a}$  (conieci) 271 C. καὶ (οὔπω . . . καί) 273 Α, 277 Β. καλὰ (πάντα) 293 D. κάλλιστον (είς κ.) 275 Β. κάλλος 30Ι Α. κάπρος 294 D, 298 D.  $K\acute{a}\rho$  285 C. κάρκινος 297 С. καρποῦσθαι 305 Ε. καταβάλλω 277 D, 288 A. καταγελάν 272 С. καταγέλαστος 307 Β. καταδουλόω 303 С. κατακόπτω 30Ι С, D. κατανεύω 277 С. καταπλέω 297 С. κατάστεγος 273 Α. καταψεύδεσθαι 283 Ε. κατεφρονήθην 273 D. καττύειν 294 Β.

κελεύω 286 Ε. κεραμεύς 301 С. κεφαλαΐον 280 B, 281 D. κεφαλή 283 Ε, 293 Ε. κήλησις 290 Α. κιθαριστής 272 С. κινδυνεύω 304 С. κίων 303 Β. κολούεσθαι 305 D. κολοφών 301 Ε. κόρυδος 291 Β. κράνιον 299 Ε. κρέας 30Ι С. κρείττονες 291 Α. κρόνος 287 Β. κυβιστάω 294 Ε. κυνάριον 298 D. κυνηγέτης 290 Β. κωβιός 298 D. κωλύω 272 D.

λαβύρινθος 291 B. λανθάνω 300 B. λεγόμενον (τό) 292 E, 293 D. λίθος 298 A. λίνον λίνω 298 C. λογιστικός 290 C. λογοποιικός 289 C. λογοποιός 289 D. λόγος ('definitio') 285 E, 286 A. λόγον ἕνεκα 286 D. λοιδορεῖσθαι 284 E. λοιδορία 288 B. λυροποιός 289 B.

μάγειρος 301 D.
μαθητής 273 A.
μαθών (ὅ τι μ.) 299 A.
μακάριος 293 B, 305 A.
μανθάνω 276 B, C.
μάχαιρα 294 Ε.
μέγας (= χαλεπός) 275 D.
,, βασιλεύς 274 A.
μειράκιον 273 B.
μεθόριον 305 C.
μέλλω 305 C.
μένειν (ἐν ταὐτῷ) 288 A.

μέντοι 273 C. μεταξύ 306 A. μετέχω 271 B, 306 B. μετρίως 305 D. Μνήμη 275 D. μοι δοκείν 273 A, 278 C, 297 C, 298 A, 300 D. μόλις 294 B.

νεανίσκος 273 A. νεμεσητός 282 B. νευρορραφείν 294 B. νοείν 287 D, 303 D.

δ δέ 27I C. όδούς 294 C. oikeios 301 E. οίος (είς τι) 272 Α. οίον 302 Α. όλίγου 303 Β. δμομήτριος 297 Ε. δμοπάτριος 297 Ε.  $\delta \mu \delta \sigma \epsilon \, (\vec{\eta} \tau \eta \nu) \, 294 \, D.$ ονίνημι 306 D. δνομα 304 E. όντα (τὰ μή) 284 C, 286 A. οντως (ν. Ι. ουτως). όπλομάχης 299 С. δπότερος 27Ι Α. δρᾶν (δυνατά) 300 Α. ορθότης 277 Ε.  $\delta \rho \theta \hat{\omega}$ s 280 E, 281 A. όρτυγοθήρης 290 D. όρτυγοτρόφος 290 D. όρχεῖσθαι 277 Ε, 294 Ε.  $\ddot{o}s (=o\ddot{t}os) 283 D.$ δσον μή 273 A. ο τι (v. l. τί) 287 Β. ὄ τι μαθών 283 Ε, 299 Α. οὔπω . . . καί 273 Α, 277 Β. ούτος (= ἐκείνος) 271 Β. δψις 27 I B. όψοποιός 290 Β.

παγκρατιαστής 271 C. παγκρατιαστικός 272 A. παΐσαι 278 C.

πάλαισμα 277 D. πάμμαχος 271 С. πανούργος 300 D. πάνσοφος (πάσσοφος) 271 С. πάντα καλά 293 D. πάνυ (εἰκότως) 287 B, 300 C, 305 D. παραγίγνεσθαι 30Ι Α. παραδίδωμι 272 B, 285 C, 292 A, C. παρακαθέζομαι 273 Β. παρακελευστικός 283 Β. παρακούω 300 D. παραμυθία 290 Α. παραμύθιον 272 Β. παραπλήσιος 297 Ε. παρατείνω 303 Β. παραφθέγγομαι 296 Α. παράφθεγμα 296 Β. παρείναι 301 Α. πάρεργον 273 D. παρέχειν 305 Α. πᾶς (ἐν παντί) 30Ι Α. πας έκαστος 303 Β. πάσσοφος 27Ι С. πάσχω 302 D. πατρώος 302 Β. πένης 281 C. περί (seq. dat.) 275 B. περιάπτω 272 С. περιειστήκει (sic) 27 Ι Α. περιέρχομαι 273 Α. περιιστάνω 295 D. περιπατείν 273 Α. πέρυσιν 272 Β. ποδαπός 271 С. πόθεν 291 Β. ποίος 29Ι Α. πολιτική 29Ι С. πολιτικός 305 C, D. πολλοῦ (δέω μὴ ού) 297 Β. πολυτίμητος 296 D. πόρρω σοφίας 294 Ε. ποτόν 280 С. πράξις 306 Β. πράττειν (dupl. sensu) 278 E, 281 C. πρόγονος 302 D. προίστασθαι 304 D.

προπέρυσιν 272 Β.
πρός (sine casu) 294 A, 298 D
note, 305 C note.
πρὸς ἔπος 295 C.
προσαποκρίνομαι 296 Α.
προσκύπτω 275 Ε.
προσπαίζω 283 Β.
προτρεπτικός 278 C, 282 D.
προφερής 271 Β.
πρύμνη 291 D.
Πυππάξ 303 Α.

ρήτωρ 284 Β, 305 Β.

σεμνός 279 Α, 303 С. σημείον 272 Ε. σιγώντα λέγειν 300 Β. σκέψις 282 С. σκληφρός 271 Β. σκολύθρια 278 Β. σκυτοτομική 292 С. σοφιστής 271 C, 288 B. σοφιστρία 297 С. σπάνιος (τίμιος) 304 Β. σπουδάζω 273 D. στρατηγική 291 С. στρέφω 302 B, (διπλᾶ) 276 D. στροφή 302 Β. συγγίγνεσθαι 306 D. συγγιγνώσκω 306 С. συγγράφεσθαι 272 Α. συμβαίνω 281 Ε. συμβούλομαι 296 D, 298 B. συμμαθητής 272 С. συμφοιτάω 272 D, 304 B. συμφοιτητής 272 С. συνάπτω 298 С. συνομολογείσθαι 280 Β. συντείνομαι 288 D. συρράπτω 303 Ε. σφείς 305 D.

ταλαίπωρος 302 Β. τάξις 273 C. τάχα (cum ἴσως) 272 C. τεκμαίρομαι 289 Β. τεκτονική 292 C.

τελετή 277 D.
τελευτάω 301 E.
τέρας 296 C.
τερατώδης 296 E.
τίμιος 304 B.
τὸν ἐμέ (v. l.) 273 B.
τοῦ μή 272 A.
τρικυμία 293 A.
τρίτος (ἀπὸ σοῦ) 271 A, (πάλαισμα)
277 D.
τρόπος (ἐκ παντὸς τρ.) 282 A.
τροχός 294 Ε.
τυγχάνω 282 Ε, 290 A, 293 B, C.
τώ 271 C.

ύβριστής 273 A.

ύδρα 297 C.

υίός, ύός 272 D, 275 A, 306 D.

ὕμνηται 297 D.

ὑπεραγωνιῶν 300 C.

ὑπερεπαινῶ 303 B.

ὑπέχω (λόγον) 285 E.

ὑπηρετεῖν 282 B.

ὑπηρέτημα 282 B.

ὑποκεκύψας 271 A.

ὑπολαμβάνειν 295 C, 297 B, 298 B.

ὑποπείω 302 B.

ὑποσκελίζω 278 B.

ὑψηλός 289 E.

φαίνομαι 276 Ε, 294 Α. φαλάγγιον 290 Α. φέρε 274 Ε. φεύγεις 297 Β. φεύγουτες ('exulantes') 271 C. φθάνω 272 D, 275 B.
φθέγγεσθαι 300 B.
φιλήκοος 304 C.
φιλοσοφέω 288 D.
φιλοσοφία 305 D.
φιλόσοφος 305 C.
φιλώ σε, ἀλλά 284 Ε.
φλυαρεῖν 295 C.
φοβέομαι (περὶ αὐτῷ) 275 B.
φορτικός 287 A.
φράτριος 302 D.
φύσις 304 C.
φύω 296 D.

χαλκείον 300 Β. χαλκεύς 301 C. χαρίεις 303 Ε. χάριν (εἰδέναι) 304 Α. χοιρίδιον 298 D. χορηγία 277 D. χορός 276 Β. ,, ποῦ χοροῦ 279 C. χρεία 281 Α. χρηματίζομαι 304 C. χρηματιστική 289 Α. χρήναι 299 C. χρόνος (διὰ χρ.) 273 Β. χρῶμαι 287 Β.

ψεῦδος 272 Β. ψυχρός 284 Ε.

ώς γε πρὸς σέ 307 A. ώς δή 293 D. ώστε (post εὐρίσκειν) 288 A.

# II. INDEX OF PROPER NAMES

'Αθηνᾶ 302 D. 'Αθηναῖος 302 C. Αἰγύπτιος 288 B. Αἰσχύλος 291 D. 'Ακαρνᾶνε (τώ) 271 C. 'Αλκιβιάδης 275 A. 'Αξίοχος 271 B. 'Απόλλων 302 D.

Βριάρεως 299 С.

Γηρυόνης 299 С.

Δελφοί 299 C. Διοσκόρω 293 A.

Zeús 292 E, 302 D.

Ήρακλης 297 С.

Θούριοι 271 C, 283 E, 288 B.

'Ιόλεως 2<sup>-</sup>7 C. 'Ιφικλῆς 297 E. "Ιων 302 D.

Κάρ 285 C. Κολοφών 301 E. Κόλχος 285 C. Κόννος 272 C, 295 D. Κόρινθος 292 E. Κορύβαντες 277 D. Κριτόβουλος 271 B. Κρόνος 287 B.

Λύκειον 271 Α.

Μαρσύας 285 D. Μενέλαος 288 C. Μήδεια 285 C. Μητρόβιος 272 C. Μνήμη 275 D. Μνημοσύνη 275 D. Μοῦσαι 275 D.

Παιανιεύς 273 A. Πατροκλής 297 E. Πίνδαρος 304 B. Ποσείδων 303 A. Πρόδικος 277 E, 305 C. Πρωταγόρας 286 C. Πρωτεύς 288 B.

Σκύθης 299 Ε Σωφρονίσκος 298 Β.

Χαιρέδημος 298 Β. Χίος 271 C, 288 Β. OXFORD
PRINTED AT THE CLARENDON PRESS
BY HORACE HART, M.A.
PRINTER TO THE UNIVERSITY

# CLARENDON PRESS, OXFORD. SELECT LIST OF STANDARD WORKS.

STANDARD LATIN WO	ORKS .	•		. P	age	I
STANDARD GREEK W	ORKS .	•	•	. ;	2 2	3
OXFORD CLASSICAL T	TEXTS.	•	•	•	,,	б
MISCELLANEOUS STA	NDARD	WORK	8		••	7

#### 1. STANDARD LATIN WORKS.

Aetna. A critical recension of the Text, based on a new examination of MSS., with Prolegomena, Translation, Textual and Exegetical Commentary, Excursus, and complete Index of the words. By Robinson Ellis, M.A., LL.D. Crown 8vo. 7s. 6d. net.

Avianus. The Fables. Edited, with Prolegomena, Critical Apparatus, Commentary, &c., by Robinson Ellis, M.A., LL.D. 8vo. 8s. 6d.

Catulli Veronensis Liber.
Iterum recognovit, Apparatum Criticum Prolegomena Appendices addidit, R. Ellis, A.M. 8vo. 16s.

Catullus, a Commentary on. By Robinson Ellis, M.A. Second Edition. 8vo. 18s.

Cicero. De Oratore Libri Tres. With Introduction and Notes. By A. S. Wilkins, Litt. D. 8vo. 18s. Also, separately—

Book I. 7s. 6d. Book II. 5s. Book III. 6s.

A. C. Clark, M.A. 8vo. 8s. 6d.

Select Letters. With
English Introductions, Notes, and

English Introductions, Notes, and Appendices. By Albert Watson, M.A. Fourth Edition. 8vo. 18s.

Horace. With a Commentary.

By E. C. Wickham, D.D. Two Vols.

Vol. I. The Odes, Carmen Seculare, and Epodes. Third Edition.

8vo. 12s.

Vol. II. The Satires, Epistles, and De Arte Poetica. 8vo. 12s. Juvenal. Thirteen Satires.
Edited, with Introduction and
Notes, by C. H. Pearson, M.A., and
Herbert A. Strong, M.A., LL.D.
Second Edition. Crown 8vo. 9s.

in Codice Bodl. Canon. XLI Additiversus XXXVI. Exscripsit E. O. Winstedt, Accedit Simulacrum Photographicum. In Wrapper. 1s. net.

Livy. Book I. With Introduction, Historical Examination, and Notes. By Sir J. R. Seeley, M.A. Third Edition. 8vo. 6s.

Manilius. Noctes Manilianae; sive Dissertationes in Astronomica Manilii. Accedunt Coniecturae in Germanici Aratea. Scripsit R. Ellis. Crown 8vo. 6s.

Merry. Selected Fragments of Roman Poetry. Edited, with Introduction and Notes, by W. W. Merry, D.D. Second Edition. Crown 8vo. 6s. 6d.

Ovid. P. Ovidii Nasonis Ibis. Ex Novis Codicibus edidit, Scholia Vetera Commentarium cum Prolegomenis Appendice Indice addidit, R. Ellis, A.M. 8vo. 10s. 6d.

P. Ovidi Nasonis Tristium Libri V. Recensuit S. G. Owen, A.M. 8vo. 16s.

- Persius. The Satires. With a Translation and Commentary. By John Conington, M.A. Edited by Henry Nettleship, M.A. Third Edition. 8vo. 8s. 6d.
- Plautus. Rudens. Edited, with Critical and Explanatory Notes, by E. A. Sonnenschein, M.A. 8vo. 8s. 6d.
- The Codex Turnebi of Plautus. By W. M. Lindsay, M.A. 8vo, 21s. net.
- Quintilian. Institution is Oratoriae Liber Decimus. A Revised Text, with Introductory Essays, Critical Notes, &c. By W. Peterson, M.A., LL.D. 8vo. 12s. 6d.
- Rushforth. Latin Historical Inscriptions, illustrating the History of the Early Empire. By G. McN. Rushforth, M.A. 8vo. 10s. net.
- Anthologia Oxoniensis, Nova, Translations into Greek and Latin Verse. Edited by Robinson Ellis, M.A., and A. D. Godley, M.A. Crown 8vo, buckram extra, 6s. net; India Paper, 7s. 6d. net.
- King and Cookson. The Principles of Sound and Inflexion, as illustrated in the Greek and Latin Languages.

  By J. E. King, M.A., and Christopher Cookson, M.A. 8vo. 18s.
- Comparative Grammar of Greek and Latin. Crown 8vo. 5s. 6d.
- Lewis and Short. A Latin Dictionary, founded on Andrews' edition of Freund's Latin Dictionary, revised, enlarged, and in great part re-written by Charlton T. Lewis, Ph.D., and Charles Short, LL.D. 4to, 25s.
- Lindsay. The Latin Language. An Historical Account of Latin Sounds, Stems and Flexions. By W. M. Lindsay, M.A. Demy 8vo. 21s.

- Tacitus. The Annals. Edited, with Introduction and Notes, by H. Furneaux, M.A. 2 vols. 8vo. Vol. I, Books I-VI. Second Edition. 18s.
  - Vol. II, Books XI-XVI. 208.
- —— De Germania. By the same Editor. 8vo. 6s. 6d.
- --- Vita Agricolae. By the same Editor. 8vo. 6s. 6d.
- —— Dialogus de Oratoribus.
  A Revised Text, with Introductory
  Essays, and Critical and Explanatory Notes. By W. Peterson, M.A.,
  LL.D. 8vo. 10s. 6d.
- Velleius Paterculus ad M. Vinicium Libri Duo. Ex Amerbachii praecipue Apographo edidit et emendavit R. Ellis, Litterarum Latinarum Professor publicus apud Oxonienses. Crown 8vo, paper boards. 6s.
- Nettleship. Lectures and Essays on Subjects connected with Latin Scholarship and Literature.
- —— Second Series. Edited by F. J. Haverfield, with Memoir by Mrs. Nettleship. Crown 8vo. 7s.6d.
- Contributions to Latin
  Lexicography. 8vo. 21s.
- Sellar. Roman Poets of the Augustan Age. By W. Y. Sellar, M.A.; viz.
  - I. VIRGIL. New Edition. Crown 8vo. 9s.
  - II. Horace and the Elegiac Poets. With a Memoir of the Author by Andrew Lang, M.A. Second Edition. Crown 8vo, 7s. 6d.
- —— Roman Poets of the Republic. Third Edition. Crown 8vo. 10s.
- Wordsworth. Fragments and Specimens of Early Latin. With Introductions and Notes. By J. Wordsworth, D.D. Svo. 18s.

#### 2. STANDARD GREEK WORKS.

Chandler. A Practical Introduction to Greek Accentuation, by H. W. Chandler, M.A. Second Edition. 10s. 6d.

Farnell. The Cults of the Greek States. With Plates. By L. R. Farnell, M.A.

Vols. I and II. 8vo. 32s. net. Volume III in Preparation.

Grenfell. An Alexandrian Erotic Fragment and other Greek Papyri, chiefly Ptolemaic. Edited by B. P. Grenfell, M.A. Sm. 4to. 8s. 6d. net.

Grenfell and Hunt. New Classical Fragments and other Greek and Latin Papyri. Edited by B. P. Grenfell, M.A., and A. S. Hunt, M.A. With Plates, 12s. 6d. net.

Menander's Γεωργός.

A Revised Text of the Geneva Fragment. With a Translation and Notes by the same Editors. 8vo, stiff covers, 1s. 6d.

Grenfell and Mahaffy. Revenue Laws of Ptolemy Philadelphus. 2 yols. Text and Plates. 31s. 6d. net.

Haigh. The Attic Theatre.

A Description of the Stage and Theatre of the Athenians, and of the Dramatic Performances at Athens.

By A. E. Haigh, M.A. Second Edition, Revised and Enlarged. 8vo. 12s. 6d.

The Tragic Drama of the Greeks. With Illustrations. 8vo. 12s. 6d.

Aeschylus. In Single Plays.
With Introduction and Notes, by
Arthur Sidgwick, M.A. New
Edition. Extra fcap. 8vo. 3s. each.
I. Agamemnon. II. Choephoroi.
III. Eumenides. IV. Persae.
V. Septem contra Thebas.

Prometheus Bound. With Introduction and Notes, by A. O. Prickard, M.A. Third Edition. 2s.

Aristophanes. In Single Plays.
Edited, with English Notes, Introductions, &c., by W.W. Merry, D.D.
Extra fcap. 8vo.

Head. Historia Numorum:
A Manual of Greek Numismatics.
By Barclay V. Head. Royal 8vo,
half-bound, 42s.

Hicks. A Manual of Greek

Historical Inscriptions. New and
Revised Edition by E. L. Hicks,
M.A., and G. F. Hill, M.A. 8vo.
12s. 6d.

Hill. Sources for Greek History between the Persian and Peloponnesian Wars. Collected and arranged by G. F. Hill, M.A. 8vo. 10s. 6d.

Kenyon. The Palaeography of Greek Papyri. By Frederic G. Kenyon, M.A. 8vo, with Twenty Facsimiles, and a Table of Alphabets. 10s. 6d.

Liddell and Scott. A Greek-English Lexicon, by H. G. Liddell, D.D., and Robert Scott, D.D. Eighth Edition, Revised. 4to. 36s.

Monro. Modes of Ancient Greek Music. By D. B. Monro, M.A.

8vo. 8s. 6d. net.

Paton and Hicks. The Inscriptions of Cos. By W. R. Paton and E. L. Hicks. Royal 8vo, linen, with Map, 28s.

Smyth. The Sounds and Inflections of the Greek Dialects (Ionic). By H. Weir Smyth, Ph. D. 8vo. 24s.

Thompson. A Glossary of Greek Birds. By D'Arcy W. Thompson. 8vo, buckram, 10s. net.

The Acharnians. Fourth Edition, 3s. 6d.
The Birds. Third Edition, 3s. 6d.
The Clouds. Third Edition, 3s.
The Frogs. Third Edition, 3s.
The Knights. Second Edition, 3s.
The Peace. 3s. 6d.
The Wasps. Second Edition, 3s. 6d.

Aristotle. Ex recensione
Im. Bekkeri. Accedunt Indices
Sylburgiani. Tomi XI. 8vo. The
volumes (except I and IX which are
out of print) may be had separately,
price 5s. 6d. each.

Aristotle. Ethica Nicomachea, recognovit brevique Adnotatione critica instruxit I. Bywater. 8vo. 6s. Also in crown 8vo, paper cover, 3s. 6d.

Contributions to the Textual Criticism of the Nicomachean Ethics. By I. Bywater. 2s. 6d.

Notes on the Nicomachean Ethics. By J. A. Stewart, M.A. 2 vols. 8vo. 32s.

Selecta ex Organo Aristoteleo Capitula. In usum Scholarum Academicarum. Crown 8vo,

stiff covers. 3s. 6d.

— De Arte Poetica Liber. Recognovit Brevique Adnotatione Critica Instruxit I. Bywater, Litterarum Graecarum Professor Regius. Post 8vo, stiff covers, 1s. 6d.

The Politics, with Introductions, Notes, &c., by W. L. Newman, M.A. Medium 8vo. Vols. I and II. 28s. net. Vols. III and

IV. 28s. net.

The Politics, translated into English, with Introduction, Marginal Analysis, Notes, and Indices, by B. Jowett, M.A. Medium 8vo. 2 vols. 218.

Aristoxenus. 'Αριστοξένου 'Αρμονικά Στοιχεΐα. The Harmonics of Aristoxenus. Edited, with Translation, Notes, Introduction, and Index of Words, by H. S. Macran, M.A. Crown 8vo, 10s. 6d.

Demosthenes and Aeschines.
The Orations of Demosthenes and
Aeschines on the Crown. With
Introductory Essays and Notes. By
G. A. Simcox, M.A., and W. H.
Simcox, M.A. 8vo. 12s.

Demosthenes. Orations against Philip. With Introduction and Notes, by Evelyn Abbott, M.A., and P. E. Matheson, M.A.

Vol. I. Philippic I. Olynthiacs I-III. Extra fcap. 8vo. 3s.
Vol. II. De Pace, Philippic II.
De Chersoneso, Philippic III.
Extra fcap. 8vo. 4s. 6d.

Euripides. Tragoediae et Fragmenta, ex recensione Guil. Dindorfii. Tomi II. 8vo. 10s.

Heracliti Ephesii Reliquiae.
Recensuit I. Bywater, M.A. Appendicis loco additae sunt Diogenis Laertii Vita Heracliti, Particulae Hippocratei De Diaeta Lib. I., Epistolae Heracliteae. 8vo. 6s.

Herodas. HPΩIΔΟΥ MIMI-AMBOI. The Mimes of Herodas. Edited, with Introduction, Critical Notes, Commentary, and Illustrations, by J. Arbuthnot Nairn, M.A.

8vo, 12s. 6d. net.

Herodotus. Books V and VI, Terpsichore and Erato. Edited, with Notes and Appendices, by Evelyn Abbott, M.A., LL.D. 8vo,

with two Maps, 6s.

Homer. A Complete Concordance to the Odyssey and Hymns of Homer; to which is added a Concordance to the Parallel Passages in the Iliad, Odyssey, and Hymns. By Henry Dunbar, M.D. 4to. 21s.

— A Grammar of the Homeric Dialect. By D. B. Monro, M.A.

8vo. Second Edition. 14s.

— Ilias, ex rec. Guil. Din-

dorfii. 8vo. 5s. 6d.

Scholia Graeca in Riadem. Edited by W. Dindorf, after a new collation of the Venetian MSS. by D. B. Monro, M.A. 4 vols. 8vo. 50s.

— Scholia Graeca in Riadem Townleyana. Recensuit Ernestus Maass. 2 vols. 8vo. 36s.

Dindorfii. 8vo. 5s. 6d.

Odysseam. Edidit Guil. Dindorfius.
Tomi II. 8vo. 15s. 6d.

--- Odyssey. Books I-XII.

Edited with English Notes, Appendices, &c. By W. W. Merry, D.D., and James Riddell, M.A.

Second Edition. 8vo. 16s.

Homer. Odyssey. Books XIII—XXIV. Edited with English Notes and Appendices, by D. B. Monro, M.A. 8vo. 16s.

Homeri Opera et Reliquiae.

Monro. Crown 8vo. India Paper.

Cloth, 10s. 6d. net.

Also in various leather bindings.

Plato. A pology, with a revised Text and English Notes, and a Digest of Platonic Idioms, by James Riddell, M.A. 8vo. 8s. 6d.

Text and English Notes, by Edward Poste, M.A. 8vo. 7s. 6d.

Text. Edited, with Notes and Essays, by B. Jowett, M.A., and Lewis Campbell, M.A. In three vols. Medium 8vo. 42s.

—— Sophistes and Politicus, with a revised Text and English Notes, by L. Campbell, M.A. 8vo.

10s. 6d.

—— Theaetetus, with a revised Textand English Notes, by L. Campbell, M.A. Second Edition. 8vo.10s.6d.

The Dialogues, translated into English, with Analyses and Introductions, by B. Jowett, M.A. Third Edition. 5 vols. Medium 8vo. Cloth, 84s.; half-morocco, 100s.

The Republic, translated into English, with Analysis and Introduction, by B. Jowett, M.A. Third Edition. Medium 8vo. 12s. 6d.; half-roan, 14s.

vit brevique adnotatione critica instruxit Ioannes Burnet. On 4to paper for marginal notes. 10s. 6d.

Notes. By St. George Stock, M.A. Extra fcap. 8vo.

I. The Apology, 2s. 6d.

II. Crito, 2s. III. Meno, 2s. 6d.

Plato. Selections. With Introductions and Notes. By John Purves, M.A., and Preface by B. Jowett, M.A. Second Edition. Extra fcap. 8vo. 5s.

A Selection of Passages from Plate for English Readers; from the Translation by B. Jowett, M.A. Edited, with Introductions, by M. J. Knight. 2 vols. Crown 8vo, gilt top. 12s.

Polybius. Selections. Edited by J. L. Strachan-Davidson, M.A. With Maps. Medium 8vo. 218.

Sophocles. The Plays and Fragments. With English Notes and Introductions, by Lewis Campbell, M.A. 2 vols. 8vo, 16s. each.

Fragmenta cum Annotationibus Guil.
Dindorfii. Tomi II. 8vo. 10s.
The Text, Vol. I. 5s. 6d.
The Notes, Vol. II. 4s. 6d.

Strabo. Selections, with an Introduction on Strabo's Life and Works. By H. F. Tozer, M.A., F.R.G.S. 8vo. With Maps and Plans. 12s.

Thucydides. Translated into English, to which is prefixed an Essay on Inscriptions and a Note on the Geography of Thucydides. By B. Jowett, M.A. Second Edition, Revised. 2 vols., 8vo, cloth, 15s.

Vol. I. Essay on Inscriptions and Books I-III.

Vol. II. Books IV-VIII and Historical Index.

Xenophon. A Commentary, with Introduction and Appendices, on the Hellenica of Xenophon. By G. E. Underhill, M.A. Crown 8vo, 7s. 6d.

# 3. OXFORD CLASSICAL TEXTS.

(a) Paper Covers; (b) Limp Cloth; (c) India Paper.

Crown 8vo.

#### GREEK.

AESCHYLI TRAGOEDIAE. Cum Fragmentis. A. SIDGWICK. (a) 3s.; (b) 3s. 6d.; (c) 4s. 6d.

Apollonii Rhodii Argonautica. R. C. Seaton. (a) 2s. 6d.; (b) 3s.

ARISTOPHANIS COMOEDIAE Cum Fragmentis. F. W. HALL and W. M. GELDART. Tom. I. (a) 3s.; (b) 3s. 6d. Tom. II. (a) 3s.; (b) 3s. 6d. Complete, (c) 8s. 6d.

Demosthenis Orationes. S. H. Butcher. Tom. I. (a) 4s.; (b) 4s. 6d.

EURIPIDIS TRAGOEDIAE. G. G. A. MURRAY. Tom. I. (a) 3s.; (b) 3s.6d. Tom. II. (a) 3s.; (b) 3s.6d.; Tomi I and II (c) 9s.

Homeri Opera. Ilias. D. B. Monro and T. W. Allen. Tom. I. (a) 2s. 6d.; (b) 3s. Tom. II. (a) 2s.6d.; (b) 3s. Complete, (c) 7s.

PLATONIS OPERA. J. BURNET.
Tom. I (Tetralogiae I, II). (a)
5s.; (b) 6s.; (c) 7s. Tom. II
(Tetralogiae III, IV). (a) 5s.;
(b) 6s.; (c) 7s. Tom. III (Tetralogiae V-VII). (a) 5s.; (b) 6s.; (c) 7s.
Res Publica. (a) 5s.; (b) 6s.; (c)
7s. Also on 4to paper for marginal notes, 10s. 6d.

THUCYDIDIS HISTORIAE. H. STUART JONES. Tom. I (Libri I-IV). (a) 3s.; (b) 3s. 6d. Tom. II (Libri V-VIII). (a) 3s.; (b) 3s. 6d. Complete, (c) 8s. 6d.

XENOPHONTIS OPERA. E. C. MARCHANT. Tom. I (Historia Graeca). (a) 2s. 6d.; (b) 3s. Tom. II (Libri Socratici). (a) 3s.; (b) 3s. 6d. Tom. III. (Expeditio Cyri). (a) 2s. 6d.; (b) 3s.

#### LATIN.

CAESARIS COMMENTARII. R. L.
A. DU PONTET. De Bello Gallico.
(a) 2s.; (b) 2s. 6d. De Bello Civili,
Cum Libris Incertorum Auctorum.
(a) 2s. 6d.; (b) 3s. Complete, (c) 7s.

CATULLI CARMINA. R. ELLIS.
(a) 25.; (b) 25. 6d.

(a) 2s.; (b) 2s. 6d.

CICERONIS ORATIONES Pro Milone, Caesarianae, Philippicae I-XIV. A. C. CLARK. (a) 2s. 6d.; (b) 3s.

CICERONIS EPISTULAE. L. C. PURSER. (Complete) (c) 21s. Ad Familiares. (a) 5s.; (b) 6s. Ad Atticum. In two Parts, each (a) 4s.; (b) 4s. 6d. Ad Q. Fratrem. (a) 2s. 6d.; (b) 3s.

CICERONIS OPERA RHETORICA.

A. S. WILKINS. Tom. I. (a)
25. 6d.; (b) 35. Tom. II. (a) 35.;
(b) 35. 6d. Complete (c) 75. 6d.

CORNELI NEPOTIS VITAE. E. O. WINSTEDT. (a) 1s. 6d.; (b) 2s.

HORATI OPERA. E. C. WICKHAM.

(a) 2s. 6d.; (b) 3s.; (c) 4s. 6d.

Lucreti Cari De Rerum Natura. C. Bailey. (a) 25.6d.; (b) 35.; (c) 45. Martialis Epigrammata. W.

M. LINDSAY. (a) 5s.; (b) 6s.; (c) 7s. 6d. School Edition, expurgated, 3s. 6d.

Persi et Juvenalis Satirae. S. G. Owen. (a) 2s. 6d.; (b) 3s.; (c) 4s.

PLAUTI COMOEDIAE. W. M. LINDSAY. (a) 5s.; (b) 6s.

SEXTI PROPERTI CARMINA. J. S. PHILLIMORE. (a) 25. 6d.; (b) 35.

CORNELII TACITI Opera Minora. H. FURNEAUX. (a) 15. 6d.; (b) 25. TERENTI COMOEDIAE. R. Y.

Tyrrell. (a) 3s.; (b) 3s.6d.; (c) 5s. VERGILI OPERA. F. A. HIRTZEL. (a) 3s.; (b) 3s.6d.; (c) 4s.6d.

#### 4. MISCELLANEOUS STANDARD WORKS.

- Works of John Arbuthnot. By G. A. Aitken. 8vo, with Portrait, 16s.
- Bryce. Studies in History and Jurisprudence. By the Right Hon. James Bryce, D.C.L. 2 vols. 8vo, 25s. net.
- Butler. The Works of Bishop
  Butler. Edited by the Right Hon.
  W. E. Gladstone. 2 vols. Medium
  Svo, 14s. each. Or Crown 8vo, 10s.6d.
  (Also, separately—Vol. I, 5s. 6d.
  Vol. II, 5s.)
- Casaubon (Isaac), 1559-1614.

  By Mark Pattison, late Rector of
  Lincoln College. Ed. II. 8vo. 16s.
- Chambers. The Mediaeval Stage. 2 vols., 8vo. 25s. net.
- Chaucer. The Complete Works of Geoffrey Chaucer. Edited, from numerous Manuscripts, by W. W. Skeat, Litt.D. In Six Volumes, Demy 8vo, with Portrait and Facsimiles. 96s., or 16s. each volume.
- —— Chaucerian and other Pieces, being a Supplementary Volume to the above. Edited, from numerous Manuscripts, by W. W. Skeat, Litt.D. 8vo, 18s.
- Cromwell. The Life and Letters of Thomas Cromwell. By R. B. Merriman, A.M. Harv., B.Litt. Oxon. With a Portrait and Facsimile. 2 vols. 8vo. 18s. net.
- De Necessariis Observantiis
  Scaccarii Dialogus: commonly
  called 'Dialogus de Scaccario,' by
  Richard, Son of Nigel, Treasurer of
  England and Bishop of London.
  Edited by A. Hughes, C. G. Crump,
  and C. Johnson.
  - Being a Dialogue concerning the

- Exchequer, by Richard de Ely, Bishop of London (1189-1198); containing a Revised Text and full Critical Notes, an Introduction, Notes, and an Index. 8vo. 12s. 6d. net.
- Finlay. A History of Greece from its Conquest by the Romans to the present time, B. c. 146 to A.D. 1864. By George Finlay, LL.D. New and revised Edition, by H. F. Tozer, M.A. 7 vols. 8vo. 70s.
- Fisher. Studies in Napoleonic Statesmanship. Germany. By H. A. L. Fisher, M.A. Svo. 12s. 6d. net.
- Gower. The Complete Works of John Gower. Edited from the MSS., with Introductions, Notes, and Glossaries, by G. C. Macaulay, M.A. With facsimiles. 4 vols. 8vo, buckram. 16s. each.
  - Vol. I, The French Works. Vols. II and III, The English Works. Vol. IV, The Latin Works.
- Hodgkin. Italy and her Invaders. 8 vols. With Plates and Maps. By Thomas Hodgkin, D.C.L. A.D. 376-744. 8vo. Vols. I and II, Second Edition, 42s. Vols. III and IV, Second Edition, 36s. Vols. V and VI, 36s. Vols. VIII and VIII, 24s.
- Ilbert. The Government of India; being a Digest of the Statute Law relating thereto. By Sir Courtenay Ilbert, K.C.S.I. 8vo, half-roan, 21s.
- --- Legislative Methods and Forms. 8vo, half-roan. 16s.
- Justinian. Imperator's Iustiniani Institutionum Libri Quattuor; with Introductions, Commentary, Excursus and Translation. By J. B. Moyle, D. C. L. Fourth Edition. 2 vols. 8 vo. 22s.
- Kyd. The Works of Thomas Kyd. Edited from the original Texts, with Introduction, Notes, and Facsimiles, by Frederick S. Boas, M.A. 8vo. 15s. net.

Lyly. The Works of John
Lyly, now for the first time collected
and edited from the earliest Quartos,
with Life, Bibliography, Essays,
Notes, and Index, by R. Warwick
Bond, M.A. 3 vols. 8vo. 42s. net.

Morris. The Welsh Wars of Edward the First. By John E. Morris, M.A. With a Map and Pedigrees.

Svo. 9s. 6d. net.

Oman. History of the Peninsular War. By Charles Oman, M.A.
8vo. With Maps, Plans, and Portraits. Vol. I, 1807–1809 (from the
Treaty of Fontaineblau to the Battle of Corunna). 14s. net. Vol. II,
Jan.—Sept., 1809 (from the Battle of
Corunna to the end of the Talavera
Campaign), 14s. net. (The work
will be completed in six volumes.)

Oxford History of Music.

8vo. 15s. net each.

Vol. I. The Polyphonic Period. Part I. Method of Musical Art, 330-1330. By H. E. Wooldridge, M.A.

Vol. III. The Music of the Seventeenth Century. By Sir C. Hubert H. Parry, Bart.

Vol. IV. The Age of Bach and Handel. By J. A. Fuller Maitland.

Vol. V. The Viennese Period. By W. H. HADOW.

Pattison. Essays by the late Mark Pattison, sometime Rector of Lincoln College. Collected and Arranged by Henry Nettleship, M.A. 2 vols. 8vo. 24s.

Payne. History of the New World called America. By E. J. Payne, M.A. 8vo, Vol. I, 18s.;

Vol. II, 14s.

Poole. Historical Atlas of Modern Europe, from the decline of the Roman Empire. Comprising also Maps of parts of Asia and of the New World connected with European history. Edited by R. L. Poole, M.A., Ph.D. Imperial 4to. Half-Persian, 115s. 6d.; each map sold separately at 1s. 6d.

Ramsay. The Cities and Bishoprics of Phrygia. By W. M. Ramsay, D.C.L., I.L.D. Vol.I. Part I. The Lycos Valley and South-Western Phrygia. Royal 8vo, linen, 18s. net. Vol. I. Part II. West and West-Central Phrygia. Royal 8vo, linen, 21s. net.

Ranke. A History of England, principally in the Seventeenth Century. By L. von Ranke. Translated under the superintendence of G. W. Kitchen, D.D., and C. W. Boase, M.A. 6 vols. 8vo. 63s.

Revised Index separately, paper covers, 1s.

Rashdall. The Universities of Europe in the Middle Ages. By H. Rashdall, M.A. 2 vols. 8vo, with Maps and Illustrations. 45s. net.

Rhŷs. Celtic Folklore, Welsh and Manx. By John Rhŷs, M.A., D.Litt. 2 vols. 8vo. 21s.

—— Studies in the Arthurian

Legend. 8vo. 12s. 6d.

Sanday. Sacred Sites of the Gospels. By W. Sanday, D.D. With 63 full-page Illustrations, Maps and Plans. 8vo. 13s. 6d.

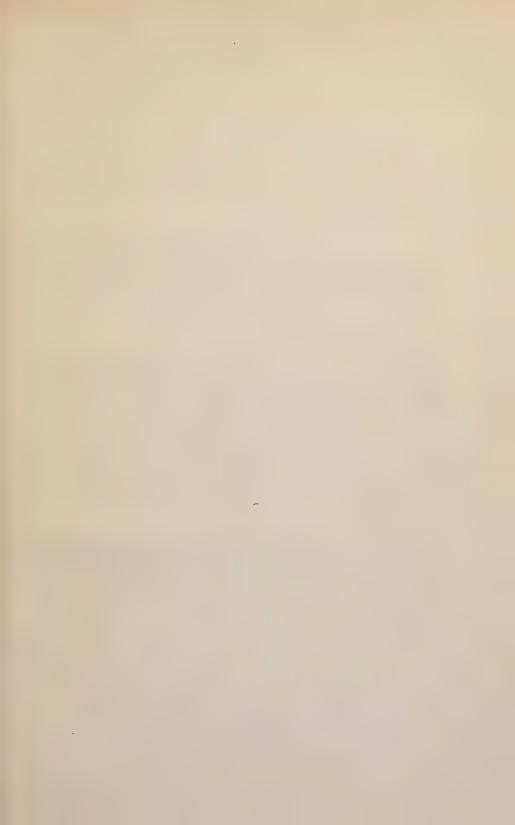
Thomson. A Handbook of Anatomy for Art Students. With many Illustrations. By Prof. Arthur Thomson, M.A. Second Edition.

8vo, buckram. 16s. net.

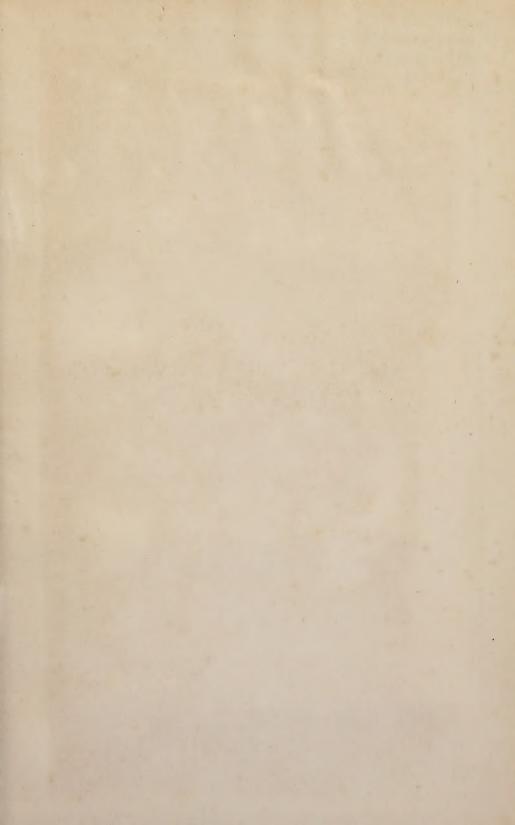
The Letters Walpole. Horace Walpole. Edited by Mrs. Paget Toynbee, with over one hundred Letters hitherto unpublished and fifty Photogravure Portraits of Walpole and his circle. In three styles, viz., limited edition of 260 copies, in demy 8vo, on handmade paper, cloth, £16 net; Crown 8vo, on Oxford India Paper, in 8 double volumes, £6 16s. net; Crown 8vo, in 16 volumes, on ordinary paper, £4 16s. net. The above prices are for Subscription copies, and the prices will be raised hereafter. Vols. I-XII are now ready).

## OXFORD AT THE CLARENDON PRESS

LONDON: HENRY FROWDE OXFORD UNIVERSITY PRESS WAREHOUSE, AMEN CORNER, E.C.



2)



		Date	Due		
			-		
-	1				•
	*		*		
56					
60					
75					
day					
56 60 75 47 16					
	(bd)	CAT. NO. 23	233	PRINTED IN	U.S.A.



PA4279 .E8 1905 Plato. The Euthydemus of Plato.

DATE	ISSUED TO
	134856

Plato.

134856

